

# CERARTE

CO.D.A.C. NEWS

PERIODICO DI INFORMAZIONE DI Co.d.a.c.  
Consorzio Decoratori Artistici Ceramici

Tariffa Regime Libero: "Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in  
Abbonamento Postale - 70% - DCB Modena" - Tassa riscossa; Taxe perçue.

VETRINA CERAMICHE E IMPIANTI

GRANDI FORMATI - DECORI - CORREDI

LAVORAZIONI - TRATTAMENTI - FINITURA

SPECIALE CERSAIE - TECNA

25 anni di esperienza nelle lavorazioni ceramiche.



Qualità, flessibilità, efficienza: i nostri must.



Esperti in elementi di corredo ricavati dal taglio di piastrelle: battiscopa, gradini, gradini antiscivolo e gradoni di spessore 2 cm e 3 cm.



Personale qualificato in continuo aggiornamento sulle tecniche più attuali.



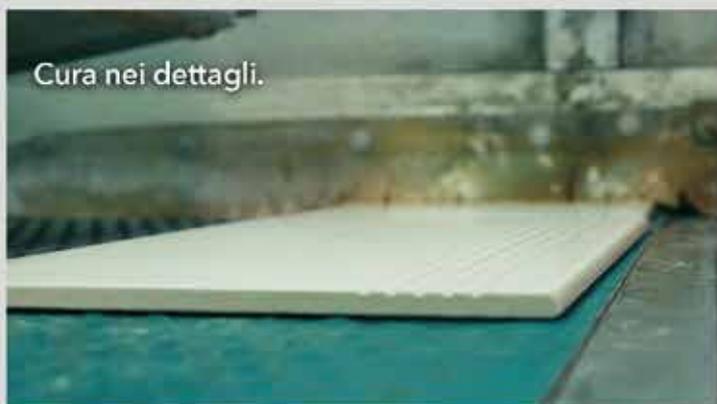
Smaltatura a caldo 900° in digitale su tutta la nostra gamma prodotti. La trama del fondo prosegue sulla profilatura del becco.



Costante innovazione tecnologica per sostenere la ricerca delle aziende ceramiche.



Cura nei dettagli.



La nostra missione: essere un valido collaboratore per le ceramiche di riferimento del settore.



Proposte Ceramiche

GIMAX s.r.l. · Via Statale 242/f · Loc. Spezzano · 41042 Fiorano Modenese (MO)  
Tel. 0536 920572 · Fax 0536 921643 · [www.gimax-srl.com](http://www.gimax-srl.com) · [info@gimax-srl.com](mailto:info@gimax-srl.com)

DAXEL DAXEL DAXEL DAXEL

**DAXEL**



**WWW.DAXEL.IT**

**DAXEL s.r.l. - Via Pietro Nenni, 8 - 42048 Rubiera (RE)  
Tel. 0522/621162 - Fax 0522/262598 - info@daxel.it**

DAXEL DAXEL DAXEL DAXEL



**GENERAL NOLI**  
FORWARDING & LOGISTICS

**LEONARDI**  
**GROUP**



**EMBASSY FREIGHT**  
**SERVICES**

GLOBAL FREIGHT FORWARDERS



**SHIPPING THE FUTURE**

**Spedizioni Internazionali**

*International Freight Forwarders*



# SOMMARIO

SOMMARIO

**CERARTE**

**CODAC NEWS**  
periodico di informazione di Co.d.a.c.  
Consorzio Decoratori Artistici Ceramicisti

**DIRETTORE RESPONSABILE**  
Luigi Giuliani

**COORDINAMENTO EDITORIALE**  
Paolo Albertazzi

**STAMPA, GRAFICA E IMPAGINAZIONE**  
Fotoincisa Modenese 2  
Via John Fitzgerald Kennedy, 6 - 41122 Modena

**WEB AGENCY**  
NextDigital  
info@nextdigital.it - www.nextdigital.it

**CERARTE PUBBLICITÀ**  
Paolo Albertazzi  
Tel. 335/6369274 - redazione@cerarte.it

Foto di copertina:  
Target

## **Tecna 2022: internazionalizzazione, sostenibilità e digitalizzazione. Tecna 2022, dopo 4 anni torna a riunire la community internazionale dei costruttori di tecnologie e forniture per l'industria ceramica**

E' una fiera in presenza e rinnovata quella che si preannuncia come il grande ritorno di Tecna, la manifestazione dedicata alle tecnologie e forniture per le superfici, prevista a Rimini dal 27 al 30 settembre 2022 e organizzata da IEG – Italina Exhibition Group e Acimac (Associazione Costruttori Italiani di Tecnologie per Ceramica). Offerta tecnologica garantita da parte di un parterre di aziende tra le più qualificate del mercato nazionale e internazionale che hanno confermato la loro presenza all'edizione 2022 e che sul sito sono consultabili. Il 30% degli espositori proviene dall'estero in particolare Spagna, Turchia, Germania, Cina, Portogallo, Francia, Svizzera, Repubblica Ceca, Grecia e Stati Uniti. Nel quartiere fieristico di Rimini per Tecna 2022, oltre il 40% dei preregistrati sono esteri, provenienti ad ora da oltre 80 paesi. L'alta percentuale di operatori internazionali presenti in fiera segna l'attrattività del nuovo format, che eredita il testimone da Tecnargilla e si dimostra un momento focale per conoscere il meglio delle tecnologie che offre il mercato e sviluppare nuove occasioni di business. Novità 2022 "Tecna Future Lab", una nuova area espositiva e un laboratorio di idee che mira a raccogliere le ultime novità e stimoli in

[www.cerarte.it](http://www.cerarte.it)

ambito di Industria 4.0 e che vuole garantire continuità con il processo innovativo intrapreso dall'industria manifatturiera. All'interno di questo progetto speciale l'evoluzione viene raccontata attraverso il tema dell'Industrial IoT (Internet of Things), dell'Intelligenza artificiale, dell'Additive Manufacturing, della Cyber Security e della Servitization, oltre ad un'area dedicata alle start-up. Tre sono dunque le anime di Future lab: l'Area Innovation, la Future Arena e l'area Start-Up. L'Area Innovation e l'Area Start-Up sono uno spazio dove verranno valorizzate le realtà tecnologiche emergenti del Made in Italy le cui applicazioni danno valore aggiunto al settore. L'obiettivo è favorire l'incontro e un percorso condiviso attraverso cui Start-Up e grandi aziende possano dialogare. Nella Future Arena si alterneranno workshop tecnici sui temi dell'Industry 4.0, convegni istituzionali ed eventi proposti dalle aziende espositrici. Ricco, dunque, il programma di eventi che si concentra soprattutto sui temi della sostenibilità e della digitalizzazione. Nel palinsesto "How to make the future: Visions and Challenges", sarà il titolo del convegno inaugurale di Tecna martedì 27 settembre, "Sostenibilità in ceramica", le sfide dell'idrogeno e l'efficientamento energetico, il focus green di mercoledì 28 settembre, un "Forum Africa" che illustrerà sia aspetti economici, finanziari, sociali e normativi del mercato africano, sia lo stato dell'arte dell'industria e del mercato ceramico locale. Tecna 2022 premierà anche le eccellenze dell'industria ceramica mondiale con l'istituzione dei TecnAwards, un riconoscimento ai migliori investimenti tecnologici realizzati dalla clientela internazionale nel periodo 2020-22. NOVE le categorie in concorso ai TecnAwards 2022 per un totale di 24 premi.



Aprè CERSAIE 2022	Pag. 16-18
Florim News	Pag. 19
Savorani confermato Presidente	Pag. 23
Iris al CERSAIE	Pag. 24-25
Marazzi: La collezione Memoria	Pag. 26
Lea Ceramiche al CERSAIE	Pag. 29-31
Caesar: progetto del mese	Pag. 34
FAP: la nuova collezione	Pag. 35
Atlas Concorde: grandi lastre	Pag. 37

Mirage al CERSAIE	Pag. 38-39
FILA Solutions News	Pag. 41
Cotto D'Este presenta Pura	Pag. 44
Panaria al CERSAIE	Pag. 45
Laminam: bilancio di sostenibilità	Pag. 51
L'andamento della ceramica mondiale	Pag. 61-63
La ceramica e gli USA	Pag. 64-66
Macchine per ceramica: record 2021	Pag. 77
Hob Certec: sviluppo e ricerca	Pag. 80-81

Italforni: cottura sostenibile	Pag. 83-84
Sacmi: le novità a TECNA	Pag. 90-101
Premio a Franco Stefani	Pag. 104
LB: Il futuro sostenibile	Pag. 106-108
BMR: Innovazione e futuro	Pag. 114-115
Premier: SPIDER DRY	Pag. 117
Gruppo B&T a TECNA 2022	Pag. 124-125
Tecnosint: novità Orion - Easyflex	Pag. 140-141
SMAC: Smaltatura di lastre	Pag. 128-129



I.D. srl nasce nel 2007 come studio di terzo fuoco coprendo l'esigenza decorativa ceramica a 360 gradi, curando i progetti dallo studio creativo, alle prove di laboratorio fino alla produzione effettuata interamente all'interno del sito produttivo e quindi smaltatura, serigrafia, digitale, decorazione manuale, cottura e taglio.



Nel 2017 l'acquisizione del marchio Studio Five sul mercato da oltre trent'anni ha aumentato la platea dei clienti e ottimizzato i costi. Dal 2019 l'azienda ha potenziato il servizio sui grandi formati decorati e continua lo sviluppo di nuove grafiche e la ricerca di nuove materie non trascurando la tradizione.









HYDRODESIGN

shapes in surface



Mizar decora il tuo stile

SPECIALIZZATI IN GRANDI LASTRE

Dal 1994 decoriamo, internamente, prodotti esclusivi e personalizzati, dalla ricerca grafica alla produzione. La nostra curiosità e la voglia di sperimentare ci stimola nella continua ricerca di nuove materie e soluzioni grafiche.



DECORAZIONI CERAMICHE



Via 2 Giugno, 17/19 - 41042 - Spezzano di Fiorano (MO)  
Tel. 0536 921441 - Fax. 0536 845058  
[www.studiomizar.it](http://www.studiomizar.it)

# Diamo forma alle tue idee

## Nuove superfici Nuovi spazi



RESISTE AGLI ATTACCHI CHIMICI • RESISTE ALL'USURA • RESISTE ALLA F



Non solo il progetto giusto per qualsiasi nuovo rivestimento ma anche l'idea che si adatta a tutte le superfici da ripristinare. Basterà sovrapporre la nostra lastra alla superficie preesistente, per **rinnovare completamente qualsiasi ambiente**

Stratos è un'azienda che nasce per lavorare le grandi lastre ceramiche a spessore ridotto, rispondendo così ad un mondo di professionisti che ricercano soluzioni progettuali complete.

Da sempre Stratos grazie alla versatilità delle grandi superfici di laminato ceramico, crea, trasforma, e rinnova ogni ambiente, dando forma alle idee progettuali.

Queste grandi lastre così trasformate soddisfano le più svariate richieste di interior designer, architetti e produttori di mobili.

Stratos grazie ad un'area produttiva di 13.000mq coperti, attrezzati con le più innovative tecnologie, è in grado di compiere qualunque tipo di lavora-

zione su grandi lastre di laminato ceramico quali: taglio, bisellatura, foratura, sagomatura, lucidatura laterale, levigatura, lappatura, squadratura delle lastre fino a una superficie massima di 180x350cm, proponendosi quale partner ideale per l'industria ceramica del comprensorio.

Le lastre lavorate da Stratos, nate da prodotti naturali, quali argille di cava, rocce granitiche e pigmenti ceramici, non rilasciano alcuna sostanza nociva all'ambiente e possono facilmente essere macinate e riciclate in altri cicli produttivi.

Il rispetto per l'ambiente contraddistingue ogni fase lavorativa della nostra azienda.



# STRATOS

forma alle idee

LESSIONE • RESISTE AL FUOCO • RESISTE AI RAGGI UV • SUPERFICIE IGIENICA • ECO COMPATIBILE • ANTIGRAFFIO



altamedia.it

Il grande formato, unito alla leggerezza derivante dallo spessore ridotto, rende questo prodotto e le sue lavorazioni adatto a rivestire cucine, alzate e piani lavoro, pareti divisorie, mobili e armadi, tavoli oggetti di design e... ogni altra superficie.  
Per i progetti più innovativi garantendo sempre **qualità ed eleganza**



STRATOS  
forma alle idee

Via Ghiarola Nuova, 125 - 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy  
Tel. +39 0536 076552 - Fax +39 0536 076565  
info@stratositalia.com - www.stratositalia.com



# F FERRETTI

## Industrial Tools

Ferretti Industrial Tools è una realtà giovane e dinamica. Ci rivolgiamo principalmente al settore ceramico, proponendo una vasta gamma di prodotti che vanno dai fickert per la lappatura, alle mole per la squadratura e biselli.

Il nostro principale obiettivo, oltre a quello di fornire un prodotto Made in Italy, testato ed affidabile, è quello di offrire un servizio al cliente di altissima qualità.

Ogni richiesta è per noi una sfida quotidiana da analizzare, al fine di arrivare alla soluzione più corretta.

L'azienda nasce ed accresce le proprie sedi produttive nel cuore del distretto ceramico. Queste brevi distanze ci permettono di poter operare direttamente in loco, fabbricando prodotti ad-hoc e su richiesta specifica del cliente, offrendo un servizio pre e post-vendita affidabile e veloce. Inoltre, grazie alle nostre strutture produttive, tutte le fasi di lavoro vengono gestite internamente permettendoci in massimo controllo dei tempi, della qualità e la massima ottimizzazione dei costi.

Per Ferretti Industrial Tools le esigenze del cliente sono al centro dell'operato quotidiano ed il laboratorio interno di ricerca e sviluppo si occupa proprio della progettazione dei prodotti che quotidianamente ci vengono richiesti.

Questo ci ha portati a specializzarci nella produzione di fickert per la lappatura delle grandi lastre, la cui produzione sta crescendo sempre più nel comprensorio ceramico sassolese e non solo, facendoci aspirare alla leadership del settore in questo tipo di lavorazione.

La passione ci spinge ogni giorno ad operare pensando sempre in grande, perseguendo la cosa più vicina al concetto di perfezione.

Ferretti Industrial Tools is a young, dynamic company. Our main focus is the ceramic sector, offering a vast range of products ranging from fickerts for lapping to grinding wheels for squaring and chamfers.

Our main goal, in addition to offering tested and reliable products made in Italy, is to offer exceptional customer service.

Every request represents our daily challenge: to analyse, so we can arrive at the ideal solution.

The company was founded and has expanded its production sites in the heart of the ceramic district. These short distances allow us to operate directly on site, creating dedicated products according to the specific demands of the client, offering a rapid and reliable pre- and after-sales service. Our production structures also allow us to manage all stages of work internally, giving us the maximum control of times, quality and utmost optimisation of costs.

For Ferretti Industrial Tools, the client's needs are at the centre of our daily work and the internal research and development laboratory deals precisely with designing the products requested of us daily.

This has led us to specialise in creating fickerts for lapping large slabs, the production of which is growing constantly in the Sassuolo ceramic district and beyond, leading us to aspire to sector leadership in this type of processing.

Passion drives us to think big every day, pursuing that nearest to the concept of perfection.





# CERSAIE

Bologna

26 - 30 .09 . 2022

Hall 22 - Stand B42

Vivi  
il  
colore

NEW COLLECTION  
2021/22

 **TARGET**  
ATELIER OF CERAMICS

Target S.r.l.  
Via del Crociale, 69  
41042 Fiorano Modenese (MO) – Italy  
t. +39 0536 405150  
info@targetceramics.com  
www.targetceramics.com

# CERSAIE 2022 CONFERMA IL SUO RUOLO DI LEADERSHIP INTERNAZIONALE CON UN RICCO PROGRAMMA CULTURALE E ISTITUZIONALE

Cersaie, l'appuntamento mondiale per la ceramica, l'arredo bagno ed il design torna a popolare la fiera di Bologna dal 26 al 30 settembre 2022 con la 39ª edizione.

**Cersaie 2022: lunedì 26 settembre ore 18,00 Conferenza Stampa Internazionale Ceramics of Italy a Palazzo dei Congressi. La Fiera premia i migliori giornalisti di ceramica ed arredobagno del mondo**

Il primo giorno della 39ª edizione di Cersaie, lunedì 26 settembre, si tiene il tradizionale incontro con i media ed i giornalisti di tutto il mondo che partecipano al Salone Internazionale della Ceramica per l'Architettura e dell'Arredobagno.

Alle ore 18.00 presso Palazzo dei Congressi di Bologna ha luogo la Conferenza Stampa Internazionale Ceramics of Italy, l'incontro realizzato in collaborazione con MAECI (Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale) e con ITA Italian Trade Agency per illustrare alla stampa internazionale l'andamento attuale e le prospettive future del settore ceramico.

Al termine della Conferenza Stampa Internazionale di Cersaie si svolge la cerimonia di consegna del Ceramics of Italy Journalism Award 2022, giunto alla sua XXV edizione.

Il premio viene assegnato al giornalista estero che ha realizza-



to il miglior articolo apparso su Cersaie e sull'industria italiana delle piastrelle di ceramica, pubblicato su riviste straniere. Quest'anno il riconoscimento va a Benedikt Wehr (giornalista), per lo speciale "Showcase Cersaie 2021", pubblicato nel numero di Dicembre della rivista *architekturaktuell* (Austria).

La giuria, presieduta dal presidente della

Commissione Attività Promozionali e Fiere di Confindustria Ceramica Emilio Mussini e composta da Cristina Mandrini (Il Bagno Oggi e Domani), Davide Cattaneo (Arketipo) e Andrea Serri (Cer Magazine International) ha motivato così la scelta: "Per aver presentato Cersaie 2021 sia attraverso l'impegno degli organizzatori al fine di garantire una manifestazione in sicurezza, che come racconto delle principali tendenze estetiche di prodotto e del valore delle superfici ceramiche, fattore discriminante in un periodo di necessarie sanificazione delle superfici".

Sono pervenuti per questa edizione del premio 152 articoli, apparsi su 50 testate di 15 diverse nazioni. Sono state così assegnate tre menzioni d'onore per articoli meritevoli: a Sheila Kim, giornalista di *Architectural Record* (USA), a José Luis González Cruz direttore editoriale di *Sala baño* (Spagna) e a Jignesh Trivedi, direttore editoriale di *The Tiles of India* (India).

## MARIO BOTTA A CERSAIE CON LA CONFERENZA 'COSTRUIRE LA PACE'

Pace, giustizia e istituzioni solide sono l'obiettivo numero 16 dell'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile delle Nazioni Unite e proprio al tema della pace che è dedicata una delle conferenze del programma culturale di Cersaie "costruire, abitare, pensare". Sarà Mario Botta, mercoledì 28 settembre alle ore 15:00, al Palazzo dei Congressi di Bologna Fiere, che ne parlerà a Cersaie nella conferenza dal titolo "Costruire la pace" con la partecipazione di Fulvio Irace.

Mario Botta racconterà l'incredibile storia di resistenza e coraggio, come lui la definisce, del suo progetto per la realizzazione di una chiesa greco ortodossa cattolica della Compagnia di Don Orione a Leopoli e la cui costruzione non si è arrestata nemmeno durante la guerra e sotto i bombardamenti. Il capo cantiere e il prete responsabile della chiesa, in un primo momento avevano dovuto fermare i lavori, indaffarati come erano a gestire altre situazioni per poi, a sorpresa, riprenderli già poco dopo lo scoppio della guerra. Si tratta di un progetto di aiuto missionario della comunità Don Orione, un complemento di un piccolo convento costruito soprattutto per aiutare i disabili e che poi è servita anche per accogliere i profughi.

Con la conferenza tenuta dal noto architetto svizzero Cersaie intende offrire a coloro che intervengono una elevata testimonianza di come si possa perseguire uno dei tanti obiettivi per lo sviluppo sostenibile, descrivendo il progetto della chiesa di Leopoli e parlando di come, nel suo pensiero, l'architettura abbia un fine etico e resti ancora una forma di resistenza alla società immateriale.

Mario Botta Nato il 1 aprile 1943 a Mendrisio, Ticino. Dopo un

periodo d'apprendistato a Lugano, frequenta il liceo artistico di Milano e prosegue i suoi studi all'Istituto Universitario d'Architettura di Venezia, dove si laurea nel 1969 con i relatori Carlo Scarpa e Giuseppe Mazzariol. Durante il periodo trascorso a Venezia, ha occasione di incontrare e lavorare per Le Corbusier e Louis I. Kahn.

Rientrato in Ticino, nel 1970, apre il suo primo studio a Lugano, città nella quale resterà quarant'anni, fino al 2011, anno del trasferimento definitivo a Mendrisio.

Dall'inizio della carriera ha sempre affiancato l'attività progettuale a un impegno didattico e divulgativo con conferenze, seminari e corsi presso scuole d'architettura in Europa, in Asia, negli Stati Uniti e in America Latina.

Nel 1996, nell'ambito della creazione dell'Università della Svizzera italiana, si impegna come ideatore dell'Accademia di architettura a Mendrisio, dove ha insegnato fino al 2018, ricevendo nel 2019 il titolo di Professore Emerito.

Il suo lavoro è stato premiato con importanti riconoscimenti internazionali e numerose sono le mostre dedicate alla sua ricerca. Dalle case unifamiliari in Canton Ticino il suo lavoro ha abbracciato tutte le tipologie edilizie: scuole, banche, edifici amministrativi, biblioteche, musei ed edifici del sacro.

Tra le sue opere si possono ricordare: la galleria d'arte Watari-um a Tokyo, il MoMA Museum of Modern Art a San Francisco; la cattedrale della resurrezione a Evry; il museo Tinguely a Basilea; la sinagoga Cymbalista e centro dell'eredità ebraica a Tel Aviv; la biblioteca municipale a Dortmund; il centro Dürrenmatt a Neuchâtel; il museo MART di Trento e Rovereto; la torre Kyobo e il museo Leeum a Seoul; gli edifici

amministrativi della Tata Consultancy Services a Nuova Delhi e Hyderabad; la chiesa Papa Giovanni XXIII a Seriate; la ristrutturazione del Teatro alla Scala di Milano e l'attuale progetto di ampliamento; la chiesa del Santo Volto di Torino; il centro benessere Tschuggen Berg Oase ad Arosa; il museo Bechtler a Charlotte; la sede Campari e residenze a Sesto San Giovanni; la riqualificazione urbana dell'area ex Appiani a Treviso; l'hotel Twelve at Hengshan a Shanghai; la cappella Granato nella Zillertal, in Austria; la biblioteca e il museo per il Campus

della Tsinghua University a Pechino, la struttura ricettiva Fiore di Pietra sul Monte Generoso, il Teatro dell'architettura di Mendrisio, le terme Fortyseven° a Baden, la basilica di Nostra Signora del Rosario a Namyang.

La partecipazione a questa conferenza dà diritto a 2 Crediti Formativi Professionali per architetti. Inoltre, la sola visita alla fiera, conferisce un ulteriore credito formativo, ottenibile con autocertificazione allegando il biglietto sulla piattaforma iMateria.

## CERSAIE E LA 'SOSTENIBILE BELLEZZA DEL RECUPERO'

La riqualificazione, entra nel programma culturale di "costruire, abitare, pensare". Cersaie ospiterà una conferenza di architettura dal titolo "La sostenibile bellezza del recupero" mercoledì 28 settembre alle ore 11:00 presso il Palazzo dei Congressi di BolognaFiere.

Il recupero degli immobili ha una valenza legata alla sostenibilità ambientale poiché favorisce il riutilizzo di edifici esistenti per raggiungere l'obiettivo del consumo 'zero' del suolo. L'azione del recupero in architettura non è azione così banale poiché la progettualità deve farsi carico di nuove destinazioni d'uso dell'edificio e trovare soluzioni adatte al nuovo utilizzo che se ne vuole fare, spesso molto distanti da quello originario.

La conferenza, moderata da Fulvio Irace, sarà composta da due parti, dedicate rispettivamente a due diversi progetti di architettura realizzati in Sicilia: Casa Asilo e Palazzo Butera.

Giuseppina Grasso Cannizzo, architetta italiana multipremiata, presenterà il progetto 'Casa Asilo', un esempio di recupero di un ex asilo, in passato destinato quindi a funzione pubblica e oggi trasformato in residenza privata. "Qualsiasi soluzione è utilizzabile per breve tempo, quindi è necessario assicurare la possibilità all'adattamento progressivo e la reversibilità per consentire impreviste ipotesi di occupazione", si legge sulla descrizione ufficiale del progetto, che individua un concetto di architettura come di cosa viva.

Nella seconda parte della conferenza l'architetto Giovanni Cappelletti presenterà il progetto di Palazzo Butera a Palermo, operazione opposta a quella della casa asilo, poiché una sontuosa villa privata con il recupero viene restituita all'uso pubblico da parte della città, divenendo laboratorio aperto. In questo progetto il tema della sostenibilità ambientale del recupero si arricchisce dell'elemento di sostenibilità sociale. Lo stesso processo di recupero infatti, gestito dall'architetto Giovanni Cappelletti ha generato un rilancio virtuoso delle competenze artigianali locali, compresa la ceramica, che hanno collaborato al progetto. Il recupero di Palazzo Butera è dovuto alla volontà visionaria di Francesca e Massimo Valsecchi, che quando nel 2016 acquistarono l'edificio che era stato dei principi di Butera, avviarono un progetto che, prima che di restauro o di architettura, è un progetto politico di trasformazione di un palazzo nato da una famiglia nobile per mostrare il proprio potere, in luogo che ospita un percorso di visita aperto al pubblico oltre che in un'ala dedicata a un centro di elaborazione e sperimentazione artistica.

La partecipazione a questa conferenza dà diritto a 2 Crediti Formativi Professionali per architetti. Inoltre, la sola visita alla fiera, conferisce un ulteriore credito formativo, ottenibile con autocertificazione allegando il biglietto sulla piattaforma iMateria.

## ADI A CERSAIE 2022

Due premi alla qualità delle ceramiche, dell'arredobagno e dell'Exhibition De-sign

ADI, che riunisce i professionisti e le imprese del design italiano, rinnova la sua collaborazione con Cersaie 2022 – l'appuntamento mondiale più importante per la ceramica e l'arredobagno, insieme con l'architettura e il design – che si svolge alla Fiera di Bologna dal 26 al 30 settembre 2022 con la presenza di oltre 600 espositori provenienti da 28 nazioni. La collaborazione, attiva da numerose edizioni, è promossa da ADI nel quadro della sua missione fondamentale: l'affermazione culturale ed economica del disegno industriale per uno sviluppo responsabile e sostenibile delle condizioni di vita di tutti. Per questo ADI tutela e incoraggia la qualità dei prodotti esposti a Cersaie 2022 attraverso due premi.

Il primo va ai prodotti italiani più innovativi dei comparti della ceramica e dell'arredobagno: è l'8a edizione dell'ADI Ceramics and Bathroom Design Award. Silvia Stanzani (designer), Oscar G. Colli (cofondatore della rivista Il Bagno oggi e domani), Patrizia Scarzella (architetto e giornalista) e Valentina Downey (presidente di ADI Emilia-Romagna) selezionano tra i prodotti esposti nei settori rivestimenti in ceramica e arredobagno quelli che meglio o coniugano innovazione e qualità proget-

tuale.

L'altro premio – la 3a edizione dell'ADI Booth Design Award – è nato per valorizzare gli stand fieristici che meglio promuovono il prodotto ed il marchio delle aziende espositrici all'interno della fiera. Una commissione di esperti, formata da Cecilia Bione (Accademia di Belle Arti di Bologna), Pierluigi Molteni (architetto e docente di Advanced Design) e Wladimiro Bendandi (ADI Emilia-Romagna), seleziona tra gli stand di Cersaie 2022 quelli che meglio comunicano l'identità e il valore dei prodotti dell'azienda.

I prodotti e gli allestimenti individuati dalle due commissioni saranno candidati alla preselezione per l'edizione 2022 di ADI Design Index, l'annuario che raccoglie il miglior design italiano di ogni categoria merceologica, selezionato dall'Osservatorio permanente del Design ADI in vista della prossima edizione del Compasso d'Oro ADI, il più celebre riconoscimento del design italiano. La preselezione garantisce il passaggio della prima fase di selezione e la presentazione dei prodotti direttamente alle Commissioni tematiche, cui è affidata un'ulteriore fase di selezione.

I premi sono consegnati il 28 settembre 2022, alle ore 14.30.

# 10 ANNI DELLA CITTÀ DELLA POSA A CERSAIE TRA FORMAZIONE, DIMOSTRAZIONI PRATICHE, UNA WEB RADIO E UNO SPAZIO PER LE DONNE

La 'Città della Posa', luogo d'incontro di tutto il mondo della posa italiana e internazionale, è in questa 39<sup>o</sup> edizione di Cersaie uno spazio di oltre 400 mq. ubicato all'interno del Padiglione 32, nelle adiacenze dell'ingresso di Piazza Costituzione di BolognaFiere. Per la sua 10<sup>a</sup> edizione, la 'Città della Posa' riserva ai propri visitatori, per ognuno dei cinque giorni di svolgimento della manifestazione, dimostrazioni di posa in opera delle grandi lastre ceramiche attraverso i propri maestri piastrellisti.

I seminari tecnici sulla posa delle grandi lastre ceramiche, rivolti ad architetti e progettisti, si svolgeranno in un'area convegni permanente e saranno strutturati in due ore d'aula e due ore di esercitazioni pratiche in laboratorio di posa. Si terranno da lunedì 26 settembre a giovedì 29 nel pomeriggio (venerdì 30/9 nella sola mattina), garantendo ai partecipanti - architetti, ingegneri e geometri - crediti formativi professionali. Altrettanto interessanti sono i *Matinée* della 'Città della Posa', iniziative aziendali dedicate alla posa e organizzate dai partner tecnici di Assoposa (Fila, Mapei, Raimondi), dal lunedì al venerdì, sempre alle ore 10:00.

Uno spazio importante all'interno della 'Città della Posa' è

occupato da Assoposa (Associazione nazionale imprese di posa e installatori di piastrelature ceramiche), che ogni giorno dialoga con gli operatori del mondo della posa e funge da Info Point per i visitatori, oltre a promuovere la Certificazione del Posatore Piastrellista secondo la Norma 11493-2 in collaborazione con Certi.S.

Assoposa organizza inoltre tre spazi specifici: l'Academy dedicata ai Lastrificatori XXL e all'esposizioni dei lavabi realizzati con grandi lastre, oltre ad un work in progress sul rivestimento di un volume complesso con tessere di mosaico ceramico. Un secondo spazio è dedicato all'outdoor, con le dimostrazioni di posa di pavimenti sopraelevati e per esterni. Assoposa in Rosa è una terza area dedicata alle donne che lavorano nel mondo dell'edilizia e in particolare alle figure femminili impegnate all'interno dei punti vendita.

Infine, la web radio Casa Italia, network specializzato nel mondo della casa e dell'abitare, trasmetterà per i cinque giorni di Cersaie dalla Città della Posa grazie alla presenza di Paolo Lecce, conduttore del programma "Bricks & Music", in diretta ogni giorno dalle 9,30 con un tema ed ospiti sempre diversi.



## L'INCOMING DI CERSAIE SUPERA LE 200 PRESENZE

**L'incoming di Cersaie supera le 200 presenze tra studi di architettura, interior design, distributori, posatori e operatori del contract provenienti da Europa, area mediterranea e Nord America**

Dal 26 al 30 settembre prossimo Cersaie tornerà a popolare la Fiera di Bologna per un'edizione che segna già il tutto esaurito negli spazi espositivi. Si conferma la grande attrattività del Salone per gli operatori del mondo delle costruzioni, dell'architettura, dell'interior design e del contract che proprio nell'incontro con gli espositori presenti in fiera trovano il momento più importante della loro relazione commerciale.

Il progetto Cersaie Business, giunto alla decima edizione, vede il sempre maggiore coinvolgimento di importanti operatori e prescrittori internazionali del mondo del progetto, con l'obiettivo di creare azioni di networking fra questi interlocutori e le aziende italiane produttrici di ceramica e di arredobagno che espongono in fiera. Tutto questo grazie al supporto di ICE-Agenzia e Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale.

Quest'anno gli invitati saranno 110, con un aumento del +40% rispetto ai partecipanti dello scorso anno, provenienti da: Francia, Germania, Regno Unito, Svizzera, Austria, Benelux, Area Scandinava, Stati Uniti, Canada, Libano, Israele, Egitto e Area del Golfo. Per i delegati - la cui permanenza in fiera coprirà complessivamente l'intera durata di Cersaie, dedicandosi alla visita delle aziende espositrici - è prevista anche la

scoperta delle tante eccellenze del Made in Italy offerte dal territorio emiliano-romagnolo.

Un focus particolare è relativo ai considerevoli progetti di sviluppo immobiliari in Arabia Saudita, da cui arriverà una qualificata delegazione di architetti e developer sauditi che saranno i protagonisti di una tavola rotonda assieme alle imprese espositrici, coordinata dall'architetto Massimo Iosa Ghini.

Cersaie Business si rivolge anche al trade e ai posatori grazie alle collaborazioni con le associazioni TTA (The Tile Association, associazione inglese dei posatori), BDB (Bundesverband Deutscher Baustoff-Fachhandel e.v., associazione tedesca dei distributori) ed EUF (European Union of National Tile Associations, federazione europea dei posatori) per un totale di altri 55 invitati stranieri.

Importante anche la presenza della stampa internazionale che, con una cinquantina di giornalisti complessivi, si aggiunge alle altre delegazioni estere al fine di qualificare ed arricchire ulteriormente la presenza a Cersaie.

Infine, durante la manifestazione si terrà la cerimonia di consegna dei Confindustria Ceramica Distributor Awards ai quattro distributori - per Italia, Francia, Germania e Belgio - che si sono maggiormente distinti nei rapporti con l'industria ceramica italiana, sulla base dell'anzianità, della competenza, della professionalità e degli investimenti volti alla promozione delle piastrelle italiane.

# FLORIM MODIFICA LO STATUTO E DICHIARA IL PROPRIO IMPEGNO VERSO UN'ECONOMIA A ZERO EMISSIONI NETTE

C'è anche Florim tra le aziende Italiane che per prime hanno aderito a CO2alizione, dichiarando il proprio impegno verso la neutralità climatica.

CO2alizione è l'iniziativa di alcune aziende italiane per aumentare il livello di impegno verso la neutralità climatica attraverso l'adozione di una pratica di governance innovativa che vede lo statuto societario come strumento della formalizzazione dell'impegno.

Le aziende aderenti si impegnano a evolvere progressivamente il proprio modello di business e il modello operativo verso un'economia a zero emissioni di gas climalteranti, obiettivo che viene integrato all'interno dello statuto societario in modo che diventi una vera e propria finalità dell'impresa - oltre a quella di generare utili - protetta nel tempo - anche in caso di aumenti di capitale e cambi di management, di passaggi generazionali o di quotazione in borsa.

Per Florim - prima industria ceramica diventata Società Benefit e ad oggi l'unica certificata B Corp - il progetto per arrivare ad un equilibrio tra le emissioni e l'assorbimento di CO2 si intreccia con la strada delle energie rinnovabili e dell'efficienza. L'azienda, in condizioni ottimali, è già in grado di autoprodurre la totalità dell'energia elettrica necessaria al funzionamento dei siti produttivi delle sedi italiane e, in caso di necessità, acquista dalla rete solo energia prodotta da fonti rinnovabili con certificati di origine. Nell'headquarter di Fiorano sono



stati installati 42.000 m2 di pannelli fotovoltaici con una potenza di picco pari a 7,7 MWp. A questi si aggiungerà a breve un nuovo impianto fotovoltaico nella sede di Mordano, con una potenza di circa 4,5 MWp attualmente in fase di installazione. Florim continua l'integrazione della propria flotta con nuove auto con motore ibrido plug-in e sta installando nuove colonnine di ricarica per le auto

elettriche. L'azienda sta inoltre introducendo un adeguamento degli impasti dei prodotti con l'obiettivo di ridurre l'utilizzo di materie prime, acqua ed energia ed è in corso un'analisi di fonti alternative per i mezzi di trasporto per la movimentazione delle merci.

“Questa modifica dello statuto è un ulteriore tassello di una strategia basata su azioni concrete volte a ridurre gli effetti della produzione. La volontà è quella di raggiungere le zero emissioni nette nel minor tempo possibile e un team dedicato è già al lavoro su questo specifico obiettivo. Difficile dare un orizzonte temporale preciso perché è una sfida che necessita di un grande lavoro di squadra che supera i confini aziendali e include i diversi attori della catena di fornitura nonché la disponibilità di tecnologie innovative”, spiega Claudio Lucchese, Presidente Florim S.p.A SB.

Con la modifica statutaria che esplicita l'impegno verso la neutralità climatica l'azienda prosegue un cammino sfidante e virtuoso nella sostenibilità

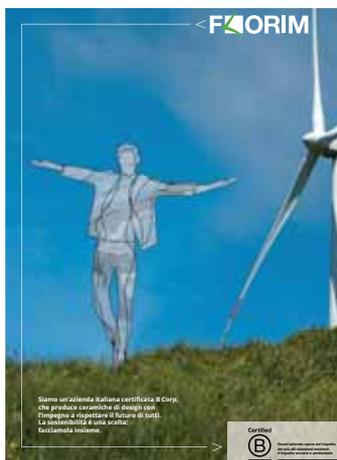
## FLORIM PRESENTA LA NUOVA EDIZIONE DEL BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ

**Benvenuti nella lettura della 14a edizione del Bilancio di Sostenibilità di Florim nel quale condividiamo con trasparenza i risultati conseguiti e gli impegni assunti per il futuro.**

Sono particolarmente orgoglioso di potervi illustrare nelle pagine che seguono la strada che Florim ha percorso nell'ultimo anno. I brillanti risultati economico finanziari, la positiva reazione del mercato al nostro modo di fare impresa, il consolidamento dei valori in cui crediamo hanno reso possibili numerose iniziative di cui leggerete.

Il recente ingresso di Florim nella Fondazione Altagamma ci ha confermato che, insieme ad altre prestigiose realtà, siamo un'azienda all'altezza di promuovere nel mondo l'eccellenza, l'unicità e lo stile del Made in Italy.

Per il biennio 2022/2023 il nuovo piano d'investimenti affianca, oltre ad altre aperture di flagship a Los Angeles, Parigi, Roma e New York, anche importanti interventi in tutti gli stabilimenti del gruppo con logiche che mirano ad un ulteriore contenimento delle emissioni e al miglioramento della qualità del prodotto. A 10 anni dall'inizio della produzione di energia pulita, Florim ha modificato il proprio statuto formalizzando l'impegno ad attuare un'evoluzione progressiva del modello di business



verso un'economia a zero emissioni nette, in linea con gli obiettivi europei e nazionali di transizione ecologica.

Questi traguardi sono un'ulteriore conferma che il cammino intrapreso porta l'azienda a distinguersi per qualità, sensibilità e bellezza. Ringrazio sentitamente tutti i collaboratori che con dedizione, umiltà e semplicità contribuiscono quotidianamente a migliorare la nostra azienda.





# Quando meno te lo aspetti...

**DOMUS  
AIRLINES**  
VOLA BAS E SCHIVA I SAS

laboratorio di idee

**domus** 

DECORAZIONE CERAMICA E MOSAICI



**CERSAIE**

Bologna - Italy

HALL 28 - BOOTH C2



**D I S P L A Y   S H O W R O O M   S T A N D**

[WWW.ECODESIGN SRL.IT](http://WWW.ECODESIGN SRL.IT)

**Giovanni Savorani confermato con il 99,6% Presidente per il biennio 2022-23. Rieletti anche i vice Presidenti: Augusto Ciarrocchi, Luigi Di Carlantonio, Franco Manfredini, Filippo Manuzzi ed Emilio Mussini**

L'Assemblea di Confindustria Ceramica, riunitasi oggi 15 giugno 2022 presso la sede di Sassuolo, ha ri-eletto con il 99,6% dei voti validi Giovanni Savorani quale Presidente dell'Associazione per il biennio

2022 - 2023. L'Assemblea ha anche confermato i cinque vice-presidenti: Augusto Ciarrocchi, Luigi Di Carlantonio, Franco Manfredini, Filippo Manuzzi ed Emilio Mussini.

Giovanni Savorani, nato a Faenza (RA) 73 anni fa, è sposato ed ha due figli. Diplomatosi al corso di perfezionamento tecnico dell'Istituto Statale d'Arte per la ceramica di Faenza nel 1968, per sette anni è stato il responsabile di produzione della ceramica Barbieri e Burzi a Bologna per poi diventare il responsabile tecnico della CAST, società di assistenza tecnica, dove è rimasto per dieci anni a partire dal luglio 1977. Nell'aprile 1987 entra in Cooperativa Ceramica di Imola per gestire il nuovo stabilimento del gres porcellanato e nel giugno del 1990 è in Sacmi Imola con l'incarico di Direttore Vendite, che lascia nel novembre del 1994 per entrare in Ceramiche La Faenza con l'in-



carico di Direttore Generale. A maggio 2005 assume l'incarico di Direttore Generale di Cooperativa Ceramica d'Imola. Nel luglio 2006 inizia la sua attività imprenditoriale fondando Gigacer spa, di cui riveste il ruolo di Presidente del Consiglio di Amministrazione sin dalla fondazione. Giovanni Savorani è presidente di Confindustria Ceramica dal giugno 2018. Precedentemente è stato

membro del Consiglio Generale dal 2013 e della Commissione Normazione Tecnica.

Gigacer spa opera in uno stabilimento nel distretto ceramico di Imola - Faenza con una capacità produttiva di 1,2 milioni di metri quadrati e 73 dipendenti. Particolare attenzione è stata data nel tempo alla qualità del prodotto, alla sicurezza sul lavoro ed alla sostenibilità ambientale. E' nata utilizzando la innovativa tecnologia "Continua" dei grandi formati con la quale ha, fin dal 2007, sviluppato pavimenti in gres porcellanato. Nel 2007 ha utilizzato anche sistemi non in linea con le consuetudini, in particolare ha adottato la pallettizzazione in orizzontale anziché in verticale e ridotto al minimo indispensabile i materiali per l'imballaggio. tecnologia Protect® che elimina fino al 99,9% dei batteri.



**Nasce la prima edizione di un ambizioso riconoscimento, promosso da Fondazione Iris Ceramica Group, che celebra la materia ceramica in un percorso tra arte, cultura, ambiente e società.**

Iris Ceramica Group è lieta di annunciare la prima edizione del Premio Internazionale d'Arte dedicato alla produzione ceramica, promosso dalla Fondazione per dare risalto a progetti meritevoli

ed elaborazioni inedite in ceramica. Il Premio sostiene il lavoro dei professionisti del settore e offre la possibilità alle nuove generazioni di creativi di affermarsi nelle discipline dell'arte e del design, promuovendo le loro idee, proposte e visioni.

Da sempre cultura, innovazione e sostenibilità sono i valori fondanti di Iris Ceramica Group che si esprimono anche attraverso l'attività della Fondazione: l'obiettivo è il sostegno di nuove forme di ricerca creativa e culturale per costruire un futuro in cui la conoscenza e l'eco-innovazione siano le sentinelle del progresso. Il Gruppo promuove una nuova poetica della ceramica attraverso progetti culturali e artistici che riflettono il suo spirito eco-innovatore e che contribuiscono alla ripartenza economica del Paese.

Il Premio Internazionale d'Arte nasce della volontà di Fondazione di ampliare l'attività istituzionale, promuovendo progetti di rilevanza artistica e culturale sia a livello nazionale sia internazionale, ponendo al centro la cultura e la conoscenza come capisaldi di una società sempre più inclusiva ed equa. Questa prima edizione ha l'obiettivo di riconoscere il contributo che l'arte contemporanea e il design apportano alla ricerca, valorizzando i talenti italiani e stranieri, nell'ottica di uno sviluppo sostenibile che preserva anche il "saper fare ceramico". Il Premio si divide in due sezioni: under e over 25.

La sezione under 25, destinata agli studenti iscritti al circuito AFAM, mette in luce l'alto valore della formazione artistica e sottolinea l'attenzione verso la cultura, la ricerca e la sperimentazione che da sempre contraddistingue Iris Ceramica Group. Un modo concreto per fare emergere le differenti realtà italiane che si dedicano alla formazione dei giovani talenti.



La sezione over 25 è invece destinata agli artisti e designer che scelgono la ceramica per realizzare un'opera o un prototipo. Si tratta di un vero e proprio investimento nella progettazione e nella ricerca artistica che permetterà ai partecipanti di sviluppare nuove idee, invece di premiare opere già esistenti. Quest'ultimo aspetto è novità nello scenario internazio-

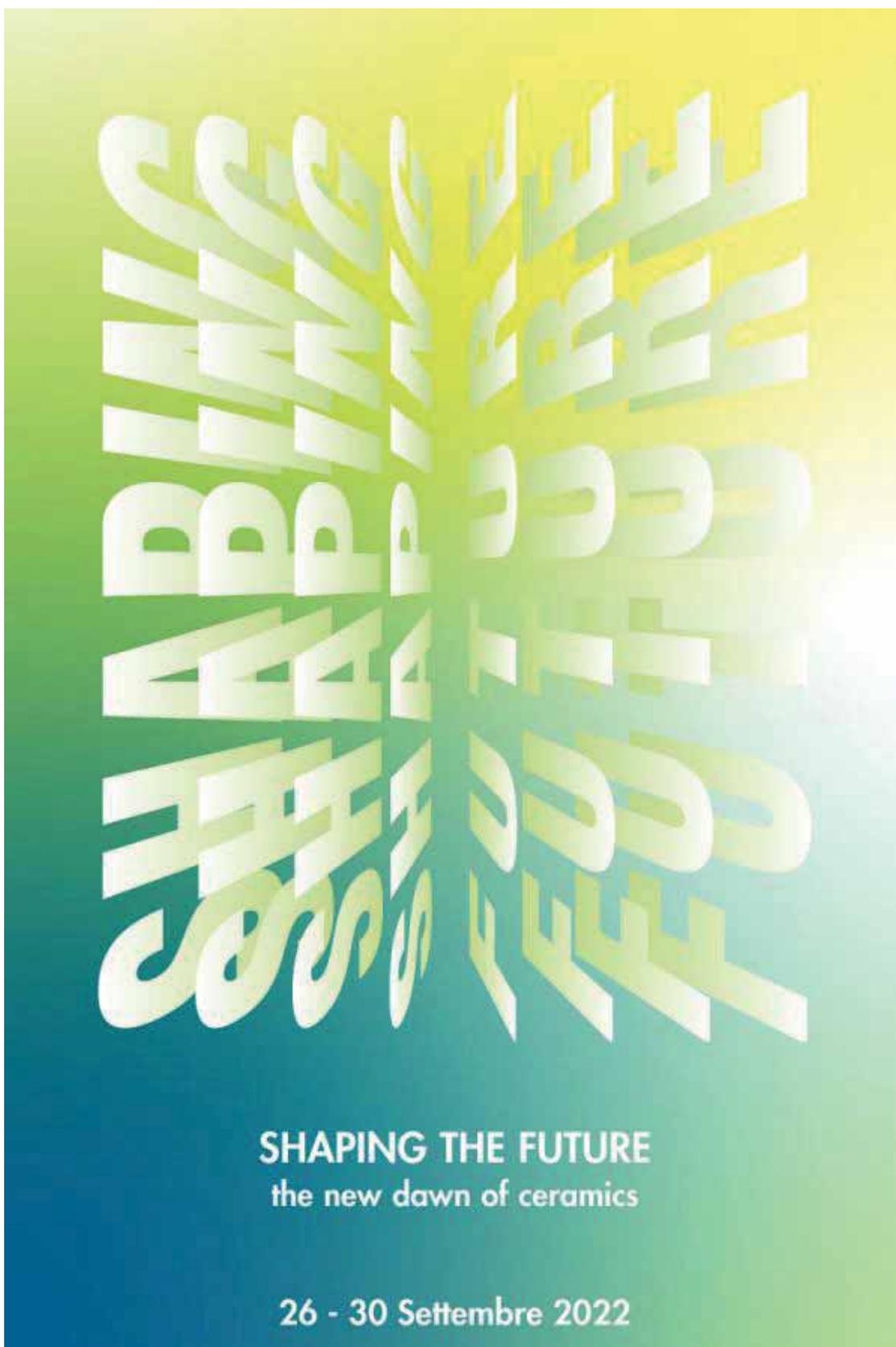
nale legato ai premi d'arte: un'unicità che nasce dalla convinzione che le idee siano il punto di partenza sul quale costruire una collaborazione e sviluppare i talenti.

Il premio finale viene assegnato da una Giuria nominata dalle istituzioni promotrici del concorso e composta da sei autorevoli membri, tra cui la Dottoressa Federica Minozzi, CEO di Iris Ceramica Group, grande appassionata di arte contemporanea promotrice di questa iniziativa. Di seguito i nomi degli altri membri in ordine alfabetico:

- Pietro Cantore (gallerista)
- Iovanna Cassese (storica dell'arte e presidente ISIA Faenza)
- Tommaso Corvi Mora (gallerista e ceramista)
- Antonia Iannone (gallerista)
- Judith S. Schwartz (professore emerito alla New York University)

Il premio sarà destinato ai progetti che meglio sviluppano il tema proposto in base ai parametri di originalità, sostenibilità e innovazione tecnica, estetica o concettuale. Le opere vincitrici e i migliori progetti verranno presentati nel Flagship Store di Milano e potranno anche essere esposti all'interno degli Stores internazionali del Gruppo. Il Premio diventa anche uno strumento per avvicinare le persone al mondo della ceramica, affiancando le superfici di Iris Ceramica Group con le più nuove forme di sperimentazione contemporanea.





VISIT US

CERSAIE

Pad. 26 - Stand A188-B189

SHOWROOM

Ariosteal | Via Cimabue, 20 - Castellarano RE

Fiandre | Via Reni, 2/R - Castellarano RE

Iris & FMG | Via Ghiarola Nuova, 119 - Fiorano Modenese MO

# MARAZZI: LA COLLEZIONE MEMORIA SUGGERZIONE ESTETICA D'ALTRI TEMPI

La collezione Marazzi Crogiolo Memoria riporta la tradizione ceramica su piastrelle dall'effetto artigianale, ottenendo superfici tridimensionali, giochi chiaroscurali, grafica sfumata e contrasti tra lucido e opaco. Per uno stile contemporaneo che non è retrò.

Due superfici diverse in un'unica collezione che riprende la manualità dei ceramisti: semi-opaca per le mattonelle a campo pieno e le strutture tridimensionali nei colori Bianco, Blu e Nero, e lucidissima invece per i cinque soggetti decorativi classici in cui la densa pasta ceramica riprende la mutevolezza del fatto a mano.

Suggerzione estetica d'altri tempi. Decorì che riportano a un passato senza tempo e che mischiano motivi decorativi tipici della ceramica storica con contrasti bicolore, in un viaggio che va da Delft a Faenza, dalla ceramica marocchina alle maioliche tradizionali del sud Italia. È la nuova linea Memoria della collezione Crogiolo, caratterizzata da un forte ritorno al segno dell'uomo, al di fuori degli stili e del tempo.

Memoria spinge ulteriormente il potere narrativo delle superfici. Disponibile nell'unico formato 15x15cm, abbina piastrelle lucidissime ai richiami a decori classici della tradizione ceramica. I fondi della superficie sono duplici: semi-opaco

nei colori bianco, blu e nero per le mattonelle a campo pieno e per il decoro a struttura tridimensionale; lucidissima per i cinque soggetti decorativi, che appaiono geometrici o più organici, naturalistici o più astratti in versione bianco/blu o bianco/nero. Le superfici volutamente imperfette, enfatizzate dai passaggi chiaroscurali e dalla grafica sfumata, richiamano la mutevolezza del fatto a mano, pur nel processo industriale della produzione.

Alchimia particolarmente efficace nella variante tridimensionale della piastrella. Un motivo disponibile nei tre colori bianco, blu e nero, che rende la superficie ancora più vibrante. Il libero accostamento delle differenti superfici, che dialogano nel formato e nei colori, sfuggono l'effetto retrò per uno stile deciso e contemporaneo. Crogiolo Memoria suggerisce applicazioni creative a parete, a pavimento e sui top di arredi e complementi su misura. Una collezione che testimonia la costante ricerca e innovazione tecnologica di Marazzi verso nuove tendenze dell'abitare e linguaggi del vivere, nel segno della sperimentazione di Crogiolo, il centro di ricerca di Marazzi negli anni Ottanta, nato per trovare inedite applicazioni e tecniche decorative per la ceramica, in collaborazione con fotografi, teorici e illustratori.



# RAGNO: MIXED, EFFETTI WALLPAPER DI ESTREMA TENDENZA

## Our double soul

### A perfect match

Un rifiorire di sensazioni primordiali, tattili e materiche, ma anche di visioni oniriche in foreste lussureggianti, ci conduce alla scoperta di Mixed, una collezione di rivestimenti pensata per trasformare ogni scelta stilistica in un'idea personale e su misura. Una superficie leggerissima in pasta bianca, di spessore variabile tra 6 a 8 mm, restituisce brillantezza, purezza di colori e dettagli, attingendo a ispirazioni naturali.

### Evergreen

La contemporaneità ha un respiro senza tempo perché capace di evolvere nei colori, nelle sfumature e nelle trame di un nuovo rivestimento. La sfida è stata quella di combinare tra loro superfici con linguaggi espressivi diversi ma accomunati da un rincorrersi di vibrazioni tonali che formano un insieme unico. La purezza del marmo incontra l'estro di un particolare

effetto intonaco e si lascia attraversare da un tocco d'artista.

### Dialoghi creativi

Cinque colorazioni a base cemento e sei a base marmo, disponibili nel formato 40x120 cm, si affiancano a decori floreali in grande formato – 80x120 e 40x120 cm – per ricreare effetti wallpaper di estrema e ricercata tendenza. Una vasta gamma di strutture tridimensionali, effetti in bassorilievo e mosaici arricchiscono la collezione Mixed con autentica raffinatezza.

### Metamorfosi continue

Colori, strutture e decori d'ispirazione naturale caratterizzano habitat armoniosi e leggeri in cui è piacevole sostare. La collezione Mixed è frutto di una ricerca che indaga arte e tecnologia ceramica, miscelando disegni botanici dai colori pastello e strutture tridimensionali che si alternano in vibrazioni lineari o decorazioni stilizzate, per nuovi linguaggi creativi estremamente sensoriali e incredibilmente sofisticati.



1821-2021  
**200** marocchi®  
milleottocentoventuno



## Dal 1821 al vostro fianco

La soddisfazione del cliente è la nostra priorità.

Attraverso le soluzioni innovative dei nostri designer, le sapienti mani dei nostri artigiani, l'utilizzo di materie prime di qualità, attrezzature all'avanguardia e tecnologie sofisticate trasformiamo le idee in realtà.

Vi aspettiamo al Cersaie  
allo stand B2-C1 - Padiglione 28

## Since 1821 by your side

*Customer satisfaction is our top priority.*

*Through innovative solutions of our designers, skilled hands of our craftsmen, the use of high quality materials, cutting-edge equipment and sophisticated technologies, we turn ideas into reality.*

*We wait for you at Cersaie  
Booth B2-C1 - Pav. 28*

# LA COLLEZIONE CONCRETO DI LEA CERAMICHE, FIRMATA DAL DESIGNER E ARCHITETTO FABIO NOVEMBRE

**La collezione Concreto di Lea Ceramiche, firmata dal designer e architetto Fabio Novembre impreziosisce il restyling del flagship store milanese di Natuzzi**

Restyling d'autore per il flagship store Natuzzi di via Durini Milano: Fabio Novembre firma il progetto architettonico dell'intero spazio espositivo, richiamando le radici mediterranee che accomunano l'architetto e la famiglia proprietaria del brand. Il nuovo retail concept si ispira infatti alla Puglia ed interpreta plasticamente la sua cultura, i suoi colori, i valori dell'ospitalità e della condivisione che contraddistinguono la regione.

Fulcro del progetto è la grande hall a doppia altezza animata dalle luminarie tipiche delle feste di piazza della tradizione pugliese: luogo della socialità e delle relazioni, lo spazio diventa una galleria ideale per presentare le nuove collezioni insieme ai best seller e ai pezzi più iconici di Natuzzi.

La "piazza" accoglie anche una lounge multifunzione per gli incontri con i clienti e per l'esperienza virtuale in 3D; diversi ambienti, collegati tra loro si diramano dall'area centrale dando origine a quattro spazi dedicati alla zona living e tre alle proposte di total living.

Tutti i materiali e le scelte cromatiche completano e si fondono perfettamente con il progetto architettonico richiamando nei dettagli le atmosfere avvolgenti e rilassate del Mediterraneo.

Per i pavimenti, ad esempio, è stata scelta Concreto firmata da Fabio Novembre per Lea Ceramiche, la collezione in gres porcellanato qui fornita nel colore Extra Light: caldo e avvolgente,

accoglie ed irradia la luce valorizzando ogni singolo arredo come in una scena teatrale.

"Con Natuzzi volevamo raccontare la Puglia ad un pubblico internazionale. Per raggiungere questo obiettivo però c'era bisogno di partner che permettessero suggestioni della tradizione con prodotti contemporanei. La scelta è naturalmente ricaduta sul nostro Concreto disegnato per Lea Ceramiche", afferma il designer.

I grandi moduli 90x90cm dilatano i confini dello spazio, svelando le caratteristiche intrinseche della materia con i suoi accennati tratteggi grafici in un dialogo continuo con gli elementi architettonici ed i complementi di Natuzzi. Concreto, nella sua versione sottile Slimtech, ricopre anche le scale, un uso sartoriale delle lastre sottili che con soli 6mm di spessore e grandi formati consentono infinite applicazioni e possibilità. Grandi lastre di Delight Calacatta Oro, sempre di Lea Ceramiche, rivestono anche il bancone bar nell'area lounge: nell'imponente formato di 120x260cm, i moduli riproducono l'essenza marmorea più raffinata ed apprezzata al mondo, le dorate venature di diverse intensità dal fondo bianco puro irradiano una luce morbida ed avvolgente, rendendo un elemento d'arredo parte del tutto.

Oltre alle qualità estetiche e tecniche, tutti i materiali di Lea Ceramiche sono altamente sostenibili e contraddistinti dalla protezione antibatterica Protect, per un'igiene sempre sicura e durevole nel tempo.



**È un ritorno all'identità più pura della ceramica la collezione firmata da Laviani, espressione sottile, colta e ricercata di matericità, colore e tecnologia di altissimo livello.**

Una ricerca inarrestabile che sa indagare la materia facendone emergere possibilità espressive e inediti punti di vista. Collezioni mai scontate, spesso immaginate e create con architetti e designer che sanno restituire interpretazioni sorprendenti. Il tutto per diventare parte integrante dei progetti più ambiziosi. Questo è Lea Ceramiche. Ed è così che nasce l'ultima proposta in lastre ultrasottili Slimtech Plus di Lea Ceramiche, Pigmenti, nata dalla collaborazione con Ferruccio Laviani che prosegue nella virtuosa collaborazione con il brand. Due gli elementi che hanno ispirato l'architetto per questo progetto: da una parte, il lavoro dell'artista statunitense Sol LeWitt e dall'altra, le opere del fotografo e scultore britannico David Tremlett. Stimoli di partenza che fanno ben comprendere un'idea di intensa combinazione tra materia e colore, ingredienti capaci di fondersi in una dimensione unica, complessa, tridimensionale e, al contempo,

estremamente raffinata. "Lavorare con Lea Ceramiche mi sta offrendo l'opportunità di conoscere quello straordinario materiale che è la ceramica e al tempo stesso indagare le mie possibilità creative nell'utilizzarlo come progettista. La collezione Pigmenti – racconta Ferruccio Laviani - è nata dalla volontà di esprimermi con il colore e, soprattutto, dalla voglia di valorizzare la ceramica in quanto tale, superando quel suo lato 'camaleontico' che molto spesso la vede replica di altri materiali. Essa è nativamente frutto di manualità, espressione di un'idea attraverso mani che modellando la materia. Questo è ciò che mi sono posto come obiettivo per Pigmenti: trasporre quel senso di artigianalità e tattilità su un materiale prettamente industriale. Oltre al colore ho lavorato per rendere il più possibile naturale il suo aspetto non solo nei toni ma anche nel touch. Pigmenti non è solo una tinta o un attributo 'superficiale' dato alla materia. È colore esso stesso materico, un pigmento appunto, che penetra la lastra per divenirne parte integrante. La risultante è un colore materico con struttura fine, dove leggeri movimenti grafici danno al colore profondità e dinamicità. Con Pigmenti la ceramica recupera la sua funzione primigenia: torna ad essere materia pura al servizio del colore. E il risultato è ancora più straordinario se si considera che la matericità e l'artigianalità di ispirazione trovano nella produzione industriale un risultato che non viene snaturato, grazie alla capacità di Lea Ceramiche di mantenerne preser-



vati i caratteri distintivi ed elementari. 12 le varianti colore proposte, attentamente studiate da Laviani unendo l'analisi metodica delle tendenze cromatiche di architettura e interior alla sua personale sensibilità verso i colori più espressivi e naturali. Il risultato è una gamma dai toni contemporanei, ispirati alle crome naturali e al tempo stesso alle nuance più ricercate: dall'ocra, alla terra, passando a colori più freddi, come il verde e il blu, fino ai neutri e i grigi. Colori pensati per essere facilmente combinati tra loro, oltre che alle altre collezioni del brand, così da consentire massima libertà espressiva e personalizzazione. Ricerca nella ricerca, Pigmenti è anche straordinariamente sottile. Una seconda pelle ceramica di soli 3,5mm in lastre di grande formato (3x1m) che si aprono alla possibilità di esser impiegate su superfici verticali, in indoor per ambienti fortemente connotati, o in outdoor, per applicazioni su facciate esterne, o a rivestimento di volumi di arredo. Per questa collezione, infatti, Lea Ceramiche mette a disposizione il meglio della sua tecnologia Slimtech 3plus: gres porcellanato lami-

nato di grande formato e straordinaria leggerezza, grazie allo spessore ultrasottile di soli 3,5mm. Un materiale versatile e resistente, in grado di offrire nuove prospettive nel mondo dell'architettura e dell'abitare, espressione di una tecnologia che rivoluziona il processo produttivo tradizionale per ottenere una soluzione completamente nuova e sostenibile. Lo spessore, ridotto di 2/3 rispetto alle piastrelle tradizionali, richiede infatti un minore consumo di materie prime, energia e di acqua, riduce l'inquinamento da trasporto e le emissioni di CO<sub>2</sub> rendendo le lastre tra i materiali più ecosostenibili per l'edilizia. Non solo. Le grandi lastre sottili si prestano anche a un rinnovamento sostenibile degli spazi: grazie al loro ridottissimo spessore possono essere posate in sovrapposizione ai rivestimenti esistenti, senza creare rifiuti di natura edile per la rimozione dei materiali precedenti. "Dopo aver lavorato con Ferruccio Laviani nell'interpretazione di alcuni prodotti anche attraverso le più recenti installazioni, abbiamo deciso di coinvolgerlo nel progetto di un'intera collezione. Il risultato è Pigmenti: una proposta che restituisce alla ceramica la migliore espressione di sé stessa, dimostrandone nobiltà, bellezza, potenziale creativo e capacità di dare fisicità ai colori. Una novità che racconta anche al meglio Lea Ceramiche e la sua capacità di guardare al design sempre con rinnovata curiosità e sperimentazione." Afferma Andrea Anghinetti, brand manager di Lea Ceramiche.

# CERSAIE 2022: RAFFINATEMENTE RUSTICA. È BIO ATTITUDE, LA NUOVA LINEA EFFETTO LEGNO DI LEA CERAMICHE

**La nuova collezione di pavimenti e rivestimenti di Lea Ceramiche coglie l'essenza più autentica del rovere, facendoci riscoprire la bellezza della natura in cinque nuance**

Le sfumature che un legno può assumere col passare del tempo e in condizioni climatiche diverse vengono magistralmente evidenziate dalla nuova collezione Bio Attitude di Lea Ceramiche la cui miscela di doghe di rovere spicca per la naturale espressività, il trattamento grafico privo di lavorazioni invasive. Bio Attitude sarà ufficialmente presentata durante il prossimo Cersaie, (Bologna dal 26 al 30 settembre). In Bio Attitude, l'accostamento di fibrature scure e altre quasi bianche, tipiche dei legni trattati con cere naturali, donano un tocco di misurata rusticità a un effetto rovere dalla stonalizzazione contenuta e dall'eccezionale equilibrio compositivo. La microstruttura superficiale, perfettamente



coincidente con la grafica ad altissima risoluzione, esalta ulteriormente la naturalità dei colori di Bio Attitude. Cinque cromie evocative e di grande impatto stimolano così anche il tatto, oltre che la vista, e richiamano le doghe trattate senza uso di olii, vernici o patinature, ma lasciate naturali, così da riprodurre i differenti stadi che il rovere può assumere nel tempo. Il colore Cotton veicola un senso di luminosità e accoglienza. Almond, nella sua chiarezza risulta particolarmente delicato, mentre Amber è più vivace e paglierino. Modernità ed eleganza vengono evocate da Barrel, mentre Cortex evoca una texture ricca e avvolgente. Bio Attitude garantisce altissime prestazioni tecniche ed estetiche che si uniscono all'eccezionale azione antibatterica, igienica e di protezione delle superfici della tecnologia Protect® che elimina fino al 99,9% dei batteri.

## ANTHOLOGY: TOTAL LOOK DENTRO E FUORI, CON LE GRANDI LASTRE DI LEA CERAMICHE.

**Le grandi lastre Slimtech da 6 mm completano la collezione ispirata a marmi e pietre espandendone le possibilità di utilizzo.**

Lea Ceramiche implementa l'iconica collezione Anthology, interpretazione innovativa e inedita di soggetti tradizionali come la pietra e il marmo, aggiungendo alla serie le lastre di grandi dimensioni 120x120 e 120x278 cm, straordinariamente leggere grazie allo spessore di 6 mm. Anthology rappresenta una collezione nata da una attenta osservazione dei più attuali trend dell'interior design, che prediligono una nuova rilettura, in chiave contemporanea, dei codici stilistici ereditati dalle materie prime naturali, al fine di rendere gli spazi sempre più personalizzati ed eclettici, in cui l'effetto sensoriale gioca un ruolo decisivo. È una raccolta unica, ad alta capacità evocativa, che nasce da una sapiente e attenta combinazione di ingredienti distintivi per dare vita a 5 soggetti completamenti diversi tra loro, dalla personalità forte ed assoluta. Ognuno è il risultato di un incontro speciale, dove elementi come marmi e pietre di differente estrazione, accuratamente dosati, si fondono con grande credibilità, per ottenere una combinazione in grado di esaltare i pregi di entrambi. Con un



perfetto sincrono della grafica con la struttura tridimensionale creata in superficie, Anthology è un prodotto estremamente realistico, dove sono perfettamente riconoscibili le peculiarità e le qualità tipiche della pietra e i tratti preziosi e inconfondibili dei migliori marmi per un'esperienza sia visiva che tattile mai esplorata da un prodotto ceramico. Con l'integrazione delle grandi lastre, Lea Ceramiche ne espone ulteriormente le possibilità applicative, un esempio è il pavimento in sovrapposizione con il sistema Slimtech Easy nel formato 120x120 6plus, e valorizza appieno gli elementi di ispirazione che nel grande formato riescono a dare il meglio. Non solo. Oltre a rivestire le superfici verticali, le lastre possono essere impiegate anche per volumi di arredo e per completare total look materici che prevedono l'utilizzo del prodotto nella versione spessorata 20mm in esterno

e di quella tradizionale o sottile in indoor. Anthology, dunque, esprime al meglio la capacità di Lea Ceramiche di saper offrire accurate e inedite interpretazioni di codici estetici ispirati alla natura, grazie ad una forte expertise tecnologica e progettuale che conferma ancora una volta il brand come pioniere di nuove esperienze sensoriali in ceramica.



GEHRI RIVESTIMENTI - LUGANO (CH)  
FROM DESIGN TO REALIZATION



**DR**  
TECNICA

**DR TECNICA S.R.L.**  
VIA 2 GIUGNO 9 - 41042 FIORANO MODENESE (MO) - ITALY  
TEL +39 0536 921721 - FAX +39 0536 921735  
info@drtecnica.it

[www.drtecnica.it](http://www.drtecnica.it)

**design.  
create.  
produce.**

In collaborazione con studi di architettura e design, specializzati nella progettazione e realizzazione di showroom e punti vendita, **DR tecnica** si rivolge ai rivenditori offrendo un servizio completo, garantendo massima professionalità e competenza, partendo dalle prime fasi di rilievo sul sito, progettazione d'interni, impianti e servizi, fino all'allestimento finale. Display systems e strutture che incorniciano e accendono i riflettori sul prodotto, facili da aggiornare ma che aggiungono carattere allo spazio.



*In collaboration with architecture offices, specialized in designing showrooms and technical stores, **DR tecnica** points to retailers and tile companies offering a complete service circle, with best competence warranty, from the size evaluation on site and the first concept to the developing of technical system to the final set-up. Display systems and structures that frame and spotlight the product, easy to update and adding character to the space.*



# CAESAR: PROGETTO DEL MESE BUILDING HOTEL

Nel contesto industriale ASI di Carinaro (CE), tra le città di Napoli e di Caserta, sorge il Building Hotel, una moderna e raffinata struttura a 4 stelle dotata di tutto il necessario per un confortevole soggiorno in terra campana.

Inaugurato nel 2020, l'edificio si trova in una zona strategica della cittadina, a pochi km dallo svincolo autostradale e a soli trenta minuti di auto da alcuni dei

luoghi più affascinanti della regione: a portata di mano, infatti, si trovano la Reggia di Caserta, San Leucio, Caserta Vecchia, il centro storico di Napoli e la spettacolare Pompei.

Il Building Hotel offre ai propri ospiti più di 50 camere eleganti e di stile, da quelle Basic sino alle Suite più lussuose, e molti altri spazi pensati per una accoglienza di prestigio e benessere: la sala ristorante, con arredi moderni e ricercati; una sala da té, per concedersi una pausa rilassante; la sala conferenze, di 80 mq, ideale per eventi di business, corsi e incontri formativi.

La realizzazione del Building Hotel è stata seguita da Quadrifoglio Immobiliare, una società già attiva da anni nella costruzione di lotti nel casertano, e per merito degli architetti Raffaele Marino e Gianfranco Saggiocco che, con il proprio lavoro, sono riusciti a valorizzare ulteriormente un agglomerato industriale già ricco di aziende di rilievo.

Caesar, dal canto suo, ha preso parte allo sviluppo di questa struttura offrendo l'eleganza delle proprie soluzioni in grès porcellanato made in Italy. Anima, Join, Built e Meet sono le collezioni che hanno arredato e arricchito gli ambienti del Building Hotel, donando quelle caratteristiche di estetica e funzionalità tipiche dell'azienda di Fiorano Modenese.

A partire dagli esterni, dove Caesar ha apposto la sua firma con le serie Built e Meet.

L'accento naturale del legno e il sapore della materia leggermente usurata definiscono le assi di Meet, collezione



estremamente versatile qui declinata nella colorazione Allure Hazel nel formato 20x120 cm. Una scelta che rimarca la volontà di definire uno stile naturale e contemporaneo, dove l'effetto materico del legno ben si sposa per caratterizzare i camminamenti e l'area dell'accoglienza, incorniciando l'area green e ospitando i salottini da outdoor.

Di Caesar sono anche le facciate esterne, con sistema di posa a colla, per le quali è stata scelta Built. Si tratta di una scelta di grande impatto nella sua anima essenziale e minimal, nel formato 160x320 cm e nella variante cromatica Yard, dove l'interpretazione ceramica di un cemento di colore chiaro si adatta perfettamente allo spazio circostante, trasmettendo un equilibrio emotivo.

Di Built sono anche le scale interne, in perfetta armonia con le superfici della reception, del ristorante e della sala meeting arredate con la tenue variante Manor della serie Join, una soluzione che sfrutta la combinazione tra resina e cemento per esaltare un grès porcellanato morbido nella superficie e versatile nell'utilizzo. Scelta vincente per le aree di condivisione dell'hotel, che risaltano dunque per il look originale e accogliente che ben esprime la vision complessiva del Building Hotel.

Un tocco decisamente più sofisticato è stato scelto per la zona dei bagni: qui tutta la maestosità senza tempo dei marmi più pregiati è stata interpretata da Anima, sinonimo di bellezza per eccellenza. Posata nel formato personalizzato 75x150 cm, Anima è stata declinata in due delle sue varianti più caratterizzanti: il Calacatta Oro, definito in modo inequivocabile dalla venatura dorata che conferisce ulteriore splendore al fondo bianco, e la scura Graphite, nella sua finitura lucidata, per donare ulteriore prestigio agli ambienti dedicati alla cura di sé.



# FAP CERAMICHE: L'IMPORTANZA DEL LEGAME CON LA NATURA COME CONCEPT DELLA NUOVA COLLEZIONE EFFETTO LEGNO ROOTS

Ritrovare il contatto con la natura per cercare un nuovo equilibrio è la mission che si è posta FAP ceramiche nella realizzazione della nuova collezione di pavimenti effetto legno Roots, un rovere in gres porcellanato rivitalizzato nel colore, pensato per accostamenti impeccabili con le palette più glamour e di tendenza del design.

Ispirandosi alla preziosa tradizione artigianale della lavorazione del legno con l'aggiunta della tecnologia ceramica più all'avanguardia e una ricerca creativa quotidiana, FAP ceramiche ha creato la nuova linea di superfici autentiche e resistenti, adatte a una molteplicità di stili ed ambienti.

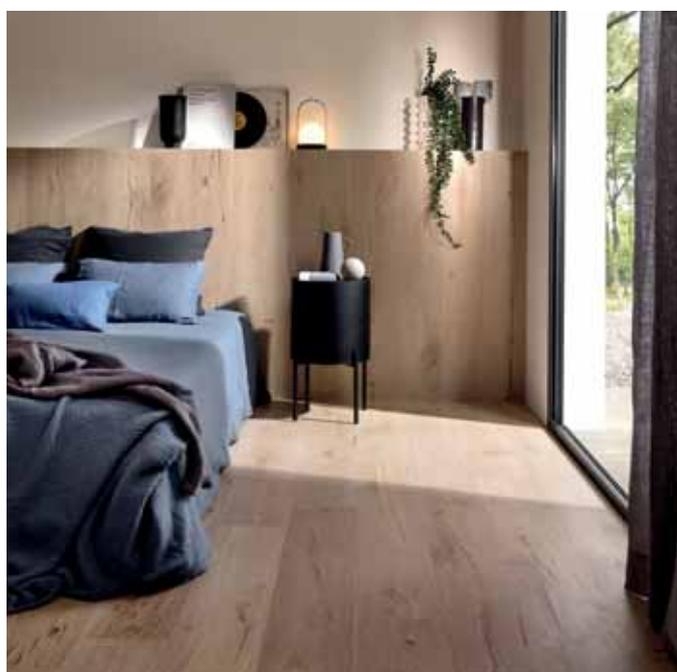
La ricerca dell'azienda ha portato alla selezione di essenze calde, naturali, affascinanti e contemporanee con uno sguardo attento ai microdettagli che raccontano l'anima più vera della materia. La natura si riflette sulle doghe di Roots Tobacco che si rivelano robuste e pregiate come il rovere e longeve e versatili come il gres porcellanato. Con Roots Gold, il legno ceramico riporta alle origini per creare rigeneranti paesaggi interni.

Raffinate giunzioni e morbide venature ispirate alla migliore ebanisteria descrivono la musicalità di Roots Honey, perfetta

per hotel e soluzioni residenziali anche con riscaldamento a pavimento. Il più chiaro Roots Taupe riveste come un manto l'anima tecnologica del gres porcellanato, performante, sostenibile, resistente. Ancora, la finitura Oak è un legno in cui nodi e venature scandiscono lo spazio ed evocano emozioni che rispondono all'esigenza di avere un profondo legame con la natura negli spazi abitativi.

Le superfici autentiche della collezione Roots accolgono e affascinano in ambienti residenziali o contract sia indoor sia outdoor nel formato 20x120 cm. La collezione è disponibile anche nei due mosaici Tratti e Vintage e nella finitura OUT che non teme usura ed è ideale per i rivestimenti esterni delle zone a bordo piscina o in raffinati e accoglienti terrazzi e balconi. Completano la collezione, i pezzi speciali come battiscopa e scalini, ideali per rifinire gli ambienti in ogni dettaglio.

Roots è anche una linea che rispetta i più rigorosi standard ambientali sulla sostenibilità, una scelta quindi etica e consapevole che assicura un comfort contemporaneo grazie alla resistenza e alla praticità del gres porcellanato.



# CERSAIE 2022: CERAMICHE REFIN PRESENTA CANAL GRANDE: IL LATO GLAMOUR DEL GRÈS PORCELLANATO

Ceramiche Refin torna, come sempre in grande stile, al Salone Internazionale della Ceramica di Bologna, uno degli appuntamenti più importanti per il settore a livello mondiale.

Per l'occasione, Ceramiche Refin lascerà lo storico padiglione 36, che l'ha vista protagonista per 30 anni, e si sposterà all'interno di uno nuovo spazio espositivo, situato nel padiglione 30, uno stand rinnovato e ampliato, dove l'azienda ceramica avrà modo di svelare diverse nuove collezioni, simbolo dell'approccio unico alla ricerca di prodotto e al processo creativo che la caratterizza.

Fra le protagoniste assolute del Cersaie di Refin spicca Canal Grande, una collezione ispirata all'anima più glamour di Venezia e alla cultura nautica della celebre città.

Canal Grande rende omaggio alla magica atmosfera della laguna con un chiaro protagonismo del mogano, il materiale tradizionalmente impiegato per la costruzione di barche, motoscafi di lusso e dei famosi taxi veneziani

La collezione è frutto di una ricerca articolata alla scoperta delle eccellenze artigianali del settore nautico svolta dai Tile Designer di Refin, che hanno poi approfondito la ricerca sul campo in collaborazione con uno storico cantiere di Venezia. Dopo un'attenta osservazione delle tavole in mogano è stato elaborato il prodotto, che sintetizza le peculiarità del materiale di ispirazione su lastre in ceramica dall'estetica direzionata ed intensa.

Il suo garbato accento vintage ricorda un periodo che ha segnato la cultura italiana nel design, nella moda, nell'ar-



te ed è divenuto il momento simbolo di uno stile di vita mondano, che ha decretato la rinascita dell'Italia nel secondo dopoguerra.

Già al primo sguardo, Canal Grande riporta senza indugi agli ambienti più lussuosi e sofisticati del jet set.

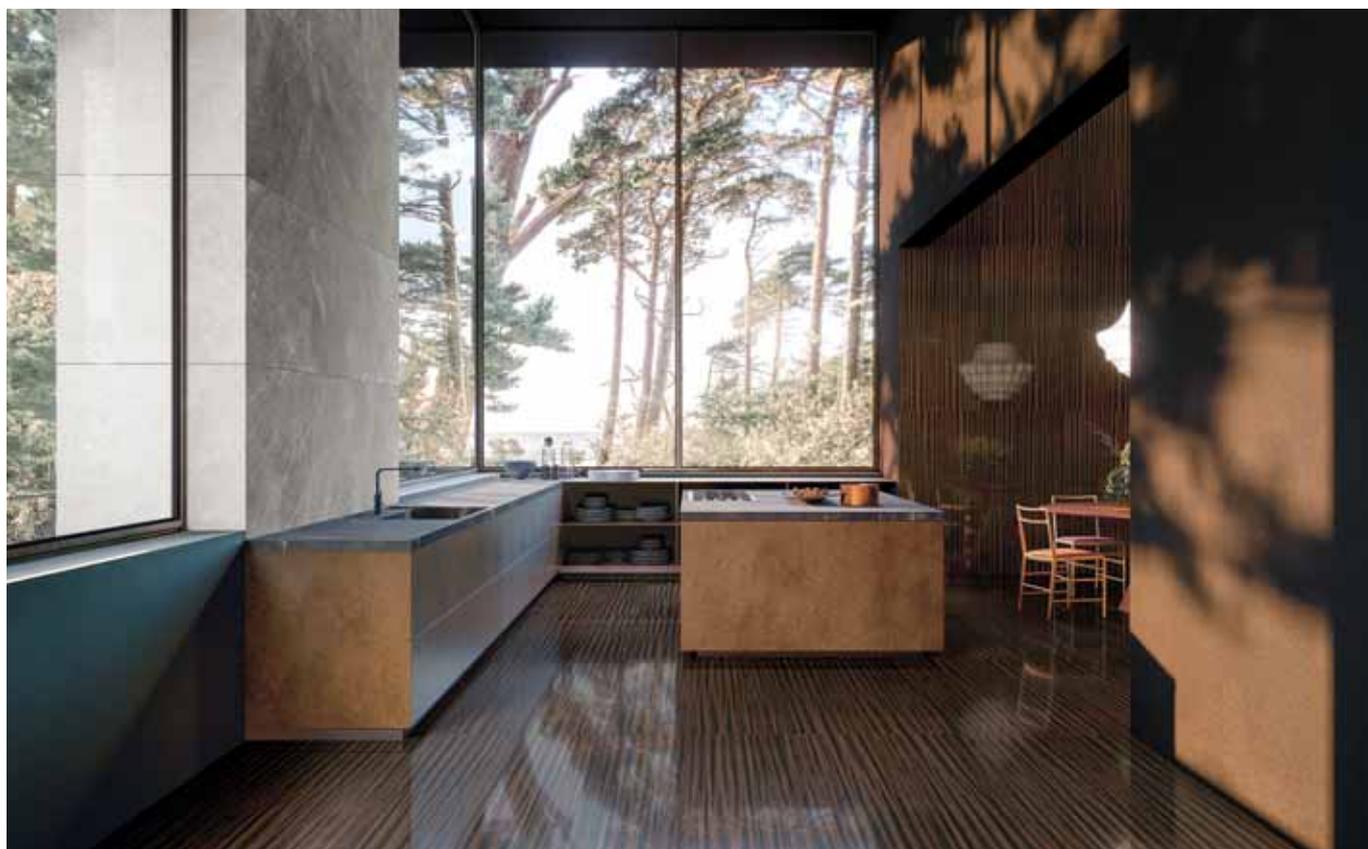
La grafica si distingue per le linee parallele ma non uniformi, che creano un effetto mosso e conferiscono una spiccata profondità particolarmente accentuata nella finitura Lucida.

Canal Grande è proposta in

tre varianti colore: Rubino, Noce e Moro, tonalità scelte appositamente per alimentare l'immaginario legato alle imbarcazioni d'epoca. I tre colori sono disponibili in due formati, 75x150 e 25x150, e in due finiture soft e lucido.

Anche la collezione Canal Grande, come tutto il grès porcellanato Refin, è resistente e duratura nel tempo, igienica, anallergica, anti-batterica e facile da pulire. Oltre a essere ignifuga, sicura ed eco-sostenibile, perché realizzata con materie prime naturali, è al 100% riciclabile.

Ancora una volta l'azienda emiliana ha voluto rendere omaggio alle bellezze e alle eccellenze dell'Italia per creare un prodotto capace di stupire sia per la ricercatezza estetica che per gli alti standard performativi. Questo è possibile grazie sia al duro lavoro dei tile designer dell'azienda, che con il proprio know-how unito a un originale estro creativo, sono in grado di attualizzare gli spunti ereditati dal passato, sia alle potenzialità del grès porcellanato, che Ceramiche Refin, con la sua ricerca costante, è in grado di sfruttare al meglio



## Atlas Concorde annuncia un importante investimento per potenziare la produzione di grandi lastre ceramiche in Italia

- L'investimento di oltre 60 milioni di euro nello stabilimento di Finale Emilia rafforzerà la leadership di Atlas Concorde nel segmento delle grandi lastre in gres porcellanato e si aggiunge ai 160 milioni di euro stanziati negli ultimi 5 anni per lo sviluppo industriale e logistico.
- Si prevede che lo stabilimento avvierà la produzione di grandi lastre nel giugno del 2023.
- Lo stabilimento verrà realizzato con le più avanzate tecnologie produttive e raggiungerà i più elevati standard di sostenibilità del settore ceramico. La superficie aggiuntiva del nuovo complesso sarà di 35.000 mq e verrà ricoperta da un impianto fotovoltaico in grado di generare fino a 3.850 MWh all'anno con una conseguente riduzione di 2.000 tonnellate di CO<sub>2</sub>. Inoltre opererà garantendo ridottissime concentrazioni di emissioni inquinanti.
- L'impianto sarà "Hydrogen Ready" pronto per la futura introduzione dell'idrogeno nel processo produttivo.

Fiorano Modenese (ITA) – Atlas Concorde annuncia un investimento per l'ampliamento dello stabilimento di Finale Emilia con un nuovo impianto dedicato alla produzione di grandi lastre in gres porcellanato. L'obiettivo dell'operazione è consolidare la leadership di Atlas Concorde come partner di riferimento internazionale per tutte le superfici ceramiche.

In aggiunta ai 160 milioni di euro già stanziati negli ultimi 5 anni per aumentare la propria capacità operativa, l'azienda investirà ulteriori 60 milioni di euro che si prevede generino l'aumento del 60% degli attuali posti di lavoro presso il sito di Finale Emilia. Le nuove assunzioni saranno rivolte a profili qualificati come ingegneri e periti. Il nuovo stabilimento produrrà lastre made in Italy in gres porcellanato di grandi dimen-



sioni per gli oltre 120 paesi serviti nel mondo.

La sostenibilità ambientale sarà uno degli asset fondamentali dell'investimento. Grazie a un moderno impianto fotovoltaico si prevede una riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> nell'atmosfera pari a circa 2.000 tonnellate all'anno.

Le attività di costruzione dello stabilimento sono già iniziate e l'inizio della produ-

zione è previsto per giugno 2023.

"L'investimento annunciato oggi rafforza ulteriormente la nostra produzione di grandi lastre in gres porcellanato e testimonia la volontà di accompagnare i nostri clienti nel loro processo di crescita in un contesto competitivo dove le lastre ceramiche si affiancano in maniera sempre più importante ai segmenti dei grandi formati in gres porcellanato e ai rivestimenti in ceramica in cui l'azienda continua a consolidare la sua presenza. Dimostra inoltre l'impegno di Atlas Concorde nel voler contribuire a un futuro a zero emissioni di carbonio tramite l'applicazione dei più elevati standard di sostenibilità" ha dichiarato Maurizio Mazzotti – CEO di Atlas Concorde "Un cordiale ringraziamento va a tutte le istituzioni, le amministrazioni pubbliche, le forze sociali sul territorio che si sono dimostrate dei partner determinanti nella realizzazione di questo progetto".

ATLAS CONCORDE è uno dei principali player nel panorama ceramico mondiale. Da sempre è il partner ideale di clienti e progettisti che cercano gres porcellanato e rivestimenti ceramici di eccellenza in grado di rispondere alle esigenze dell'architettura e del design contemporanei. Innovazione continua, ricerca tecnologica, stile italiano, vocazione internazionale, responsabilità sociale e ambientale: questi sono i valori che da sempre guidano Atlas Concorde verso il traguardo più ambito, il prossimo. I marchi Atlas Concorde e in particolare Atlas Plan danno forma concreta dello sviluppo dell'azienda nell'ambito dei grandi formati ceramici.



# MIRAGE: UNA CASA CHE SI APRE ALLA NATURA E ALLE PERSONE

## MIRAGE: CERSAIE 2022 – PADIGLIONE 25, STAND A266–B267

Giò Ponti sulla rivista Domus nel 1928, ha scritto "La casa all'italiana", che esprime con eloquenza concettuale la visione di Ponti stesso riguardo l'abitare moderno: "Nella casa all'italiana non vi è grande distinzione fra esterno e interno: altrove vi è addirittura separazione di forme e di materiali: da noi l'architettura di fuori penetra nell'interno, e non tralascia di usare né la pietra né gli intonaci né l'affresco [...]".

Si tratta di una prospettiva di grande contemporaneità se osservata ancora oggi, che suggerisce permeabilità delle partizioni, fluidità di spazi e percorsi, di libertà nella scelta dei materiali.

Questa vision ha ispirato Mirage in una rinnovata concezione di spazio espositivo, un layout dalla distribuzione regolare di ambienti attorno a un grande patio centrale, anch'esso legato anticamente alla tipologia domestica italiana. La corte è luogo di incontro e scambio, oltre che di riposo e libera conversazione.

Il perimetro esterno dell'edificio si presenta come una cortina compatta, la stessa solidità che da sempre rappresenta lo stile dell'azienda Mirage. Qua e là compaiono tagli verticali a tutta altezza che interrompono la rigidità dell'oggetto architettonico lasciando intravedere oltre, dando luogo a una successione ritmica di pieni e vuoti e a un gioco, ancora una volta, di interazioni tra interno ed esterno.

Percorrendo il corridoio centrale ci si trova al centro di due grandi logge aperte, che amplificano lo spazio ricettivo e creano un luogo conviviale aperto e inclusivo di sosta o passaggio. Il progetto evoca quindi luoghi nei quali intrattenersi, che comunichino apertamente con chi li osserva, in un approccio di totale accoglienza. Una filosofia, intrecciata fortemente al progetto dello spazio espositivo, che è anche un'affermazione di trasparenza e apertura tra individui.

In questo contesto progettuale verrà presentata, tra le altre, la collezione PAPIER.

Papier è un "luogo aperto" che lascia spazio all'immaginazione; un progetto articolato che, grazie alla sua intensità

scenografica apre gli ambienti della casa verso nuovi mondi. 16 soluzioni decorative nate dalla combinazione di codici artistici eterogenei, in un gioco di alternanze di soggetti a tema floreale e vegetale.

Encanto porta indoor la foresta pluviale alternando una cascata di foglie tropicali a fiori di forsizia dai toni caldi, che nella variante Encanto Gold, si tingono d'oro. Lo stesso effetto immersivo, ma in una variante più fresca, è dato da Soleil: uno sfondo di fitta vegetazione dalle tonalità accese, fa emergere bouquet di fiori rosa. La linea Palm, si ispira sempre alla natura incontaminata dei tropici, rielaborandola in una chiave di lettura grafica, che conferisce uno stile Urban Jungle a tutti gli ambienti.

Le collezioni Nuage, Aquarelle Rose e Aquarelle Vert, così come Camille Gold e Camille Rose, decorano le pareti con manti floreali dalle nuance tenui; ispirandosi a diverse infiorescenze come papaveri, rose e fiori di camomilla, ricreano ambienti romantici dal gusto moderno. Espoir Froid e Aurora, portano l'atmosfera Japandi sulle superfici grazie a motivi vegetali ricreati come se dipinti con acquarello sulla tela, richiamando così i paraventi giapponesi d'ispirazione naturale.

Merveille e Corolle, ricordano dei veri e propri giardini fioriti in primavera dipinti sulle pareti. Le carte da parati più tradizionali, riprendono vita in una nuova versione in cui le forme e i colori vengono rielaborati in chiave contemporanea, dando vita ad un equilibrio compositivo studiato per apparire naturale.

Papier è frutto di una approfondita ricerca stilistica anche in termini di abbinabilità; le possibilità di combinazione con le collezioni della gamma Mirage sono studiate sulle singole proposte per armonizzarsi con lo spazio e offrire soluzioni che esprimano al meglio il mood di ogni progetto.

Disponibile nei formati 600x1200mm e 1200x2780mm da 6 e 9mm di spessore, l'accostamento delle lastre amplia lo spazio e crea un'esperienza emozionante e totalmente immersiva, che si apre al paesaggio.





# DETERDEK PRO

## L'EVOLUZIONE NATURALE CON L'EFFICIENZA DI SEMPRE

**FILA**<sup>®</sup>  
surface care solutions

L'UNICO RACCOMANDATO DA OLTRE 200 PRODUTTORI  
DI PAVIMENTI E RIVESTIMENTI



### SENZA FOSFATI

Innovativa formulazione  
ecocompatibile: è priva di fosfati.



### RISPETTA L'AMBIENTE

Contiene tensioattivi di origine  
vegetale ed EPA compliance.



### INGREDIENTI BIODEGRADABILI

fino al 98%.



RIMUOVE TUTTI  
I RESIDUI DELLA  
POSA E LE  
INCROSTAZIONI  
PIÙ TENACI

PULISCE A FONDO  
I PAVIMENTI  
ESTERNI  
ED INTERNI

EFFICACE PER  
CALCARE,  
EFFLORESCENZE  
E RUGGINE

SCOPRI



DI PIÙ

PRIMA DOPO

PRODOTTO  
CONSIGLIATO  
ASSO  
POSA

DETERDEK PRO si rinnova: il detergente professionale di FILA, da sempre considerato un must per la rimozione dei residui cementizi post posa, scelto da centinaia di posatori, diventa Eco Friendly nella nuova formulazione ECO ADVANCED. Innovativa ed ecocompatibile ne mantiene inalterata l'efficacia e rende le operazioni di pulizia ancora più sicure nel pieno rispetto dell'ambiente.

# FILA SOLUTIONS A BLUEWATERS (DUBAI)

## FILA Solutions cura la pavimentazione esterna dell'area residenziale dell'isola e dei rivestimenti del prestigioso Caesar Palace Dubai

Situata di fronte a Dubai Marina, Bluewaters è un'isola accessibile con un ponte dalla spiaggia di Jumeira. Simbolo dell'eleganza e della magnificenza tipiche del mondo arabo è una destinazione iconica e vivace, che offre opzioni esclusive per lo shopping e la ristorazione. Dominata da Ain Dubai, la più grande ruota panoramica del mondo, ospita diverse aree destinate a edifici commerciali, residenziali e dedicati all'intrattenimento. A completare il tutto il Caesar Palace Dubai, celebre resort che offre ai propri ospiti una vasta scelta di sistemazioni, un beach club privato alla moda, un teatro in stile Pantheon, una SPA all'avanguardia e un ristorante di Gordon Ramsay.

Una destinazione che si distingue per la sontuosità, dunque, che ha visto il coinvolgimento di FILA Solutions per la cura delle prestigiose superfici della pavimentazione esterna dell'area residenziale, nonché i rivestimenti nei lussuosi bagni del Caesar Palace Dubai. Il contractor Multiplex Group ha incaricato la filiale mediorientale dell'Azienda padovana di trattare l'ampissima zona pavimentata esterna nell'area residenziale di Bluewaters (circa 15.000 mq) per eliminare i residui epossidici. A questo scopo è stato impiegato il CR10, il detergente liquido concentrato specifico per il lavaggio dopo posa. L'alta viscosità del prodotto ha permesso di rimuovere facilmente i residui, rispettando il materiale ed enfatizzandone le caratteristiche. CR10 è stato utilizzato anche per esaltare il prestigio delle



ceramiche Keope nei bagni del Caesar Palace Dubai, successivamente trattate con il protettivo STOP DIRT per salvaguardare il materiale dalle impurità e facilitarne la pulizia, migliorandone la resistenza allo sporco nel tempo. Incaricata dell'intervento da ALEC Engineering and Contracting, specificando questo protettivo, la branch FILA Middle East ha inoltre soddisfatto

totalmente la richiesta di far risaltare al meglio il colore naturale della ceramica. Un prodotto dalla resa elevatissima che, con pochi millilitri al metro quadrato, permette di conservare nel tempo l'aspetto originario del materiale.

Un intervento capace di rendere la materia all'altezza delle aspettative dei contractor, dunque, che hanno scelto FILA Solutions non solo per la qualità dei prodotti, ma anche per la capacità di supportare i referenti nella scelta dei trattamenti più adeguati per la cura e le manutenzione di superfici così delicate.

“Il team di Fila Middle East con sede a Dubai” aggiunge l'Ing. Fabrizio Nicoli, General Manager della branch, “effettua quotidianamente sviluppo business direttamente nei cantieri di questi imponenti progetti, presso gli studi di architettura dove risiedono i project specifier e presso i contractors. Rispetto a questi ultimi, viene effettuata attività diretta di analisi delle pietre utilizzate nei progetti, raccomandando la migliore soluzione per preservare la qualità e la bellezza di lungo periodo delle superfici, con focus all'ambiente e all'ottimizzazione dei costi di manutenzione delle pietre nel tempo”.

“Il team di Fila Middle East con sede a Dubai” aggiunge l'Ing. Fabrizio Nicoli, General Manager della branch, “effettua quotidianamente sviluppo business direttamente nei cantieri di questi imponenti progetti, presso gli studi di architettura dove risiedono i project specifier e presso i contractors. Rispetto a questi ultimi, viene effettuata attività diretta di analisi delle pietre utilizzate nei progetti, raccomandando la migliore soluzione per preservare la qualità e la bellezza di lungo periodo delle superfici, con focus all'ambiente e all'ottimizzazione dei costi di manutenzione delle pietre nel tempo”.

“Il team di Fila Middle East con sede a Dubai” aggiunge l'Ing. Fabrizio Nicoli, General Manager della branch, “effettua quotidianamente sviluppo business direttamente nei cantieri di questi imponenti progetti, presso gli studi di architettura dove risiedono i project specifier e presso i contractors. Rispetto a questi ultimi, viene effettuata attività diretta di analisi delle pietre utilizzate nei progetti, raccomandando la migliore soluzione per preservare la qualità e la bellezza di lungo periodo delle superfici, con focus all'ambiente e all'ottimizzazione dei costi di manutenzione delle pietre nel tempo”.

## MARMO+MAC E CERSAIE 2022: FILA TI ASPETTA!

Anche quest'anno FILA Solutions partecipa alle due principali fiere dedicate a superfici, design e produzione:

- Cersaie (Bologna), il Salone Internazionale della Ceramica per l'architettura e per l'arredo bagno. La manifestazione avrà luogo a BolognaFiere dal 26 al 30 settembre 2022. Troverete FILA all'interno del padiglione Hall 32 Stand A32;

- Marmomac (Verona), la piattaforma di riferimento per l'incontro dei professionisti del sistema-marmo! FILA vi aspetta al quartiere fieristico di VeronaFiere presso lo Stand numero C6 - C7 all'interno dell'Hall 7 dal 27 al 30 settembre.

Vi aspettiamo!



# PROBLEMI DI INFILTRAZIONI? LA SOLUZIONE È SALVATERRAZZA®

**FILA**  
surface care solutions

## L'ANTI INFILTRAZIONE CONSOLIDANTE TRASPIRANTE

- Penetra in fessurazioni che vanno da 0,5 µm a 1 mm, conferendo loro caratteristiche idrorepellenti
- Ideale per superfici in cotto, pietre naturali, gres porcellanato, ceramica
- Protegge e ripara le terrazza dall'umidità



Tipica conseguenza di una terrazza con problemi di infiltrazioni: l'acqua, non trovando nessuna barriera, penetra nella superficie percolando, formando muffe ed efflorescenze e può arrivare a causare gravosi danni alle strutture



NON TRATTATO

TRATTATO

SCOPRI



DI PIÙ

Se la pavimentazione in pietra naturale, gres porcellanato, agglomerato o cemento del terrazzo presenta crepe, piccole fessurazioni e conseguenti fenomeni di **infiltrazioni e muffe**, la soluzione è SALVATERRAZZA®, l'antinfiltrazione consolidante traspirante.

# FILA SALVADOCCIA, L'ANTI INFILTRAZIONE IDROREPELLENTE A BASSO IMPATTO AMBIENTALE

**FILA Solutions presenta**  
**FILA SALVADOCCIA, l'anti infiltrazione idrorepellente a basso impatto ambientale per ambienti doccia salubri e belli nel tempo**

Muffe, annerimenti e depositi di calcare sono acerrimi nemici della doccia, che notoriamente è tra gli ambienti più difficili da mantenere puliti e belli nel tempo. Non si tratta esclusivamente di una questione estetica: un'area doccia salubre è un presupposto fondamentale per un bagno igienico e funzionale.

Per proteggere adeguatamente questo particolare spazio, FILA Solutions presenta FILA SALVADOCCIA, il protettivo anti infiltrazione idrorepellente e consolidante a basso impatto ambientale per docce. Sviluppato nei laboratori di Ricerca e Sviluppo dell'Azienda con test eseguiti secondo norma ISO 846:2019, il prodotto si caratterizza per la formulazione a base acqua studiata per proteggere fughe, crepe e fessure dei rivestimenti doccia da muffe, alghe, annerimenti ed efflorescenze. Punto di forza del prodotto è la capacità di bloccare le infiltrazioni, proteggendo fino ad un 1 mm eventuali fessurazioni. Penetrando in profondità per consolidare i materiali e rallentare l'invecchiamento, ne conserva al contempo la traspirabilità. Nelle docce "vissute" diventa quindi l'alleato perfetto per interventi di impermeabilizzazione in tempi rapidi, permettendo di riutilizzare la doccia dopo sole 24 ore dal trattamento. Su ambienti doccia nuovi svolge un'azione protettiva con un effetto barriera contro l'assorbimento dell'acqua.



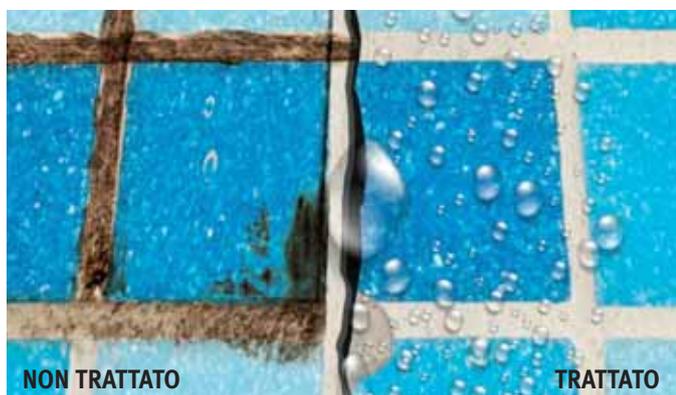
L'efficacia del prodotto fa sì che anche la manutenzione ordinaria del box doccia risulti più facile e veloce.

Il protettivo ha ottenuto la Certificazione Indoor Air Comfort Gold di Eurofins, una certificazione indipendente e riconosciuta in tutto il mondo per la verifica delle emissioni di sostanze pericolose VOC (Composti Organici Volatili) nell'aria indoor. FILA SALVADOCCIA ha superato i rigidi requisiti previsti ed è conforme con tutti i regolamenti nazionali obbligatori (ad esempio: FrenchA+, CAM Edilizia, Belgian Regulation, AgBB, ecc), ai più restrittivi regolamenti volontari (Blue Angel EMICODE, ecc) oltre che agli innovativi schemi di sostenibilità ambientale quali LEED, BREEAM, WELL. La formula quindi, priva di odori e solventi, risulta sicura per un utilizzo negli ambienti

interni.

L'applicazione è molto semplice: il prodotto, pronto all'uso, va steso su tutta la superficie pulita, impregnando bene le fughe e rimuovendo eventuali residui in eccesso con un panno. La protezione è attiva dopo 8 ore e la doccia può essere utilizzata già il giorno seguente.

FILA SALVADOCCIA risulta quindi ideale per l'impiego in ambienti domestici e professionali, dai centri spa alle palestre alle saune: è indicato per tutti i materiali con un effetto a lunga durata, senza alcun rischio di ingiallimenti. Può essere infatti utilizzato su fughe cementizie, gres, ceramica, mosaico, pietra naturale e ricostruita, agglomerati e cemento.



# COTTO D'ESTE PRESENTA PURA, LA MASSIMA ESPRESSIONE DI EQUILIBRIO E NATURALITÀ

In occasione della nuova edizione di Cersaie (Bologna dal 26 al 30 settembre 2022), Cotto d'Este presenta Pura: sensazioni tattili inedite, texture materiche e minerali, colori caldi e performance tecniche fuori dal comune, frutto di un'expertise tutta Made in Italy.

Ispirata alla pietra limestone, di origine calcarea, la nuova collezione di Cotto d'Este è la celebrazione della naturalezza, dell'equilibrio e della misura per un risultato elegante e delicatamente espressivo. La trama di fondo è caratterizzata da una struttura a grani, tipica delle pietre calcaree, e da un movimento grafico affidato a sfumature e cambi di tono. Il tutto in una serie estremamente completa tra gres spessorato 14mm, gres per outdoor 20mm e l'eccellenza di Kerlite, le grandi lastre ultrasottili fiore all'occhiello della proposta di Cotto d'Este.

La profonda conoscenza dei materiali e la continua ricerca di soluzioni innovative, unitamente a una vera vocazione per la bellezza tout court, rende Pura una scelta ottimale per i progettisti alla ricerca di soluzioni di pavimenti di interior e outdoor, senza limiti né confini. I tre spessori, infatti, permettono di ideare progetti senza soluzione di continuità tra ambienti esterni ed interni. Per un total look estremamente ricercato e caratterizzato da una profonda interpretazione del minimalismo che rinuncia a dettagli estranei per creare un'estetica più olistica, volta a promuovere un senso di equilibrio e benessere.

La collezione si compone di 4 colori: Ivory, che ricorda il caldo color mandorla, tra il beige e l'avorio; Sand, un grigio chiaro

riscaldato dai toni nocciola e tortora; Pearl, un grigio chiaro dal tono acceso e infine Grey, un grigio medio dal tono decisamente neutro.

Le finiture, da sempre frutto di un'accurata ricerca di Cotto d'Este, sono un ulteriore ingrediente di eccellenza tecnologica. Se i prodotti in 14mm presentano sia la variante Honed - lappata, patinata - e Rolled - una superficie estremamente morbida al tatto, semplice da mantenere ed estremamente pulibile ma con performance antiscivolo degne di una superficie Grip -, quelli in Kerlite 6plus hanno la nuova finitura Chiseled dalla texture fortemente materica ma non ruvida né sporcabile e perfettamente assimilabile alle lavorazioni con cesello tipiche delle pietre. Infine, le varianti in 20 mm presentano una superficie ruvida e strutturata - Hammered - che ricordano un effetto di bocciardatura.

Inoltre, la collezione gode di una garanzia di 20 anni e della tecnologia PROTECT, un sistema che garantisce alle superficie igiene e protezione massima grazie ad uno scudo antibatterico agli ioni d'argento incorporato nelle piastrelle, che elimina fino al 99,9% dei batteri dalla superficie.

La profondità di gamma massima, l'ultra resistenza, la possibilità di abbinare grandi lastre in Kerlite con i prodotti spessorati 14 mm e 20 mm e, non certo ultima, l'estetica così sofisticata per chi ricerca estrema matericità e al contempo sobria eleganza, fanno di Pura una collezione dalle grandissime potenzialità progettuali.



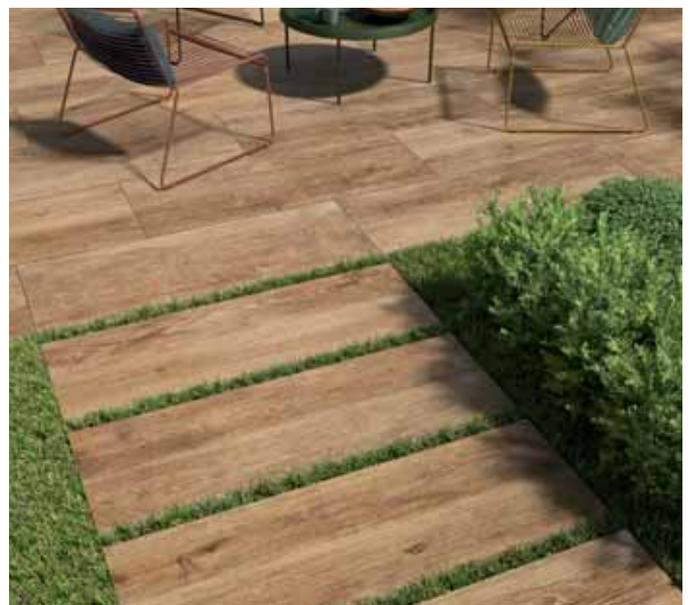
# CERSAIE 2022: PANARIA CERAMICA SVELA L'ESTETICA DEL ROVERE KAIROS, UNA COLLEZIONE DAL TEMPERAMENTO CONTEMPORANEO E TRASVERSALE.

Panaria Ceramica conferma la volontà di combinare l'incessante ricerca della qualità alla capacità di innovarsi interpretando le più attuali esigenze del mercato con Kairos, un effetto legno che celebra i segni del tempo, evocando un'idea di naturalità suggestiva e trasversale.

Una nuova collezione che Panaria Ceramica presenterà alla prossima edizione di Cersaie, (Bologna, 26 – 30 settembre) e che cela nel nome la sua natura.

Kairos è la vita, il tempo, l'azione. Una collezione in grado di cristallizzare il vissuto e l'essenza di un materiale naturale come il legno e sottolineare, così, la capacità del brand di leggere il momento, l'istante perfetto e restituirlo sotto forma di materia. Una collezione in grès porcellanato in grado di interpretare il sapore delle assi di rovere al massimo della loro maturazione estetica, quando le fibre del legno virano su tonalità calde e avvolgenti, restituendo il fascino della continua evoluzione attraverso una complessa texture che sovrappone nodi, graffi, incisioni e fenditure stuccate con un singolare livello di realismo. L'effetto legno, versatile ed estremamente naturale, è una soluzione per arredare la propria abitazione con superfici raffinate e al contempo pratiche e resistenti. Unisce i vantaggi tipici dei materiali ceramici con la bellezza e l'armonia estetica delle essenze di ispirazione per adattarsi sia agli ambienti rustici che agli ambienti contemporanei. I

toni delle varianti di Kairos si avvicendano con passaggi netti per restituire, nelle composizioni posate, un marcato dinamismo cromatico. Il risultato è un omaggio al fascino intramontabile del rovere, capace di armonizzarsi con moltissimi altri materiali: un tratto caratteriale grazie al quale la collezione dona agli spazi un appeal inconfondibile. Completa e versatile, proposta a spessore 9,5 mm e 20 mm così da essere ideale per indoor e outdoor, Kairos è arricchita da un set di pezzi speciali e da due distinte linee decorative e caratterizzata da un'ampia abbinabilità dal cemento alla pietra, dal marmo al metallo. Sono 6 i colori che la compongono: i chiari Imera, Anemos, Ilios e i toni più scuri di Zoi, Stigma e Pathos, tutte nuance in grado di offrire un esteso ventaglio di texture ricche di dettagli seducenti. La nuova collezione è disponibile in due varianti: Naturale, con una superficie morbida e, al contempo, resistente all'usura e all'assorbimento all'acqua e Strutturata, ruvida e opaca, particolarmente indicata per pavimentazioni esterne. Kairos fa inoltre parte della linea PROTECT® l'esclusiva tecnologia in grado di garantire alle superfici e agli ambienti sicurezza ed igienicità per effetto dello scudo di ioni in argento integrato nel prodotto, che elimina fino al 99,9% dei batteri. Il risultato è una superficie costantemente protetta, con alte prestazioni igieniche, inalterabile da usura e dalle condizioni climatiche.



# celebrate the past • create the future

Dal 1994 ascoltiamo ed assecondiamo le esigenze dei clienti garantendo professionalità, consulenze, serietà e puntualità, offrendo soluzioni ideali nel settore degli espositori per ceramica che produciamo interamente in Italia seguendo elevati standard qualitativi.

Since 1994 we have focused on our clients' needs satisfying them while granting competence, expert advice, reliability and punctuality. We offer ultimate solutions in the market of ceramic tile displays entirely manufactured in Italy according to the highest quality standards.



TILE DISPLAYS

# EXPORAMA

MADE IN ITALY



NUOVA SEDE: Via Mazzini n.184 c/d, 41049 Sassuolo (MO) - 0536/882915

**Un ventaglio di proposte sempre più ampio quello dei cataloghi Monocibec, Century e Naxos, le aziende del Gruppo Fincibec che presentano anche quest'anno sul mercato nuove collezioni ricche di soluzioni funzionali e in linea con l'evoluzione del design d'interni**

Il 2022 di Fincibec Group ha un aspetto intensamente materico, caratterizzato dagli effetti estetici delle nuove collezioni inserite in catalogo da Monocibec, Century e Naxos. Progetti in gres porcellanato nati dallo studio dalle tendenze stilistiche, dall'evoluzione del gusto e grazie all'innovazione delle tecnologie produttive.

ASHLEY è la principale novità dell'anno per Monocibec, una visione evoluta della ceramica ispirata alle essenze naturali, chiamata a comporre un'estetica raffinata e versatile che interseca un altro effetto materico di grande attualità, il cemento. La collezione affianca i tradizionali listoni a superfici più decorative dal duplice effetto e si presta a interessanti mix con la gamma ESPRIT dall'estetica industrial, già in catalogo, ampliata quest'anno con l'importante formato 120x260 cm.

Effetto legno capace di ingannare vista e tatto anche per Century con il nuovo progetto JASPER. Una gamma di nuance e texture che attinge ad essenze largamente impiegate nell'interior design, con discrete concessioni al mondo del colore. La gamma GEOLOGY è invece rivolta all'outdoor con un originale effetto pietra dai colori intensi e fortemente stonalizzati. La texture ricca di dettagli e la superficie materica definiscono

la personalità degli spazi esterni, con soluzioni tecniche a spessore 10 e 20 mm per la posa anche in ambito piscine e wellness.

Si inserisce nel trend materico effetto marmo colorato CONTACT, un raffinato gres porcellanato proposto da Century in una moltitudine di colori neutri versatili, con alcune soluzioni più accentuate dai toni azzurri o con tessiture grafiche importanti. La serie è declinata nelle suggestioni chic della finitura molata, nel perfetto realismo della superficie naturale e nella funzionalità estrema della finitura grip.

Colore e materia si incontrano nelle nuove collezioni Naxos, a partire da SERENADE, effetto marmo colorato declinato in dieci proposte di grande impatto visivo, dall'impiego versatile grazie al gres porcellanato con spessore 7 mm. L'ampiezza della gamma cromatica e la finitura levigata puntano ad offrire un nuovo linguaggio materico per l'interior design, da impiegare per il rivestimento delle superfici e per la creazione di volumi d'arredo, grazie alla proposta in grande formato 120x260 cm.

E poi CHROMATICA, la più recente collezione del marchio che offre attraverso lo spessore 7 mm e l'innovativo formato 40x100 cm un corpo solido alle tante nuance individuate dal progetto. Tinte unite e texture offrono suggestioni visive intense e si differenziano attraverso sensazioni tattili ispirate alla matericità dell'intonaco. Il nuovo formato apre inedite possibilità compositive e agevola il lavoro di movimentazione e posa, soprattutto nell'ambito delle ristrutturazioni.



Cluster è un agglomerato in marmo di Carrara ispirato alla palladiana veneziana che rientra in uno di quei macro trends che ancora possiamo affermare stia vivendo un'onda lunga: il terrazzo. Innovativo è sicuramente l'aspetto grafico: le forme delle tessere solitamente "spigolose" si fanno più organiche, diventano ciottoli che vanno a posizionarsi in maniera casuale sulla base conferendogli un aspetto estetico più contemporaneo.

La collezione, sviluppata nel formato 120x120, si compone di quattro toni cromatici abbinabili ai 13 colori del progetto Micro. che esplorano la gamma dei neutri partendo dal bianco per arrivare fino al Graphite.

Nella foto, versione White + Cotto



*Cluster is an agglomeration tile in Carrara marble inspired by the Venetian Palladiana which is part of one of those macro trends that we can still affirm are experiencing a long wave: the terrazzo. The graphic aspect is certainly innovative: the shapes of the usually "angular" tiles become more organic, they become pebbles that are positioned randomly on the base layer, giving it a more contemporary aesthetic appearance. The collection, available in the 120x120 size is made up of four chromatic shades that can be combined with the 13 colors of the Micro. project that explore the range of neutrals starting from white to reach Graphite.*

## FASCINO RETRÒ IN CHIAVE MODERNA CON MATERICI LA NUOVA COLLEZIONE DI SARTORIA DESIGN

Eleganti e versatili "mattoncini" lucidissimi che, nel solco della tradizione ceramica, reinterpretano il tema del "fatto a mano" da nuove angolazioni. Così si potrebbe riassumere Materici, la nuova ed eclettica collezione che Sartoria, il brand di Terratinta Group dedicato all'artigianalità e al colore, presenta per il lancio del catalogo 2022.

Il marchio di Fiorano Modenese continua il suo percorso crescita proponendo soluzioni sempre diverse e di grande tendenza. Non fa eccezione Materici dove presente e passato si mescolano per dar vita a superfici in gres porcellanato smaltato con sorprendenti effetti cromatici e giochi di luce.

Caratterizzati dalle imperfezioni tipiche delle produzioni artigianali delle maioliche, questi "mattoncini" glossy si prestano a numerosi giochi di posa a pavimento e parete.

La palette si compone di



nuance neutre quali Latte, Argilla, Cannella, Visone e Pepe affiancati da tonalità più profonde come Foresta, Stagno e Cedro. La superficie, caratterizzata da una molteplicità di sfumature differenti, dalla brillantezza dello smalto e dai bordi imperfetti, si presta ad un utilizzo combinato con materiali di ispirazione naturale, per creare atmosfere distintive che regalano una nuova lettura della ceramica della tradizione, esaltandone l'eclettismo progettuale.

Come sempre nella sua giovane tradizione, Terratinta Group conferma una visione globale del design in cui le proposte dei diversi brand si combinano alla perfezione l'una con l'altra dando vita a universi dell'abitare personali e unici.

**TERRATINTA**  
**SARTORIA** est. 2018

## GRUPPO ROMANI: IL VINTAGE E PARETI D'ACCENTO

Non confondiamo vintage con r tro. I termini possono sembrare sinonimi, ma indicano concetti diversi. Il primo deriva dal francese antico, da vendange, parola coniata per definire i vini d'annata di particolare pregio, mentre con r tro s'intende un riferimento al passato, a una determinata epoca, anche se l'aggettivo   attribuito ad un oggetto nuovo.

Nell'ambito del design, parliamo di vintage quando ci troviamo di fronte a mobili o accessori che hanno almeno 20 anni d'et , realizzati con materiali di qualit  dagli anni Ottanta e Novanta, andando indietro nel tempo fino agli anni Cinquanta. Si tratta, appunto, di oggetti d'annata che hanno saputo attraversare i decenni non solo mantenendo ma spesso aumentando il loro fascino.

Parliamo tavoli, lampade, sedute, radio, macchine da scrivere e altri pezzi disegnati da famosi designer, come Gi  Ponti, fratelli Castiglioni, Osvaldo Bersani, Yngve Ekstr m, Andr  Sornay, Charles and Ray Eames, per citarne alcuni, realizzati dalle principali aziende dell'epoca, come Artemide, Flos, Cassina e Zanotta.

Oggetti autentici, riconvertiti ad una nuova dimensione estetica e funzionale



per progetti di arredamento contemporanei, capaci di unire il fascino del passato al gusto del presente.

### PARETI D'ACCENTO

Il colore   un potere che influenza direttamente l'anima, diceva Kandinsky. Basta anche solo un accento di colore per completare un'opera o riempire una stanza.

Nei progetti di architettura i colori hanno una speciale forza d'incanto che proviene non solo dagli arredi, ma anche dalle strutture, come le pareti e i pavimenti. Il rivestimento, ad esempio, consente di definire l'identit  e l'atmosfera di un ambiente e le note cromatiche, come in uno spartito musicale, contribuiscono a crearne l'armonia.

Anche nel design, l'accento di tono spezza il ritmo di un disegno e valorizza l'intensit : ecco che le pareti non sono pi  piatte ma assumono rilievo, parlano attraverso il colore, diventano una voce che alterna i toni: prima un sussurro e poi all'improvviso l'acuto. Non   un semplice esercizio di stile.

Il ritmo del colore ci porta ad esplorare i territori di un design pi  creativo, aperto alla sperimentazione, che confina con l'arte.

## RB: TAGLIO E BISELLATURA DI GRANDI FORMATI

L'azienda sassolese RB Taglio, da oltre quarant'anni conosciuta per il taglio, la bisellatura, la squadratura, l'incollaggio di materiale ceramico, sta ora aggiornando il proprio parterre tecnologico. Da ottobre 2017, la sede di oltre 2000mq   stata strutturata anche per taglio e bisellatura di grandi formati, fino a 1300x1300.

La lavorazione dei grandi formati, ormai richiesta dal mercato, andr  quindi ad affiancare procedimenti ormai consolidati quali l'incollaggio su rete e la burattatura, per porre l'azienda sempre al passo coi tempi. Il tasso di contestazioni quasi nullo, l'alta resa e la puntualit  delle consegne rimangono i capisaldi di questa storica realt  industriale.

### CUTTING AND BEVELLING FOR LARGE SIZES

*The Sassuolo based company, RB Taglio, has been specialising in the cutting, bevelling, squaring, and bonding of ceramic materials for more than forty years. Today it is updating its technological machinery and from October 2017 the factory of over 2000 sqm is also equipped to cut and bevel large sizes, up to 1300x1300. Today's market*



*demands the processing of large formats, so this new technology will join the well-consolidated processes such as bonding on mesh and grinding, to keep the company up to date on the latest technologies.*

*The nearly zero rate of complaints, high performance and prompt deliveries are the cornerstones of this historic company.*



RB di Romani Brunella e C. Snc  
Via Ancora n. 245, 41049 Sassuolo (MO)  
tel. 0536 811384  
info@rbtaglio.it - www.rbtaglio.it  
www.facebook.com/rbtaglioromani

# NUOVE CERTIFICAZIONI PER CERAMICHE PIEMME

fficienza energetica e sicurezza sono al centro delle nuove certificazioni ISO 45001 e ISO 50001, ottenute recentemente da Ceramiche Piemme dopo aver superato severe verifiche di conformità.

Per l'azienda di Fiorano Modenese (MO), che aveva ottenuto in precedenza certificazioni dedicate alla qualità (ISO9001) e all'ambiente (ISO14001), si tratta di un nuovo traguardo ottenuto nel quadro di un percorso di crescita e rinnovamento.

Un impegno che si riflette anche in un bilancio 2021 che ha chiuso a +12% sull'anno precedente, raggiungendo gli 80 milioni di euro, con una quota di esportazioni salita all'87%.

"Queste due certificazioni sono strategiche per il nostro piano di sviluppo. Non solo dimostrano la bontà del lavoro fatto finora, ma sono convinta che ci aiuteranno a migliorare ulteriormente la gestione dei processi in azienda. Desidero quindi ringraziare di cuore tutte le persone che hanno collaborato per il loro raggiungimento" sottolinea Carla Vacchi, presidente del Consiglio di Amministrazione Ceramiche Piemme.

Nello specifico, la Certificazione ISO 45001 è relativa ai temi



della salute e della sicurezza in azienda e attesta che il sistema interno di gestione della sicurezza, oltre a essere conforme alle normative, è organizzato per perseguire il miglioramento continuo e la riduzione dei fattori di rischio, al fine di tutelare la salute e la sicurezza dei lavoratori.

La Certificazione ISO 50001 riguarda invece la gestione energetica, un elemento particolarmente sensibile in questa fase, e dimostra come l'azienda abbia saputo dotarsi di un sistema in grado di aumentare l'efficienza dei processi, migliorare le prestazioni energetiche puntuali e globali, e ridurre così i costi specifici dei vettori impiegati.

Ceramiche Piemme

Fondata a Maranello (MO) nel 1962, Ceramiche Piemme è un'azienda specializzata nella produzione di pavimenti e rivestimenti ceramici. Il moderno impianto produttivo di Solignano di Modena con forni a recupero di calore produce ogni anno oltre 7,5 milioni di mq di grès porcellanato.

## PORCELANOSA: INFINITE COMBINAZIONI NEI RIVESTIMENTI DEL BAGNO

Questa stanza è diventata il fulcro del relax in casa, ed è per questo che esistono diversi materiali che creano questo ambiente a partire dalle pareti

I vinili, le superfici solide, le piastrelle e i pannelli decorativi in alluminio sono i materiali più usati per la progettazione dei bagni, poiché richiedono una manutenzione minima e sono resistenti all'umidità, oltre a donare carattere e singolarità alla stanza.

Stili di arredamento con personalità

La combinazione di colori e l'effetto marmo si uniscono per ottenere un bagno con carattere e personalità. Di fronte a questa tendenza, Krion ha definito questo stile con il pannello decorativo in alluminio Alluslate® Forest Green Glazed, che

si integra con l'arredo bagno nei toni del verde e del bianco.

Fra le proposte degli arredi da bagno troviamo anche i colori vivaci o pastello. Per dargli un tocco più avanguardistico, è possibile abbinare un tono rosa pastello con un effetto terrazzo (6402 Pillow Pink e T102 Marmo Bianco di Krion® Lux) accompagnato da diverse forme geometriche nello specchio della stanza. Ambienti neutri che invitano al relax

Per creare una sensazione di calma in bagno possiamo optare per i colori pietra, sabbia o neutri, dando vita a uno stile caldo e minimalista (il nuovo materiale del pannello di rivestimento in alluminio Alluslate® Materica Nut di Krion).

Se si desidera un ambiente più monocromatico, invece, possiamo scegliere due materiali che si abbinano perfettamente: il legno e i pannelli decorativi ad effetto cemento



# LAMINAM: TINTE NATURALI CON UN TWIST DI COLORI AUDACI E SUGGERZIONI TATTILI: LAMINAM VI ASPETTA A CERSAIE 2022

Padiglione 30, Stand B52-C57: sono queste le coordinate per esplorare l'estetica raffinata e le sperimentazioni materiche delle grandi superfici ceramiche Laminam in mostra a Bologna Fiere dal 26 al 30 settembre.

IN-SIDE e le sue "Terre", Calce con Terracotta, Fokos nei colori Talco e Grafite: ecco le nuance protagoniste del percorso di ricerca dell'R&D Laminam su abbinamenti, stili e tendenze, in cui la palette colori e l'eleganza formale continuano



ad essere protagoniste dei progetti d'arredo in cui vengono scelte.

A Cersaie Laminam porta le grandi superfici ceramiche e le texture superficiali declinate in una proposta estetica che anticipa e ricalca le tendenze dell'arredo, con l'obiettivo di dare vita a crossover stilistici e cromatici eleganti, accoglienti, in cui architettura e complementi d'arredo dialogano in sintonia e in perfetto equilibrio tra loro.

## BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ 2021 LAMINAM

**In un contesto geopolitico e ambientale sempre più sfidante, la capacità di reagire innovando diventa cruciale**

**Bilancio di sostenibilità 2021 laminam:**

**azienda, prodotto e persone al centro di una crescita sempre più internazionale, e in armonia con l'ambiente**

Resilienza, innovazione, reattività: possiamo condensare in queste tre parole i principi che hanno guidato la crescita di Laminam nel corso degli ultimi 18 mesi e il suo approccio alla sostenibilità. Il Bilancio di sostenibilità 2021 pubblicato dall'azienda produttrice di grandi superfici ceramiche è eloquente: oggi più che mai, ogni progettualità legata all'ambiente deve confrontarsi con i mutamenti geopolitici e socio-economici in atto e interessare in egual misura l'Azienda, il Prodotto e le Persone, in uno sviluppo armonico che produca risultati concreti e misurabili nel tempo.

Azienda: tra certificazioni e realizzazioni, la sostenibilità vista in azione

La certificazione è la prova – garantita da un ente terzo – che l'impegno in direzione della sostenibilità si traduce in oggettivo cambiamento. Su questo fronte, il 2021 è stato un anno particolarmente intenso per Laminam; sono state infatti ampliate o aggiunte: la Certificazione EPD, estesa alla totalità dei prodotti; la Certificazione ISO 14001 per gli stabilimenti di Borgotaro e Fiorano; la Certificazione ISO 20400 per gli Acquisti Sostenibili (prima azienda nel settore ceramico) e la Certificazione UNI EN 14064-1:2008 che quantifica il carbon footprint complessivo.

Forte di questi riconoscimenti, Laminam, da sempre coinvolta in progetti architettonici di spicco in tutto il mondo, figura oggi come partner privilegiato per realizzazioni che puntano all'impatto zero. Esempi come Barra Funda, Residenza Ra Curta in Svizzera, il progetto Office di Pininfarina a Dubai, il Winter Olympics Plaza di Pechino 2022 e il Meo Design Suite and Spa di Catania non sono semplici aggiunte a un già consistente portfolio, ma testimonianze visibili sul territorio di una forma mentis orientata all'ambiente, in ottica internazionale.

Prodotto: l'innovazione sostenibile in tempi di instabilità geopolitica

I prodotti Laminam sono frutto di un importante percorso di ricerca che consente ad ogni superficie di risultare idonea ai rigorosi standard aziendali: materiali ecosostenibili e sicuri

(il Report Qualità monitora su base trimestrale gli obiettivi di Qualità e Sicurezza applicati alle fasi di progettazione, approvvigionamento di materie prime e lavorazione, consentendo di affermare che le lastre ceramiche Laminam presentano tra i più bassi livelli di rischio riscontrati nei materiali da costruzione, inclusi quelli di origine naturale); eccellente qualità; performance superiori e sostenibilità dei processi. Nel corso del 2021, il Laboratorio Tecnologico è stato impegnato su due fronti: il miglioramento della stabilità degli impasti ceramici e il miglioramento delle produzioni lucidate, attraverso studi sulle superfici capaci di superare i problemi legati alla porosità e alle ondulazioni.

I primi mesi del 2022 hanno messo l'azienda di fronte a inaspettate criticità che hanno richiesto flessibilità e notevoli capacità di reazione. Argilla e caolino, fino a marzo estratti soprattutto nelle cave del Donbass, hanno creato innegabili difficoltà di approvvigionamento. Come risposta Laminam ha prontamente ridefinito la propria strategia produttiva, riorientandola contemporaneamente su tre obiettivi: la ricerca di fonti e materiali alternativi; la selezione di argille di qualità pari a quelle ucraine provenienti da altre parti del mondo; l'incentivo all'uso degli impasti "senza argille", grazie all'esperienza maturata negli anni, ad esempio con il bianco assoluto.

Persone: al di là dei numeri, una nuova visione del lavoro Laminam ha chiuso il 2021 con un organico di 688 dipendenti – fra diretti e somministrati – pari a una crescita del 24% rispetto all'anno precedente. Ma per un'azienda che pone la sostenibilità al vertice, il dato quantitativo – pur se lusinghiero – non basta a esaurire l'impegno nei confronti della risorsa più importante e strategica di cui un'azienda dispone: le Persone.

Da sempre l'obiettivo primario di Laminam è quello di attrarre e coltivare talenti, promuovere una cultura del benessere sociale, tutelare la salute e la sicurezza di dipendenti e collaboratori. Da qui, l'impegno quotidiano a mantenere un ambiente di lavoro attraente e inclusivo, libero da discriminazioni e aperto alla diversità, dove ogni individuo possa esprimere il suo potenziale e accrescerlo grazie a piani di formazione mirati. Le donne rappresentano in Laminam il 36% della forza lavoro complessiva e sono aumentate nel corso del 2021 di 10 unità (+6%)

# SINKMET(SSSI)

COLORI CERAMICI CON LA CHIMICA VIVA  
INTERAZIONE TRA GLI ELEMENTI CHIMICI E I METALLI

## TIPS

- 4 Colori CMYK
- Colore Nero intenso [Ru]
- Colore Magenta intenso [Au]
- Punto di ebollizione superiore a 250°C
- Solvente di natura alifatica (basato su nafta)
- Solo fase liquida (NO sospensioni)
- 60-90 min tempo cambio colore SSI
- 0,5 mm PENETRAZIONE colore nell'impasto ceramico



METCO SRL  
Via Sacco Vanzetti 53/55  
41042 Fiorano Modenese (Modena)  
Italia  
Tel. +39 051 830393  
Telefax +39 0536 831955  
info@metco.it

METCO PENINSULAR S. L.  
Calle Francia, 60 - Nave 23B -  
12006 Castellón de la Plana - España  
Tel. +34 964 296 044  
administracion@metco.es

METCO DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO  
DE ADITIVOS PARA CERAMICA LTDA  
Rodovia Otavio Dassoler, 1885 88812-850 Bairro  
Linha Batista Criciúma/SC - Brasil  
Tel./telefax +55 48 3442 2147

JIAXING METCO CERAMIC TECHNOLOGY  
CO. LTD.  
NO.746 SHITONG RD. XIUZHOU INDUSTRIAL  
PARK  
JIAXING CITY, ZHEJIANG PROV. 314031 China  
Tel. +86.573.83999661 - Telefax +86.573.83995909

## ANTOLINI SCENARIO BAGNO

**Suggestive, potenti, vive e vibranti, sono le pietre naturali Antolini che nell'area della casa sempre più votata al benessere – la sala da bagno – diventano scenario, un'intensa esperienza estetica nella quale immergersi quotidianamente.** Il concetto di

bellezza, nell'ambiente bagno Antolini, trova sublime espressione nei materiali naturali che rivestono le superfici verticali delle pareti e quelle orizzontali dei piani, impreziosiscono i rivestimenti di docce e quinte, prendono forma - e funzione - di vasche e lavabi. Bellezza esteriore che si fonde con bellezza interiore. Quel benessere generato dal prendersi cura di sé che scandisce l'inizio e la fine di ogni giornata.

Il contatto con le superfici in pietra che si crea nella stanza



da bagno innesca vibrazioni visive e tattili votate a sollecitare quel mondo sensoriale ed emozionale che i materiali naturali Antolini stimolano fatalmente.

Le pietre naturali Antolini sono il frutto di una costante ricerca tecnologica che ha portato il brand veronese a sviluppare due processi che rendono le superfici igieniche e antibatteriche. La tecnologia Azerobactplus,

infatti, inibisce sulle superfici la formazione e proliferazione dei batteri. I processi Azerocare e Azerocareplus preservano, inoltre, la bellezza delle pietre in finitura sia lucida sia opaca proteggendole da macchie e corrosione derivanti dal contatto con sostanze acide.

## COSENTINO HA PRESENTATO DEKTON® ONIRIKA, UN VIAGGIO TRA SOGNO E REALTÀ

**Nuova collezione Dekton® Onirika by Cosentino realizzata in collaborazione con la designer Nina Magon**

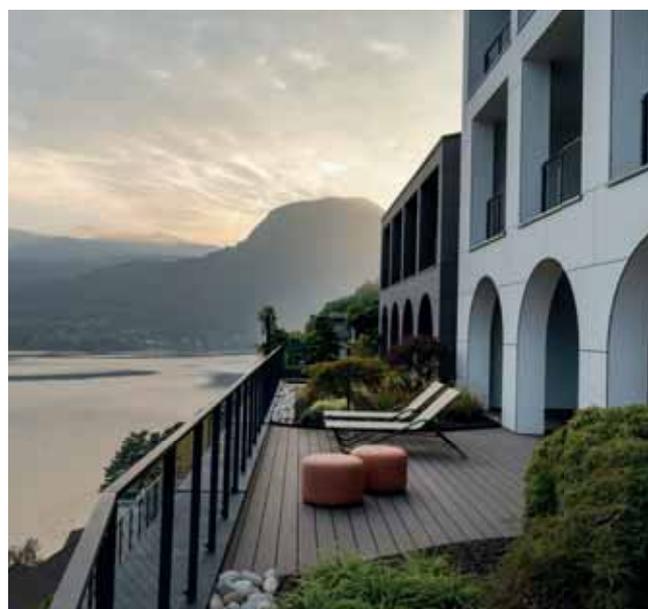
Onirika è la nuova collezione di Dekton® sviluppata da Cosentino insieme a Nina Magon - interior designer di fama mondiale conosciuta per la sua estetica tagliente e il suo stile inconfondibile - creata mixando alla perfezione elementi audaci, colori e modernità senza tempo. Pensata per rappresentare un viaggio tra sogno e realtà, in cui il confine tra verità e immaginazione, razionale e irrazionale, si assottiglia per poi svanire, la collezione esprime i valori condivisi da Cosentino e Nina Magon: attenzione alla sostenibilità, continua ricerca e innovazione.



## LAPITEC PER UN NUOVO CINQUE STELLE LUSO, IMMERSO NELLA NATURA

**Oltre 2000 mq di lastre rivestono esterni ed interni della nuova destinazione di lusso affacciata sul lago di Lugano.**

Si articola su un rigoglioso terreno in pendenza, con un affaccio diretto sul versante italiano del lago di Lugano: Aria Retreat & SPA è un nuovissimo cinque stelle lusso, con un parco attrezzato di 40.000 mq nei quali sono organizzati cinque ristoranti e altrettante piscine, campi da tennis, un centro fitness, una spiaggia privata, un centro wellness di 1.500 mq e 15 suite rigorosamente con vista, suddivise in tre tipologie a partire dai 51 mq. Ad accogliere le stanze e i numerosi servizi del resort è un complesso architettonico perfettamente integrato con il paesaggio, inaugurato nell'estate 2021 e ideato da R4M Engineering sui concetti di 'libertà, luce e aria', slogan del polo ricettivo. È questa infatti la filosofia che permea non solo i vari servizi offerti dalla struttura, parte del gruppo The Leading Hotels of The World, ma lo stesso edificio, concepito dallo studio di progettazione milanese per limitare l'impatto ambientale e raggiungere certificazioni green grazie all'impiego di tecnologie, impianti e materiali di altissimo livello.



Fra poco più di due settimane torna in FieraBologna Cersaie, l'evento internazionale che fa incontrare aziende del settore ceramico, architetti, addetti ai lavori e contractor.

Arrivata ormai al suo 21esimo anno di partecipazione, SICIS si presenta con un concept che vede legati assieme passato, presente e futuro dell'azienda.

Proprio questa stretta interconnessione tra la storia, il presente e ciò che verrà ha da sempre affascinato SICIS, che ne ha fatto uno dei suoi capisaldi. Tutto è nato infatti dal recupero di un'antica tecnica, quella della produzione e lavorazione del mosaico, che negli anni si è evoluta e che continua a crescere, diventando soluzione di rivestimento moderna, efficiente e versatile.

Ed è proprio sul mosaico che si apre la presentazione di quest'anno. Attraverso pannelli espositivi e schermi sui quali scorrono immagini di ispirazione e tutorial tecnici, ripercorriamo la storia di SICIS dalle collezioni più iconiche in marmo e vetro, fino alle più recenti, dalle forme insolite come la losanga di Crystal e il rombo di Diamond. Fino alle ultimissime e inedite collezioni: Trigono e Ragtime.

Trigono, come fa intuire il nome, presenta tessere dalla forma triangolare che possono essere abbinare tra loro alternando posizione e colore per creare diverse possibilità creative.

Ragtime trae ispirazione dall'omonimo genere musicale afroamericano, nato negli Stati Uniti alla fine del 19° secolo e fatto di ritmi sincopati e complessi. Così come le note degli spartiti

intervallano note brevi e lunghe, in una successione ripetuta, così i disegni delle tessere alternano righe sottili e più spesse, in una combinazione di verticale e orizzontale. Si creano in questo modo composizioni vivaci e originali, perfette per decorare pareti e pavimenti con un tocco di carattere.

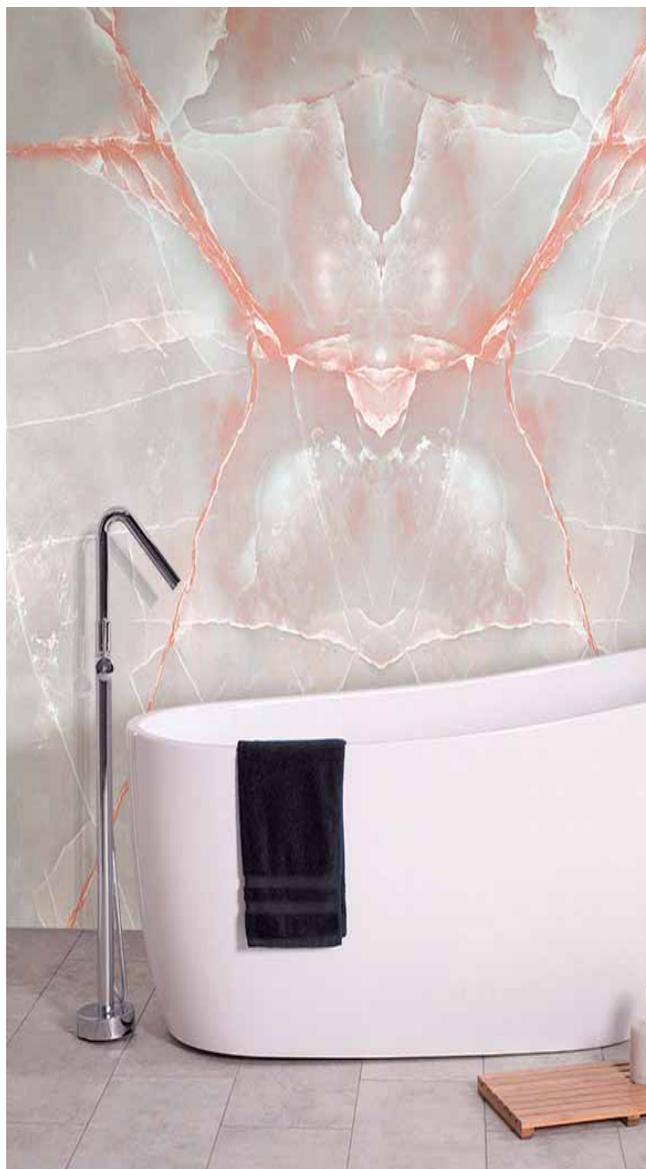
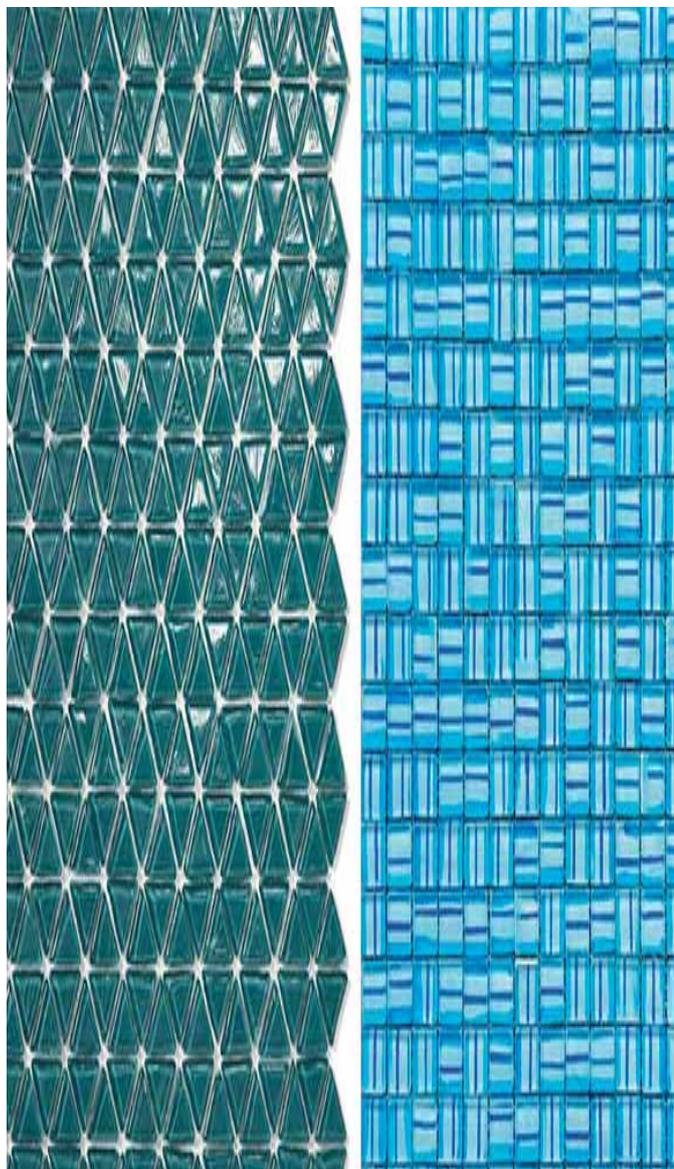
Passiamo attraverso pannelli pixel, artistici, retroilluminati e piscine per arrivare alla zona dedicata a Vetrìte, le grandi lastre decorative in vetro brevettate da SICIS.

Oltre alle collezioni Gem Glass e Sight che in brevissimo tempo hanno conquistato designer di tutto il mondo, troviamo l'ultima nata, Onigem, anticipata in anteprima mondiale lo scorso Salone del Mobile e qui presente nell'intera gamma di colori.

I 14 pattern si ispirano alle sfumature e venature dell'onice calcarea, proponendo tonalità a volte delicate, a volte intense. Ogni colore è proposto in 3-4 lastre diverse, per consentire di creare composizioni più ampie e articolate senza ricorrere necessariamente all'applicazione a macchia aperta.

Non mancherà infine la versione "mattonella" di Vetrìte, Tile appunto. I nuovi disegni si ispirano a quelli delle più tradizionali ceramiche italiane, ma con sfumature metalliche e percezioni materiche, propri della linea Vetrìte.

SICIS condurrà quindi i visitatori all'interno di questo percorso esplorativo della sua ampia gamma di prodotti da rivestimento, seguendo il suo motto "Modelliamo il passato per dare forma al futuro".



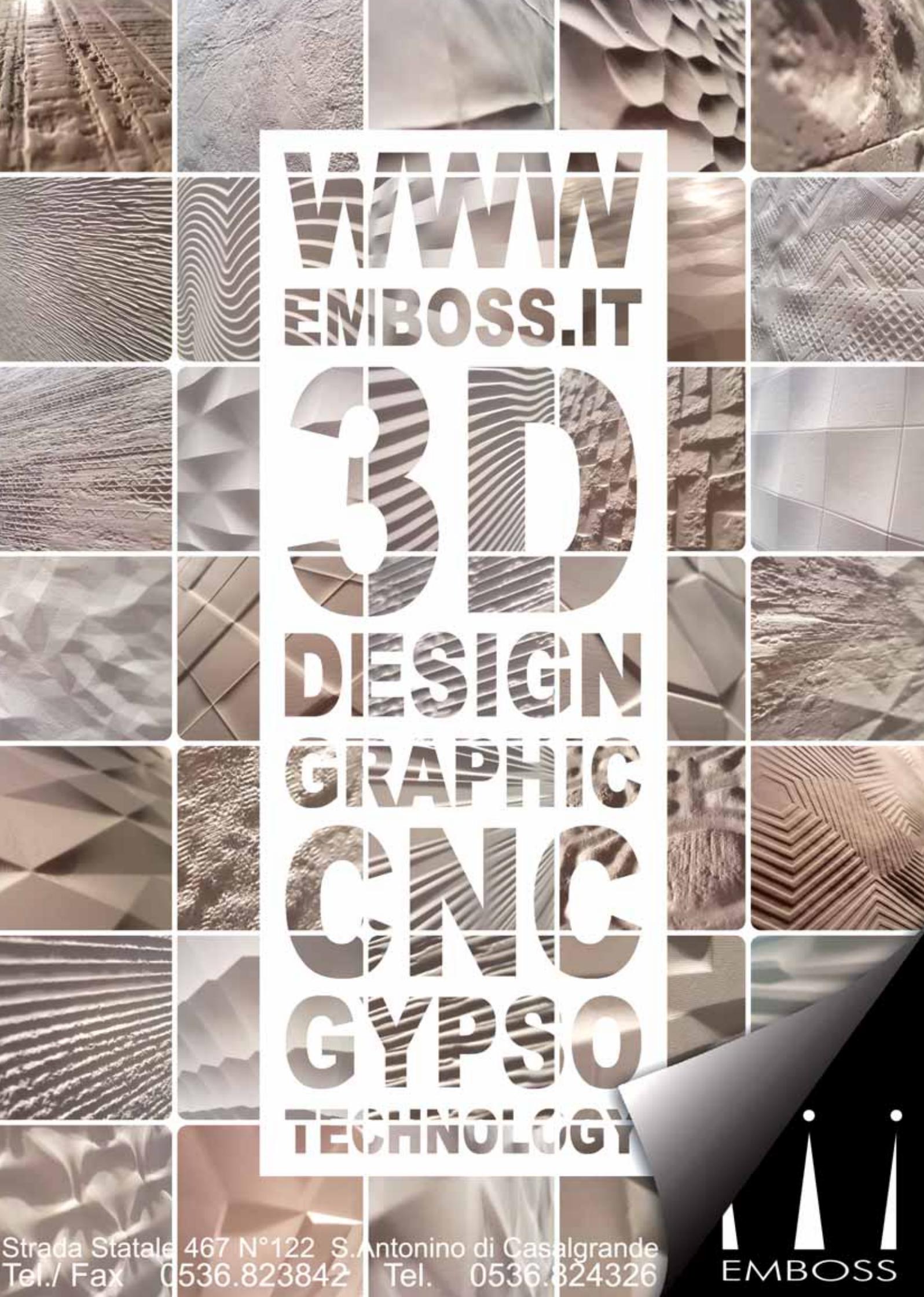


**KERADOM**  
BUILDING THE FUTURE

**WALLS  
&  
MORE**

**MAC3**  
ART & MANUFACTURE CERAMICS SINCE 1968

*Self Style*  
YOUR STYLE.  
SELF MADE



**WWW  
EMBOSS.IT**

**3D**

**DESIGN**

**GRAPHIC**

**CNC**

**GYPSONO**

**TECHNOLOGY**

Strada Statale 467 N°122 S. Antonino di Casalgrande  
Tel./ Fax 0536.823842 Tel. 0536.824326



**EMBOSS**



NITIDA

GOD SAVE DESIGN

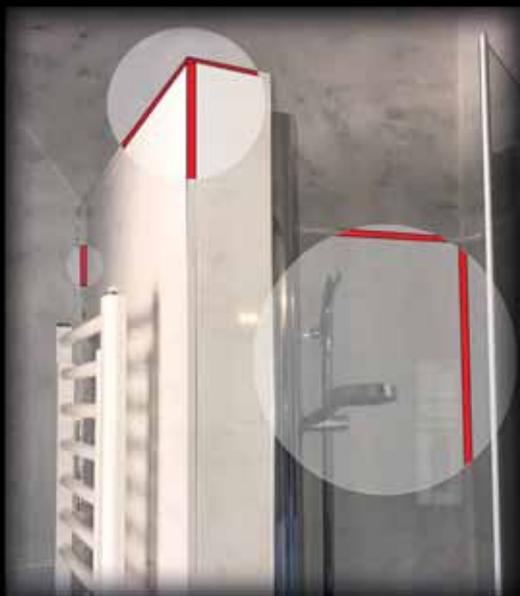
**NUOVA CERAMICA CASA PROPONE...**



## **IL NUOVO LISTELLO COPRISPIGOLO BREVETTATO**



- RICAVATO DALLA PIASTRELLA STESSA
- ECONOMICO
- CONSUMO LIMITATO DI PIASTRELLE
- IMBALLO 6 PEZZI
- ORDINE MINIMO 18 PEZZI
- CONSEGNA 7 GIORNI LAVORATIVI
- SPESSORE LASTRE DA 6 MM A 20 MM
- LUNGHEZZA FINO A 1200 MM

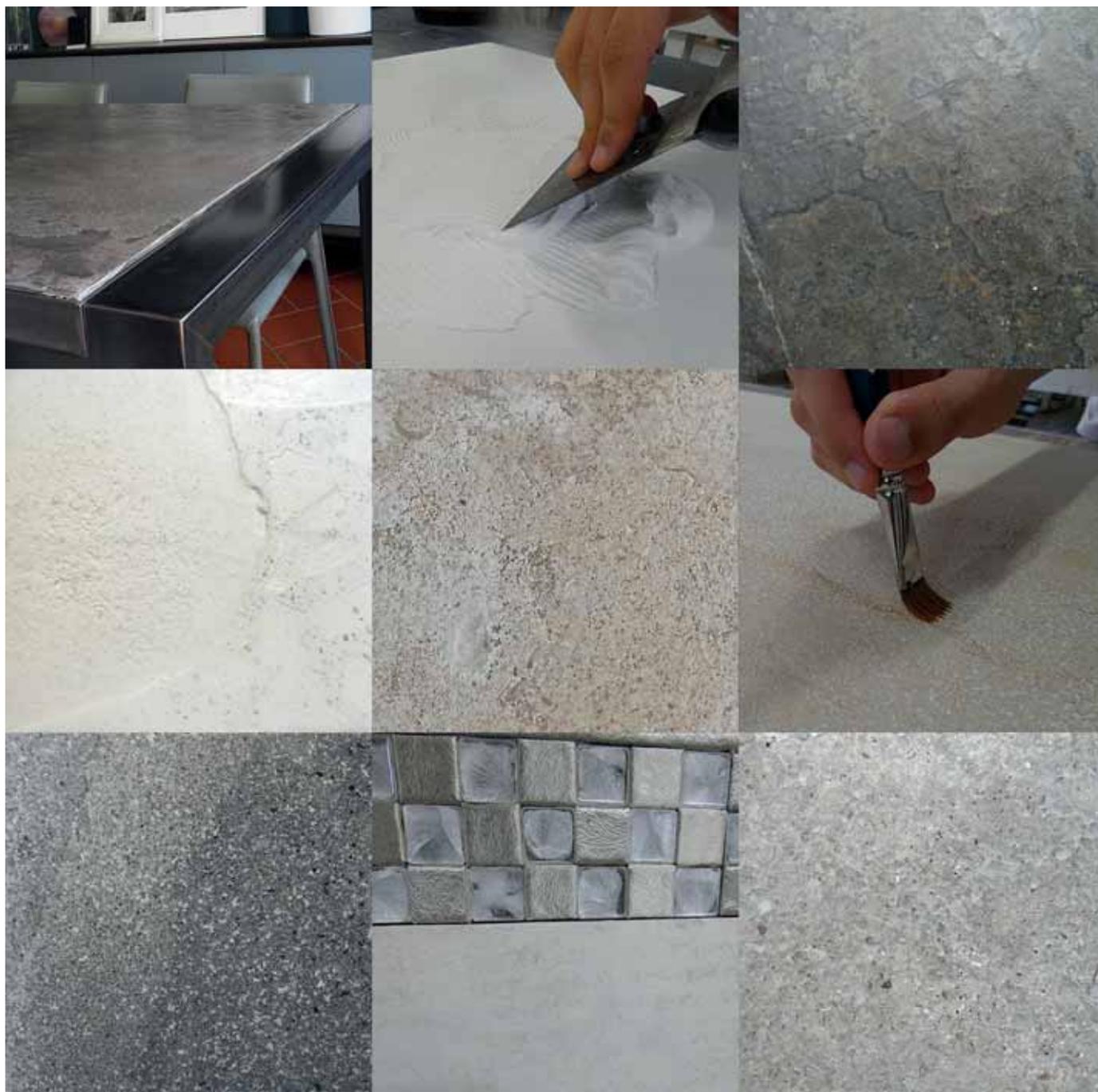


**Un corredo semplice pratico e intuitivo  
che permette di realizzare direttamente  
in opera soluzioni fino ad ora impossibili**

# MATERIA: IL "HAND MADE" SEMPRE ALL'AVANGUARDIA

Progettiamo fondendo una serie di componenti con gusto ed equilibrio e diamo vita a creazioni esclusive. Idee, colori, trame, materiali e tanta passione sono alcuni degli ingredienti fondamentali della nostra ricerca che danno come risultato una sempre più vasta serie di superfici per l'industria ceramica e per l'arredamento. La ricerca continua è alla base del nostro operato ed è

quella che ci distingue e ci mantiene in continua evoluzione. Abbiamo ormai un'ampia gamma di superfici di grande ricchezza da abbinare ad ogni tipo di arredamento interno ed esterno. Stiamo inoltre esplorando il mondo del mobile con la creazione di tavoli su misura con soluzioni di struttura e superfici innovative.



*m* materia  
progetti fatti a mano per l'industria ceramica

Via San Michele 17 - 42014 Castellarano (RE)  
Showroom: Via Roma 34/43 - 42014 Castellarano (RE)  
info@eco-materia.it



# **reducing** emissions & **minimising** water

**esmalglass itaca** grupo

In Esmalglass-Itaca ci impegniamo per l'ambiente offrendo soluzioni innovative e sostenibili.

Ecco perché sviluppiamo prodotti volti a ridurre le emissioni e ridurre al minimo il consumo di acqua nel settore.

**Lavoriamo per un futuro più sostenibile per le persone e per il pianeta.**

# L'ANDAMENTO TRIMESTRALE DELLA CERAMICA MONDIALE NEL 2022

**Di Alfredo Ballarini Studio di Finanza Aziendale: ideatore e produttore del Top Tiles l'analisi dei bilanci della ceramica italiana, spagnola e mondiale, uscita nr. 35 nel 2022 e ideatore e produttore di WI-FROM l'applicazione Excel per l'analisi automatica dei bilanci in 1 minuto**



Per l'economia mondiale e per la ceramica in modo particolare, gli ultimi anni sono caratterizzati da eventi che incidono profondamente sulle imprese. Gli avvenimenti si susseguono, improvvisamente e con forza entrando nella scacchiera della gestione aziendale e mettendo a dura prova i giocatori per trovare le mosse efficaci per rispondere a questi attacchi. Prima il Covid con le sue poderose frenate sulle inerzie produttive, poi la guerra con la frenata sulle relazioni economiche internazionali, quindi l'inasprirsi rapidissimo dei costi energetici e dell'inflazione in generale e la successiva e conseguente azione di innalzamento dei tassi di interesse sul debito seppure con tempi e politiche diverse nelle varie zone del mondo.

La prima considerazione è che l'uomo progredisce tecnicamente ma non supera mai i suoi difetti di fondo, che si potrebbero definire "primitivi". Anzi, viene il sospetto che il grande impegno di tempo profuso nel progresso tecnico, provochi poi una carenza nelle risorse dedicate al superamento delle povertà culturali.

Dopo questa divagazione, torniamo alle imprese ceramiche mondiali di cui possiamo mostrare in esclusiva, grazie alla innovativa applicazione WI-FROM dello Studio Ballarini, che permette di analizzare in 1 minuto uno qualunque tra il 90%

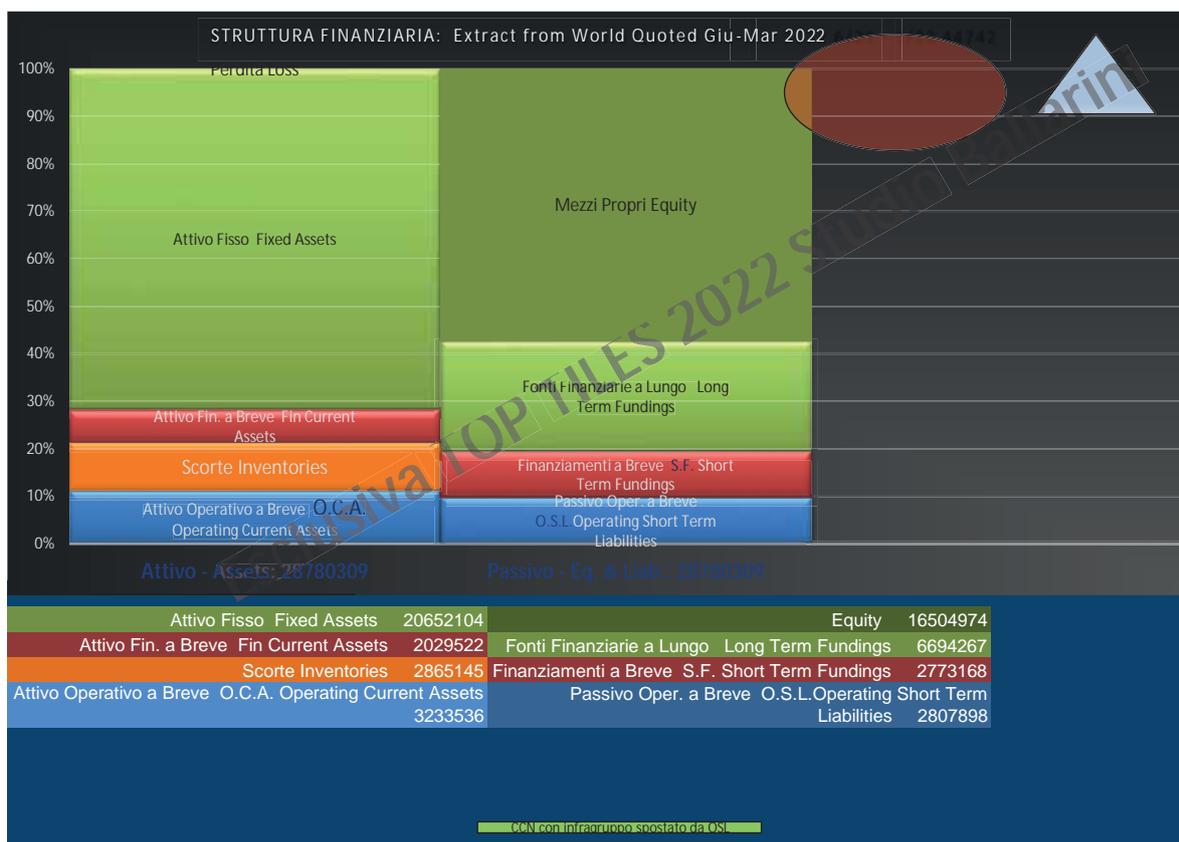
dei bilanci italiani e mondiali quotati, l'aggregato di un campione, PARZIALE MA SIGNIFICATIVO (le varie imprese aggiornano i dati in tempi diversi), che comprende i bilanci di 12 società riguardanti già il secondo trimestre dell'anno 2022 confrontato con il primo trimestre dello stesso anno.

Dalle tabelle che analizzano i numeri, riportando tutte le cifre convertite in EURO e confrontando il secondo trimestre 2022 con il primo trimestre dello stesso anno, tratte dal TOP TILES 2022, emerge una sostanziale tenuta del fatturato + 0,18%, ma anche un inizio di decadimento della redditività. Infatti il valore assoluto dell'Ebitda diminuisce del -6,4% sul trimestre precedente, quindi rispetto a marzo 2022. Tale variazione è accompagnata da un incremento dei costi operativi che in valore assoluto aumentano del +6,2% sul periodo precedente.

La struttura finanziaria è ancora ben gestibile ma NON è insignificante il suo peso che porta i debiti onerosi a raggiungere il 36,5% sul fatturato, in leggero aumento rispetto alle vendite ma in leggera diminuzione rispetto al totale del patrimonio. L'auspicio è che nell'indebitamento, vengano privilegiati i debiti sul medio lungo termine (si veda lo scalino verde nel grafico della Struttura Finanziaria) e vengano ben selezionati gli investimenti affinché diano risposte efficaci alle difficoltà evidenziate ad inizio articolo. Ma soprattutto si auspica uno sforzo maggiore nella gestione dei flussi di cassa con l'obiettivo di ridurre l'incidenza del debito, visto il trend ormai decisamente crescente dei tassi di interesse.

## STRUTTURA FINANZIARIA: Ceramiche quotate nel mondo dati Giu-Mar 2022

CCNo Capitale circolante netto operativo + i.g.	3.290.784
MdT Margine di Tesoreria netta	-743.647
CCN Net Working Capital	2.547.138



# L'ANDAMENTO TRIMESTRALE DELLA CERAMICA MONDIALE NEL 2022

Alfredo Ballarini Studio di Finanza Aziendale alfredo@ballarini.info mobile +39 3480029582

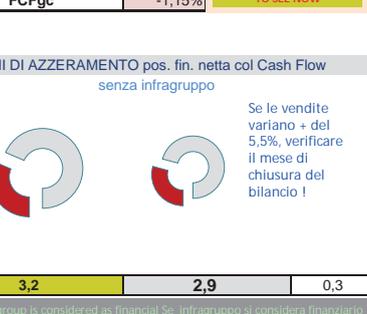
Ceramiche quotate nel mondo dati Giu-Mar 2022							Eur/1000 x Forex rates	
CONTO ECONOMICO	Forex rates		Months		H4	H9	COMPETITIVE NESS? Click	J9
	1,000	1,000	30/06/2022	31/03/2022				
NOTE PROPRIE STAMPABILI								
			F9	WHAT FORECAST?	H9			
<b>RICAVI di vendita</b>	<b>4.884.814</b>	<b>94,37%</b>	<b>4.876.176</b>	<b>98,53%</b>	<b>8.638</b>	<b>0,18%</b>		
+/- Variazione scorte prodotto finito / semilavorato	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
+/- Variazione stato di avanzamento lavori in corso	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
+/- Variazione interna di immobilizzazioni	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
+ Altri proventi	291.368	5,63%	72.636	1,47%	218.732	96,20%		
<b>VALORE DELLE VENDITE</b>	<b>5.176.182</b>	<b>100,00%</b>	<b>4.948.813</b>	<b>100,00%</b>	<b>227.370</b>	<b>100,00%</b>		
-) Acquisto di beni e servizi	4.593.812	88,75%	4.326.643	87,43%	267.168	117,50%		
-) Variaz. scorte materie/merci (+incremento)	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
-) Godimento beni di 3i	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
<b>VALORE AGGIUNTO (V.A.)</b>	<b>582.370</b>	<b>11,25%</b>	<b>622.169</b>	<b>12,57%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>		
-) Costi del personale dipendente	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
-) Di cui accantonamento TFR	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
-) Altri oneri di gestione	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
<b>MARGINE OPERATIVO LORDO (EBITDA)</b>	<b>582.370</b>	<b>11,25%</b>	<b>622.169</b>	<b>12,57%</b>	<b>-39.799</b>	<b>-17,50%</b>		
-) Ammortamenti e svalutazioni	227.695	4,40%	224.297	4,53%	3.398	1,49%		
-) Accantonamenti	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
<b>TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE</b>	<b>4.821.507</b>	<b>93,15%</b>	<b>4.550.940</b>	<b>91,96%</b>	<b>270.567</b>	<b>119,00%</b>		
<b>MARGINE OPERATIVO NETTO (EBIT)</b>	<b>354.675</b>	<b>6,85%</b>	<b>397.872</b>	<b>8,04%</b>	<b>-43.197</b>	<b>-19,00%</b>		
+/- Proventi - oneri finanziari	67.999	1,31%	55.075	1,11%	12.924	5,68%		
<b>RISULTATO CORRENTE (R.C.)</b>	<b>422.674</b>	<b>8,17%</b>	<b>452.947</b>	<b>9,15%</b>	<b>-30.273</b>	<b>-13,31%</b>		
+/- Rivalutazioni - svalutazioni	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%		
+/- Proventi - oneri straordinari	4.246	0,08%	-1.728	-0,03%	5.973	2,63%		
<b>RISULTATO PRE IMPOSTE (R.P.I.)</b>	<b>426.920</b>	<b>8,25%</b>	<b>451.219</b>	<b>9,12%</b>	<b>-24.299</b>	<b>-10,69%</b>		
-) IMPOSTE	84.752	1,64%	79.254	1,60%	5.497	2,42%		
<b>RISULTATO DOPO IMPOSTE (R.D.I.)</b>	<b>342.168</b>	<b>6,61%</b>	<b>371.965</b>	<b>7,52%</b>	<b>-29.797</b>	<b>-13,10%</b>		
-) Risultato di terzi	-6.212	-0,12%	19.495	0,39%	-25.707	-11,31%		
<b>RISULTATO CONSOLIDATO</b>	<b>348.380</b>	<b>6,73%</b>	<b>352.470</b>	<b>7,12%</b>	<b>-4.089</b>	<b>-1,80%</b>		
<b>ATTIVO</b>			<b>F53</b>		<b>H53</b>		<b>H53</b>	
Crediti verso Soci c/ versamenti dovuti	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Immobilizzazioni immateriali	2.256.625	7,84%	2.224.015	8,15%	32.610	0,12%	0	0,00%
Immobilizzazioni materiali	12.534.708	43,55%	12.309.388	45,11%	225.320	0,83%	0	0,00%
Immobilizzazioni finanziarie	5.860.772	20,36%	4.557.054	16,70%	1.303.717	4,78%	0	0,00%
Differenze di consolidamento	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI NETTE</b>	<b>20.652.104</b>	<b>71,76%</b>	<b>19.090.458</b>	<b>69,96%</b>	<b>1.561.647</b>	<b>5,72%</b>		
RIMANENZE	2.865.145	9,96%	2.771.007	10,15%	94.138	0,34%	0	0,00%
<b>Crediti commerciali a breve</b>	<b>2.348.043</b>	<b>8,16%</b>	<b>2.780.162</b>	<b>10,19%</b>	<b>-432.118</b>	<b>-1,58%</b>		
<b>Crediti commerciali a medio</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>		
Crediti infragruppo	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Crediti diversi a breve	883.907	3,07%	97.533	0,72%	686.374	2,52%	0	0,00%
Crediti diversi a medio	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
-) Fondo svalutazione crediti	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>TOTALE CREDITI</b>	<b>3.231.951</b>	<b>11,23%</b>	<b>2.977.694</b>	<b>10,91%</b>	<b>254.256</b>	<b>0,93%</b>		
Partecipazioni a breve	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Azioni proprie a breve	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>Altri titoli a breve</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>		
<b>TOTALE ALTRE ATTIVITA' FINANZIARIE</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>		
<b>Liquidita'</b>	<b>2.029.523</b>	<b>7,05%</b>	<b>2.426.151</b>	<b>8,89%</b>	<b>-396.628</b>	<b>-1,45%</b>		
<b>TOTALE ATTIVO IN CIRCOLO</b>	<b>8.126.619</b>	<b>28,24%</b>	<b>8.174.853</b>	<b>29,96%</b>	<b>-48.234</b>	<b>-0,18%</b>		
Ratei e Risconti attivi+ della proiezione	1.586	0,01%	23.906	0,09%	-22.320	-0,08%	0	0,00%
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>28.780.309</b>	<b>100,00%</b>	<b>27.289.217</b>	<b>100,00%</b>	<b>1.491.093</b>	<b>5,46%</b>		
<b>PASSIVO STRESS TEST OK&gt;1 7,03</b>			<b>F9</b>		<b>H83</b>		<b>F9</b>	
Capitale sociale	550.299	10,63%	563.572	2,07%	-13.273	-0,26%	0	0,00%
Riserve e fondi similari	2.646.578	51,13%	-301.363	-1,10%	2.947.941	56,95%	0	0,00%
Riserve di consolidamento	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Risultati non assegnati	10.982.436	212,17%	11.175.331	40,95%	-192.896	-3,73%	0	0,00%
<b>PATRIMONIO NETTO</b>	<b>14.179.312</b>	<b>273,93%</b>	<b>11.437.540</b>	<b>41,91%</b>	<b>2.741.772</b>	<b>52,97%</b>		
Capitale e riserve di terzi	2.325.662	44,93%	2.302.900	8,44%	22.762	0,44%	0	0,00%
Risultato di terzi	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>PATRIMONIO NETTO TOTALE (EQUITY)</b>	<b>16.504.974</b>	<b>318,86%</b>	<b>13.740.440</b>	<b>50,35%</b>	<b>2.764.534</b>	<b>53,41%</b>		
Fondi per rischi e oneri	302.104	5,84%	311.700	1,14%	-9.596	-0,19%	0	0,00%
Fondo trattamento di fine rapporto dipendenti	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Obbligazioni ordinarie e conv. a breve	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Obbligazioni ordinarie e conv. a medio	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>Debiti vs. banche a breve</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>		
<b>Debiti vs. banche a medio</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>		
Altri debiti finanziari a breve	2.773.169	53,58%	3.026.080	11,09%	-252.911	-4,89%	0	0,00%
Altri debiti finanziari a medio	6.392.163	123,49%	6.393.633	23,43%	-1.469	-0,03%	0	0,00%
Acconti da clienti a breve	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Acconti da clienti a medio	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>Debiti vs. fornitori a breve</b>	<b>2.537.906</b>	<b>49,03%</b>	<b>2.380.837</b>	<b>8,72%</b>	<b>157.070</b>	<b>3,03%</b>		
<b>Debiti vs. fornitori a medio</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>		
Titoli di debito a breve	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Titoli di debito a medio	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Debiti infragruppo	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Altri debiti a breve	269.992	5,22%	852.331	3,12%	-582.339	-11,25%	0	0,00%
Altri debiti a medio	0	0,00%	435.791	1,60%	-435.791	-8,42%	0	0,00%
<b>TOTALE DEBITI</b>	<b>11.973.231</b>	<b>231,31%</b>	<b>13.088.672</b>	<b>47,96%</b>	<b>-1.115.441</b>	<b>-21,55%</b>		
Ratei e risconti passivi	0	0,00%	148.405	0,54%	-148.405	-2,87%	0	0,00%
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>12.275.335</b>	<b>237,15%</b>	<b>13.548.777</b>	<b>49,65%</b>	<b>-1.273.442</b>	<b>-24,60%</b>		
<b>TOTALE PASSIVO E NETTO</b>	<b>28.780.309</b>	<b>556,01%</b>	<b>27.289.217</b>	<b>100,00%</b>	<b>1.491.093</b>	<b>28,81%</b>		
FREE C. FLOW gest. corr. NETTO IMPOSTE (FCFgc)	<b>565.618</b>	<b>10,93%</b>	<b>597.990</b>	<b>12,08%</b>	<b>-32.372</b>	<b>0,00%</b>		
<b>Sales per Employee / FATTURATO PER ADDETTO</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>DEBITI TOTALI SU CAPITALE NETTO</b>	<b>0,73</b>	<b>0,95</b>	<b>0,95</b>	<b>-0,40</b>	<b>0,00%</b>			
Specifica costi di acquisto dei soli SERVIZI	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Extra rendimento del capitale investito	-488.664	-3,09%						
Balance control	0		0					



Flussi Finanziari	
Da gestione	569.863 11,7%Fat
Da circolante	-899.748 -18,4%Fat
Da investimenti	-1.789.342 -36,6%Fat
Da mezzi finanziari	1.722.599 35,3%Fat di cui propri 2.422.366

Coefficients di proiezione	
Coefficiente altri oneri	1,000
Coefficiente proiezione	1,000
Coefficiente costi finanziari	1,000
Coefficiente delta scorte	1,000
Coefficiente acquisti	1,000

Variazioni ultimo anno: 22-22	
g Vendite	+0,18%
VA	-1,32%
EBITDA	-1,32%
EBIT	-1,19%
RC	-0,98%
RPI	-0,87%
RDI	-0,91%
FCFgc	-1,15%



POSIZIONE FINANZIARIA NETTA senza infragruppo		
% su fatturato		
7.135.809	6.993.562	FAT
36,5%	35,9%	0,7%



Ratios			
	22	22	Delta
MEC	12,56%	13,68%	-1,12%
RICARICO su costi NO amm.	12,68%	14,38%	-1,70%
ROE	2,07%	2,71%	-0,63%
Leverage	1,74	1,99	-0,24
<b>Probabilità Ebitda % 23</b>			
Dev Standard Ebitda%		0,93%	
Media Ebitda %		11,91%	
Pr. Ebitda% <= 10,3%		4%	
Pr. Ebitda% >12,2%		38%	
10,3 < Pr.Ebitda% <=12,2		57%	
<b>Ciclo Finanziario</b>	<b>-46</b>	<b>-53</b>	
Rotaz. scorte	6,8	7,0	-0,2
gg.Incasso	43	51	-8
gg.Inc+gruppo	43	51	-8
gg. pagamento	50	50	0
gg. pag + gruppo	50	50	0



Ceramiche quotate nel mondo dati Giu-Mar 2022								Eur/1000
Change	1,00000		30/06/2022	3m	31/03/2022	3m	Delta	J9
Change	1,00000		Crescita-growth = 0,18%	F9	Lang. ITALIANO	H9		J9
<b>RICAVI di vendita</b>			<b>4.884.814</b>	94,37%	<b>4.876.176</b>	98,53%	<b>8.638</b>	3,80%
+ Altri proventi			291.368	5,63%	72.636	1,47%	218.732	96,20%
<b>VALORE DELLE VENDITE</b>			<b>5.176.182</b>	<b>100,00%</b>	<b>4.948.813</b>	<b>100,00%</b>	<b>227.370</b>	<b>100,00%</b>
- Costi del venduto e generali			4.821.507	93,15%	4.550.940	91,96%	270.567	119,00%
<b>EBIT</b>		<b>EBIT-growth - 10,9 %</b>	<b>354.675</b>	<b>6,85%</b>	<b>397.872</b>	<b>8,04%</b>	<b>-43.197</b>	<b>-19,00%</b>
+/- Proventi - oneri finanziari			67.999	1,31%	55.075	1,11%	12.924	5,68%
+/- Proventi - oneri straordinari			4.246	0,08%	-1.728	-0,03%	5.973	2,63%
<b>RISULTATO PRE IMPOSTE (R.P.I.)</b>			<b>426.920</b>	<b>8,25%</b>	<b>451.219</b>	<b>9,12%</b>	<b>-24.299</b>	<b>-10,69%</b>
- IMPOSTE			84.752	1,64%	79.254	1,60%	5.497	2,42%
<b>RISULTATO DOPO IMPOSTE (R.D.I.)</b>			<b>342.168</b>	<b>6,61%</b>	<b>371.965</b>	<b>7,52%</b>	<b>-29.797</b>	<b>-13,10%</b>
- Risultato di terzi			-6.212	-0,12%	19.495	0,39%	-25.707	-11,31%
<b>RISULTATO CONSOLIDATO</b>			<b>348.380</b>	<b>6,73%</b>	<b>352.470</b>	<b>7,12%</b>	<b>-4.089</b>	<b>-1,80%</b>
<b>ATTIVO</b>			<b>Result growth - 1,2 %</b>	<b>F9</b>		<b>H9</b>		<b>J9</b>
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI NETTE			20.652.104	398,98%	19.090.458	385,76%	1.561.647	686,83%
RIMANENZE			2.865.145	55,35%	2.771.007	55,99%	94.138	41,40%
ALTRE ATTIVITA' CORRENTI			5.261.473	101,65%	5.403.845	109,19%	-142.372	-62,62%
Ratei e Risconti attivi+ delta proiezione			1.586	0,03%	23.906	0,48%	-22.320	-9,82%
<b>TOTALE ATTIVO</b>			<b>28.780.309</b>	<b>556,01%</b>	<b>27.289.217</b>	<b>551,43%</b>	<b>1.491.093</b>	<b>655,80%</b>
<b>PASSIVO</b>		<b>7,03</b>		<b>F9</b>		<b>H9</b>		<b>J9</b>
<b>PATRIMONIO NETTO TOTALE (EQUITY)</b>			<b>16.504.974</b>	<b>318,86%</b>	<b>13.740.440</b>	<b>277,65%</b>	<b>2.764.534</b>	<b>1215,88%</b>
Fondi per rischi e oneri			302.104	5,84%	311.700	6,30%	-9.596	-4,22%
Fondo TFR			0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>TOTALE DEBITI</b>			<b>11.973.231</b>	<b>231,31%</b>	<b>13.088.672</b>	<b>264,48%</b>	<b>-1.115.441</b>	<b>-490,58%</b>
Ratei e risconti passivi			0	0,00%	148.405	3,00%	-148.405	-65,27%
<b>TOTALE PASSIVO</b>			<b>12.275.335</b>	<b>237,15%</b>	<b>13.548.777</b>	<b>273,78%</b>	<b>-1.273.442</b>	<b>-560,08%</b>
<b>TOTALE PASSIVO E NETTO</b>			<b>28.780.309</b>	<b>556,01%</b>	<b>27.289.217</b>	<b>551,43%</b>	<b>1.491.093</b>	<b>655,80%</b>
FREE C. FLOW gest. corr. NETTO IMPOSTE (FCFgc)			<b>565.618</b>	<b>10,93%</b>	<b>597.990</b>	<b>12,08%</b>	<b>-32.372</b>	<b>-14,24%</b>
<b>Z - SCORE</b>			<b>4,7</b>		<b>4,1</b>			

Di Alfredo Ballarini Studio di Finanza Aziendale

# IL PARTNER SPECIALIZZATO NEL TRATTAMENTO DEI RIFIUTI

INTERECO

Trasporto, trattamento e recupero di rifiuti ceramici e industriali, bonifica di siti inquinati.



ITELYUM INTERECO

SOLUZIONI PER L'AMBIENTE

info.intereco@itelyum.com

www.itelyum-ambiente.com

# LA CERAMICA E GLI USA: COMING BACK HOME?

Negli USA, molto più che in tutto il resto del mondo, al gas russo, ed alle sorti dell'Ucraina e delle argille del Donbass, pensano proprio poco, in pochi, e per poco tempo. L'inflazione record e i prezzi della benzina hanno solo frenato quella che era un'economia in decisa crescita .... anzi, in vero e proprio boom post-pandemia.

Il credito al consumo negli USA è infatti aumentato di 22,35 miliardi di USD nel maggio del 2022, rallentando però notevolmente da un aumento di 36,76 miliardi nel mese precedente, e ben al di sotto delle aspettative del mercato di un aumento di 31,9 miliardi. Il credito 'revolving', che include le carte di credito, è aumentato di 7,42 miliardi di USD, mentre il credito 'non revolving', che include i prestiti per auto e studenti, è aumentato di 14,93 miliardi di USD.

Su base annua, il credito al consumo è aumentato del 5,9%, dopo un aumento del 9,7% .

Con tutto, dai generi alimentari al carburante (anche gasolio per i camion e cherosene per gli aeroplani) che costa di più, i consumatori americani stanno perciò riconsiderando come e dove spendere i loro soldi e sembra riguardare sempre meno i progetti per la casa, e conseguentemente i prodotti per pavimenti, rivestimenti, facciate...

Ciononostante, le importazioni di ceramica negli USA sono salite a 17,9 milioni di metri quadrati a maggio 2022, riducendo il calo su base annuale (2022 contro 2021) al 4,4%, mentre, nei mesi da gennaio ad aprile 2022, le importazioni di piastrelle di ceramica negli Stati Uniti erano diminuite del 7,0% in mq su base annua, da 66,5 milioni di metri quadrati a 61,9 milioni.

Mentre le importazioni in quantità sono diminuite in questo periodo, i valori in dollari sono ovviamente aumentati, e non poco, a causa della spirale inflattiva costi di trasporto via container/energia, soprattutto dopo l'invasione dell'Ucraina, mentre l'effetto della crisi delle argille non si è ancora scatenato.

Va detto che ora il dollaro è pari all'euro, quindi, l'effetto cambi assume rilevanza come mai da 20 anni.

E' chiaro che gli importatori stanno spingendo perché si potenzi la produzione locale-tutta Daltile ed italiani, ad eccezione di Marco Polo- che però raggiunge a fatica il 25% dei consumi.

Il costo della spedizione di un container sulle rotte commerciali transoceaniche del mondo è aumentato di sette volte nei 20 mesi successivi a marzo 2020, mentre il costo della spedizione di merci sfuse è aumentato ancora di più.

Un reshoring? Beh ....sarebbe normale! Ma non sarà facile. Ecco perché.

"I limiti di capacità, in particolare la forza lavoro, limiteranno il reshoring dei lavori di produzione a una media compresa tra 250.000 e 500.000 posti di lavoro all'anno", ha detto Harry Moser, fondatore e presidente della Reshoring Initiative. Moser, un assiduo frequentatore della Casa Bianca la cui organizzazione ha condotto una campagna per il reshoring dei posti di lavoro nel settore manifatturiero negli Stati Uniti per una dozzina di anni, stima il potenziale dei posti di lavoro totali nel settore manifatturiero che potrebbero essere rimpatriati a ben 5 milioni. Il Michigan ha beneficiato maggiormente del reshoring della produzione nel 2021, ottenendo oltre 17.299 posti di lavoro, seguito da Texas (15.026), il ben noto Tennessee (13.649), Arizona (11.273) e North Carolina (9.150) tra i primi cinque, secondo un sondaggio Reshoring Initiative. Con questa situazione, trovare personale in quantità e qualità sufficiente per fare piastrelle nel Tennessee diventa una vera scommessa.

Tra parentesi, il Commissioner Bob Rolfe, che ha tenuto il comando del TNECD, il Dipartimento per lo Sviluppo del Tennessee



negli ultimi 6 anni, e che quindi molti imprenditori e dirigenti italiani conoscono, si è recentemente dimesso, sostituito da un altro politico di lungo corso, Stuart McWhorter.

Sulla scia degli arretrati nei porti marittimi, molti rivenditori e distributori di rivestimenti per pavimenti che fanno ancora affidamento sui prodotti importati hanno avuto enormi difficoltà a soddisfare gli ordini dei clienti in modo tempestivo. Con consegne minimo a tre mesi o più prima che le spedizioni arrivino nei principali porti statunitensi e, una volta che le spedizioni arrivano, c'è la questione di far atterrare uno slot sul molo per scaricare. E come se ciò non bastasse, gli importatori devono superare l'ennesimo ostacolo a causa della scarsità di camion e autisti necessari per spostare il prodotto dai porti alle rispettive destinazioni nell'entroterra.

Ma invece di annullare gli ordini dei clienti a causa dei lunghi ritardi di consegna, i rivenditori hanno iniziato ad incoraggiare i loro distributori e partner di produzione a fornire alternative locali prodotte negli USA, inclusi pavimenti in laminato di produzione nazionale, hardwood, piastrelle o plance LVT, tutti fattori che stanno diventando sempre più popolari, per prezzo e disponibilità.

Tornando invece alle importazioni di ceramica, al primo posto a fine primo quadrimestre 2022 avevamo la Spagna con 13,2 milioni di mq, seguita da Italia (10,3 milioni), Messico (10,3 milioni), Turchia (7,6 milioni), India (6,9 milioni) e Brasile (6,5 milioni).

Nel mese di maggio 2022, l'Italia è invece balzata al primo posto nelle importazioni di piastrelle di ceramica con 3,4 milioni di mq, seguita da Spagna 2,9 milioni, Messico 2,7 milioni, India 2,46 milioni, Turchia 2,4 milioni e Brasile 1,8 milioni.

Il valore complessivo mensile di 17,9 milioni di mq è quello più alto finora per quest'anno.

Le importazioni totali in dollari a fine aprile 2022 sono state di 637 milioni di dollari, in aumento rispetto ai 607 milioni di dollari dell'anno scorso (+5,1%). Al primo posto c'è l'Italia con 192 milioni di dollari, seguita da Spagna (159 milioni), Messico (79 milioni), Turchia (54 milioni), India (41 milioni) e Brasile (40 milioni).

I prezzi medi del trasporto a bordo (FOB) nei primi quattro mesi del 2022 sono stati di \$ 10,30/mq.

Il prezzo medio FOB più alto è stato dall' Italia (\$ 18,70) e poi Spagna (\$ 12,11), Messico (\$ 7,74), Turchia (\$ 7,16), Brasile (\$ 6,13) e India (\$ 5,92). Questo dato esprime bene il valore del prodotto 'alla partenza'.

I prezzi medi 'landed', quindi quelli pagati dagli importatori prima del trasporto interno ai magazzini o alla distribuzione, a fine aprile erano di \$ 13,60/mq, e questo dato dà invece il livello generale del mercato.

Il più alto è di gran lunga quello per l'Italia (\$ 23,54), seguita da Spagna (\$ 17,79), Turchia (\$ 9,40), India (\$ 8,77), Brasile (\$ 8,44) e Messico (\$ 8,20)

A fine maggio, si iniziano a vedere ancor meglio gli effetti degli aumenti: i prezzi medi dicono Italia, \$ 23,86; Spagna, \$ 18,03; Messico, \$ 8,13; Turchia, \$ 9,26; India, \$ 9,02; e Brasile, \$ 8,59. Messico e Turchia scendono, invece ovviamente aumentano gli europei, ma anche India, non poco, e Brasile.

Per il periodo gennaio-maggio 2022, la Spagna resta al primo posto con 16,1 milioni di mq importati, seguita da Italia con 13,7 milioni, Messico 13,0 milioni, Turchia 9,96 milioni, India 9,4 milioni e Brasile 8,35 milioni.

I valori in fatturato a fine maggio, ovviamente in dollari, ora

sono i seguenti: Italia, 259 milioni; Spagna, \$ 198 milioni; Messico, \$ 100 milioni; Turchia, 72 milioni; India, 55 milioni; e Brasile, \$ 52 milioni.

L'Italia è cresciuta del 7%, mentre la Spagna è scesa del 5,8%, il Messico è scesa dell'11,8%, la Turchia è scesa dell'8,9%, l'India è scesa del 3,3% e l'India è scesa del 3,3%.

Il primo calo dopo almeno 4 anni delle importazioni spagnole può essere dunque attribuito a forti aumenti del prezzo dei prodotti e dei costi di spedizione, dove il gap con i prodotti italiani si riduce forse ormai fin troppo, e quindi il differenziale competitivo per alcuni clienti risulta essere non sufficiente.

Non a caso l'accusa di molti spagnoli agli italiani è di 'non avere aumentato i prezzi abbastanza'.

Questo è comprensibile, visto che – se fosse vero quanto dichiara ASCER attraverso alcuni suoi consulenti-quest'anno il settore spagnolo dovrebbe fare utili netti risicatissimi, perdendo da un minimo di 6 fino a 8-9 punti di marginalità come EBITDA.

Staremo a vedere, per me negli ultimi anni abbiamo tutti assistito a ripetute sceneggiate in stile 'chiagne e fotti', quindi, è meglio tacere ed aspettare di vedere i bilanci, che nel 2021 sono stati eccezionalmente lusinghieri.

Per tornare all'analisi del mercato USA, la National Association of Home Builders (NAHB) americana nel frattempo ha pubblicato il suo Remodeling Market Index (RMI) per il secondo trimestre, registrando un indice di 77, in calo di dieci punti rispetto al secondo trimestre di 2021.

"Sebbene la maggior parte degli associati in tutto il paese sia ancora positiva riguardo al mercato, un numero crescente sta iniziando a manifestare sintomi di rallentamento", ha affermato il presidente.

"Alcuni clienti stanno mostrando una riluttanza ad andare avanti con i progetti a causa dei costi e dei ritardi più elevati associati alla carenza di materiali, nonché dei tassi di interesse più elevati".

Il sentiment dei consumatori è aumentato del 2,2% a 51,1 all'inizio di luglio, secondo i risultati del sondaggio dell'Università del Michigan. Ciò rappresenta però un netto calo del 37,1% anno su anno.

Pure la forte crescita degli affitti in gran parte degli USA negli ultimi due anni sta iniziando a moderarsi. La domanda probabilmente si raffredderà nei prossimi sei mesi, visto che la crescita degli affitti è aumentata 'solo' del 9,2% nel secondo trimestre, in calo dall'11,4% nel primo trimestre.

Tuttavia, la crescita degli affitti è ancora molto più elevata di quanto non fosse prima della pandemia, ed il dato medio supera i 1700 dollari mensili per famiglia. Ma i tassi dei mutui stanno salendo a razzo.

"Il sentiment dei consumatori è rimasto relativamente invariato, rimanendo vicino ai minimi storici", riportano, mentre le attuali valutazioni delle finanze personali hanno continuato a deteriorarsi, raggiungendo il punto più basso dal 2011.

La quota di consumatori che incolpano l'inflazione per l'erosione del proprio tenore di vita ha continuato a salire al 49%, eguagliando il massimo storico raggiunto durante la Grande Recessione.

Queste opinioni negative hanno resistito di fronte alla recente moderazione dei prezzi della benzina alla pompa. Le condizioni di acquisto di beni durevoli si sono aggiustate al rialzo, sia per i consumatori, che hanno citato l'allentamento dei vincoli di fornitura, sia per coloro che ritenevano che si dovrebbe acquistare ora per evitare futuri aumenti di prezzo, che avrebbero esacerbare l'inflazione in futuro.

Nonostante l'adeguamento, la propensione all'acquisto è infe-

riore del 26% rispetto a un anno fa.

Le aspettative di inflazione sono rimaste stabili o sono leggermente migliorate. Il tasso di inflazione mediano atteso era del 5,2%, poco cambiato rispetto agli ultimi cinque mesi. Le aspettative mediane di lungo periodo sono scese al 2,8%, appena al di sotto dell'intervallo 2,9-3,1% osservato negli 11 mesi precedenti.

Va anche rilevato che la produzione industriale totale negli USA è scesa dello 0,2% a giugno, ma è aumentata a un tasso annuo del 6,1% per il secondo trimestre nel suo complesso, secondo la Federal Reserve.

La produzione manifatturiera è diminuita dello 0,5% per il secondo mese consecutivo a giugno; anche così, è aumentato a un tasso annuo del 4,2% nel secondo trimestre.

A giugno l'indice del 'mining' è salito dell'1,7%, mentre l'indice dei servizi di pubblica utilità è sceso dell'1,4%. Con il 104,4% della media del 2017, la produzione industriale totale a giugno è stata del 4,2% superiore al livello dell'anno precedente. L'utilizzo della capacità è diminuito di 0,3 punti percentuali a giugno all'80,0%, un tasso superiore di 0,4 punti percentuali alla media di lungo periodo (1972-2021).

Le continue interruzioni della catena di approvvigionamento, iniziate durante la pandemia ed intensificate dalla guerra in Ucraina, e dal continuo disaccoppiamento economico tra Stati Uniti e Cina, hanno generato un'ondata di richieste di posti di lavoro nel settore manifatturiero delle attività che si sono ri-trasferite negli Stati Uniti. Il reshoring è sulla buona strada per creare più posti di lavoro negli USA rispetto agli investimenti diretti esteri per il terzo anno consecutivo nel 2022. Si prevede che l'ondata di posti di lavoro nel settore manifatturiero derivante dal reshoring raggiungerà mediamente il livello di 400.000 posti di lavoro entro la fine dell'anno, un 35% in aumento sul totale del 2021 di 261.000.

Sfortunatamente per gli Stati Uniti, la carenza di manodopera che affligge la nazione da costa a costa sta ponendo un tetto al numero di posti di lavoro perché .... manca la capacità di assorbirli. Quasi la metà dei lavori di reshoring è arrivata negli Stati Uniti dalla Cina, ma anche dal Messico e dal Canada, mentre i produttori si sforzano di ridurre i costi di trasporto. Moser crede che il disaccoppiamento delle economie statunitense e cinese e la migrazione delle catene di approvvigionamento dagli Stati Uniti dalla Cina sia un cambiamento permanente.

Sulla ceramica, per ora l'effetto è trascurabile, visto il bando antidumping.

Il reshoring non è più quello di una volta. In effetti, è molto di più, secondo l'annuale Reshoring Index di Kearney, che tiene traccia delle tendenze della produzione di ritorno negli Stati Uniti dai 14 paesi asiatici tipici a basso costo (LCC) e dalle regioni in cui l'approvvigionamento, la produzione e l'assemblaggio sono stati delocalizzati.

Sempre più aziende si stanno esaminando per valutare se ci sarà abbastanza massa critica in questo movimento di reshoring ridefinito per costruire un ecosistema di fornitori, sia a livello nazionale che in una località vicino alla costa, che possa competere con ciò che ha costruito la Cina.

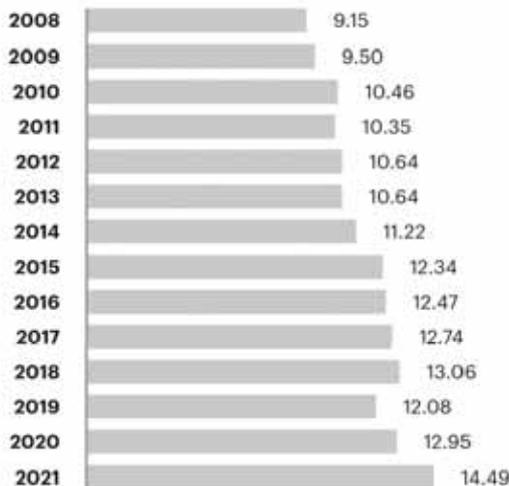
E' poi anche il problema del distretto ceramico del Tennessee, troppo gracile e sparpagliato rispetto a quelli di Sassuolo, Castellon, o Santa Gertrude, per non parlare di Foshan o Morbi. Ecco perché Mohawk si è pappata con una trattativa lampo Vitromex, che potrà dare in tempi rapidi una risposta tattica alle sue esigenze negli USA, essendo a distanza ragionevole dal Texas e potendo trasportare prodotti negli USA sia via camion che via treno, distando Saltillo 1000 km esatti da Dallas.

# LA CERAMICA E GLI USA: COMING BACK HOME?

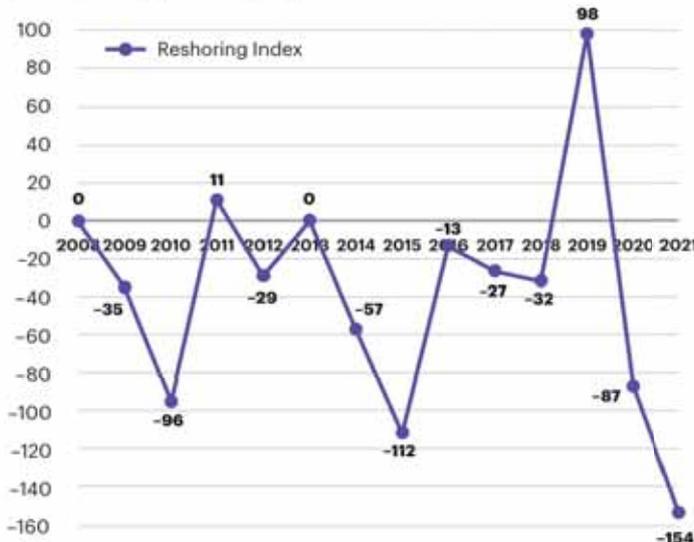
Figure

**US manufacturing imports from 14 Asian low-cost countries rose in 2021, resulting in a negative score on the Reshoring Index**

US manufacturing import ratio (MIR)  
MIR = total manufactured goods import  
as % of domestic output



Year-over-year change in the US MIR  
(Basis points, 2008-2021)



Sources: United States International Trade Commission, Bureau of Economic Analysis; Kearney analysis

La spesa per beni capitali è in aumento, e sempre più aziende stanno cercando di investire in attività manifatturiere negli Stati Uniti e in Messico. Anche il Canada ha capito ed ha risorse monstre per il suo PNRR.

È chiaro che siamo entrati in una fase in cui la risposta alla domanda 'se le aziende stanno riportando la produzione dalla Cina' sta diventando molto più sfumata.

La ceramica non si riporta facilmente, è un processo che evidentemente non attira investitori locali, e nemmeno i distributori – che da anni prosperano- intendono davvero integrarsi verticalmente, almeno fino ad ora.

Ciò che gli importatori e le aziende con sede negli USA devono tenere a mente sono i costi complessivi –non solo logistici anche se in gran parte sì- in rapido aumento associati all'im-

portazione di prodotti dall'estero, spese che sostanzialmente annullano l'effetto della riduzione del costo del lavoro in certi Paesi.

Il mare trasporta oltre l'80% delle merci scambiate nel mondo, la maggior parte delle quali naviga all'interno di container d'acciaio lunghi 40 piedi impilati a migliaia su alcune delle navi più grandi mai costruite, come quella che ha bloccato Suez ed isolato l'Europa.

Ricordiamocelo, perché se Francia, Germania ed Europa sono un mercato domestico grazie ai camion ed ai famosi 1000 km (forse anche un po' di più) di raggio distributivo naturale, da soli, per le piastrelle italiane, purtroppo non bastano.



## TECNO DIAMANT INAUGURA UNA NUOVA SEDE IN TURCHIA

L'azienda di Formigine apre una filiale commerciale e un nuovo magazzino per rafforzare la propria presenza in Medio Oriente. Nell'ottica di un'espansione ancora più capillare in nuovi Paesi strategici e di un rafforzamento della propria presenza nel mercato d'appartenenza, Tecno Diamant, azienda del distretto ceramico sassolese che produce prodotti per la lavorazione di finitura delle superfici e piastrelle di gres porcellanato, quali utensili diamantati, resinoidi e Fickert abrasivi, tutti made in Italy, apre una nuova filiale in Turchia in uno dei poli industriali più importanti del paese Euro-asiatico. Negli ultimi anni, infatti, il mercato turco è cresciuto in modo esponenziale, diventando ben presto uno dei centri di produzione tra i più importanti al mondo con ingenti investimenti che hanno portato ad un'elevata produzione di ceramica in termini di metri quadri giornalieri.

Tecno Diamant Turkey avrà un ruolo strategico, sia commerciale che tecnico, rivolto al proprio portafoglio clienti. Questa nuova apertura comporterà un surplus e un vantaggio in termini di fornitura tramite il magazzino, aperto nella provincia di Izmir, un territorio dalla forte impronta commerciale e produttiva collocato lungo la costa del mare Egeo.

Un investimento importante per Tecno Diamant, già radicata sul mercato turco e che da oggi potrà garantire un'assistenza tecnica ancora più efficiente grazie al proprio customer service, fornendo in pronta consegna anche ai paesi limitrofi i principali prodotti di punta dell'azienda italiana. La sfida è stata lanciata: Tecno Diamant porterà tutta la qualità della propria produzione made in Italy in Turchia, offrendo e rafforzando, al contempo, il proprio business e servizio al di fuori dei confini europei.

See you soon!

[cevisama.com](https://cevisama.com)

# CEVISAMA

International Ceramics & Bathroom Experience

27 Feb – 3 Mar 2023  
València – Spain

#savethedate

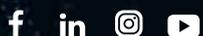


## DIGICOL NEXT • WATER BASED DIGITAL GLUES

Digicol Next, our water-based glues for inkjet application, combine innovation and sustainability. They guarantee fine aesthetics, advanced performance and a drastic reduction of dangerous emissions.

COME AND VISIT US AT CERSAIE 2022 HALL 33 - BOOTH E34

smaltochimica.it



**SMALTOCHIMICA**  
CHEMICALS FOR CERAMICS

Negli ultimi anni il settore ceramico ha affrontato enormi cambiamenti che hanno radicalmente modificato l'intera filiera produttiva trasformando profondamente il concetto di piastrella. Grazie a tecnologie sempre più sofisticate, il prodotto ceramico si è convertito in un materiale ad altissimo valore aggiunto di grande impatto estetico ed ottime prestazioni tecniche. Protagonista di questa rivoluzione è certamente la decorazione inkjet che, con l'impiego sempre più consistente di effetti e colle digitali, è in grado di dar vita a superfici materiche raffinate e complesse.

Il conseguente aumentato carico organico ha costretto negli ultimi anni i produttori a fronteggiare crescenti difficoltà nella gestione delle emissioni ai camini.

Smaltochimica, già leader nella proposta di colle digitali, è da sempre sensibile alle tematiche ambientali impegnandosi quotidianamente, con il proprio team di Ricerca e Sviluppo, ad esplorare soluzioni innovative che garantiscano ottime performance sposando il concetto di sostenibilità.

Con questo obiettivo nasce NEXT, la nuova linea di colle digitali a base acqua, che unisce eccellenti prestazioni applicative a formulazioni rispettose per la salute e l'ambiente.

I prodotti della serie NEXT, pur applicati in notevoli quantitativi (fino a 90-100g/m<sup>2</sup>) consentono, rispetto ai prodotti tradizionali e alle formulazioni a base solvente a basso impatto ("ECO"), una drammatica riduzione di sostanze organiche volatili, carbonio organico totale, aldeidi ed emissioni odorogene rilevate ai camini.

Declinate in texture differenti dal glossy al matt anti-luce per soddisfare ogni esigenza estetica, le colle della serie NEXT sono caratterizzate da ottima definizione, buona azione livellante sulla texture finale, tempi di asciugamento elevati, che consentono l'aggrappo di consistenti quantitativi di graniglia anche in modalità "3D".

NEXT01 e NEXT02 sono omologate Seiko RC1536LWB.



*In recent years, the ceramics sector has faced huge changes that have radically altered the whole production and supply chain, profoundly transforming the concept of the tile. With increasingly sophisticated technologies, ceramic products have been converted into a material with very high added value, huge aesthetic impact and excellent technical performance. The star of this revolution is certainly inkjet decoration, which, with the increasing use of digital glues and effects, is able to produce refined and complex textured surfaces. Smaltochimica, leader in the digital glue world, has always been sensitive to environmental issues, working daily with its Research and Development team to explore innovative solutions guaranteeing excellent performance hand in hand with the concept of sustainability. With this goal in mind comes NEXT, the new range of water-based digital glues that combine excellent practical performance with formulations that respect*

*health and the environment. The products in the NEXT series, even when applied in large quantities (up to 90-100g/m<sup>2</sup>), by virtue of their innovative formulation, ensure a significant reduction in volatile organic compounds, total organic carbon, aldehydes and odour emissions, compared to conventional products and solvent-based low-impact formulations ("ECO"). In different textures from glossy to matt anti-light, to meet all design needs, the glues in the NEXT series are characterised by excellent definition, good levelling action on the final texture, long drying times, which allow consistent quantities of grits to stick even in "3D" mode. NEXT01 and NEXT02 are type-approved Seiko RC1536LWB*



**Esicer**

TECHNOLOGY LAB

PRESENTS

# WATER BASED GLUE + GHR/GRA GRITS

---

The NEW perfect  
combination for surface  
with natural **3D EFFECTS**



**CERSAIE**

Bologna - Italy

**HALL 33**

**STAND E9 | D10**

# SICER PRESENTA LA COMBINAZIONE PERFETTA PER SUPERFICI CON LIVELLI NATURALI EFFETTO 3D

Sicer presenta la combinazione perfetta per superfici con livelli naturali effetto 3D: COLLA DIGITALE A BASE ACQUA SCD3000H, GRANIGLIE TECNICHE GHR e GRA applicate con la nuova tecnologia 3D TECH più specifica lappatura di finitura, FLEXY VELVET.

L'innovazione e la ricerca di nuove materie per esaltare e perfezionare la percezione tattile delle superfici ceramiche è costante ed i risultati ottenuti da Sicer sono sempre più sbalorditivi. Sicer è riuscita a creare un nuovo pacchetto di prodotti che abbinati alla nuova tecnologia 3D tech, riproducono perfettamente su ceramica la naturale superficie di una pietra, così come di un legno o di un marmo. Il tutto su vari livelli rendendo vivo naturale, e materico il prodotto finito.

Applicando digitalmente le rinnovate graniglie tecniche delle serie GHR e GRA sull'esclusiva colla digitale a base acqua SCD3000H ed utilizzando la

nuova tecnologia per lappatura si riescono a creare spessori di vario livello estremamente naturali e ben definiti. Strutture reali che seguono la grafica.

La combinazione di materie SICER e tecnologia digitale ad alta definizione, crea dettagli di spessore perfettamente integrati con la grafica sottostante.

Un processo produttivo rivoluzionario che unisce le proprietà tecniche delle graniglie con l'estetica del prodotto, ottenendo superfici di eccezionale valore sensoriale e identici a quelli che si trovano in natura.

Le graniglie GHR e GRA applicate a rilievo su colla digitale a base acqua SCD3000H riproducono gli effetti naturali e autentici delle superfici usurate dal tempo o dal calpestio, con

**sicer**  
TECHNOLOGY LAB



depressioni e porosità tipiche di pietre o marmi naturali.

Le proprietà di tutte le materie firmate Sicer Technology Lab e Digital Lab sono da sempre sinonimo di altissima qualità tecnica ed estetica, ma anche massima attenzione all'ambiente.

La nuova colla digitale a base acqua SCD3000H ne è un chiaro esempio.

Totalmente inodore e a bassa emissione, alto potere collante, racchiude in se caratteristiche tecniche estremamente performanti:

1. Grazie alla formula a base di acqua e di materiali idrocompatibili, SCD3000H abbassa enormemente le emissioni di COT, SOV, aldeidi e sostanze odorogene dai camini dei forni ceramici, rendendole minime.

2. L'utilizzo di SCD3000H consente di poter produrre su diverse linee in uno stesso stabilimento senza superare i valori limite di COT e aldeidi al camino.

3. SCD3000H contiene un fondente

che incrementa il potere collante, migliora la stesura della graniglia, aiuta ad impermeabilizzare il supporto prima dell'applicazione del vetro, ed abbatte ulteriormente l'emissione di SOV al camino.

4. Garantisce tempi di asciugatura molto superiori rispetto alle comuni colle a base solvente.

Con l'obiettivo di proseguire la ricerca su base acqua ed offrire al cliente una gamma completa, oltre alla colla digitale, il DIGITAL R&D lab ha sviluppato una serie completa di MATERIE DIGITALI WATER BASED, il GLOSSY, un nuovo bianco molto coprente, smaltobbi e speciali smalti o finiture.

Vi aspettiamo al Cersaie per toccarli con mano.

Sicer, sempre un passo avanti.



# GEOMix

MATERIE PRIME PER CERAMICHE



ARGILLE TEDESCHE WESTERWALD

ARGILLE TEDESCHE SASSONIA

ARGILLE PORTOGHESI

ARGILLE TURCHE

BENTONITI

CAOLINI FRANCESI

FELDSPATI TURCHI

FELDSPATI NAZIONALI

SABBIE NAZIONALI

ALLUMINA



VIA REGINA PACIS, 82 - 41049 SASSUOLO (MO)

TEL. +39 0536 823722 FAX. +39 0536 990465 MOBILE. +39 3661585615

INFO@GEOMIXSRL.IT WWW.GEOMIXSRL.IT

Geomix è un'azienda italiana che opera nel settore della lavorazione e distribuzione di materie prime per l'industria della ceramica, dei sanitari e materiali refrattari. Con sede nel cuore del distretto ceramico, si è affermata in pochi anni come azienda leader per la peculiarità delle proprie materie prime e per l'orientamento continuo verso lo sviluppo di nuovi prodotti e miscele che possano soddisfare le continue esigenze dei clienti, sempre volte alla ricerca di nuove soluzioni per seguire le continue evoluzioni tecnologiche ed impiantistiche. La società rappresenta e commercializza direttamente per il mercato italiano storiche aziende di argille tedesche come Goerg & Schneider, Maroton e Weiss. A queste si aggiungono nuove realtà emergenti europee, di cui Geomix detiene l'esclusiva per il mercato italiano, come la portoghese Corbario con la loro ampia gamma di argille e caolini e le società turche Erven e Errenk anch'esse con vari prodotti plastici argillosi assolutamente necessari alla produzione di impasti ceramici. A chiudere il pacchetto prodotti, vanno inoltre citati i pregiati caolini francesi SOKA, oltre a varie altre materie prime come bentoniti, feldspati turchi e allumine idrate e calcinate. Questa ampia varietà di materie prime per l'industria offre altresì la possibilità di miscelare tra loro diversi componenti, andando così incontro alle diverse esigenze tecniche del cliente, con l'obiettivo di fornire la soluzione tecnico-economica più ottimale. L'azienda è dotata di un laboratorio tecnologico, GeomixLAB, equipaggiato con i più moderni strumenti per la caratterizzazione tecnologica di materie prime e impasti ceramici, e di strumentazione e tecnologie all'avanguardia per analisi chimiche su qualsiasi prodotto. GeomixLab oltre a concentrarsi sulla ricerca di nuove materie prime, offre un controllo costante su tutti i prodotti commercializzati, con verifiche regolari sui materiali in arrivo ai terminali portuali o agli scali intermodali e direttamente presso le aziende ceramiche. L'azienda ha inoltre come obiettivo primario quello di fornire un servizio puntuale, competente e personalizzato a supporto della clientela. In questo contesto vorremmo evidenziare le caratteristiche tecniche di alcuni prodotti argillosi, già presenti sul mercato da diversi anni, provenienti dai più importanti bacini minerari europei e facenti parte della vasta gamma di proposte Geomix.



	Germania	Germania	Portogallo	Turchia
<b>Clay</b>	<b>AT-711</b>	<b>2313/B</b>	<b>CR-2203</b>	<b>GE-50</b>
<b>Chemical Analysis</b>				
SiO <sub>2</sub>	63,00	64,00	61,70	63,00
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	21,00	23,50	24,00	22,50
Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	2,00	1,25	2,50	2,60
TiO <sub>2</sub>	2,10	1,30	0,60	1,10
CaO	0,70	0,20	0,30	0,40
MgO	0,80	0,30	0,30	0,60
Na <sub>2</sub> O	0,50	0,25	0,30	0,50
K <sub>2</sub> O	2,30	2,30	2,10	2,00
p. f.	7,60	6,90	8,20	7,30
<b>Mineralogical Analysis</b>				
Illite	18	16	12	22
Kaolinite	37	39	47	39
Quartz	34	42	37	36
Others mineral	11	3	4	3
<b>Mechanical Characteristic</b>				
Module of ropture (N/mm <sup>2</sup> )	9,1	6,5	6,2	8,0
Specific Surface (M <sup>2</sup> /gr)	150	80	65	130
Shrinkage (%)	7,8	7,4	7,5	8,6
Water Absorbion (%)	1,0	2,0	2,5	0,1
<b>Firing colour</b>				
L	61,0	76,4	67,0	60,5
a	4,2	2,7	8,0	1,6
b	25,7	10,3	17,0	17,2

Geomix is an Italian company which operates in the processing and distribution of raw materials for the ceramic, sanitaryware and refractory materials industry. Located in the heart of the ceramic district, it has established itself in a few years as a leading company for the peculiarity of its raw materials and for the continuous orientation towards the development of new products and blends that can satisfy the continuous needs of customers, always looking for new solutions to follow the continuous technological and plant evolution. The company represents and markets historical German clay companies directly for the Italian market such as Goerg & Schneider, Maroton and Weiss. To these are added new emerging European companies, of which Geomix holds the exclusive for the Italian market, such as the Portuguese Corbario with

their wide range of clays and kaolins and the Turkish companies Erven and Errenk also with various clayey plastic products absolutely necessary for the production of ceramic bodies. To close the product package, we should also mention the precious French SOKA kaolins, as well as various other raw materials such as bentonites, Turkish feldspar and hydrated and calcined aluminas. This wide variety of raw materials for the industry also offers the possibility of mixing different components together, thus meeting the different technical needs of the customer, with the aim of providing the most optimal technical-economic solution. The company has a technological laboratory, GeomixLAB, equipped with the most modern instruments for the technological characterization of raw materials and ceramic bodies, and state-of-the-art instrumentation and technologies for chemical analysis on any product. In addition to focusing on the search for new raw materials, GeomixLab offers constant control over all the products marketed, with regular checks on materials arriving at the port terminals or intermodal ports and directly into ceramics. The company also has as its primary target to provide a punctual, competent and personalized service to support customers. In this context we would like to highlight the technical characteristics of some clayey products, already on the market for several years, coming from the most important European mining basins and forming part of the wide range of Geomix proposals.

## La nuova APP a marchio Zschimmer & Schwarz Ceramco Didattica e formazione tra problemi e soluzioni.

A distanza di due anni dall'inaugurazione del proprio progetto di comunicazione focalizzato su didattica, formazione e condivisione delle competenze, Zschimmer & Schwarz Ceramco riprende le fila delle diverse azioni messe in campo nel tempo per ricollocarle e radunarle oggi in un unico spazio virtuale, offrendo uno strumento di facile fruizione e direttamente disponibile nelle tasche dei propri interlocutori. Per l'azienda leader nel campo della chimica e specialista nella formulazione di soluzioni per l'industria ceramica, settembre 2022 coincide infatti con l'uscita della prima release dell'APP - APPARENTEMENTE INVISIBILI. LA CHIMICA IN CERAMICA.

Le due parole chiave intorno alle quali ruotano le diverse sezioni del nuovo dispositivo – disponibile nell'immediato in lingua italiana ed entro fine anno nella corrispondente versione inglese – sono come di consueto chimica e produzione ceramica. Con un linguaggio semplice e accessibile anche ai non addetti ai lavori, l'APP affronta temi legati alla chimica applicata alla produzione di piastrelle ceramiche ponendosi nella maggior parte dei casi dalla prospettiva dei produttori e provando in questo senso a sviscerare i temi di maggiore interesse per coloro che si trovano ad operare quotidianamente sulle linee di produzione. Un metodo che si configura in larga misura secondo una logica "problema-cause-soluzioni". Un viaggio a tappe con focus su prodotti, applicazioni e processi. Ma non solo. Attraverso le sue diverse sezioni e i suoi eterogenei approcci didattico-formativi, lo strumento prova infatti a fare luce sui meccanismi che risiedono dietro le quinte di uno tra i più affascinanti processi produttivi industriali, offrendo glossari, pillole di conoscenza, quiz e strumenti di calcolo attraverso i quali ampliare le proprie conoscenze o avere conferma di quanto già si conosce. Problemi di processo o criticità di natura tecnica ed estetica possono essere in molti casi risolti, o quantomeno arginati, grazie all'intervento della chimica o per mezzo di azioni trasversali che coinvolgono e implicano una profonda conoscenza di quanto avviene quotidianamente lungo le linee di produzione. Per questa ragione la APP – scaricabile gratuitamente su Apple Store o Google Play Store - contiene al proprio interno sezioni differenziate che, con diversi livelli di approfondimento, spaziano dalla lezione frontale al gioco. Sezioni che, pur nella loro diversità, sono caratterizzate da un comune e forse unico ambizioso intento che fa leva sul valore dell'apprendimento e della conoscenza. La prima release prevede attualmente sei diverse aree che possono essere riassunte come segue:

### PODCAST

I temi più rappresentativi legati alla chimica applicata alla produzione ceramica. Ad ogni episodio un argomento o, meglio ancora, un problema. Origini, cause e indicazioni per poterlo evitare o gestire al meglio. Ogni due lunedì un nuovo episodio della durata di 10 minuti circa. Il podcast, fruibile ovunque e senza l'ausilio di uno schermo è disponibile anche sulle principali piattaforme audio: Spotify, Apple Podcast, Google Podcast, Spreaker.

### PILLOLE DI CHIMICA

Un glossario. Un elenco di termini utili se non necessari. Un vocabolario da costruire nel tempo. Un prezioso elenco di parole chiave che ruotano intorno al mondo della chimica e della produzione ceramica. Un tentativo di restituire, in poche e semplici frasi, concetti complessi e sfaccettati. Una sfida.

## APPARENTLY INVISIBLE. CHEMISTRY IN CERAMIC

### The new APP by Zschimmer & Schwarz Ceramco

#### Teaching and training through problems and solutions.

*Two years after the launch of its communication project focused on teaching, training, and sharing of skills, Zschimmer & Schwarz Ceramco brings together the several actions put in place over time by gathering them today in a single virtual space, thus offering its interlocutors an easy-to-use and always available tool. For the leading chemical company and specialist in the formulation of solutions for the ceramic industry, September 2022 coincides with the first release of the APP - APPARENTLY INVISIBLE. THE CHEMISTRY OF CERAMICS.*

*The two key words around which the different sections of the new device revolve - available immediately in Italian and by the end of the year in the corresponding English version - are as usual chemistry and ceramic production. With a simple language that is accessible even to non-experts, the APP addresses issues related to chemistry applied to ceramic tiles' production, mostly from the perspective of manufacturers and therefore with the intention to explore the issues of greatest interest for those who daily work along the production lines. A method that is largely configured according to the logical "problem-causes-solutions". A journey in stages with a focus on products, applications, and processes. But not exclusively. Through its different sections and its heterogeneous educational approaches, the tool tries to shed light on the mechanisms that lie behind the scenes of one of the most fascinating industrial production processes, while offering glossaries, nuggets of information, quizzes, and calculation tools through which to expand their knowledge or have confirmation of what you already know. Process problems or technical and aesthetic critical issues can in many cases be solved, or at least contained, thanks to the intervention of chemistry or by means of actions that involve and imply a deep knowledge of what happens along the production lines. For this reason, the APP - downloadable for free on Apple Store or Google Play Store - contains sections that, with different levels of depth, range from front lessons to quiz. The first release currently includes six different sections that can be summarized as follows.*

### PODCAST

*The most representative topics about chemistry applied to ceramic production, from a ceramic producer perspective. For each episode a topic or, even better, a problem. Origins, causes and indications to avoid or to best manage it. Every other Mondays a new episode of about ten minutes. The podcast is also available on the main audio platforms: Spotify, Apple Podcast, Google podcast, Spreaker.*

### CHEMISTRY PILLS

*A glossary. A list of useful if not necessary words. A vocabulary to build over time. A valuable list of keywords about the world of chemistry and ceramic production. An attempt to return, in a few simple sentences, complex and multifaceted concepts. A challenge. Every Friday a new word. Every Friday a new term to collect.*

### DID YOU KNOW THAT?

*The lectures. The visual version of the podcasts. Complete with explanatory images and pdf summaries freely downloadable over the net. A way to visualize with simple and intuitive graphics what is sometimes difficult even to imagine. A concentrate of information to look at, print and, if desired, keep*

Ogni venerdì una nuova parola. Ogni venerdì un nuovo termine da collezionare.

#### LO SAPEVI CHE?

Le lezioni frontali. La versione visiva dei podcast. Con tanto di immagini esplicative e pdf riassuntivi scaricabili gratuitamente dalla rete. Un modo per visualizzare con grafiche semplici e intuitive ciò che a volte è difficile anche solo immaginare. Un concentrato di informazioni da guardare, stampare e, se lo si desidera, tenere a portata di mano.

#### STRUMENTI

Sezione eterogenea e multiforme che offre alcuni semplici ma preziosi strumenti preimpostati e pronti all'uso. Strumenti utili a fare calcoli, misurazioni, tabellazioni...o anche solo a comprendere i piccoli ma importanti meccanismi che sono alla base delle azioni quotidiane che si sviluppano in fase produttiva. Come si calcola lo scarico in picolitri di una testina digitale? Come si calcola con precisione il dosaggio in linea di additivi all'interno dei mastelli di smalto o slurry? A solo titolo di esempio.

#### QUIZ

Imparare giocando. Domande a risposta chiusa per testare le proprie conoscenze divertendosi. Il lato ludico dell'apprendimento. Chimica e ceramica, ovviamente, le protagoniste. Ogni mercoledì un nuovo quiz. All'uscita della nuova domanda, la soluzione al quesito precedente e una notifica ad ogni uscita.

#### PRODOTTI

Una panoramica non dettagliata ma esaustiva sulle principali famiglie di prodotti offerte dall'azienda. Un focus dettagliato sulle differenti gamme e sui singoli prodotti che meglio le rappresentano e caratterizzano. Non esiste un prodotto universale ma solo ma soluzioni su misura: la sezione è in continua e costante evoluzione.

at hand.

#### TOOLS

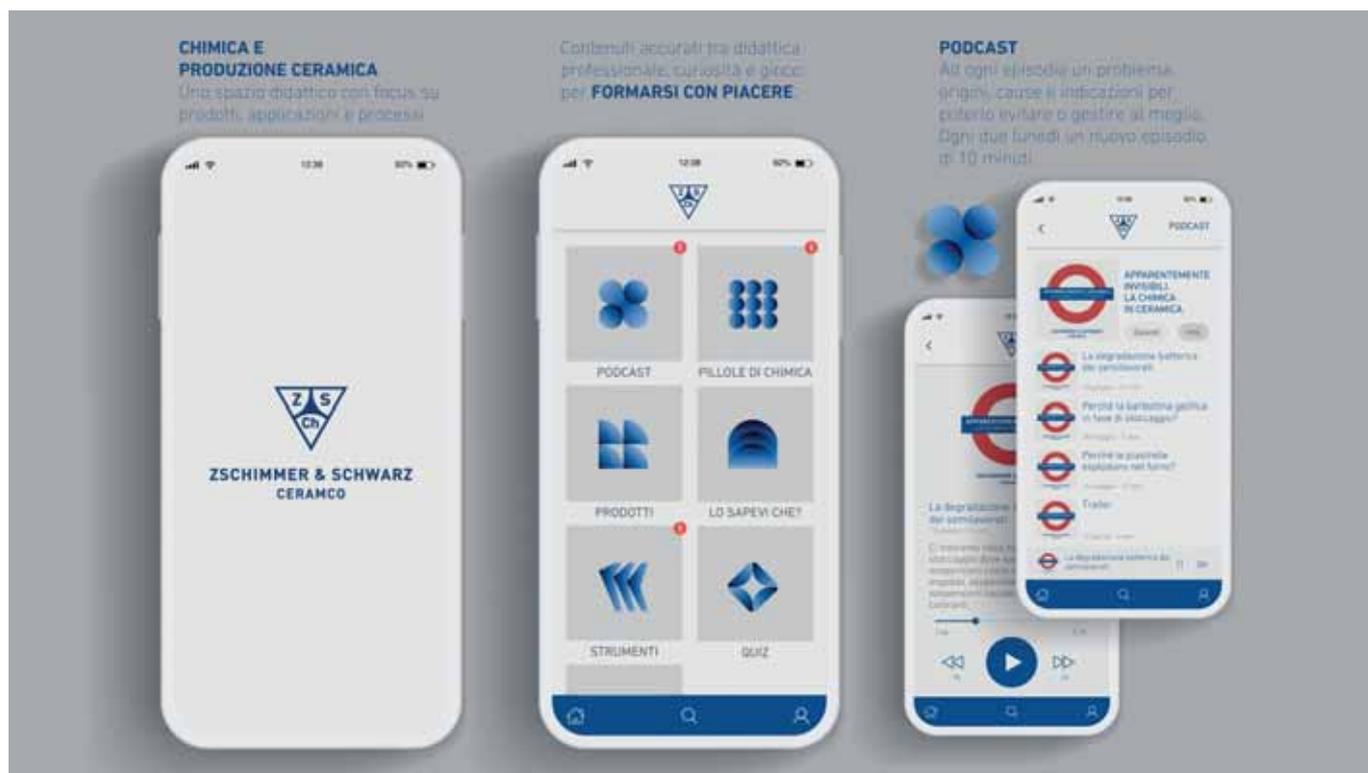
*Heterogeneous and multiform section that offers simple and precious ready-to-use tools. Useful tools with which you can make calculations, measurements, tabulation... or the even just help you to understand the small but important mechanisms behind the daily actions that usually occur during production.*

#### QUIZ

*Learn by playing. Closed-ended questions to test your knowledge while having fun. The playful side of learning. Chemistry and ceramics, of course, the main characters. Every Wednesday a new quiz. Together with the new question, the solution of the previous quiz. A notification for each new exit.*

#### PRODUCTS

*A not detailed but exhaustive overview of the main product families offered by the company. A detailed focus on the different ranges and individual products that best represent and characterize them. A universal product does not exist. Only tailor-made solutions. Therefore, the section is constantly evolving.*





# TAILOR-MADE SOLUTIONS FOR CERAMIC INDUSTRY

Zschimmer & Schwarz Ceramco is a leading chemical company that offers not just products but above all **custom solutions** and **360 degree support** at each step of the ceramic production process. The highest quality through environmentally minded practices.

ceramco.it  
zslab.it

- ▶ PROVIDING SOLUTIONS
- ▶ SHARING KNOW-HOW
- ▶ **CHEMISTRY TAILOR-MADE**



**ZSCHIMMER & SCHWARZ**  
CERAMCO

# MACCHINE PER CERAMICA: FATTURATO 2021 OLTRE I 2 MILIARDI, RECORD STORICO

Il settore dei costruttori di macchine e attrezzature per ceramica chiude il 2021 con una crescita straordinaria, nonostante i rincari sui prezzi delle materie prime e dell'energia, oltre al perdurante scenario pandemico internazionale. Il fatturato 2021 supera i 2 miliardi, con un incremento rispetto al 2020 del 39%, riportando risultati vicini a quelli del 2017. A contribuire al rapido sviluppo sia il mercato interno sia quello estero.

Il 2021 ha visto 138 imprese attive (una sola in meno rispetto al 2020) e un aumento dell'occupazione, con 7.212 addetti complessivi, in crescita del 3,8% sul 2020, toccando così livelli occupazionali in linea con il picco del 2018.

I dati sono stati resi noti nell'ambito dell'Assemblea annuale dei Soci dal Centro Studi Mecs - Acimac nella Indagine Statistica Nazionale, che ogni anno fotografa l'andamento del comparto.

I mercati internazionali

L'export, da sempre punto di forza del settore, si riconferma tale registrando, dopo il calo degli ultimi tre anni, una notevole accelerazione nel corso del 2021 segnando un +41,8% e un fatturato pari a 1,541 milioni di euro. Il mercato estero rappresenta il 74,9% del fatturato totale.

L'Unione europea si conferma la principale area di destinazione delle macchine italiane per ceramica e assorbe il 27,4% (421,8 milioni di euro) del fatturato totale; seguita dall'Asia (India, Malesia, Thailandia, Vietnam, ecc. Cina esclusa) al secondo posto con un valore di 272 milioni di euro ed un'incidenza del 17,6%, e dal Centro e Sud America al terzo posto, con 215,8 milioni di euro (54,7%).

Cina/Hong Kong/Taiwan scende di due posizioni e si piazza al settimo posto con un volume di affari di 97 milioni di euro, con un -3% rispetto all'anno precedente.

Il mercato interno

Le vendite sul mercato italiano sono aumentate del 31,2%, dai 392,9 milioni di euro nel 2020 ai 515,4 milioni di fine 2021. Il



mercato domestico rappresenta il 25,1% del fatturato totale.

I settori clienti

Nella suddivisione del fatturato tra i settori clienti, il 2021 conferma la predominanza dell'industria delle piastrelle ceramiche che incide per l'86,8% sul volume d'affari complessivo, registrando un +46,1% rispetto all'anno prima. Secondo posto per il settore dei laterizi, che registra un aumento di fatturato rispetto al 2020 dell'9,1% pari a 98,3 milioni e copre il 4,8% della quota di mercato. A seguire i sanitari che registrano un ottimo trend con 89,9 milioni di euro di fatturato (rispetto ai 71,4 dell'anno precedente) e una variazione positiva del 26% su base annua.

Fatturato per tipologia produttiva

Nel 2021 variano decisamente le quote di fatturato realizzate dalle varie tipologie di macchine, mantenendo però la classifica dell'anno precedente. La famiglia delle macchine per la formatura ha segnato un +70,4% di fatturato rispetto al 2020, per un totale di 449,5 milioni di euro e

il 21,9% sul totale di settore. Secondo posto per le macchine legate alla preparazione delle terre con 315,1 milioni di fatturato, seguite dagli impianti di finitura e utensili diamantati a 279,1 milioni di euro.

Le aspettative per il 2021

"Questi due anni hanno visto incredibili movimenti del mercato. L'ultimo biennio è stato sfidante ma il dato 2021 dimostra come abbiamo saputo gestire situazioni controverse. - dichiara Paolo Lamberti, neopresidente Acimac -. Nonostante il perdurare di crisi geo-politiche il nostro comparto lo scorso anno ha lavorato per reagire in modo positivo alla difficile situazione, aumentando l'occupazione e tornando ai livelli di fatturato del 2017. Siamo fiduciosi e lo dimostra anche il dato emerso dall'ultimo Osservatorio Congiunturale del comparto che vede il 45% degli operatori italiani stimare per i prossimi mesi un aumento del business".





**HYBRID**

the sustainable future

**COME AND DISCOVER THE  
SUSTAINABLE FUTURE IN  
CERAMIC BODY PREPARATION**

Fiera Tecna 2022  
RIMINI  
from 27<sup>th</sup> to 30<sup>th</sup>  
September

Hall D3  
Booth #013



Appuntamento alla fiera di Rimini con i migliori player internazionali di tecnologie e forniture per l'industria delle superfici

È una fiera in presenza e rinnovata quella che si preannuncia come il grande ritorno di Tecna, la manifestazione dedicata alle tecnologie e forniture per le superfici, prevista a Rimini dal 27 al 30 settembre 2022.

Offerta tecnologica garantita da parte di un parterre di aziende tra le più qualificate del mercato nazionale e internazionale che hanno già confermato la loro presenza all'edizione 2022 e che sul sito sono consultabili. Il 30% degli espositori proviene dall'estero in particolare Spagna, Turchia, Germania, Cina, Portogallo, Francia, Svizzera, Repubblica Ceca, Grecia e Stati Uniti.

Layout espositivo rinnovato per Tecna con doppio ingresso, quello Sud, storico, che caratterizza il quartiere espositivo di Rimini e quello Est, novità della nuova edizione. Un'area espositiva di 70.000 mq per una panoramica completa su tutta la filiera, momento ideale per gli operatori del settore per discutere di innovazione e nuove prospettive a livello produttivo e



di mercato. Numerosa la partecipazione al programma dedicato ai business meeting organizzato con ICE-Agenzia dove buyer di tutto il mondo hanno mostrato il loro interesse ad avviare e consolidare partnership con gli espositori di Tecna. Argentina, Bangladesh, Cile, Colombia, Etiopia, Kazakistan, Messico,

Mozambico, Repubblica Dominicana e Vietnam sono solo alcuni dei paesi di provenienza.

Tecna rappresenta un'eccellenza scelta nel 2018 da 35.000 visitatori che hanno proposto in fiera il meglio dell'innovazione tecnologica in ogni fase del processo produttivo, dalle materie prime alla lavorazione, dal design alla finitura.

Grazie all'intenso lavoro organizzativo di questi anni e all'innovazione spinta che le aziende hanno portato avanti continuando ad investire in Ricerca&Sviluppo, Tecna si preannuncia fin d'ora un appuntamento che rappresenta l'eccellenza tecnologica, un marketplace internazionale nel cuore del Paese più creativo, innovativo e tecnologico al mondo per le superfici.



## IL 2, 3 E 4 SETTEMBRE TORNA ARGILLÀ ITALIA

**Sono 250 gli stand con ceramisti e partner tecnici provenienti da tutta Europa, con alcune partecipazioni da Honduras, Corea e Argentina.**

Torna finalmente, dopo essere stata rimandata per due anni causa l'emergenza sanitaria, la settima edizione di Argillà Italia, Festival Internazionale della Ceramica e Mostra Mercato, che si terrà a Faenza nei giorni 2, 3 e 4 settembre 2022.

La mostra mercato della ceramica artistica e artigianale internazionale si sviluppa con i suoi 250 stand, tra ceramisti e partner tecnici, nel centro storico di Faenza.

Sarà possibile curiosare tra gli stand di ceramisti provenienti da tutta Europa, ma anche con alcune presenze extraeuropee: Honduras, Corea e Argentina.

Il paese ospite di questa edizione sarà l'Irlanda a cui sarà dedicata la mostra principale degli eventi collaterali ufficiali. Si tratta di un progetto speciale dal titolo "Land/Marks", curato da Elaine Riordan e Tina Byrne, organizzato in collaborazione con Ceramic Ireland e l'Irish Craft and Design Council, che

racconta l'arte ceramica irlandese contemporanea attraverso 41 protagonisti.

Oltre una decina le mostre ufficiali della rassegna che saranno allestite tra il MIC-Museo Internazionale della ceramica in Faenza, il Teatro Masini, la Pinacoteca Comunale e la galleria della Molinella ed altri spazi pubblici.

Non mancheranno il Mondial Tornianti (campionato mondiale di tornio), le spettacolari cotture ceramiche in forni all'aperto, le dimostrazioni, i laboratori e attività per bambini e saranno tantissime le delegazioni internazionali che presenzieranno all'evento.

Argillà Italia includerà nel programma oltre una trentina di eventi collaterali, mostre, iniziative e progetti legati alla ceramica, organizzati in maniera spontanea dalle botteghe e dagli studi d'arte della città che apriranno al pubblico palazzi e cortili privati del centro storico.

Argillà è organizzata dal MIC Faenza in collaborazione con il Comune di Faenza, AiCC ed Ente Ceramica

**Diamorph Hob Certec nel 2022 continua la crescita**

**Il noto produttore ceco di rulli per ceramica punta a chiudere il 2022 con ricavi +15% rispetto del periodo precedente**

Investimenti, sviluppo e ricerca sul primo posto

Nonostante la situazione estremamente difficile del mercato, HOB CERTEC accetta la sfida e combatte con tutte le proprie forze situazione geopolitica, mancanza delle materie prime, continui aumenti di prezzi delle energie .

Continuano gli investimenti, ottimizzazioni del processo produttivo per poter affrontare gli aumenti di costi da parte di fornitori, che non si sono ancora fermati. Continua la ricerca e sviluppo , revisione di impasti per prolungare la vita del prodotto e migliorare le tolleranze dimensionali di rulli per dare al cliente un prodotto di altra qualità eccezionale che aiuterà a migliorare la resa della prima scelta delle piastrelle.

Ottima scelta di rulli con minima conicità facilita la distribuzione di rulli nel forno modulo per modulo, che non è più necessaria e semplifica tutte le manovre legate al cambio di rulli nel forno, ovvero l'avanzamento delle piastrelle, soprattutto nel caso di rullo ultimo nato Hyperroll IQ, i suoi parametri tecnici eccezionali giocano a favore di lunga durata del rullo, adatto alla cottura di tutti i tipi di piastrelle e lastre ceramiche, anche ad alto spessore, garantendo elevata planarità e riduzione di difetti e deformazioni. L'unicità di Hyperroll IQ, deriva dall'essere riusciti, per la prima volta, a combinare tutti i più importanti parametri dei rulli ceramici, in primis la resistenza agli sbalzi termici e la resistenza alla flessione, importantissima soprattutto con i grandi formati.

Hyperroll IQ presenta infatti un altissimo modulo di elasticità (120 GPa) che permette di sopportare gli alti carichi, mentre l'eccellente resistenza agli shock termici consente di installare e di estrarre i rulli anche in presenza di alte temperature.

Tra gli ulteriori vantaggi di Hyperroll IQ spiccano la bassa porosità che diminuisce l'assorbimento di vapori chimici e la superficie meno ruvida che ne assicura una lunga pulizia minimizzando l'accamento di sporco.

Infine, vorremo menzionare un rullo nato tra gli ultimi, Hyperroll Extreme (XT), rullo supertecnico con un modulo di elasticità (MOE) di 200 Gigapascal (GPa), l'unico rullo in corindone-mulite disponibile sul mercato mondiale con il MOE più elevato,



Ready. Roll. Fire.



progettato per le condizioni di carico più severe in tutte le sezioni dei forni per ceramica, si conferma tra i migliori rulli ceramici nella produzione di piastrelle di ceramica.

In particolare, Hyperroll Extreme (XT) assicura i più alti livelli di produzione con la massima efficienza in forni con sezioni molto ampie, dotati di rulli completamente resistenti alla flessione con tutti i diametri, soprattutto quelli di grandi dimensioni.

Hyperroll Extreme XT è quindi la soluzione ideale per la produzione di piastrelle di grande spessore (30 mm) e di grandi lastre con spessori da 3 a 30 mm, grazie sia all'elevata resistenza meccanica sia alla capacità di migliorare la planarità delle lastre riducendo (o eliminando del tutto) le deformazioni ondulatorie o angolari. Un altro vantaggio è l'aumento della produttività dei forni, data la possibilità di aggiungere una fila di materiale da cuocere quando necessario. In questo caso può essere necessario dotare l'intero forno di rulli Hyperroll Extreme (XT). Un altro dei suoi vantaggi è la bassa porosità, che rende il rullo estremamente resistente agli attacchi chimici.

Recentemente è stato installato nella produzione più esigente di lastre di 30 mm di spessore di dimensioni 1600x3200 mm con un avanzamento perfetto, nessuna deflessione e grazie alle tolleranze dimensionali molto rigorose come tolleranza in rotazione e tolleranza sul diametro hanno un impatto molto positivo sulla planarità di queste lastre con la garanzia della massima produzione possibile di lastre di prima scelta.

Per maggiori informazioni: [www.certec.cz](http://www.certec.cz)

o contattare [sales@certec.cz](mailto:sales@certec.cz)

**Development and research on the first place diamorph Hob Certec in 2022 continues growth Well-known Czech manufacturer of ceramic rollers aims to close 2022 with revenues +15% to the previous period**

*Investment, development and research on the top spot Despite the extremely difficult market situation, HOB CERTEC accepts the challenge and fights with all its might geopolitical situation, lack of raw materials, continuous increases in energy prices .*

*Investments continue, optimizations of the production process in order to cope with cost increases from suppliers, which*

have not stopped yet. Continued research and development, revision of body mixes to prolong product life and improve dimensional tolerances of rollers to give the customer a product of other exceptional quality that will help improve the output of the first choice of tiles.

Perfect choice of the rollers with minimum conicity facilitates the distribution of rollers in the kiln module by module, which is no longer necessary and simplifies all the maneuvers related to the change of rollers in the kiln, i.e. it improves the advancement of the tiles, especially in the case of the latest roller Hyperroll IQ. Its outstanding technical parameters play in favor of long life of the roller, suitable for firing all types of ceramic tiles and slabs, even high thickness, ensuring high flatness and reduction of defects and deformations. The uniqueness of Hyperroll IQ, comes from having succeeded, for the first time, in combining all the most important parameters of ceramic rollers, first and foremost resistance to thermal shock and resistance to bending, which is very important especially with large sizes.

In fact, Hyperroll IQ has a very high modulus of elasticity (120 GPa), which allows it to withstand high loads, while its excellent resistance to thermal shock allows rollers to be installed and pulled out even at high temperatures.

Additional advantages of Hyperroll IQ include its low porosity that decreases the absorption of chemical vapors and its less rough surface that ensures its long cleaning time by minimizing dirt sticking to it.

Finally, we would like to mention a roller born among the latest,

Hyperroll Extreme (XT), a super-technical roller with a Modulus of Elasticity (MOE) of 200 Gigapascals (GPa), the only corundum-mullite roller available on the world market with the highest MOE, designed for the most severe loading conditions in all sections of ceramic kilns, is confirmed to be among the best ceramic rollers in ceramic tile production.

In particular, Hyperroll Extreme (XT) ensures the highest production levels with maximum efficiency in kilns with very large sections, equipped with fully bending-resistant rollers with all diameters, especially large ones.

Hyperroll Extreme XT is therefore the ideal solution for the production of very thick tiles (30 mm) and large slabs with thicknesses from 3 to 30 mm, thanks to both the high mechanical strength and the ability to improve slab flatness by reducing (or completely eliminating) wave or angular deformation. Another advantage is the increase in kiln productivity, given the possibility of adding a row of baking material when needed. In this case it may be necessary to equip the entire kiln with Hyperroll Extreme (XT) rollers. Another of its advantages is its low porosity, which makes the roller extremely resistant to chemical attack.

Recently it has been installed in the most demanding production of 30 mm thick slabs of size 1600x3200 mm with a perfect feed, no deflection and thanks to the very strict dimensional tolerances such as rotational tolerance and diameter tolerance have a very positive impact on the flatness of these slabs with the guarantee of the highest possible production of first-rate slabs.

For more information: [www.certec.cz](http://www.certec.cz) or contact [sales@certec.cz](mailto:sales@certec.cz)

The background of the right half of the page is a vertical image of a ceramic kiln. It shows bright orange and yellow flames rising from the bottom, with a dark interior. The overall color scheme is dark with fiery highlights.

hob  
certec

TECNA 2022

STAND 001

HALL B3

# HECO2

## IDROGENO VERDE NEI FORNI

H<sub>2</sub>O



**ITALFORNI**

KILNS, DRYERS AND PLANTS FOR THE CERAMIC INDUSTRY

WWW.ITALFORNI.COM

# ITALFORNI: NON ESISTE CERAMICA SOSTENIBILE SENZA UNA COTTURA SOSTENIBILE

## La transizione ecologica secondo Italforni: tra tecnologie esistenti, idrogeno e soluzioni ibride

Le politiche europee e nazionali sulla riduzione dell'impatto ambientale non sono nate con il recente ed ambizioso Green Deal Europeo ma muovono i primi passi già negli anni 90'. Italforni S.r.l., azienda di Formigine attiva da oltre 70 anni, fin da subito ha sposato questi principi diventando un punto di riferimento per la realizzazione di impianti di trattamento termico Innovativi e Sostenibili. La mission aziendale è quella di offrire soluzioni tecnologiche innovative e forni su misura per la cottura dei prodotti ceramici (Piastrille ceramiche spessorate, Vasi, Lastre, Stoviglie, Sanitari, Mattoni, Tegole, Refrattari e Ceramica Tecnica).



Italforni offre soluzioni complete per l'efficientamento energetico degli impianti produttivi, accompagnando il cliente verso le migliori tecnologie disponibili per recuperare calore ed energia. Italforni, infatti, è da sempre all'avanguardia nella progettazione e nel perfezionamento di sistemi finalizzati ad un uso intelligente delle risorse e propone diverse soluzioni che consentono sia di ottimizzare i consumi energetici dei propri forni, sia di recuperare l'energia laddove possibile. Tra i principali vi sono:

- D.R.H.A & I.R.H.A. – Recupero di calore dal raffreddamento del forno che consente di recuperare grandi volumi di aria ad alta temperatura (anche oltre i 300 °C) senza perturbare l'ambiente interno al forno e quindi senza generare problemi al materiale.

- COMBUSTIONE ELETTRONICA – Nuovo sistema di combu-



stione gestito completamente a livello elettronico che consente un risparmio energetico globale fino al 20%. Il massimo rendimento di questo sistema lo si ottiene quando si unisce ad esso anche il recupero di calore con D.R.H.A. & I.R.H.A. ottenendo recuperi certificati fino al 25%.

- VALVOLA AR – Controllo pneumatico dell'aria. Si

tratta di una soluzione semplice ed economica che consente un risparmio energetico fino al 15%. Studiata per operare con aria fino a 200°C permette una regolazione ad ampio spettro nel rapporto aria/gas in modo da regolare i bruciatori a seconda della zona del forno in cui si trovano. Il primo passo che Italforni suggerisce di intraprendere ai produttori di ceramica, pertanto, è quello di adottare le consolidate tecnologie esistenti, descritte pocanzi, ricordando che l'energia più green è quella risparmiata. In alcuni casi, esse possono portare ad una riduzione dei consumi complessiva del 45%. D'altra parte, il Green Deal Europeo si è posto dei traguardi decisamente ambiziosi: azzeramento delle emissioni nette di gas a effetto serra entro il 2050 e crescita economica dissociata dall'uso delle risorse. Nel 2019, quindi, Italforni inizia a sperimentare l'idrogeno come combustibile alternativo al gas fossile, brevettando poco più tardi un sistema per l'utilizzo di grandi quantità di IDROGENO nei forni a rulli per l'industria ceramica: HECO2®. Lo scorso giugno Italforni ha terminato il primo impianto "Hydrogen Ready" per la produzione di vasi in terracotta. Si tratta di uno storico traguardo che pone l'azienda Modenese tra i principali interlocutori per una reale transizione ecologica del comparto ceramico. L'impianto, appena realizzato, è totalmente robotizzato e consente la produzione di 50.000 vasi al giorno con un consumo di gas ridotto del 30%

Oggi Italforni è in grado di proporre, anche su impianti esistenti, soluzioni ibride capaci di utilizzare in modo intelligente l'elettricità verde disponibile, anche sotto forma di idrogeno, unitamente al gas metano o altri combustibili fossili.



# ITALFORNI: THERE IS NO ECO-FRIENDLY CERAMIC WITHOUT SUSTAINABLE FIRING

## The ecologic transition according to Italforni: between existing technologies, hydrogen, and hybrid solutions

The European and national policies regarding the reduction of environmental impact were not born with the recent and ambitious European Green Deal, but they make their first moves since from 90's.

Italforni S.r.l., a company based in Formigine (MO) and operating from over 70 years, has embraced these aspects from the very beginning and it has become a point of reference for the realisation of innovative and sustainable thermic treatment plants. The company mission is to offer innovative technical solutions for tailor-made kilns for firing ceramic products (thickened tiles, vases, slabs, tableware,



sanitary ware, bricks, roof-tiles, refractory products, and technic ceramics). Se possibile inserire in prossimità di questo paragrafo la foto "piastrella spessorata". Italforni offers complete solutions for energy efficiency of production plants, accompanying the customer towards the best technological solution available for recovery energy and heat. Italforni, indeed, is always at forefront in design and development of systems, whose aim is a smart use of resources and offers different solutions that allow not only to optimise kiln energy consumption, but also to recovery energy where possible. Among the main solutions, there are:

- D.R.H.A & I.R.H.A. – Heat recovery from cooling zone of kiln allows to recover big volumes of high-temperature air (even over 300°C) without perturbing the inner space of



kiln, so without damaging the material.

- ELECTRONIC COMBUSTION – the new combustion system is entirely managed electronically, and it allows a global energy saving up to 20%. The maximum performance is obtained when this system is put together with the heat recovery through D.R.H.A. & I.R.H.A., obtaining certi-

fied recovery up to 25%.

- AR VALVES – pneumatic control of air. It is an easy and economical solution that allows an energy saving up to 15%. It has been studied to work with air up to 200°C and allows a wide range regulation in the air/gas ratio, in order to adjust the burners according to the kiln zone they are.

The first move that Italforni suggests to the ceramic manufacturers is to adopt consolidated existing technologies, described above, remembering that the greener energy is the one saved. In some cases, they could bring a total consumption reduction of 45%. On the other hand, the European Green Deal has some very ambitious goals:

- no net emissions of greenhouse gases by 2050;
- economic growth decoupled from resource use.

On 2019, therefore, Italforni starts experimenting the hydrogen as alternative fuel to fossil gas, patenting in a short time a system for using big quantity of HYDROGEN in roller kiln for ceramic industry: HECO2®. Last June Italforni completed the first "Hydrogen Ready" plant for terracotta vases production. Thanks to this historic goal, the Company, settled in Formigine, is one of the main interlocutors for a real ecologic transition in the ceramic sector. The plant, recently realised, is entirely automated and permits the production of 50.000 vases per day with a gas consumption reduced of 30%. Se possibile inserire in prossimità di questo paragrafo la foto "impianto produzione vasi"

Today Italforni can offer, even on existing plants, hybrid solutions, able to use in a clever way the green electricity available, even in the form of hydrogen, together with methane gas or other fossil fuel.



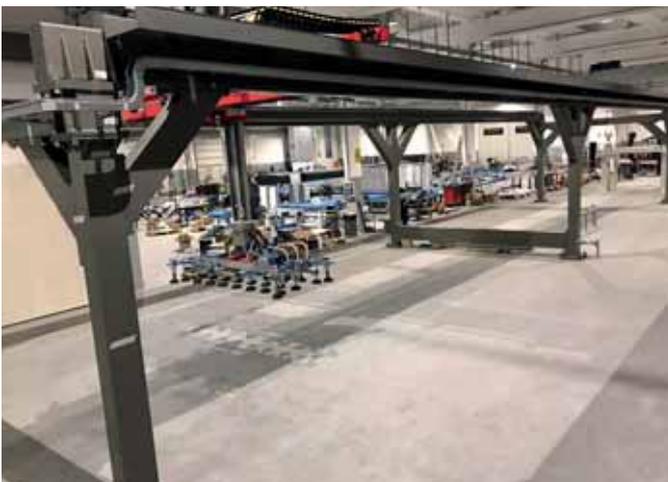
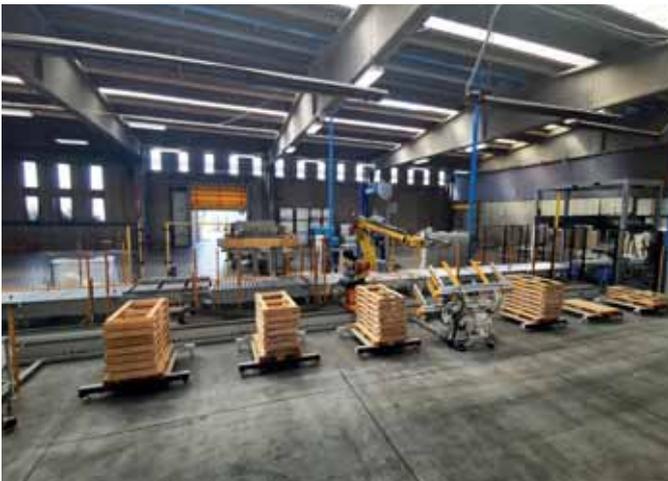
# STUDIO 1 AUTOMAZIONI INDUSTRIALI AUTOMAZIONE 'CUSTOM' DEDICATA ALLA MOVIMENTAZIONE, SCELTA, FINITURA, MAGAZZINO DINAMICO, PICKING, STUOIATURA PER GRANDI FORMATI

## Studio 1 automazioni industriali automazione 'custom' dedicata alla movimentazione, scelta, finitura, magazzino dinamico, picking, stuoiatura per grandi formati

Attenzione al cliente e solide competenze tecniche hanno permesso a Studio 1 di rafforzare la presenza sul mercato nazionale ed internazionale con installazioni per la produzione, trasformazione e picking per lastre e grandi formati. Le complessità di processo in crescita all'interno degli stabilimenti produttivi e logistici possono essere semplificate tramite l'utilizzo di automazione affidabile, flessibile e mirata alla singola esigenza. Studio 1 accompagna il cliente nella valutazione della soluzione impiantistica più consona, con una progettazione dedicata e successiva realizzazione seguendo i massimi standard di qualità, fornendo impianti performanti nel tempo. Durante il corso del primo semestre 2022 l'azienda ha seguito un importante percorso di consolidamento, tramite l'integrazione di una software house e l'ampliamento dell'area produttiva di ulteriori 3000 m2 coperti.

## Handling, sorting, finishing, dynamic warehouse, picking, automatic netting lines for large sizes

A Attention to the customer and solid technical skills have allowed Studio 1 to strengthen its presence on the national and international market with installations for the production, transformation and picking for slabs and large formats. The growing process complexities within the production and logistics plants can be simplified through the use of reliable, flexible automation targeted to individual needs. Studio 1 accompanies the customer in evaluating the most suitable system solution, with a dedicated design and subsequent implementation following the highest quality standards, providing systems that perform over time. During the first half of 2022, the company followed an important path of consolidation, through the integration of a software house and the expansion of the production area by an additional 3000 m2 production site.





SISTEMA AUTOMATICO 'PICKING' GRANDI FORMATI - gestione palletizzazione scatole con formatura in orizzontale/verticale ad alte prestazioni.

*HIGH PERFORMANCE AUTOMATIC SYSTEM FOR LARGE SIZES 'PICKING' - boxes palletizing, horizontal/vertical management.*



BUFFER - Sistemi automatici di polmonatura al carico forno disponibili per diverse capacità, diversi formati e spessori in base alle esigenze produttive.

*BUFFER : Automatic buffering system for the kiln loading area available for various capacities, dimensions and thickness according to production need.*



**LINEA RESINATURA E APPLICAZIONE STUOIA** . Linea completamente automatica per applicazione stuoia. La stuoia applicata alla lastra garantisce un' incremento della resistenza meccanica nei valori di flessione e resilienza di circa un 30% e viene applicata inoltre per garantirne la sicurezza nell'uso della lastra in determinati contesti.

*RESIN SPREADING AND MAT APPLICATION LINE* . Fully automatic line for mat application. The mat applied to the slab guarantees an increase of the mechanical resistance in the bending and resilience values of about 30% and is also applied to ensure the safety in the use of the slab in certain contexts.



**IMPIANTO AUTOMATICO DI SCARICO SCELTA** per lastre adatto alla gestione sia dei contenitori metallici che delle casse che delle cavallette con sistema di nitura integrato idoneo anche alla funzione di PICKING per la preparazione dell'ordine pronto per la spedizione . Formati no a 1800x3600 mm spessore da 3 a 30 mm.

*AUTOMATIC SELECTION LINE UNLOADING SYSTEM* for slabs suitable for the management of metal containers and crates as well as L or A frames with integrated finishing system also suitable for the PICKING function to prepare the order ready for shipment. Sizes up to 1800x3600 mm , thickness from 3 to 30 mm.

# Zama SETER<sup>®</sup>



*Leader nella produzione di termocoppie...*

**... una garanzia**



**L'azienda, certificata  
ISO/IEC 17025:2017,  
è leader  
nella produzione  
di termocoppie**

Zama Seter è un'azienda specializzata nella produzione di termocoppie. Molti dei suoi prodotti sono utilizzati nel settore della ceramica, in cui l'azienda stessa ricopre un ruolo di leadership assoluta. L'intero processo produttivo avviene interamente all'interno dell'azienda stessa, avvalendosi delle più moderne tecnologie e attrezzature, sotto i più rigorosi controlli che garantiscono la massima qualità. I tempi di consegna brevissimi e una vasta gamma di prodotti standardizzati consentono a Zama Seter di assicurare alla clientela i prodotti più adatti ad ogni esperienza. L'azienda è accreditata secondo la norma ISO/IEC 17025:2017: questo permette a Zama Seter di poter emettere certificati accreditati sulle proprie termocoppie, valevoli in tutto il mondo.

Zama Seter is a company specialized in the manufacturing of thermocouples. Many of its products are used in the ceramic industry, where the company has an absolute leadership role. The production process takes place entirely within the company itself, making use of the most modern technologies and the most advanced equipment, subject to very strict controls that guarantee the highest quality. Very short delivery times and a wide range of standardized products allow Zama Seter to ensure customers have the most suitable products for their every need. The company is also accredited according to ISO / IEC 17025: 2017 and this enables Zama Seter to issue internationally recognized certificates on their thermocouples.

# SACMI PRESENTA A TECNA 2022 LA NUOVA FRONTIERA DELL'«IMPIANTO CERAMICO EVOLUTO»

**Digitale e sostenibilità i due driver di un percorso che, dalle singole proposte tecnologiche, si inserisce nella logica impiantistica SACMI, principale punto di forza dell'azienda che nel 2021 ha stabilito il record di sempre sul mercato Tiles. Obiettivo, qualità senza compromessi, produttività e versatilità al top, riducendo l'impronta ambientale e quindi i costi del processo**

"Tecna 2022 è quel luogo dove tornare a incontrare i clienti in presenza e confrontarsi, insieme, su nuovi e più ambiziosi progetti. Così il presidente di SACMI, Paolo Mongardi, inquadra la partecipazione dell'azienda alla 27<sup>a</sup> edizione della fiera internazionale di Rimini. Un'edizione nel segno delle opportunità della transizione ecologica e digitale, due driver tanto ambiziosi quanto capaci, nella visione tecnologica ed impiantistica di SACMI, di tradursi in proposte concrete, inedite anche rispetto alle attuali best practice del mercato. Sullo sfondo, le nuove sfide di un mercato «particolarmente reattivo» che nel 2021, per SACMI, ha significato il record di vendite di sempre (+99% nella sola vendita di macchine). Primo aspetto della digitalizzazione, che sarà protagonista alla Fiera di Rimini, il controllo di processo. Dalla preparazione impasti alla formatura, dalla decorazione alla cottura, SACMI presenta soluzioni innovative, incentrate sul concetto di «feedback on process», l'opportunità cioè di sfruttare i dati provenienti dai sistemi per correggere in automatico eventuali deviazioni della produzione, minimizzando gli scarti e massimizzando la prima scelta. Tecnologia di riferimento mondiale per la formatura di lastre e piastrelle ceramiche, Continua+ è protagonista a Tecna 2022 con ulteriori features nella direzione di produttività, versatilità, qualità. Automazioni e controlli evoluti che consentono di realizzare prodotti sempre nuovi e migliori – con straordinari effetti ad esempio nel filone delle pietre naturali e ambientazioni coordinate – con perfetta ripetibilità ed economicità nella gestione versatile dei lotti. Un percorso coerente con la logica impiantistica da sempre fattore distintivo di SACMI sui mercati internazionali. «Il nostro impianto ceramico è pensato per lavorare in maniera organica, sinergica, secondo un'unica architettura digitale di governo del processo. Questo significa anzitutto – sottolinea il presidente, Paolo Mongardi – ottimizzare i flussi a beneficio della produttività dell'impianto complessivo». In una parola, la qualità senza compromessi, alle maggiori velocità del mercato e con OPEX ottimizzati. Un approccio «full digital» che rimette al centro l'uomo, la sua capacità di farsi primo attore del processo, mentre le macchine – dalla facilità dei settaggi ai feedback automatici – diventano parte di un ecosistema intelligente che rende il risultato sempre ripetibile e meno dipendente da fattori contingenti (errore umano ma anche variabilità nella natura delle materie prime, nelle condizioni produttive). Secondo grande driver al centro della partecipazione di SACMI alla 27<sup>a</sup> edizione di Tecna, la sostenibilità, a partire dalla sfida più importante, la decarbonizzazione, che presuppone una rivoluzione nell'approccio alla gestione del bilancio energetico della fabbrica. Ai forni di nuova generazione aria-gas modulati, digitali e a idrogeno – con i nuovi bruciatori H già sul mercato – SACMI affianca



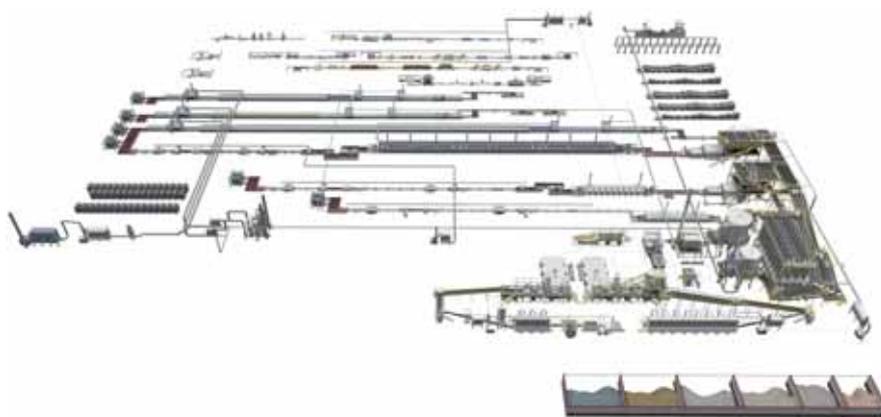
**At SACMI, digitalization and sustainability are driving across-the-board progress, from individual technological proposals to the SACMI plant engineering logic that is the company's hallmark. The result? Record-breaking performance on the Tiles market in 2021. The goals? Uncompromising quality, outstanding productivity and versatility, a smaller carbon footprint and lower process costs.**

*"Tecna 2022 is where we can get back to meeting customers face to face and discuss new, ever-more ambitious projects", says the President of SACMI, Paolo Mongardi, as he sums up what it means for the company to take part in the 27th edition of this Rimini-based international fair. This edition will be all about the opportunities offered by digitalization and sustainability. These two vital drivers of SACMI's ambitious technological and plant engineering vision are producing practical proposals, unprecedented even compared to current best practices. The backdrop is one of a 'highly reactive' market that presents new challenges: nevertheless, 2021 saw SACMI adapt effectively to achieve record revenues (with a 99% increase in machine sales alone). The first aspect of digitalization - set to play a pivotal role at the Rimini Fair - is process control. From body preparation to forming, from decoration to firing, SACMI will showcase ground-breaking solutions that focus on the 'feedback on process' concept; this refers to the ability to make effective use of system-fed data to automatically correct any production drifts, minimize waste and maximize 1st class product percentages. The global standard-setting technology for slab and tile forming, Continua+ will take center-stage at Tecna 2022, with new features that target even higher productivity, versatility and quality. For example, advanced automation and controls allow for the creation of new, better products - with extraordinary effects, such as natural stone-like veining and coordinated item matching - that offer perfect repeatability and cost-effective versatile lot management. This is all in keeping with the company's hallmark plant engineering logic, which has long made SACMI a stand-out on international markets.*

*"Our ceramic plants are designed to work systematically and synergistically by following a shared process-governing digital architecture. First and foremost, this means", points out the President, Paolo Mongardi, "optimizing flows to benefit the productivity of the entire plant". In short, uncompromising quality, with the highest speeds on the market and optimized OPEX. A 'full digital' approach focuses on people and their capacity to play a pivotal role in the process. Meanwhile, the machines - which have features that range from user-friendly settings to automatic feedback - become part of an intelligent ecosystem that ensures results are repeatable and less dependent on incidental factors (e.g. human error, variability of raw materials and manufacturing conditions). The second key driver behind SACMI's attendance at the 27th edition of Tecna is sustainability. This begins with the most important challenge, decarbonization, which will mean a revolutionary approach to how factory energy balances are managed. Alongside next-gen modulated air-gas, digital and hydrogen kilns - with new H*

un'insuperata competenza ed esperienza nell'installazione di recuperi evoluti che possono far funzionare singole macchine o interi reparti anche in assenza di combustibile e, più in generale, contribuire a risparmiare soldi ed emissioni. Quindi la gestione circolare degli scarti di processo, affrontata dal duplice punto di vista dell'ottimizzazione tecnologica – gli scarti devono essere minimi – e dalla possibilità di un loro recupero integrale, limitando allo stesso tempo i costi di rilavorazione. Anche in questo caso, i concetti di circolarità, total tracking, qualità e ripetibilità delle lavorazioni sono parte di un'unica logica: offrire al cliente vantaggi tangibili, misurabili in termini di incremento di efficienza complessiva nella gestione della fabbrica. Un approccio che si estende al fine linea secondo l'esigenza, sempre più pressante nel mercato, di gestire in modo proattivo la complessità crescente di lotti e commesse, riorientando la gestione della scelta e del magazzino nella direzione di una maggiore flessibilità ed efficienza secondo una logica pull. «Quello che presentiamo a Tecna 2022 – conclude il presidente, Paolo Mongardi – è un pacchetto molto ambizioso di proposte tecnologiche ed impiantistiche che accolgono in pieno la sfida della transizione ecologica. Ciò che possiamo offrire grazie alla nostra esperienza e know-how è la capacità di accompagnare i nostri clienti passo dopo passo in questa sfida, rendendo questo percorso immediatamente praticabile e profittevole». La stessa logica impiantistica sarà protagonista assoluta della visita esperienziale allo stand SACMI. I visitatori avranno cioè l'opportunità di camminare all'interno dell'impianto evoluto selezionando punti di interesse ed approfondendo con il team di specialisti SACMI le singole proposte di valore. Una rivoluzione nell'approccio al settore che comprende anche l'assistenza e la formazione, virtuale e sul campo. Anche in questo caso Tecna 2022 è l'occasione per approfondire i nuovi pacchetti di servizi ad alto valore aggiunto che accompagnano il cliente in tutte le fasi, dal progetto al prodotto, dalla predictive maintenance all'assistenza ricambi. Ti aspettiamo allo stand SACMI, Hall B1, Rimini Fiera, 27-30 settembre 2022.

burners, already on the market - SACMI provides unmatched expertise and experience in the installation of advanced energy recovery systems that can power individual machines or entire departments, even without fuel, and, more generally, save money while cutting emissions. 'Circular' management of process waste is being approached with the dual tactics of technological optimization - waste must be minimal - and its full retrieval while, of course, limiting reprocessing costs. Again, the concepts of circularity, total tracking, quality and process repeatability are the constituent parts of a unified logic: to offer customers tangible, measurable benefits in terms of increased overall factory management efficiency. That approach extends to end-of-line systems. It does so to meet a growing need to proactively manage increasing lot and order complexity, thus recalibrating sorting and warehousing operations in a way that targets greater flexibility and efficiency on a pull-logic basis. "What we're showcasing at Tecna 2022", concludes Paolo Mongardi, "is a highly ambitious package of technological and plant engineering proposals that embraces the challenge of the green transition. Thanks to our experience and know-how, we're able to walk our customers through this challenge step by step, ensuring they take a path that's immediately practicable and profitable". In fact, that very plant engineering logic is set to form the basis of the 'experiential' visit to the SACMI stand. Visitors will, in fact, have the opportunity be able to 'walk' around a cutting-edge plant, select points of interest and go into individual value proposals in detail with a team of SACMI specialists. This revolutionary approach to the industry also involves assistance and training, both virtual and in-the-field. Here too, Tecna 2022 offers a great opportunity to explore new high-added-value service packages that provide customer support at every stage, from project to product, from predictive maintenance to spare parts assistance. We look forward to seeing you at the SACMI stand, Hall B1, Rimini Fiera, 27-30 September 2022.



# “WE ARE SANITARYWARE”, A TECNA 2022 LA PROPOSTA COMPLETA SACMI CHE ACCELERERA ULTERIORMENTE SULL'AUTOMAZIONE, LA SICUREZZA DEL LAVORO, LA SOSTENIBILITÀ

**Tra le tecnologie presentate, l'innovativa soluzione di finitura RobotClean che completa l'offerta sull'automazione 4.0 delle linee produttive. Il Presidente, Paolo Mongardi: «Importante occasione per incontrare i nostri clienti in presenza e valutare insieme nuovi ambiziosi progetti in linea con le più recenti tendenze del mercato»**

L'automazione, la digitalizzazione del processo orientata alla sostenibilità della fabbrica e sicurezza del lavoro sono al centro delle innovazioni che la B.U. Whiteware di SACMI presenta a Tecna 2022 (27-30 settembre, Rimini Expo Center). In particolare, SACMI espone RobotClean, l'esclusiva tecnologia per la finitura robotizzata dei sanitari già premiata da primari player del mercato italiano. Al centro, la salute e sicurezza degli operatori, accanto ad un ulteriore passo avanti nella direzione della “fabbrica a luci spente”. SACMI RobotClean, infatti, mette in sicurezza in modo definitivo tutte le operazioni di finitura a bianco dei sanitari, ancora oggi svolte prevalentemente in modo manuale, evitando all'operatore il rischio di esposizione a sostanze pericolose come le polveri di silice cristallina. La soluzione è equipaggiata con speciali elementi abrasivi sviluppati per riprodurre fedelmente le operazioni svolte a mano dall'operatore, mentre il software dedicato consente di programmare off line le ricette di finitura, simulando i movimenti e le operazioni del robot e ottimizzando le performance. Questo significa anche rendere la qualità della finitura più accurata e perfettamente ripetibile, completando l'approccio 4.0 alla gestione della fabbrica. Importanti le aspettative per la fiera di Rimini, la prima delle quali, ha ricordato il presidente di SACMI, Paolo Mongardi, relativa alla «ripresa di un dialogo e confronto in presenza con i nostri clienti. Durante tutta questa fase abbiamo investito impegno e risorse per mantenere efficiente la logica di partnership costante che ci distingue nel mondo e che oggi mettiamo alla prova in particolare sui temi della sostenibilità e dell'economia circolare». Sul versante impiantistico, la B.U. Whiteware di SACMI accelera sulla logica zero waste, trasformare gli scarti da costo a opportunità attraverso la circolarità dei recuperi (sfridi, materie prime, acqua, energia) temi al centro del percorso “We ARE Bright”, pensato da SACMI per accompagnare il settore nuovo «green deal» globale della produzione di ceramica sanitaria, e dell'approccio “We ARE Sanitaryware”, che rinnova il principio di partnership, da sempre punto di forza della proposta globale del Gruppo. A sostegno del percorso, SACMI ha anche curato e pubblicato l'edizione aggiornata del Book Ceramica Sanitaria, che sarà presentato ufficialmente a Tecna 2022 ed offerto ai clienti in visita. Al centro del volume, le tematiche più in voga del mercato negli ultimi anni: l'automazione, la digitalizzazione, la riduzione delle lavorazioni manuali e quindi dell'impronta sia ambientale sia sociale, l'energia e i combustibili del futuro. «Possiamo proporci come guida dell'innovazione in questo settore a partire dalla dell'esperienza quotidiana di SACMI al fianco dei clienti in tutto il mondo – sottolinea il presidente, Paolo Mongardi – rinnovando la nostra mission di azienda di riferimento per il know-how tecnico e tecnologico di settore ed offrendoci come partner privilegiati per una continua ricerca dell'eccellenza e delle opportunità di sviluppo comune di nuove idee e progetti». Sullo sfondo, gli ottimi risultati 2021 che hanno visto i principali player mondiali premiare la qualità della proposta tecnologica SACMI per il sanitario, una tendenza che riguarda sia i principali Gruppi internazionali sia diversi produttori indipendenti posizionati nella fascia alta del mercato. Un settore che continua a mostrarsi «estremamente dinamico e pronto a reagire in modo rapido alle sollecitazioni

**Exhibited technologies to include the innovative RobotClean finishing solution that further extends 4.0 automation prospects for production lines. President Paolo Mongardi stated: “This is a major opportunity to meet our customers face to face and discuss new, ambitious projects that align with the latest market trends”**

The innovations being presented by the SACMI Whiteware B.U. at Tecna 2022 (27-30 September, Rimini Expo Center) will focus on automation, sustainability-driving process digitalization, and workplace safety. For example, SACMI will be showcasing RobotClean, an exclusive technology for the robotic finishing of sanitaryware items that's already proved popular on the Italian market. This solution focuses on worker health and safety. It also takes the industry closer to 'lights out manufacturing'. SACMI RobotClean, in fact, makes all sanitaryware white finishing tasks safe permanently - tasks that, even today, are still mostly performed manually - by preventing exposure to dangerous substances such as crystalline silica dust. The solution features special abrasive tools that faithfully reproduce the tasks workers usually perform by hand. Moreover, dedicated software lets you program finishing recipes offline by simulating the work and movements performed by the robot, thus optimizing performance. This also means more accurate, perfectly repeatable finishing quality, thus completing the 4.0 approach to factory management. Expectations for the Rimini fair are running high. As the President of SACMI, Paolo Mongardi, points out, it represents the “resumption of face-to-face dialogue and discussion with our customers. Throughout the pandemic we invested considerable resources to keep partnerships running smoothly. Now, that distinctive partnership-based approach sees us working together on the issues of sustainability and the circular economy”. On the plant side, the SACMI Whiteware B.U. is pressing ahead with its 'zero waste' logic. This aims to convert waste from cost to opportunity by recycling and re-using scrap, raw materials, water and energy. These topics were, in fact, the focus of the 'We ARE Bright' event, organised by SACMI to highlight the sanitaryware industry's new global 'green deal', and the 'We ARE Sanitaryware' approach, which renews the partnership principle that has always been a cornerstone of the Group's global strategy. As part of that process, SACMI has also published an updated edition of the Ceramic Sanitaryware Book, to be presented at Tecna 2022 and, of course, offered to visiting customers. The book focuses on the industry's hottest topics of recent years: automation, digitalization, the drive towards fewer manual tasks - and, therefore, a smaller environmental and social footprint - and the energy sources and fuels of the future. “We can lead innovation in this sector by starting with SACMI's everyday experiences alongside customers all over the world” points out Paolo Mongardi. “We can do so by renewing our mission as the industry's leading know-how and technology provider and presenting ourselves as key partners in the shared quest for excellence, new ideas and development opportunities”. The year 2021 saw us achieve outstanding results, with the world's leading players rewarding the quality of SACMI sanitaryware technology. That trend was observed among both the main international groups and the various independent manufacturers at the high end of the market. The industry continues to be “extremely dynamic, and ready to react quickly to external stresses”. Such ‘stresses’ obviously include transport costs, procurement issues, energy prices and the accompanying tendency to shorten value chains. “This means our customers are now even more inte-

# "WE ARE SANITARYWARE". TECNA 2022 TO SHOWCASE THE COMPLETE SACMI RANGE, WHICH CONTINUES TO ACCELERATE ON THE AUTOMATION, SAFETY AND SUSTAINABILITY FRONTS

esterne». Tra queste, le dinamiche dei costi dei trasporti, degli approvvigionamenti, dei prezzi dell'energia, con la tendenza ad accorciare le catene del valore. «Questo porta i nostri clienti a valutare con ancora maggiore attenzione progetti e investimenti legati ai temi della sostenibilità e dell'automazione, elementi distintivi del prodotto e dell'offerta SACMI per questo settore»

*rested in projects and investments concerning sustainability and automation, both of which are key aspects of SACMI's products and services for this sector".*



IN A YEAR

554

Milan - New York  
flights' worth  
of CO<sub>2</sub> saved

THE NEW MAESTRO  
KILN RANGE

It's up to us to  
minimize emissions

That's why the SACMI Maestro kiln range guarantees minimum consumption and optimizes heat exchange by using high-speed-flame combustion. Maestro kilns let manufacturers save up to 1,108 tons/year of CO<sub>2</sub>, the equivalent of one person taking 554 Milan-New York flights. Reduce CO<sub>2</sub> and NO<sub>x</sub> emissions while lowering energy consumption.

montic

## SACMI DO BRASIL ANNUNCI LA CREAZIONE DEL NUOVO POLO TECNICO PER IL TILES

SARÀ A RIO CLARO, NEL CUORE DEL PRINCIPALE DISTRETTO CERAMICO DEL BRASILE. ANDREA CANNELLA, DIRETTORE GENERALE SACMI DO BRASIL: «ANCORA PIÙ VICINI AI NOSTRI CLIENTI CON SERVIZI DI ASSISTENZA SEMPRE PIÙ RAPIDI E PUNTUALI DA PARTE DEL NOSTRO TEAM DI SPECIALISTI». SULLO SFONDO, L'ULTERIORE CRESCITA DELL'INSTALLATO SACMI IN BRASILE. INAUGURAZIONE PREVISTA A GIUGNO

Un polo tecnico e di assistenza nel cuore del Distretto Ceramico di Santa Gertrudes e Rio Claro. Lo annuncia SACMI do Brasil, che ha avviato i lavori all'indirizzo Rua 23, n.155 Jardim Rio Claro, con inaugurazione prevista entro giugno.

SACMI do Brasil è una delle prime filiali internazionali del Gruppo SACMI, fondata già nel 1969. Nella sede storica di Mogi Mirim, dal 1997 si producono anche macchine termiche per ceramica e si concentrano i servizi after-sales per tutti i business del Gruppo. Essere ancora più vicini ai clienti, garantendo rapidità di esecuzione sia da remoto sia sul campo, è la ragione alla base della creazione del nuovo polo SACMI nel cuore del Distretto, che concentra da solo quasi il 50% della produzione ceramica del Paese. Sullo sfondo anche la costante crescita dell'installato SACMI in questi anni presso i clienti brasiliani, segno della grande vitalità di questo mercato, sempre pronto a cogliere le nuove opportunità tecnologiche, e di valorizzazione dell'unicità estetica, tecnica e funzionale del prodotto ceramico.

«Uno dei vantaggi della creazione di questa struttura – osserva Andrea Cannella, direttore generale di SACMI do Brasil – è quello di riunire i nostri tecnici in un luogo unico, rendendoli sinergici e dotandoli di strumenti di lavoro migliori. In questo modo, il nostro team di specialisti potrà prendere in carico prontamente le richieste ed offrire risposte puntuali e coordinate sia tramite l'assistenza virtuale sia attraverso l'eventuale pronto intervento in presenza». Sempre nella nuova sede di Rio Claro, sarà dislocato il magazzino ricambi SACMI, con una pronta disponibilità su diversi codici prodotto, oltre al servizio di rigenerazione di parti di macchina (come ad esempio i pistoni e i moltiplicatori delle presse idrauliche). Quindi un ufficio commerciale per i vari canali di prodotto (macchine, ricambi e revamping). «Il nuovo Polo – prosegue il direttore generale di SACMI do Brasil – si trova a meno di 90 km dalla nostra sede storica. Non è una distanza importante, però crediamo possa fare la differenza in termini di una ancora maggiore rapidità e proattività del servizio. In questo modo SACMI sceglie inoltre di essere presente e visibile nel cuore dell'area produttiva; è un segnale che diamo ai nostri clienti brasiliani che hanno continuato a darci fiducia in questi anni, premiando la superiore qualità del nostro prodotto e servizio». RobotCasting. Le ambizioni, poi, non si fermano qui. Già imminente il raddoppio, con ulteriori 4 macchine AVI attualmente in fase spedizione e ulteriori investimenti previsti già nel corso del 2022.



## SACMI DO BRASIL ANNOUNCES THE CREATION OF A NEW TECHNICAL HUB FOR TILES

NEW FACILITY TO BE LOCATED IN RIO CLARO, IN THE HEART OF BRAZIL'S MAIN CERAMIC-PRODUCING DISTRICT. ANDREA CANNELLA, GENERAL MANAGER OF SACMI DO BRASIL, STATES "THIS WILL BRING US EVEN

CLOSER TO OUR CUSTOMERS WITH EVER-FASTER, MORE PUNCTUAL ASSISTANCE FROM OUR TEAM OF SPECIALISTS". ALL AGAINST THE BACKDROP OF BRAZIL'S STEADILY GROWING INSTALLED MACHINE POOL. INAUGURATION SCHEDULED FOR JUNE

A technical and assistance hub in the heart of the Ceramic District of Santa Gertrudes and Rio Claro: recently announced by SACMI do Brasil, work on this project has already begun at Rua 23, n.155 Jardim Rio Claro, with the opening expected by the end of June. Founded way back in 1969, SACMI do Brasil was one of the SACMI Group's first international branches. Since 1997 the long-standing headquarters in Mogi Mirim has also been manufacturing kilns and driers. It's also the focal point for all the Group businesses' after-sales services.

This latest SACMI hub is being established to provide customers with even closer support and ensure fast remote and on-site service. The location is perfect: right in the middle of a district that produces almost 50% of the country's ceramic ware.

The project comes in the wake of a steady expansion of the installed SACMI machine pool in Brazil in recent years: a clear indicator of the outstanding vitality of a market that's always eager to seize new technological opportunities and enhance the aesthetic, technical and functional uniqueness of its ceramics.

"One of the advantages of establishing this facility", observes Andrea Cannella, General Manager of SACMI do Brasil, "is that it brings all our technicians under one roof, allowing us to streamline work and equip them with cutting-edge tools. This means our team of specialists can enact orders quickly and offer a fast, coordinated response by providing either virtual assistance or prompt on-site intervention".

A SACMI spare parts warehouse will also be located in the new Rio Claro facility. This will ensure the immediate availability of numerous product codes and provide a machine parts reconditioning service (e.g. hydraulic press pistons and pressure multipliers). There'll also be a sales office for the various product channels (machines, spare parts, revamping).

"The new hub" continues SACMI do Brasil's General Manager, "is located less than 90 km from our main headquarters. That's pretty close, and we believe it'll make a decisive difference in terms of providing an even faster, more proactive service. By pushing ahead with this project SACMI has chosen to be right at the heart of the manufacturing area; we want to send a clear message to our Brazilian customers, who have continued to place their trust in us over the years by rewarding the quality of our products and services".

## SAMCA LEADER TECNOLOGICO IN SUD AFRICA CON SACMI CONTINUA+

**FORNITURA COMPLETA PER IL SITO HAMMANSKRAAL. STRATEGICA LA CAPACITÀ DI RIVOLUZIONARE L'APPROCCIO TECNOLOGICO UTILIZZANDO LE MATERIE PRIME IN USO AL CLIENTE. MR. TSHEPO MOLEFAKGOTLA, CEO DEL GRUPPO CERAMIC INDUSTRIES: «ABBIAMO SCELTO DI OTTENERE IL MASSIMO VANTAGGIO INVESTENDO SULLE TECNOLOGIE DI RIFERIMENTO MONDIALI».**

SAMCA (Gruppo Ceramic Industries) realizza con SACMI l'impianto per lastre e sottoformati tra i più avanzati al mondo. Sede ad Hammanskraal, nel nord della provincia del Gauteng, lo stabilimento ultra-moderno vede al centro le tecnologie di formatura SACMI, con la nuova Continua+ 2180, riferimento nel mercato per produttività e versatilità.

«Nella visione di lungo termine che caratterizza il nostro approccio agli investimenti – spiega Mr. Tshepo Molefakgotla – abbiamo scelto di ottenere il massimo del vantaggio investendo sulle tecnologie di riferimento nel mondo per la produzione ceramica».

Cinque fabbriche di piastrelle più due siti dedicati alla ceramica sanitaria, sedi in Sud Africa e Australia, il Gruppo Ceramic Industries ha scelto per la nuova factory SAMCA la fornitura completa SACMI che, accanto alla Continua+, vede il nuovo forno da 241 metri SACMI ad alta efficienza energetica e le linee di scelta. Risultato, un sito produttivo ultra-moderno e automatizzato, il primo in Sud Africa ad installare questo tipo di tecnologia.

Focalizzata sulle produzioni in pasta rossa, sin qui lavorate su presse tradizionali, SAMCA ha installato Continua+ 2180 raggiungendo produttività record (9 metri lineari al minuto su fronte 1.800 mm) con particolare focus sui sotto formati di basso spessore (5 mm) e raggiungendo i consumi di energia più bassi del mercato (0,04 kWh per mq).

Rispetto alla pressatura tradizionale, prosegue Mr. Tshepo Molefakgotla, SACMI Continua+ permette di «rivoluzionare l'approccio alla produzione, sia in termini di versatilità, grazie alle operazioni di taglio integrate sulla macchina, sia di prodotti realizzabili».

Ma non è tutto. «Uno dei grandi vantaggi – spiega il CEO di Ceramic Industries – è la possibilità di realizzare un'innovazione sostanziale di processo, utilizzando le nostre tradizionali materie prime».

Affiancato in ogni fase dal team del Laboratorio Ceramico SACMI, il progetto è infatti partito dalla caratterizzazione della materia prima, fornita direttamente dal cliente, e da test di qualità sul prodotto, con risultati anche superiori alle attese «in particolare in termini di densità e resistenza alla flessione». «Si tratta della tecnologia di punta per la nostra azienda e della prima soluzione di questo tipo installata in Sud Africa», conclude Mr. Tshepo Molefakgotla. «In particolare voglio sottolineare l'efficacia della collaborazione tra i nostri team che ci ha consentito di raggiungere in pieno il target previsto».

## SAMCA, A TECHNOLOGICAL LEADER IN SOUTH AFRICA WITH SACMI CONTINUA+

**A COMPREHENSIVE ORDER FOR THE HAMMANSKRAAL SITE. ABILITY TO REVOLUTIONIZE THE TECHNOLOGICAL APPROACH WITH THE RAW MATERIALS CURRENTLY USED BY THE CUSTOMER PROVES TO BE STRATEGIC. MR. TSHEPO MOLEFAKGOTLA, CEO OF THE CERAMIC INDUSTRIES GROUP, STATES: “WE’VE DECIDED TO MAXIMIZE OUR ADVANTAGE BY INVESTING IN WORLD-CLASS TECHNOLOGY”.**

SAMCA (Ceramic Industries Group) has joined forces with SACMI to build the most advanced slab and sub-size plant in the world. Based in Hammanskraal, in the North of Gauteng province, this ultra-modern facility is built around the new Continua+ 2180, the SACMI forming technology that provides unrivalled productivity and versatility.

“Our investment approach is decidedly a long-term one”, explains Mr. Tshepo Molefakgotla. “We’ve sought to maximize our advantage by investing in the best ceramic manufacturing technologies available”.

With five tile factories and two sanitaryware plants, plus offices in South Africa and Australia, the Ceramic Industries Group has decided to equip the new SAMCA factory with a full array of SACMI solutions. These include, alongside the Continua+, a new 241-meter, energy-efficient SACMI kiln and sorting lines. The result: a ground-breaking, automated production plant, the first in South Africa to install this type of technology.

A manufacturer of red-body items, until now processed on traditional presses, SAMCA’s installation of the Continua+ 2180 has led to record productivity (9 linear meters per minute on an 1800 mm front), with a sharp focus on thin sub-sizes (5 mm thick). Moreover, the plant has the lowest energy consumption on the market (0.04 kWh per m<sup>2</sup>).

“Compared to traditional pressing”, continues Mr. Molefakgotla, “SACMI Continua+ makes it possible to revolutionize our approach to production in terms of versatility. This is largely thanks to on-machine cutting solutions and the sheer number of products it can produce”.

Yet that’s not all. “One of the key advantages”, explains the CEO of Ceramic Industries, “is that we can significantly innovate the process while continuing to use our traditional raw materials”. With the SACMI Ceramic Lab team providing support at every stage, the project began, in fact, with characterization of the raw materials, supplied directly by the customer. Product quality tests were also performed, with better-than-expected results “especially in terms of density and bending strength”.

“Our company is, then, focusing on cutting-edge technology. In fact, this is the first solution of its kind to be installed in South Africa”, concludes Mr. Tshepo Molefakgotla. “What’s more, I’d like to highlight how effectively our teams have worked together, a factor that ensured we achieved our goals in full”.



## **RAK CERAMICS COMPLETA CON SACMI LA PROPRIA CAPACITÀ PRODUTTIVA IN EAU SUI GRANDI FORMATI**

**NUOVO INVESTIMENTO NEL COMPLESSO PRODUTTIVO DI RAK CERAMICS SITUATO A RAS AL KHAIMAH (UNITÀ MC2). SCELTE DUE PH8200 COMPLETE DI STAMPI, LA SOLUZIONE SACMI RIFERIMENTO NEL MERCATO PER PERFORMANCE, QUALITÀ E RIPETIBILITÀ DEL PROCESSO NELLA GESTIONE DEI GRANDI FORMATI**

Rak Ceramics (EAU) rilancia l'impianto MC2, realizzando, con tecnologia di pressatura SACMI, una nuova linea per la produzione di medi e grandi formati in grès porcellanato smaltato, dal 60x60 al 120x120 e relative modularità, sino al 100x100 e 90x180 cm.

Ad essere spedite e installate entro la prossima estate sono due presse SACMI PH8200 complete di stampi SACMI Molds&Dies, una soluzione ad alto tonnellaggio che alle ben note caratteristiche della serie - affidabilità, alta produttività, ottimizzazione dei consumi e della potenza - affianca la massima precisione e ripetibilità del processo nella gestione dei formati più importanti.

Su PH8200 gli avanzati controlli digitali permettono di raggiungere efficienza e rese incomparabili su una pressa convenzionale ad alto tonnellaggio, mentre il sollevamento elettronico proporzionale SPE, una soluzione esclusiva SACMI, permette l'estrazione senza difficoltà anche delle lastre più grandi, massimizzando gli standard prestazionali e di ripetibilità.

Grazie a tali caratteristiche, la pressa ha conquistato i mercati internazionali e attirato l'attenzione di RAK, che l'ha scelta per il proprio ambizioso progetto di rilancio del sito produttivo MC2. Con questo investimento, inoltre, la multinazionale della ceramica da pavimento e rivestimento e dell'arredobagno completa la propria capacità produttiva sui grandi formati.

Il nuovo impianto, situato nel complesso produttivo di Ras Al Khaimah, sarà infatti per RAK la seconda linea negli Emirati per la produzione di questo tipo di formati, dopo l'investimento su SACMI Continua+, da anni in produzione con successo presso il quartier generale dell'azienda.

## **INCEPA (ROCA BRASIL CERÂMICA), TITOLARE DEI MARCHI INCEPA E ROCA CERÂMICA (GRUPPO LAMOSA), SCEGLIE SACMI DIGITAL DECORATION & GLAZING**

**GIÀ NEL 2015 INCEPA (ROCA BRASIL CERÂMICA) -TITOLARE DEI MARCHI INCEPA E ROCA CERÂMICA- AVEVA INSTALLATO CONTINUA+, LA PRIMA DEL CONTINENTE AMERICANO. CON DDG, SI REALIZZA ORA LA LINEA COMPLETA SACMI DEEP DIGITAL, UNA RIVOLUZIONE NELL'ESTETICA PRODOTTO GRAZIE ALL'APPLICAZIONE SINCRONIZZATA E COMBINATA DI SMALTI, COLLE, MATERIA ED EFFETTI. IL RISULTATO È LA NUOVA LINEA FUSION (MINERAL LAB) PREMIATA CON IL BEST IN SHOW 2022 ALLA FIERA REVESTIR**

La tecnologia Mineral Lab, realizzata su impianto SACMI Deep Digital, conquista Best in Show Award alla fiera Revestir 2022 come miglior grès porcellanato dell'anno. Prodotti innovativi, dagli effetti estetici e materici ineguagliabili "capaci di creare straordinari rivestimenti in rilievo evidenziando un effetto 3D



## **RAK CERAMICS COMPLETES ITS LARGE-FORMAT OUTPUT CAPACITY IN THE UAE TOGETHER WITH SACMI**

**A NEW INVESTMENT FOR RAK CERAMICS' RAS AL KHAIMAH PRODUCTION COMPLEX (MC2 UNIT). THE COMPANY HAS GONE FOR TWO PH8200 PRESSES COMPLETE WITH MOULDS, THE WORLD-BEATING SACMI SOLUTION THAT PROVIDES UNMATCHED PROCESS PERFORMANCE, QUALITY AND REPEATABILITY WITH LARGE FORMATS**

RAK Ceramics (UAE) has given its MC2 plant a boost with SACMI pressing technology to create a medium-large glazed porcelain stoneware line for items measuring from 60x60 to 120x120 cm (and relative sub-sizes), plus slabs as large as 100x100 and 90x180 cm.

Two SACMI PH8200 presses complete with moulds will be shipped by the end of the summer. They'll provide a high-tonnage solution that combines the best-known features of the series - reliability, outstanding productivity, optimised consumption and power - with maximum process precision and repeatability, just perfect for handling such large sizes.

The advanced digital controls on the PH8200 provide efficiency levels unattainable on a conventional high-tonnage press. Moreover, the SPE proportional electronic ejector - a SACMI exclusive - allows trouble-free ejection of even the biggest slabs by maximising performance and repeatability.

These characteristics, which have made the press an international success, have also attracted the attention of RAK, who selected it for their ambitious MC2 revamp project. Furthermore, this investment sees the multinational ceramic floor-wall tile and bathroom furnishings company complete its large-format output capacity.

This latest solution, located in the Ras Al Khaimah production complex, will be the second line that RAK has installed in the Emirates to make such type of tile size; it follows an investment in a SACMI Continua+ line, which has been operating successfully at the company's main plant for years.

This latest solution, located in the Ras Al Khaimah production complex, will be the second line that RAK has installed in the Emirates to make such type of tile size; it follows an investment in a SACMI Continua+ line, which has been operating successfully at the company's main plant for years.

## **INCEPA (ROCA BRASIL CERÂMICA), WITH THE BRANDS INCEPA AND ROCA CERÂMICA (LAMOSA GROUP) GOES FOR SACMI DIGITAL DECORATION & GLAZING**

**ALREADY IN 2015, INCEPA (ROCA BRASIL CERÂMICA), WITH ITS BRANDS INCEPA AND ROCA CERÂMICA (LAMOSA GROUP) INSTALLED THE FIRST CONTINUA+ ON THE AMERICAN CONTINENT. WITH DDG, IT NOW HAS A COMPLETE SACMI DEEP DIGITAL LINE, WHICH REVOLUTIONIZES PRODUCT AESTHETICS THANKS TO THE SYNCHRONIZED, COMBINED APPLICATION OF GLAZES, GLUES, MATERIALS AND EFFECTS. THE RESULT IS THE NEW FUSION (MINERAL LAB) LINE, WHICH WON THE BEST IN SHOW 2022 AWARD AT THE REVESTIR FAIR**

Mineral Lab slabs, made on the SACMI Deep Digital plant, won the Best in Show Award at the Revestir 2022 fair as the best porcelain stoneware of the year. What put the Fusion line on the top of the podium at the international fair in Sao Paulo was

sui pezzi” sono le caratteristiche della linea Fusion, salita sul gradino più alto del podio alla fiera internazionale di San Paolo del Brasile.

La scelta vincente è stata quella di integrare sull'impianto la tecnologia Digital Decoration & Glazing (DDG), l'esclusiva applicazione SACMI per la realizzazione di prodotti strutturati, smaltati e decorati digitalmente. Obiettivo dell'investimento, completato nel 2021, ampliare e valorizzare ulteriormente il proprio portafoglio prodotti, grazie alle superiori potenzialità dell'approccio SACMI Deep Digital alla smaltatura e decorazione digitale delle lastre. Realizzato nella sede di Campo Largo, nello stato del Paraná, l'investimento affianca Continua+, una tecnologia acquisita da Incepa già nel 2015 e prima soluzione di questo tipo installata nel continente americano. Una proposta che si è arricchita nel tempo, sino all'integrazione, nel 2020, della soluzione SACMI DHD per l'applicazione a umido di inchiostri ed effetti, utilizzata per la decorazione dei nuovi formati di lastra 1200x2500mm di uno dei suoi marchi, il marchio Roca Cerâmica, consentendo all'azienda di entrare a tutto tondo nel mercato delle grandi lastre ceramiche decorate.

Estendere le potenzialità del digitale all'applicazione selettiva di graniglie, colle ed altri effetti a secco e a umido è quindi il carattere distintivo della nuova DDG che, insieme alle altre macchine già integrate su Continua+, realizza l'approccio completo SACMI Deep Digital. Il risultato è la possibilità di dare ampio spazio alla creatività, con la sincronizzazione delle grafiche – sin dal deposito controllato di polvere atomizzata sul nastro compattatore – che agevola l'operatore nel governo digitale del processo, accelerando lo sviluppo di nuovi prodotti con garanzia di costanza e ripetibilità.

La possibilità di realizzare con DDG, in parallelo ed in contemporanea, l'applicazione di due materie prime in secco ed ulteriori barre dedicate all'applicazione di smalti, colle ed effetti amplia notevolmente le opportunità a disposizione, sia in termini di versatilità sia di tridimensionalità della decorazione. In particolare, con DDG si realizza un approccio indipendente dalle rigidità meccaniche del processo di decorazione tradizionale, agevolando il cliente nella gestione di mix produttivi complessi, diversificati e dall'alta valenza estetica.

Per Incepa – che lavora sia per il mercato interno sia per l'export, in particolare verso gli Stati Uniti – un'opportunità ulteriore di crescita nella fascia alta del mercato, confermata dalla recentissima acquisizione di una seconda linea Continua+, dotata anch'essa della tecnologia SACMI Deep Digital, che rafforza ulteriormente la partnership tecnologica tra Sacmi e il Gruppo Lamosa.

## Roca Brasil | Cerâmica

Roca | Incepa

*its sheer innovation, which offers unparalleled aesthetic and texturing effects that “create extraordinary embossed coatings that give pieces a 3D look”.*

*This achievement follows the decision to incorporate Digital*

*Decoration & Glazing (DDG) technology into the plant; DDG is an exclusive SACMI application for the creation of textured, glazed, digitally decorated products. The goal of the investment (completed in 2021) was to further expand and enhance the product portfolio by drawing on the unique potential of the SACMI Deep Digital approach to the digital glazing and decoration of slabs. Installed at the Campo Largo headquarters in the state of Paraná, this investment joins the Continua+ plant - the first to be installed in the Americas - purchased by Incepa back in 2015. Over time, they've steadily added to the plant's potential. Most recently, in 2020, they installed the SACMI DHD for the wet application of inks and effects; this solution, designed for the decoration of the new 1200x2500 mm slabs of one of their brand, Roca Cerâmica, allowed the company to make an all-round entry onto the large decorated ceramic slab market.*

*What makes the new DDG outstanding is its ability to extend ‘digital potential’ to the selective application of grits, glues and other dry and wet effects. Together with the other machines already integrated on Continua+, this lets the company take a full-on SACMI Deep Digital approach. The outcome? Well, first and foremost, being able to give free rein to creativity: this is achieved by synchronizing the graphics, starting with the controlled deposit of spray dried powder on the compaction belt. This smooths digital management of the process, accelerating development of new products with guaranteed consistency and repeatability.*

*Since the DDG can apply, in parallel and simultaneously, two dry raw materials, with additional bars for glazes, glues and effects, manufacturers can enjoy broader opportunities in terms of decorative versatility and three-dimensionality. More specifically, the DDG frees producers from the mechanical rigidity of traditional decoration processes, streamlining the management of complex, diversified production mixes with a high aesthetic content.*

*Incepa supplies products to both domestic and export markets, especially the United States. This latest addition to the plant provides further opportunities for growth at the high end of the market, as confirmed by the recent acquisition of a second Continua+ line, again equipped with SACMI Deep Digital technology, further strengthening the technological partnership between Sacmi and the Lamosa Group.*



## BARTIN SERAMIK CRESCE ANCORA CON SACMI ROBOTGLAZE

**COLLAUDATO UN SECONDO ROBOT DI SMALTATURA. LA PRODUZIONE SALE A UN MILIONE E MEZZO DI PEZZI L'ANNO DI ALTA GAMMA, PREVALENTEMENTE DESTINATI ALL'EXPORT. ACCANTO, IL LANCIO SUL MERCATO DEL NUOVO BRAND QUATER BATH**

Sul mercato turco da quasi trent'anni, Bartin Seramik continua a scommettere sulla tecnologia SACMI RobotGlaze di ultima generazione per proseguire nel piano di ampliamento e ammodernamento del proprio quartier generale, situato nei dintorni nell'omonima città a nord est del Paese.

Come la prima soluzione completa fornita nel 2018, anche questo secondo robot di smaltatura si caratterizza per tutti gli accorgimenti finalizzati a garantire la migliore qualità del pezzo smaltato, l'ottimizzazione dei consumi di smalto, la possibilità di accelerare sullo sviluppo di nuovi prodotti grazie alla programmazione off-line.

In particolare, il robot gemello fornito, GA2000 SAMA-Gaiotto, è equipaggiato con la nuova tecnologia di filtrazione a secco che consente di recuperare l'overspray e ottimizzare la gestione della risorsa idrica. Accanto, il sistema brevettato Mass Control®, per il controllo della quantità e della portata di smalto erogata, e la pistola GDA80, caratterizzata da zero maintenance e oggi riferimento nel mondo.

Efficace nella logica di automazione e controllo totale del processo, la tecnologia SACMI RobotGlaze si è dimostrata particolarmente preziosa, per il cliente, nella smaltatura di articoli di nuova concezione quali i moderni vasi rimless.

Collaudato e avviato con successo, il nuovo robot sostiene i piani produttivi di Bartin che, a regime, potrebbero raggiungere un milione e mezzo di pezzi l'anno nel vario mix produttivo (la produzione attuale è di 1.2 milione pezzi/anno). Già affermata in Turchia e all'estero con il marchio Alvit, Bartin Seramik ha inoltre lanciato di recente sul mercato il nuovo marchio Quater Bath, per diversificare e ampliare ulteriormente l'offerta nell'alta gamma.

## CERAMICA E ARREDOBAGNO, IL DESIGN «PRÊT-À-PORTER». IERI IN SACMI IMOLA LA PRESENTAZIONE DEL CONTEST «ARTTOOLING» REALIZZATO IN COLLABORAZIONE CON L'ISIA DI FAENZA

**OBIETTIVO, REALIZZARE NUOVI PRODOTTI COORDINATI E DALL'ALTO CONTENUTO ESTETICO PER CERAMICA-ARREDOBAGNO, ANCHE AVVALENDOSI DELLE NUOVE OPPORTUNITÀ DELLA "MODELLERIA DIGITALE". QUATTRO I PROGETTI IN CONCORSO, IN PALIO BORSE DI STUDIO E LA POSSIBILITÀ DI REALIZZARE I PROPRI PRODOTTI IN AZIENDA. IL PRESIDENTE**



## BARTIN SERAMIK EXPANDS WITH SACMI ROBOTGLAZE

**A SECOND GLAZING ROBOT JUST COMMISSIONED. PRODUCTION RISES TO 1.5 MILLION PIECES OF TOP QUALITY SANITARYWARE, MAINLY DESTINED FOR EXPORT. ALONGSIDE THIS GROWTH, THE TURKISH COMPANY ALSO LAUNCHES NEW BRAND QUATER BATH.**

Present on the Turkish market for almost 30 years, Bartin Seramik has continued to invest in latest-generation SACMI RobotGlaze technology to proceed with its plan for expansion and modernization of its headquarters based near the city of the same name in the north-east of the country.

As with the first complete solution supplied in 2018, the second glazing robot is

also provided with all the necessary features designed to guarantee top quality of the glazed piece, optimization of glaze consumption and the possibility to speed up the development of new products thanks to off-line programming.

In particular, the twin robot supplied, GA2000 SAMA-Gaiotto, is equipped with the new dry filtering technology which makes it possible to recover the overspray and optimize management of water resources. Furthermore, the supply also included the patented Mass Control® system for controlling the quantity and flow-rate of the glaze delivered, and the zero maintenance GDA80 spray-gun, which has enjoyed great success on the international market.

Especially effective in terms of automation and total process control, SACMI RobotGlaze technology has proved particularly valuable for customers when glazing innovative design items such as the modern rimless WCs.

Tested and started-up with success, the new robot will help Bartin achieve its production plans which could, when operating at full capacity, reach 1.5 million pieces per year of various items according to the production mix (total production is now 1.2 million pieces/yr). Already well-established both in Turkey and abroad with its Alvit brand, Bartin Seramik has also recently launched the new Quater Bath brand to diversify and further extend its range of high-end top quality products.

## DI SACMI, PAOLO MONGARDI: "COLTIVIAMO TALENTI PER IL NOSTRO FUTURO"

Presentato in SACMI Imola il contest "ArtTooling", l'iniziativa rivolta agli studenti dell'ISIA di Faenza (Istituto Superiore per le Industrie Artistiche) con l'attivazione di borse di studio finalizzate alla realizzazione di texture innovative per ceramica-arredobagno.

Un falò, una grotta, una scogliera, e la «metamorfosi» che tutto unisce e trasforma. Questi gli spunti a partire dai quali gli studenti hanno sviluppato le loro proposte, presentate venerdì scorso all'Auditorium 1919 di SACMI Imola.

Coordinati dalla prof.ssa Sabrina Sguanci (docente di Design per i prodotti ceramici II), gli studenti hanno risposto con entusiasmo all'iniziativa, finalizzata, ha spiegato la docente, "ad intensificare rapporti sempre più stretti tra l'istituto, vera e propria Università del Design, e le aziende del territorio". Un punto di partenza, la ricerca sull'espressività dei luoghi, che si incrocia con le moderne tecnologie, sulle quali SACMI è leader nel mondo, per la produzione di ceramica e arredobagno.

"In SACMI coltiviamo talenti – ha sottolineato in apertura di incontro il presidente Paolo Mongardi insieme ai responsabili tecnici del progetti – per disegnare il futuro della nostra azienda nei diversi business in cui opera". In particolare le piastrelle ed il sanitario, un settore, quest'ultimo, profondamente evoluto nelle potenzialità estetico-espressive, grazie alle nuove tecniche di modellazione digitale degli stampi.

Nell'occasione, gli studenti hanno esposto con passione le proprie ricerche e progetti, legandole strettamente – questa in fondo la chiave di volta e il carattere distintivo dell'iniziativa – alla possibilità di industrializzazione, di tradurre cioè un'immagine, una texture e una palette cromatica in un progetto di modellazione digitale tramite la nuova tecnologia ArtTooling.

## **GURAL SERAMIK INVESTE CON SACMI: AL VIA IL NUOVO SITO PRODUTTIVO DA 6 MILIONI DI MQ/ANNO**

**AVVIATO DI RECENTE NEL DISTRETTO DI KUTAHYA IL NUOVO IMPIANTO PER LA PRODUZIONE DI PIASTRELLE DA PAVIMENTO E RIVESTIMENTO IN GRANDE FORMATO, REALIZZATO CON TECNOLOGIA SACMI. PRODURRÀ OLTRE 6 MILIONI DI MQ/ANNO DI PIASTRELLE IN GRÈS PORCELLANATO SMALTATO E MONOPOROSA DI ALTA QUALITÀ**

Produzione al via per Gural Seramik che ha di recente avviato la nuova linea nel sito di Kutahya, nel cuore dell'omonima regione all'interno della Turchia anatolica. Il progetto, realizzato con tecnologia SACMI, conferma le ambizioni nel mercato Tiles da parte di questo importante player del panorama ceramico turco e internazionale, già da decenni protagonista nella produzione di sanitari e stoviglieria.

Lo stato dell'arte della tecnologia caratterizza lo stabilimento, con la realizzazione di una linea ultramoderna e completamente automatizzata per la produzione di grès porcellanato smaltato e monoporosa.

In particolare, SACMI ha fornito al cliente turco gli impianti per tutti i reparti, dalla body preparation alle linee di scelta. Tra le macchine principali spiccano, nella preparazione impasto, i mulini modulari MMC138 e due ATM 90. La formatura è caratterizzata da due presse PH8200, l'ideale per la produzione dei formati più in voga del mercato come il 60x60 e 60x120 e 120x120 cm e da due PH 5000XXL per la produzione di rivestimento. Accanto, due nuovi forni FMA295 SACMI da 150 metri, riferimento mondiale per qualità, efficienza e bassi consumi. Completano il progetto le scelte ad alta capacità Ekosort-Ekowrap e la linea di finitura by BMR.

Grazie a questa fornitura, l'output dell'impianto è pari a 6 milioni di mq di piastrelle l'anno nel diverso mix produttivo. Caratterizzata da completa automazione ed elevata flessibilità,

Risultato, la possibilità di trasportare le texture sotto forma di rilievo sul sanitario, coerente con la pallet colore e inserita in ambientazioni coordinate con lastre e piastrelle, queste ultime decorate con tecniche Deep Digital, applicazione coordinata di smalti, inchiostri e materia. Prodotti quindi del tutto originali, innovativi e inediti ma sempre «prêt-à-porter», pronti per la "fabbrica".

La giornata si è conclusa con una visita da parte degli studenti e del personale ISIA ai luoghi dell'innovazione SACMI: Il Laboratorio Ceramico, il laboratorio Sanitario ed il Reparto modelleria. Il contest proseguirà nei prossimi mesi con la selezione del progetto vincente, i cui prodotti saranno "industrializzati" avvalendosi delle strutture e strumentazioni avanzate SACMI. Risultato, nuove linee prodotte che l'azienda presenterà come avanguardie alle principali fiere di settore.

Senza dimenticare, per i ragazzi, l'opportunità di considerare questo come primo passo per una carriera professionale in SACMI, azienda del territorio con oltre 100 anni di storia e luogo dell'incontro tra talento, tecnologia e creatività in ambiti al centro della nostra vita quotidiana, dalla ceramica al packaging, dal food-beverage ai materiali avanzati.

## **GURAL SERAMIK INVESTS WITH SACMI: NEW 6 MILLION M2/YEAR PRODUCTION FACILITY NOW OPERATIONAL**

**A NEW PLANT, EQUIPPED WITH SACMI TECHNOLOGY FOR THE MANUFACTURE OF LARGE FLOOR AND WALL TILES, WAS RECENTLY STARTED UP IN THE KUTAHYA DISTRICT. IT WILL PRODUCE OVER 6 MILLION M2/YEAR OF HIGH QUALITY GLAZED AND MONOPOROSA TILES**

*Gural Seramik's new line, recently installed at their Kutahya site in the heart of the same-named region of Turkey, is now up and running. Bristling with SACMI technology, this latest project highlights the Tile market ambitions of this leading Turkish and international ceramic player, which has been a key sanitaryware and tableware manufacturer for decades.*

*The project features state-of-the-art technology that has led to the creation of an ultra-modern, fully automated line for the manufacture of glazed and monoporosa porcelain stoneware.*

*More specifically, SACMI has provided this Turkish customer*



*with systems for all its departments, from body formulation to sorting. On the body preparation front, for example, the company has taken delivery of MMC138 modular mills and two ATM 90 spray dryers. The floor tiles are formed by two PH8200 presses, ideal for the market's most popular sizes (such as 60x60 and 60x120 and 120x120 cm); two PH 5000XXL presses are*

*used to make the wall tiles. Downstream, the plant features two new 150-meter SACMI FMA295 kilns, the global standard-setters for quality, efficiency and low consumption. Completing the project are the high-capacity Ekosort-Ekowrap sorters and the BMR-supplied finishing line.*

*Providing a varied product mix, this latest plant will have an overall output of some 6 million square meters of tiles per year. Featuring full automation and outstanding flexibility, the*

la nuova linea conferma l'ambizioso progetto imprenditoriale alla base dell'investimento.

Per parte SACMI, un ulteriore importante risultato in un mercato strategico come quello turco. Sullo sfondo, infatti, una crescita progressiva e costante nell'area che non si è mai fermata negli ultimi anni, con diversi progetti e investimenti da parte dei primari player del mercato che premiano la proposta tecnologica completa del Gruppo SACMI per il settore

**SNK THAILAND RADDOPPIA CON SACMI ROBOTGLAZE PARTE DEL GRUPPO SCM, L'AZIENDA THAIANDESE INSTALLA UNA SECONDA CELLA PER LA SMALTATURA ROBOTIZZATA DEL SANITARIO. AL CENTRO DEL PROGETTO, LA SUPERIORE QUALITÀ DEL PRODOTTO, SICUREZZA E SOSTENIBILITÀ DEL PROCESSO, GARANTITE DALLA TECNOLOGIA DI SMALTATURA ROBOTIZZATA SACMI**

Riferimento nel mondo per la smaltatura robotizzata del sanitario, la tecnologia SACMI RobotGlaze è di nuovo al centro dei piani di sviluppo di SNK. Parte del Gruppo thailandese SCG (Siam Cement Group), con attività nelle costruzioni e un forte commitment nel settore del sanitario, SNK raddoppia, installando una nuova cella di smaltatura robotizzata dopo la prima soluzione fornita da SACMI nel 2020.

Al centro della fornitura, il robot GA-OL di SACMI-Gaiotto, installato su una giostra a quattro posizioni e configurato per la programmazione off-line delle ricette di smaltatura. Migliore qualità della smaltatura, ottimizzazione dei consumi di smalto, ripetibilità del processo sono le caratteristiche distintive della soluzione che, come l'altra già in produzione, sarà in particolare dedicata alla smaltatura dei vasi che SNK commercializza sia sul mercato locale sia all'estero.

Anche questa ulteriore fase del progetto conferma la scelta da parte di SNK, nell'ambito del Gruppo SCM, di avvalersi della migliore tecnologia disponibile sul mercato, per realizzare i propri obiettivi di produttività nel segno dell'automazione, funzionale a posizionare i propri prodotti nella fascia alta del mercato secondo i più elevati standard di qualità estetica, sicurezza del lavoro e sostenibilità del processo.

Da questo punto di vista, anche la nuova cella fornita è equipaggiata con tutti i dispositivi SACMI di ultima generazione, dal sistema Mass Control® per il controllo della portata di smalto erogato al sistema di filtrazione a secco per il recupero integrale dell'overspray. Sino alla pistola GDA80, riferimento nel mercato per zero maintenance. Ulteriore vantaggio, la possibilità di programmare le ricette di smaltatura off-line senza interferire con la produzione ordinaria, consentendo una gestione dinamica, flessibile ed efficiente del diverso mix produttivo.

*new line underscores the bold business ambitions behind the investment.*

*And for SACMI, this project represents another important result on the strategic Turkish market. Indeed, growth in the country has been steady in recent years, resulting in various projects by leading market players who are keen to invest in the comprehensive range of technologies that SACMI supplies to the ceramic industry.*

**SNK THAILAND BUYS SECOND SACMI ROBOTGLAZE CELL PART OF THE SCG GROUP, THE THAI COMPANY HAS RECENTLY INVESTED IN A SECOND CELL FOR THE AUTOMATIC GLAZING OF SANITARYWARE. THE CENTRAL OBJECTIVES OF THE PROJECT ARE TO ACHIEVE TOP QUALITY PRODUCT, OPERATOR SAFETY AND PROCESS SUSTAINABILITY, ALL GUARANTEED BY SACMI'S ROBOTIZED GLAZING TECHNOLOGY**

SACMI RobotGlaze technology, renowned throughout the sanitaryware industry around the world, is once more playing a leading role in the development plans of SNK. Part of the Thai Group SCG (Siam Cement Group), which operates in the construction industry and has a strong commitment to the sanitaryware sector, SNK has just installed a second robotized glazing cell following the first solution supplied by SACMI in 2020.

Central to the supply was the SACMI-Gaiotto GA-OL robot installed on a 4-position carousel and configured for off-line creation of glazing programs. The distinguishing features of this solution are improved glaze quality, optimization of glaze consumption and process repeatability. As with the previous cell, the new system will be dedicated, in particular, to the glazing of WCs which SNK sells both on the local market and abroad.

This further stage in its development project once more confirms the strategy of SNK, within the wider context of the Siam Cement Group, to invest in the best technology available on the market to achieve its objectives of optimum productivity and automation. In this way it can position its products at the top of the market by meeting the highest standards of aesthetic quality, operator health & safety and process sustainability.

To this end, the new cell is fully equipped with all SACMI's latest generation equipment, from the Mass Control® system to regulate the glaze flowrate, to the dry filter system for complete overspray recovery and last, but not least, the hugely succes-

ful and popular GDA80 zero maintenance spray-gun.

Finally, an additional advantage is the possibility to create glazing programs off-line without interrupting normal production thus providing the conditions for a dynamic, flexible and efficient control of a varied production mix.

**COTTO**



27-30 SEPTEMBER 2022 HALL B3

STAND 7



SUSTAINABILITY

INNOVATION



DIGITALIZATION

# GMM GROUP: SOSTENIBILITA' E INNOVAZIONE COME SOLUZIONE ALLA CRISI ENERGETICA NEL SETTORE CERAMICO

Il Gruppo Gmm, Global Industrial Partner per il settore ceramico, si caratterizza da sempre per la costante attenzione ai bisogni ed alle richieste dei propri clienti, resa possibile da una profonda sinergia tra le consociate del Gruppo che si manifesta concretamente nello sviluppo continuo di servizi innovativi, volti a supportare i propri partner nelle varie sfide e problematiche quotidiane.

Tra i temi più attuali dei nostri giorni si riscontra indubbiamente quello della crisi energetica. Espressioni come "rapida ascesa dei costi energetici" e "difficoltà nell'approvvigionamento delle materie prime" risuonano infatti con cadenza giornaliera nei vari canali di informazione.

Davanti a una situazione generale sempre più complessa, si sta facendo strada in tutti i settori la consapevolezza di un necessario e tempestivo cambio di direzione verso un'economia che sia veramente sostenibile e votata alla lotta contro lo sperpero di risorse ed energie. Un'economia davvero sostenibile, che sia capace finalmente di assicurare il soddisfacimento dei bisogni della generazione presente senza compromettere quelli delle generazioni future.

In un mondo dove le risorse sono finite e si riscontrano sempre maggiori difficoltà nell'approvvigionamento delle materie prime, determinando così un aumento dei costi, imprese e aziende stanno dunque intraprendendo percorsi di efficientamento energetico per fare fronte all'emergenza. Il Gruppo Gmm, pertanto, affianca i propri clienti in questo prezioso processo di sviluppo, avvalendosi della collaborazione di importanti realtà come Festo, azienda leader nel settore della pneumatica e dell'automazione.

È interessante notare come proprio il settore dell'automazione industriale di tipo pneumatico presenti alcuni dei costi energetici maggiori. Più precisamente, in un processo produttivo dove si fa un uso intensivo di aria compressa, gli impianti sono soggetti a frequenti perdite, che presentano l'aggravante di essere difficili da individuare. Per decenni si è fatto ricorso all'uso di compressori sempre più grandi piuttosto che ricorrere ad un'opera di profonda manutenzione. Ad oggi, con i costi elevati dell'energia elettrica, questa strada non è più



percorribile.

Basti pensare che una perdita con un diametro medio di 2.0 mm con una pressione di servizio di 7 Bar causa in un anno una perdita monetaria di circa 2886 €.

Di fronte alla richiesta di soluzioni per ridurre i consumi ed efficientare gli impianti, il Gruppo Gmm ha prontamente raccolto la sfida, offrendo un innovativo servizio di energy efficiency, che punta alla ricerca e bonifica delle perdite d'aria. Un sistema all'avanguardia che riduce gli sprechi sia in termini economici che in termini energetici.

Più precisamente, il servizio offerto dal Gruppo Gmm basa il suo punto di forza sulla perfetta sinergia tra fattore tecnologico e umano: grazie ad una strumentazione ad ultrasuoni e al know-how di tecnici manutentori e product-specialist interni, il Gruppo è in grado di realizzare un audit energetico che non solo individua eventuali perdite nell'impianto, ma che va a quantificare il costo della perdita, arrivando ad offrire una consulenza completa e mirata.

Il cliente può contare su un servizio taylor made, con un'ampia scelta di soluzioni: dall'eventuale sostituzione e restock dei componenti danneggiati, alla possibilità di revamping o modifiche su applicazioni preesistenti. Il tutto nell'ottica di un efficientamento energetico che sia conforme alle regole dell'economia circolare.

Esempi chiari dell'innovativo servizio offerto dal Gruppo Gmm sono la Ceramica Valsecchia e la Rettifica GMC.

È chiaro come la forza e l'unione del Gruppo Gmm si concretizzi in questo servizio all'avanguardia per il cliente, come altresì dimostrato dal crescente numero di service richiesti e dalla rilevante crescita dei progetti di revamping post ricerca dall'inizio del 2022.

In definitiva, l'obiettivo del Gruppo è il raggiungimento del più alto livello d'innovazione tecnologica possibile. Un'innovazione che sia in grado di migliorare l'efficienza energetica dei vari impianti e che sia in linea con i valori dell'industria del domani, quali sostenibilità, responsabilità e progresso, dei quali il Gruppo Gmm aspira ad esserne virtuoso esempio.



# FRANCO STEFANI RICEVE IL CERAMICS IN EUROPE 2022 AWARD

I macchinari e le soluzioni tecnologiche di System Ceramics, azienda del gruppo Coesia, sono da sempre sinonimo di qualità e innovazione in tutto il mondo. Oggi questo assioma riceve un'ulteriore conferma grazie al Ceramics in Europe 2022 Award che ha insignito il Presidente Franco Stefani del riconoscimento Gian Nicola Babini (Industrial) Award per la tecnologia Lamina da lui creata e brevettata da System Ceramics.

Il premio – conferito in occasione del congresso in svolgimento a Cracovia (Polonia) – riconosce il contributo essenziale fornito all'industria ceramica europea attraverso un processo industriale e una tecnologia innovativa unici al mondo: un'evoluzione che ha aperto le strade a un prodotto inedito, dalle ricche potenzialità tecniche ed estetiche, che ha aperto nuovi segmenti di utilizzo e di mercato.

Con il processo industriale Lamina, Franco Stefani e System Ceramics hanno trasformato il concetto di ceramica a partire dal 1970, anno di fondazione dell'azienda: dall'idea della singola piastrella, infatti, si è passati ad una vera e propria superficie di 1800x4800 mm con spessori che possono variare da 3 a 30 mm, e hanno innalzato il prodotto tradizionalmente destinato a definire pavimenti e rivestimenti a un vero e proprio elemento d'arredo.

Merito di una tecnologia letteralmente rivoluzionaria basata fondamentalmente sulla potentissima pressa senza stampo – fiore all'occhiello di System Ceramics da Lamgea fino all'attuale Superfast – che ha conciliato innovazione, tecnologia e architettura per dare un impulso fortissimo alla creatività e per aprire nuovi mercati al settore ceramico

Merito di una tecnologia letteralmente rivoluzionaria basata fondamentalmente sulla potentissima pressa senza stampo – fiore all'occhiello di System Ceramics da Lamgea fino all'attuale Superfast – che ha conciliato innovazione, tecnologia e architettura per dare un impulso fortissimo alla creatività e per aprire nuovi mercati al settore ceramico



## FRANCO STEFANI RECEIVES THE CERAMICS IN EUROPE 2022 AWARD

The machines and technological solutions of System Ceramics, a company in the Coesia Group, have always been synonymous throughout the world with quality and innovation. Today this axiom has received further confirmation thanks to the Ceramics in Europe 2022 Award which has honored President Franco Stefani with the Gian Nicola Babini (Industrial) Award for the Lamina technology created by him and patented by System Ceramics.

The award, presented during the conference in progress in Krakow (Poland), recognizes his essential contribution to the European ceramics industry with an industrial process and an innovative technology which is unique in the world: an evolution that has opened the way to an original product with significant technical and aesthetic potential, and which has opened up new use and market segments.

Franco Stefani and System Ceramics started transform-

ing the ceramic world with the Lamina industrial process from 1970, when the company was founded: moving from the idea of a single tile, in fact, to an authentic surface of 1800x4800 mm with thicknesses that can vary from 3 to 30 mm, they have raised a product traditionally intended for floors and wall coverings into to an authentic furnishing element. This is thanks to a literally revolutionary technology essentially based on a very powerful moldless press – System Ceramics' feather in its cap, from Lamgea to today's Superfast – which has combined innovation, technology and architecture to give free reign to creativity and open up new markets in the ceramics sector.

## CREADIGIT INFINITY: STAMPANTE DIGITALE PER CERAMICA

La stampante digitale con una potenza di calcolo mai vista prima

L'evoluzione della decorazione digitale è Creadigit Infinity. Grazie a un'architettura avanguardistica combinata ai moduli di controllo della piattaforma CoreXpress, le informazioni per la riproduzione dell'immagine sulla superficie ceramica vengono elaborate e gestite in tempo reale. Con un'iniezione di elettronica di ultima generazione, sviluppata dalla divisione Electronics, Creadigit Infinity conta su una straordinaria potenza di calcolo. Più flessibilità, più variabilità di configurazione con oltre 12 barre e possibilità di lavorare con modelli di testine differenti sono solo l'inizio.

PERFORMANCE SENZA PRECEDENTI E UN'ELEVATA PRODUTTIVITÀ

Sviluppato dal team R&D, il CoreXpress è la forza propulsiva di Infinity. Molto più di un processore, questa sofisticata piattaforma gestisce codici proprietari e algoritmi avanzati per elaborare in maniera precisa e immediata i dati necessari al processo di stampa digitale. E' attraverso un'opportuna rete di sensori che vengono raccolte le informazioni che forniscono dati velocemente all'unità di elaborazione. Quest'ultima sovrintende a tutte le operazioni da eseguire per elevare gli standard di produttività e migliorare la qualità del prodotto: la macchina può formulare istantaneamente file grafici complessi, governare con estrema precisione la stampa di più prodotti contemporaneamente e intervenire in real-time sul processo. Realizzare simultaneamente diverse grafiche con la stessa configurazione macchina ora è possibile: questo consente di gestire ordini on demand, per soddisfare le attuali esigenze produttive di un mercato che cerca riduzioni di stock.

## GENYA: DISPOSITIVO DI TRACCIAMENTO SMART FACTORY

Track'n'collaborate

Genya è l'innovativo sistema di tracking dei pezzi lungo la linea di smalteria sviluppato da System Ceramics in tutte le sue parti, dal software all'hardware.

TRACKING E SINCRONIZZAZIONE OTTIMIZZATI

Genya è un sistema di tracking che permette di sincronizzare la sequenza delle applicazioni da eseguire sulle piastrelle centralizzando il coordinamento di alcune operazioni sulla linea. In questo modo, il lavoro dell'operatore è agevolato, e la linea è più facile da seguire e governare in tutte le sue combinazioni possibili.

RACCOGLIE, RIELABORA, PROCESSA.

Genya è in grado di processare informazioni in tempo reale. È

un collettore istantaneo che ottimizza il processo intero della linea di smalteria: monitora il funzionamento delle Creadigit e le mette in comunicazione tra loro e con tutti i device ad esse collegati (es. Creavision e-View) per l'integrazione in una gestione semplificata delle applicazioni eseguite dai moduli presenti in linea di smalteria.

FULL-DIGITAL COLLABORATIVO

Con l'obiettivo di addentrarsi sempre più nel concetto di smart industry, Genya è un tassello fondamentale per la rivoluzione: anche la parte grafica, oltre alla linea di smalteria, beneficia dei vantaggi di Genya nella facilità di gestione delle combinazioni e nel conseguente aumento della quantità di facce diverse stampabili

## FAST DRY: ESSICCATOIO INDUSTRIALE PER CERAMICA

Air-flow under control

Fastdry è un essiccatoio multicanale orizzontale, progettato su più livelli, con un sistema di separazione dei piani di essiccazione realizzati con cassoni di aspirazione e soffiaggio.

FLUSSI D'ARIA OTTIMIZZATI

L'essiccazione è una fase tanto delicata quanto fondamentale per ottenere piastrelle e lastre ceramiche di buona qualità sia strutturale che estetica.

Ed è qui che entrano in gioco la precisione e l'efficienza di Fastdry: la sua struttura a piani separati permette di regolare e gestire la distribuzione dei flussi d'aria di ogni piano e ogni singolo modulo, così da garantire un'uniformità di essiccazione senza precedenti su tutta la superficie della piastrella o della lastra.

VERSATILITÀ E GESTIONE DEI CONSUMI

Fastdry è una tecnologia versatile, poichè permette di processare prodotti con tempi di essiccazione differenti tra loro per ottenere sempre un risultato ottimale. Grazie al software sviluppato dal team engineering di System Ceramics, la gestione e la tracciabilità del multiprodotto all'interno dell'essiccatoio sono semplificate, la regolazione dei flussi d'aria è controllata e stabile e di conseguenza la gestione dei consumi è ottimale.

ANCORA PIÙ... FAST

Fastdry può essere equipaggiato di un modulo aggiuntivo di uscita rapida ad alta velocità, che permette di evacuare lastre o piastrelle più velocemente, assicurando così valori di temperatura uniformi per tutta la lunghezza dei materiali.

ACCESSIBILITÀ SEMPLIFICATA

Gli interventi di ispezione e pulizia ordinaria possono essere eseguiti in modo rapido ed efficace, grazie all'accessibilità laterale presente in ogni ripiano.



LB HYBRID è la nuovissima soluzione per la preparazione degli impasti ceramici pensata per ottimizzare i costi di produzione grazie al risparmio energetico e nell'ottica della più totale sostenibilità ambientale.

Questa tecnologia, nella quale coesistono la macinazione a secco e la macinazione ad umido, garantisce inoltre massima flessibilità impiantistica, adattandosi ad ogni esigenza del produttore, ed è coperta da brevetto.

In questo nuovo processo, la polvere ottenuta dalla macinazione a secco viene omogenizzata con la barbotina ottenuta dalla macinazione ad umido per ottenere un microgranulato adatto alla fase di pressatura.

La microgranulazione avviene per nucleazione e accrescimento di polvere macinata a secco quando, con opportuni ugelli, si inietta barbotina all'interno del granulatore, in determinate proporzioni polvere-barbotina e assicurandosi che le parti abbiano la medesima composizione. La granulazione avviene all'interno del nuovo microgranulatore continuo HGT (Hybrid Granulation Technology). Successivamente, il microgranulato viene riportato a valori di umidità idonei alla pressatura.

## Caratteristiche e vantaggi

La tecnologia LB Hybrid permette l'ottimizzazione degli spazi produttivi, riducendo gli ingombri, rispetto agli impianti tradizionali.

A livello industriale, i test hanno evidenziato che il comportamento del microgranulato ottenuto con la tecnologia LB Hybrid presenta le seguenti caratteristiche:

- grano con scorrevolezza equivalente a quello da tecnologia tradizionale;
- possibilità di realizzare formati di qualsiasi dimensione e spessore con tutte le tecnologie di formatura attualmente presenti sul mercato;
- prodotti finiti in gres porcellanato idonei alle normative;
- curva granulometrica controllata;
- superficie dei manufatti ceramici di ottima qualità.

La superficie delle piastrelle ottenuta con microgranulato prodotto con la tecnologia LB HYBRID ha evidenziato ottime caratteristiche compatibili con tutti i sistemi di decorazione (fig. 2). Dal punto di vista tecnologico, le caratteristiche del microgranulato LB HYBRID hanno caratteristiche simili a quelle del granulato da tecnologia tradizionale (tab. 1).

Rispetto ad un processo di preparazione impasto con metodo tradizionale, la tecnologia LB HYBRID consente di risparmiare fino a 65% di energia termica e fino a 70% di acqua e di una riduzione fino a 65% le emissioni in atmosfera. Ipotizzando una produzione annua di 5.000.000 m<sup>2</sup> di piastrelle di spessore 10 mm, con LB HYBRID si hanno minori emissioni di CO<sub>2</sub> pari a 6.000.000 kg/anno e un risparmio idrico di 30.000.000 litri/anno, considerando un'umidità media impasto pari a 10,5% ed un'umidità della barbotina pari a 32%

## The sustainable future in the ceramic body preparation

*B HYBRID is the new solution for the ceramic body preparation designed to optimize production costs thanks to energy savings and in the perspective of total environmental sustainability. This technology, in which dry grinding and wet grinding coexist, also guarantees maximum plant flexibility, adapting to every need of the manufacturer, and is patented.*

*In this new process, the powder obtained by dry grinding is homogenized with the barbotina obtained by wet grinding to obtain a micro granulate suitable for the pressing phase.*

*Micro granulation occurs by nucleation and increase of dry ground powder when, with appropriate nozzles, it is injected into the granulator, in certain powder-barbotina proportions and ensuring that the parts have the same composition. Granulation takes place inside the new continuous micro granulator HGT (Hybrid Granulation Technology). Subsequently, the micro granulate is returned to moisture values suitable for pressing.*

## Features and advantages

*The LB Hybrid technology allows the optimization of production spaces, significantly reducing the overall dimensions, compared to traditional plants.*

*On an industrial level, the tests have shown that the behaviour of micro granulate obtained with LB Hybrid technology has the following features:*

- *grain with smoothness equivalent to the one from standard technology;*
- *possibility of creating formats of any size and thickness with all the forming technologies currently on the market;*
- *finished products in porcelain stoneware complying with the standards;*
- *controlled grading curve;*
- *surface of high quality ceramic products.*

*The surface of the tiles obtained with micro granulate produced with LB HYBRID technology has shown excellent characteristics compatible with all decoration systems (fig. 2).*

*From the technological point of view, the characteristics of the microgranules LB HYBRID have features similar to those from standard technology (tab. 1).*

*Compared to a standard body preparation process, LB HYBRID technology saves 65% of thermal energy and 70% of water and reduces atmospheric emissions by 65%. Assuming an annual production of 5,000,000 m<sup>2</sup> of 10 mm thick tiles, with LB HYBRID there are lower CO<sub>2</sub> emissions equal to 6,000,000 kg/year and a water saving of 30,000,000 litres/year, considering an average moisture content of 10,5% and a moisture of the barbotina equal to 32%.*

Tab. 1: Confronto tra microgranulato LB HYBRID e granulo da tecnologia tradizionale (analisi in collaborazione con ISTECA FAENZA)

Tab. 1: Comparison between microgranulated powders LB HYBRID and standard technology (in collaboration with ISTECA FAENZA)

	ATM	TEST 1	TEST 2	TEST 3	TEST 4	Spray-dried powder range Range atomizzati (Now)	Greater flowability when: Maggiore scorrevolezza quando
<b>Moisture content of powders (%)</b> Umidità delle polveri (% in peso)	6.6	6.6	9.5	6.7	6.8	<b>4-8</b>	<b>Irrelevant</b> Ininfluyente
<b>PD (g/cm<sup>3</sup>)</b> Poured density	0.928	1.015	1.043	1.006	1.039	<b>0.92-1.05</b>	<b>See HR</b> - Vedi HR
<b>TD (g/cm<sup>3</sup>)</b> Tapped density	1.062	1.191	1.211	1.179	1.225	<b>1.03-1.13</b>	<b>See HR</b> - Vedi HR
<b>HR (λ) Hausner ratio</b> Rapporto di Hausner	1.14	1.17	1.16	1.17	1.18	<b>1.07-1.17</b>	<b>HR low</b> - HR basso (<1.25) <b>Excellent if</b> - Eccellente se <1.15
<b>ARS (°) Static angle of repose</b> Angolo di riposo statico	25.5	27.2	26.8	28.3	26.5	<b>30-35</b>	<b>ARS low</b> - ARS basso (<45°) <b>Excellent if</b> - Eccellente se <30°
<b>ARD (°) Dynamic angle of repose</b> Angolo di riposo dinamico	46.6	49.0	56.5	46.9	50.0	<b>40-45</b>	<b>ARD low</b> - ARD basso
<b>Bulk Flow FdM (8mm. g/s • cm<sup>2</sup>)</b> Flusso di massa	13.0	15.6	16.4	15.3	15.8	<b>13-16</b>	<b>FdM high</b> - FdM alto

ATM Forme regolari/sferiche fino a 400micron dopo si osservano «diametri»/forme allungate e sopra i 1000micron agglomerati  
 MICROGRANULATI forme regolari, si agglomerano sopra i 1000micron

ATM: regular/spherical shapes up to 400micron, then there are elongated "diameters"/shapes and above 1000micron agglomerated shapes  
 MICROGRANULATES: regular shapes, they agglomerate above 1000micron

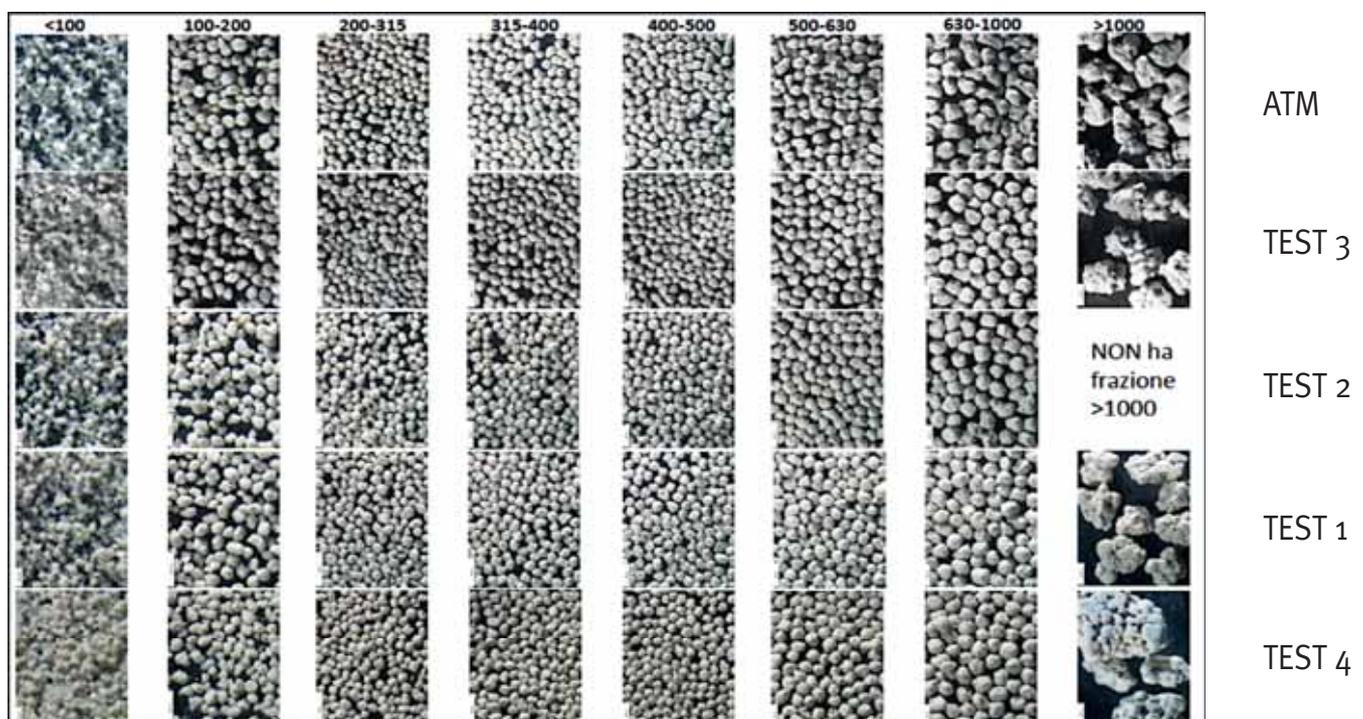


Fig. 1 Confronto morfologico tra microgranuli prodotti con tecnologia LB Hybrid e granuli prodotti con tecnologia tradizionale

Fig. 1 Morphological comparison between microgranules produced with LB Hybrid technology and granules produced with standard technology

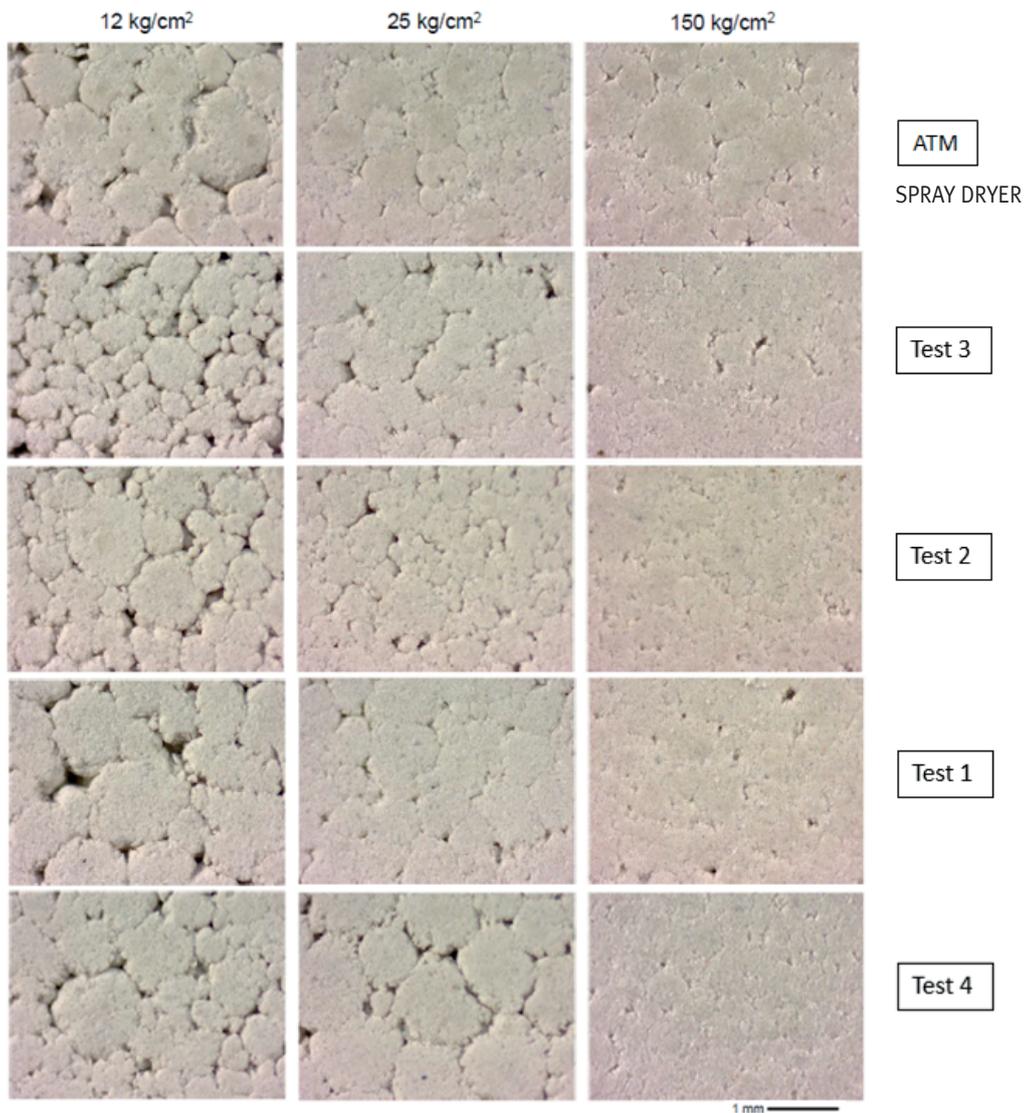


Fig. 2 Confronto tra superfici ottenute compattando (a pressioni specifiche crescenti) polveri microgranulate con tecnologia Hybrid e polveri granulate con tecnologia tradizionale.

Fig. 2 Comparison between surfaces obtained by compacting (at increasing specific pressures) powders microgranulated with Hybrid technology and powders granulated with standard technology



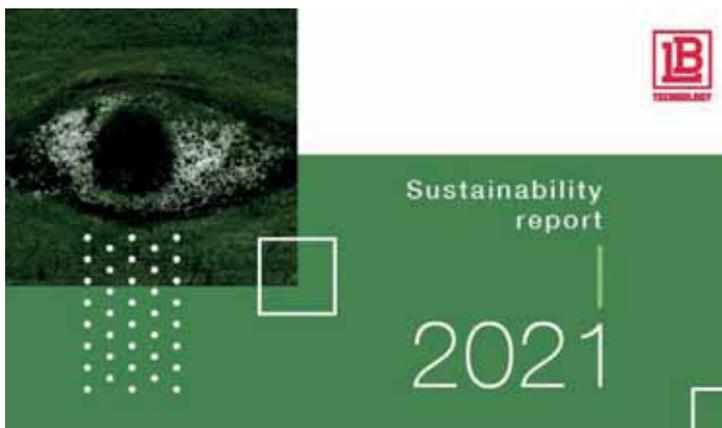
## LB PRESENTA IL PRIMO BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ

“LB Officine Meccaniche S.p.A. è orgogliosa di presentare la prima edizione del Bilancio di Sostenibilità del Gruppo LB.

L’evoluzione del contesto socio-economico e le pressioni esterne esercitate dai principali portatori di interesse del Gruppo, ci hanno spinti negli anni ad integrare sempre più in profondità gli aspetti legati alla sostenibilità ambientale e sociale, sia all’interno delle nostre aree di operatività, sia presso i nostri clienti offrendo tecnologie innovative e monitorando i nostri consumi diretti.

L’obiettivo è quello di presentare a tutti gli Stakeholder i valori, gli impegni e le performance del Gruppo LB nell’ambito dello sviluppo sostenibile del business sotto il profilo economico, sociale e ambientale e con riferimento agli impatti positivi sul territorio e le comunità in cui la società opera.”

Ing. Corrado Fanti  
C.E.O.



## LB PRESENTS ITS FIRST SUSTAINABILITY REPORT

“LB Officine Meccaniche S.p.A. is proud to present the first edition of the Sustainability Report of the LB Group.

The evolution of the social-economic situation and the external pressures of the group’s main

stakeholders have chased us to integrate the aspects related to the environment and social sustainability into our company as well as at our clients’ plants, offering innovative technologies and monitoring our direct consumptions.

The target is to present to all the stakeholders the values, engagements and performances of the LB group in the business sustainable development from the economic, social and environmental point of view. Reference is also made to the positive impacts on the territory and on the community we work within.”

Ing. Corrado Fanti  
C.E.O.

## PER ROCERSA (SPAGNA) RADDOPPIO DELLA LINEA DI COLORAZIONE A SECCO BY LB

La spagnola Rocersa riconferma la fiducia a LB con il raddoppio della linea di colorazione a secco e l’installazione di un secondo dispositivo EASY COLOR BOOST.

Il driver principale che ha spinto Rocersa ad optare per questa nuova fornitura sono stati gli ottimi risultati ottenuti con le tecnologie LB già in uso. A questo si aggiunge il costante lavoro di service che la filiale spagnola quotidianamente mette a disposizione dei propri clienti in termine di assistenza tecnica e tecnologica.

L’impianto è già stato collaudato e sarà presto in funzione. A regime si prevede che questo ECB possa processare l’atomizzato colorato necessario ad evadere una richiesta giornaliera equivalente a 18.000/20.000 m2.



## THE SPANISH COMPANY ROCERSA DOUBLES THE DRY COLOURING LINE BY LB

The Spanish company Rocersa confirms the trust in LB by doubling the dry colouring line with the installation of a second unit of the EASY COLOR BOOST system.

The main drivers that brought Rocersa to proceed with this second supply were the excellent results obtained with the LB technologies already in use. This, in addition to the continuous service that the LB Spanish branch puts at disposal of their clients in terms of technical and technological assistance.

The plant has already been tested and will be soon in operation. This ECB will process the coloured spray-dried materials to be used for a daily production of 18.000/20.000 square meters of tiles.

## MECTILES LANCIA UNA NUOVA LINEA DI STUOIATURA GREEN PER LASTRE CERAMICHE E GRANDI FORMATI:

Il mercato della ceramica è in continua evoluzione e oggi richiede lastre sempre più di grande formato, di spessore sottile ed estremamente robuste.

La risposta a questa esigenza è la stuoiatura, ovvero un processo per rinforzare la struttura delle lastre di grande formato, evitando il collasso e il pericoloso distacco di pezzi.

La stuoiatura prevede l'incollaggio con resina poliuretanica di stuoie sulle lastre di ceramica, ma è solitamente un processo ad alto impatto ambientale e con varie criticità di gestione e di qualità del prodotto.

MecTiles, sempre alla ricerca di nuove tecnologie, ha sviluppato a tal proposito innovative idee ecologiche per la lavorazione delle grandi lastre.

La maggior parte delle attrezzature attualmente presenti sul mercato, adibite ai processi di stuoiatura, non solo necessita di molto spazio all'interno delle aziende, ma presenta anche varie problematiche nella fase di applicazione del poliuretano liquido: le cabine di spruzzatura necessitano infatti ogni giorno di ingenti quantitativi di carta e plastiche protettive e richiedono un importante sistema di aspirazione per limitare l'inquinamento sul luogo di lavoro e ambientale.

Inoltre, le attuali linee di stuoiatura lavorano con sistemi di appoggio della lastra ceramica levigata su cinghie o rulli di trasporto, che possono creare segni o rigature e rischiano di sporcare il prodotto con residui di poliuretano.

Partendo proprio da queste criticità MecTiles ha messo a punto un sistema produttivo assolutamente innovativo. Prima di tutto la strumentazione è più contenuta a livello volumetrico: grazie alla scelta di un layout a giostra l'impianto di applicazione stuoia su lastre ceramiche passa dai tradizionali 65-70 metri di linea produttiva a soli 30 metri, meno della metà, liberando tanto spazio in azienda. Malgrado le ridotte dimensioni, il sistema MecTiles è stato pensato proprio per la creazione di lastre di formato sempre più grande, assecondando così le odierne richieste del mercato.

Particolare attenzione viene inoltre riservata alla preser-



**Mectiles launches a new green mat application line for ceramic and large size slabs: it takes up less space, optimises quality, reduces maintenance costs and is environmentally friendly**

The ceramics market is continually evolving and currently requires increasingly large, thin and strong slabs.

The answer to this conundrum is the application of mats which reinforce the structure of large slabs to prevent them from collapsing and to avoid the hazardous separation of pieces.

Mat application involves using polyurethane resin to glue mats onto the ceramic slabs, but this process usually has a significant environmental impact and brings with it various product quality and management issues.

MecTiles is always on the lookout for new technologies and has developed innovative environmentally friendly ideas for the processing of large slabs.

Most equipment dedicated to mat application processes currently available on the market not only occupies a great deal of space, but also presents various problems during the application of the liquid polyurethane: the spray booths require huge quantities of paper and protective plastic film every day as well as a sizeable extraction system to limit pollution in the workplace and to prevent environmental contamination.

Plus, current mat application lines operate with systems in which the polished ceramic slab is placed on conveyor belts or rollers, which can leave marks or scuffs and also risk tarnishing the product with polyurethane residues.

Taking this very problem as its starting point, MecTiles has developed a completely innovative production system. First of all, the equipment is smaller in volume: a carousel layout means the system used to apply mats to ceramic

slabs requires a production line of just 30 metres, just half of the usual 65-70 metres, freeing up a lot of space. In spite of its smaller size, the MecTiles system is specifically designed for the creation of increasingly large slabs, thereby accommodating the demands of today's market.

## LAVORA IN MENO SPAZIO, OTTIMIZZA LA QUALITA', ABBATTE I COSTI DI MANUTENZIONE E RISPETTA L'AMBIENTE

vazione della qualità della superficie delle lastre e alla riduzione del consumo dei materiali protettivi: nelle varie fasi del processo le lastre poggiano su barelle di supporto rivestite con materiale non sporcabile dal poliuretano, a basso assorbimento di calore, resistente all'utilizzo prolungato e con un sistema brevettato di ricircolo continuo in piano. Grazie a tali accorgimenti vengono evitati sia i danneggiamenti delle lastre levigate (segni e rigature) sia il loro imbrattamento, con l'eliminazione completa dell'utilizzo di carta o plastiche protettive, un ingente risparmio economico e un forte abbattimento dell'impatto ambientale del processo.

Il progetto MecTiles, però, va molto oltre; gli attuali essiccatoi utilizzano infatti un sistema a ricircolo d'aria unidirezionale, con zone a temperature non uniformi e pompe che miscelano a bassa pressione indiretta sul pettine, con palesi problematiche di costanza nel processo di miscelazione. Il nuovo impianto MecTiles vanta invece un nuovo sistema di essiccazione con ricircolo bidirezionale di aria, che rende il flusso uniforme e costante. Anche il sistema di applicazione del poliuretano è stato rivoluzionato: grazie a una pompa a media pressione e ad un miscelatore finale ad alta efficienza, prima del pettine di stesura, la miscelazione e la distribuzione del poliuretano risultano nettamente migliori, col conseguente mantenimento di una maggior costanza produttiva rispetto al passato.

Tornando all'inquinamento, un tema di fondamentale rilevanza, soprattutto in un mondo industriale ormai obbligato a virare rapidamente verso la sostenibilità ambientale, il processo di lavorazione della linea di stuoiatura progettata da MecTiles vanta la totale assenza di un sistema di spruzzatura ad aria con cabine, che risolve così, in modo definitivo, il problema dell'over spray, eliminando le aspirazioni con i relativi filtri e rendendo l'area di lavoro degli operatori più pulita anche dal punto di vista sanitario.

Questa serie di innovazioni, oltre ad ottimizzare il processo produttivo e a ridurre l'impatto ambientale, com-



Special attention is also given to preserving the quality of the slab surface and to reducing the use of protective materials: in the various stages of the process the slabs rest on supportive trays covered in material which cannot be tainted by the polyurethane and which features low heat absorption, resistance to prolonged usage and a patented closed-loop continuous conveyor system. These features help to prevent the polished ceramic slabs from being damaged (marks and scuffs) or soiled, so that protective plastic film or paper are no longer needed, resulting in a huge financial saving and a significant reduction in the environmental impact of the process. But the MecTiles design goes even further: the dryers used until now rely on a one-way air recirculation system, with uneven temperature zones and pumps mixing indirectly at low pressure over the comb, resulting in obvious problems in consistency during the mixing process. The new MecTiles plant, however, boasts a new drying system with two-way air recirculation, which ensures the flow is even and constant. The polyurethane application system has also been revolutionised: polyurethane distribution and production consistency have been significantly improved thanks to a medium-pressure pump and a high-efficiency end mixer fitted in front of the spreading comb.

Revisiting the theme of pollution - a particularly crucial issue for the industrial sector which is now required to aim for rapid environmental sustainability - the mat application line designed by MecTiles does not include a single spray booth. This means that overspray is no longer a problem, extraction systems and filters are no longer needed and the operators' working area is cleaner and healthier.

This series of innovations not only optimises the production process and reduces its environmental impact; it also helps to achieve considerable savings in terms of management costs. Plus, the improved protection system for polished slabs allows proper cleaning of the application areas, conveyor lines

## LAVORA IN MENO SPAZIO, OTTIMIZZA LA QUALITA', ABBATTE I COSTI DI MANUTENZIONE E RISPETTA L'AMBIENTE

porta anche un notevole risparmio in termini di costi di gestione; il migliorato sistema di protezione della lastra già levigata consente inoltre una pulizia reale delle aree applicative, delle linee di trasporto e delle macchine di applicazione, evitando quindi l'uso di prodotti solventi, tanto da ridurre i costi di manutenzione, oltre ad allungare naturalmente il ciclo di vita dello stesso impianto.

Per concludere, la linea è interamente digitalizzata e consente la personalizzazione dei programmi di applicazione del poliuretano e l'uso di un rullo pressore per il fissaggio della stuoia, il tutto attraverso l'utilizzo di "PLC Azionamenti Tastiere" a touch screen digitali. La digitalizzazione delle macchine e del quadro elettrico principale rientra nel rispetto dalle normative Industria 4.0.

Il successo di questo progetto sviluppato in MecTiles Italia è frutto sia di una preventiva e stretta sinergia fra l'azienda italiana e i fornitori dei prodotti chimici sia dell'utilizzo di una macchina miscelatrice ad alta pressione con sistema autopulente, senza utilizzo di solventi, usata per la prima volta nel settore ceramico, allo scopo di ottimizzare e rendere più ecologico il processo di stuoatura.

*and application machines, thereby avoiding the use of solvent products so as to reduce maintenance costs and naturally lengthen the life cycle of the system.*

*Finally, the line is entirely digitalised and, through the use of touchscreen-operated PLCs, makes it possible to customize the polyurethane application programmes and use a press-roller to secure the mat. The digitalisation of the machines and the main electric panel adheres to Industry 4.0 standards.*

*The success of this project, developed by MecTiles Italy, is the result of a pre-emptive and close partnership between the Italian company and the suppliers of chemical products, as well as of the application of a high-pressure mixing machine with a solvent-free self-cleaning system - used for the first time in the ceramics sector - in order to optimise the mat application process and make it more environmentally friendly.*



## MARMOMAC 2022 SI CONFERMA FIERA IL RIFERIMENTO PER IL SETTORE LITICO INTERNAZIONALE

La cinquantaseiesima edizione di Marmomac il più importante evento mondiale dedicato a pietra naturale, graniti, tecnologie strumenti, design applicato e servizi è in programma a Veronafiere dal 27 al 30 settembre 2022.

**Internazionalità**

A sei mesi dal taglio del nastro, Marmomac conferma la sua spiccata internazionalità con i ritorni di alcuni grandi assenti del 2021: riparte l'Asia con le adesioni di India, Corea del Sud e Giappone, ottimi segnali anche dal Brasile, e avvicinandosi geograficamente dall'Egitto e dall'Europa. Ai blocchi di partenza anche la promozione visitatori con un programma di Incoming attraverso la rete dei delegati di Veronafiere e ICE Agenzia.

**Fiera fisica e digitale**

Assieme alla fiera fisica, corre anche il digitale con Marmomac Plus. Marmomac Plus è il portale della stone community internazionale dove consultare i company profile dei top player del settore, scoprire i nuovi prodotti,

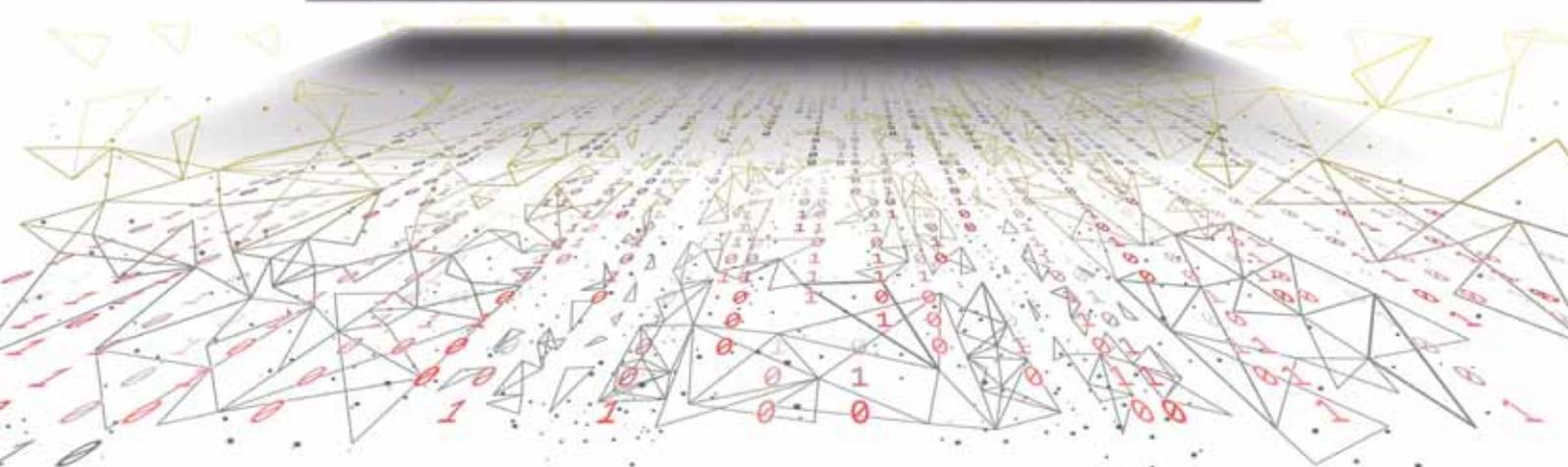
le tendenze del mercato lapideo e le possibili applicazioni della pietra naturale in architettura e nel design. Oltre 800 aziende da 35 nazioni hanno già rinnovato l'abbonamento.

**Innovazione cultura e creatività**

Accanto al business, spazio all'innovazione e alla creatività: sono quattro i progetti culturali che accoglieranno espositori e visitatori nel quartiere fieristico veronese e forti del successo dello scorso anno, tornano le diverse mostre all'interno del quartiere. Design architettura, arte e sperimentazione universitaria, con il coinvolgimento di alcuni importanti brand dell'arredo sono i filoni sui cui sviluppano i concept delle mostre.

Visionary Stone, Brand&Stone 4.0, Etica - Litica, Marmomac Meets Academies, i percorsi già confermati per la cinquantaseiesima edizione della fiera in programma a Veronafiere dal 27 al 30 settembre.





# INTO THE FUTURE

Data flows, technology remains

**See you at**

**Hall B1 - Stand 150**

27-30 september 2022  
Rimini Expo Centre - Italy



## Intervista all'azienda Gold Art con cui BMR collabora dal 2015

1. Gold Art è un'azienda con un'esperienza ormai ultra-trentennale. Come e quando nasce la partnership con BMR e come si struttura?

Nel 2015, quando abbiamo iniziato il programma di ristrutturazione della Gold Art volto a intraprendere la realizzazione di formati medio grandi – grandi da rettifica o taglio a sottomultipli, abbiamo iniziato la partnership con BMR, che poi abbiamo continuato a scegliere quale partner d'élite per i processi di fine linea. Nel 2018 abbiamo realizzato un nuovo impianto dedicato alle lastre e loro sottomultipli, affidando a BMR l'allestimento e la fornitura di 3 linee di squadratura e taglio a secco e di una linea di finitura per la lappatura di lastre, composta da 2 Leviga1600/12A Maxi, da un Trattamento Acido con 2 applicatori satellitari e 2 spazzolatrici Brush 3T SAT 1600 BRANDEG., tutte adatte alla lavorazione delle lastre fino a 1600x3200. Nel 2019 è stata acquistata anche una SuperShine 12 teste per formato massimo 1600x3200mm.

La partnership con BMR è stata effettivamente determinante per accompagnarci in un cambiamento a 360 gradi, che parte da un nuovo approccio di mentalità aziendale finalizzato a valorizzare il prodotto finito attraverso un miglioramento del processo produttivo. Una fiducia cresciuta nel tempo strettamente connessa proprio ai costanti investimenti e upgrade dell'azienda di Scandiano, attenta al cliente nell'offerta di una qualità produttiva, di servizio, ma anche di consulenza sul processo completo. BMR ha saputo quindi comprendere la nostra esigenza di innovazione, e noi dal nostro canto abbiamo colto gli aspetti più evoluti dei loro impianti sfruttando al meglio la loro tecnologia: in questo modo siamo riusciti ad ottenere una produzione ottimizzata ed efficace dei prodotti, dove l'elevata flessibilità consente di rispondere alle necessità di formati e spessori modulari mentre l'utilizzo di una tecnologia green oriented garantisce la salvaguardia ambientale e un risparmio energetico ed economico.

Si tratta, insomma, di una collaborazione virtuosa che non si è mai fermata e sta proseguendo ancora oggi in un'ottica di innovazione e futuro.

2. Quali sono state le principali innovazioni di lappatura e finitura introdotte da tecnologie di BMR?

L'impianto di cui ho accennato prima, composto da 3 linee di squadratura e taglio a secco e una linea di finitura per la lappatura delle lastre, è installato all'interno di un capannone nella sede di Pavullo e può raggiungere un +20%



sulla produttività suddivisa tra circa 12mila mq/giorno di gres porcellanato in 120 x 120 cm e di 6mila mq/giorno di grandi lastre. Il primo acquisto fatto presso BMR è stata una linea di squadratura per formati fino a 1200 x 1800 mm con relativo taglio trasversale e longitudinale e spacco, seguita poi da una seconda linea. BMR, pioniera nel processo di lappatura e della squadratura, ha portato alle piastrelle un miglioramento impensabile, rendendo quello che veniva considerato un prodotto già finito ancora più performante in termini di uniformità e certezza di calibro unico e migliorando l'organizzazione del magazzino. BMR ha poi saputo individuare l'esigenza di superfici ceramiche di grandi dimensioni, evolvendo le proprie linee in modo da supportare lavorazioni di lastre con formati fino a 1600x3200 mm. Il tutto fino ad arrivare alla SuperShine, macchinario che in fase di lucidatura permette un potenziamento della linea in velocità e anche da un punto

di vista della finitura, abbattendo i costi di produzione ed incrementando la resa qualitativa della lastra.

3. È recente la realizzazione di una nuova linea produttiva green con impianti di ultima generazione rivolti al risparmio energetico e termico, completamente dedicata ai formati grandi, alle lastre e relativi sottomultipli. Oltre a questo, quali sono gli ultimi investimenti effettuati?

L'ultimo investimento che abbiamo affrontato consiste in 3 linee di squadratura che sono state affiancate alle 2 esistenti. Tutte e 3 con taglio trasversale ed orizzontale (questo per ottenere la massima flessibilità ed efficienza senza disperdere importanti risorse di tempo e di costo) ed una linea di lappatura e trattamento (quest'ultima composta da 2 moduli di pre-rettifica da 6 motori per lato a secco, 2 Leviga 1200 16 teste, una SuperShine 16 teste ed 1 Brush 3 teste 1200) per la lavorazione del formato massimo 1200x2800mm.

4. Perché avete deciso di utilizzare il trattamento SuperShine di BMR e quali pensa che siano i suoi vantaggi?

Come già anticipato, la SuperShine presenta diversi vantaggi in termini di produttività ed efficienza. La macchina negli anni si è evoluta trovando nuove soluzioni di finitura in grado di garantire un flusso di lavoro adeguato, costante e capace di elevatissime performance. Nello specifico, la SuperShine oltre che aumentare la produttività togliendo le imperfezioni è dotata di tecnologia a secco dry che distribuisce e fa entrare nelle porosità della superficie del vetro il trattamento a secco diventando una super lucidatrice. Il suo processo di lavorazione si basa su una dinamica meccanica, fisica e termica tra

l'utensile, la superficie e il prodotto chimico applicato, e mira ad esaltare la grafica digitale della piastrella e a garantire alla superficie elevata lucentezza e protezione.

5. Come definirebbe in poche parole Gold Art e quali sono i suoi tratti distintivi?

Gold Art è ricerca di innovazione, ottica orientata alla sostenibilità per garantire la massima salvaguardia ambientale possibile e un risparmio energetico ed economico. Sfruttando partner come BMR, Gold Art è riuscita ad arrivare ad una produzione ottimizzata ed efficace dei prodotti, dove l'elevata flessibilità permette di rispondere alle necessità di formati e spessori modulari. Caratteristiche, queste, che pongono l'azienda tra i player internazionali delle lastre ceramiche; unite con una forte attenzione al dettaglio e alle richieste del cliente. Oggi il mercato cambia molto rapidamente e lo spostamento verso un efficientamento della logistica è imprescindibile nel settore ceramico. Noi come Gold Art abbiamo scelto come

gruppo di implementare la lavorazione di un semilavorato che viene successivamente tagliato in sotto formati per venire incontro alle logiche make to order.

6. Quanto è importante affidarsi a fornitori di qualità che possano seguire l'azienda con un approccio personalizzato?

Le collaborazioni con fornitori seri e professionali che seguono le idee e anche le problematiche che si presentano in queste fasi di lavorazioni molto delicate, come può essere quella con BMR, sono sempre state aspetti chiave nella logica aziendale di Gold Art. In questo senso, la qualità e il valore del made in Italy vengono rafforzate dalla ricerca di fornitori e partner che condividono con noi valori e obiettivi, in un ciclo virtuoso che mette al primo posto la continua necessità di innovare e migliorare le proprie offerte e i propri prodotti. La personalizzazione, in questo senso, diventa un elemento imprescindibile nella crescita di prodotti e dell'intera azienda.



# **SPIDER** DRY

THE RESIN **ACCURACY**  
AND THE METAL **ENERGY**

PATENT PENDING



 **PREMIER**  
*your tooling lab*



[premierdiam.it](http://premierdiam.it)

Il TECNA 2022 sarà la prima fiera in presenza post pandemia e PREMIER si è voluta far trovare pronta con una novità che presenteremo durante l'evento: la SPIDER DRY, l'ultima mola a secco, nata in casa PREMIER. Si differenzia dalle altre perchè somma le caratteristiche di produttività e abrasione delle mole metalliche a quelle di precisione nella finitura delle mole in resina!

La SPIDER DRY è costituita da una base in resina diamantata, accoppiata con degli inserti in metallo sinterizzato che ne aumentano fortemente la durata e la produttività.

Queste caratteristiche fisiche e la speciale geometria della mola, le permettono di lavorare sia per abrasione (la parte in resina diamantata) che per fresatura (gli inserti in metallo sinterizzato), in maniera discontinua e questo fa sì che la mola non si surriscaldi mai in fase di lavoro.

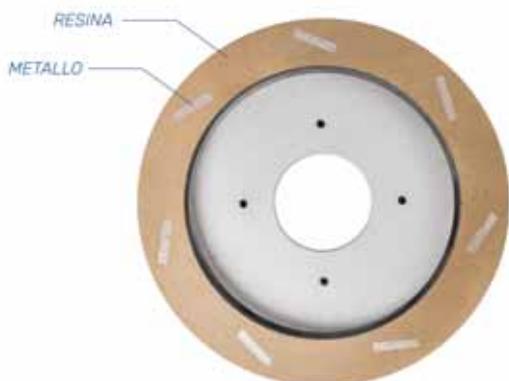
Sono molti i punti di forza della SPIDER DRY, che la rendono una vera e propria innovazione per il settore, elenchiamo i più importanti qui di seguito:

- **Facilità d'uso:** non necessita rodaggio, perchè lo strato superficiale è di resina diamantata, perciò la mola si adatta facilmente alla geometria della macchina squadratrice.
- **Affidabilità:**
  - La combinazione resina-metallo e la calibrata geometria della mola azzerano la possibilità di rotture accidentali dei bordi e degli angoli
  - Ridotto riscaldamento della mola anche in fase di sgrossatura e quindi nessun problema di dilatazione termica
- **Risparmio Energetico:** Assorbe meno energia a parità di asportazione, in quanto gli inserti metallici lavorano in maniera discontinua.
- **Elevata produttività e durata:** la presenza degli inserti metallici fa sì che la produttività della mola sia allo stesso livello o superiore di una metallica media
- **Versatilità:** la stessa mola (variando la grana: Giga o Mega) può essere utilizzata in tutte le posizioni di sgrossatura e semi-finitura della linea di squadratura

Il team PREMIER sarà felice di fornirvi ogni ulteriore informazione necessitate e vi invita a visitarci al TECNA di Rimini dal 27 al 30 settembre 2022 (Padiglione B3 - stand 076).

PREMIER

Your tooling LAB



## **SPIDER DRY - the resin accuracy and the energy of the metal**

*TECNA 2022 will be the first post-pandemic exhibition in presence and PREMIER is ready with a novelty that we will show during the event: the SPIDER DRY, the latest dry grinding wheel, born at PREMIER's. It differs from the other wheels because it adds the metal wheels characteristics of productivity and abrasion to those of precision in the finishing of the resin wheels!*

*The SPIDER DRY consists of a diamond resin base, coupled with sintered metal inserts that greatly increase its duration and productivity.*

*These physical characteristics and the special geometry of the grinding wheel allow it to work both by abrasion (the diamond resin part) and by milling (the sintered metal inserts), in a discontinuous manner and this means that the grinding wheel never overheats while working.*

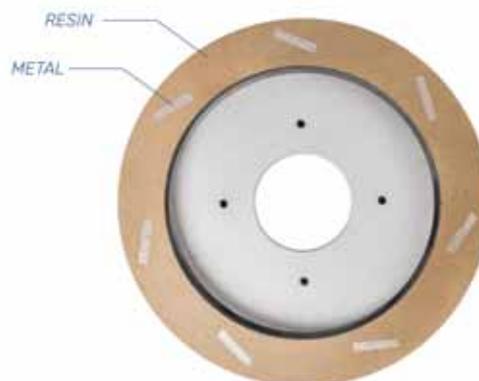
*The SPIDER DRY has a lot of strenghts, which make it a real innovation for the industry, we list the most important below:*

- **Easy to use:** it does not require running in, because the surface layer is of diamond resin, so the wheel easily adapts to the geometry of the squaring machine.
- **Reliability:**
  - The resin-metal combination and the calibrated geometry of the wheel eliminate the possibility of accidental breakage of edges and corners
  - Reduced heating of the wheel even during roughing and therefore no thermal expansion problems
- **Energy saving and environment:** It absorbs less energy with the same removal, as the metal inserts work discontinuously.
- **High productivity e duration:** the presence of the metal inserts means that the productivity of the grinding wheel is at the same or higher level than a standard metal one.
- **Versatility:** the same wheel (by varying the grit: Giga or Mega) can be used in all roughing and semi-finishing positions of the squaring line.

*The PREMIER team will be happy to provide you with any further information you need and invites you to visit us at TECNA in Rimini from 27 to 30 September 2022 (Hall B3 - stand 076).*

PREMIER

Your tooling LAB



TAGLIO E PROFILATURA  
**GRANDI FORMATI**  
LARGE SIZES CUTTING AND PROFILING

**MTS 950/2**

MACCHINA DA TAGLIO · CUTTING MACHINE



NEW



MACCHINA BORDATRICE · SKIRTING MACHINE

**MBA 50/600**



NEW



**MARMOMAC** Hall 5 – Stand F3  
**CERSAIE** Hall 31 – Stand B3

Tel. +39 0536 941510  
sales.dpt@ferrariiecigarini.com  
[www.ferrariiecigarini.com](http://www.ferrariiecigarini.com)



**FERRARI & CIGARINI**  
VERY ITALIAN TECHNOLOGY



## GOING GREEN SAVING MONEY: NOVITA' FERRARI&CIGARINI

Sta riscuotendo molto successo la nuova macchina da taglio multidisco MTR 500 ROBUSTUS di Ferrari & Cigarini per il taglio rettilineo multidisco di gres porcellanato, quarzo, marmo, graniti e pietra.

Il nuovo modello si caratterizza per:

- Possibilità di avere 1 o 2 teste di taglio sullo stesso telaio
- Apertura laterale per il taglio dei grandi formati
- Motori di grande potenza per lavorare con molti dischi su materiali di grosso spessore
- Doppio supporto iperstatico degli alberi motore per consentire il montaggio di un elevato numero di dischi da taglio, al fine di garantire stabilità, antivibrazione e ottima qualità del taglio
- Canotti portadischi per facilitare e velocizzare il cambio formato
- Gestione automatica della profondità di taglio
- Riciclo acque autonomo e/o possibilità di connessione a impianto generale di ricircolo
- Possibilità di realizzare tagli speciali (mosaici, rombi, losanghe, triangoli) con l'utilizzo di appositi vassoi

Per automatizzare il taglio e la profilatura di ceramica, marmo, pietra e agglomerati Ferrari&Cigarini propone la nuovissima linea automatica GREENLINE composta da:

- o MTR 500 ROBUSTUS Macchina da taglio multidisco
- o DSA Deviatore
- o MPM/8 Macchina profilatrice

GREENLINE è la soluzione ottimale per ottenere produzioni di qualità con alta produttività e riduzione dei costi degli utensili e dei consumi energetici e idrici.

## GOING GREEN SAVING MONEY: FERRARI&CIGARINI'S

MTR 500 ROBUSTUS success continues to grow, the new product Ferrari&Cigarini is an automatic machine for multiple linear cutting with diamond discs. Suitable for cutting ceramic tiles of any kind, marble, granite, glass and bricks.

Advantages of MTR 500 ROBUSTUS:

- Possibility to have 1 or 2 cutting heads on the same frame
- Side opening for large sizes
- Powerful motor for working with many discs on materials of big thickness
- Double hyper-static lateral support of the motor shafts to allow the assembly of a large number of cutting discs, in order to guarantee stability, antivibration and excellent cutting quality
- Discs-sleeve to facilitate and speed up the format change
- Automatic management of cutting depth
- Autonomous water recycling and / or possibility of connection to general recycling system
- 500mm cutting belt
- Possibility of making special cuts (mosaics, rhombuses, lozenges, triangles) with the use of special trays

To automate the process of cutting and profiling tiles in ceramic, marble, stone and agglomerates, Ferrari & Cigarini proposes the brand new GREENLINE automatic line consisting of:

- o MTR 500 ROBUSTUS Multidisc cutting machine
- o DSA Shacker
- o MPM/8 Profiling machine

GREENLINE is the optimal solution to achieve quality productions with high productivity, while reducing tool costs, energy and water consumption.



**GREEN  
LINE**

# MTR

MACCHINA DA TAGLIO A 1/2 TESTE CUTTING MACHINE WITH 1/2 HEADS



## ROBUSTUS



MACCHINA BORDATRICE E JOLLY EDGING AND JOLLY MACHINE

# MBJ

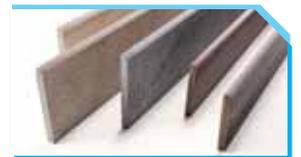
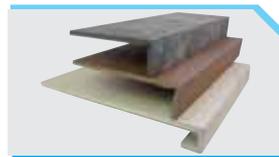
## NEW



# MGP/8

MACCHINA PER GRADINI E PROFILATURA MACHINE FOR STEPS AND EDGING

## NEW



**MARMOMAC** Hall 5 – Stand F3  
**CERSAIE** Hall 31 – Stand B3



**FERRARI & CIGARINI**  
VERY ITALIAN TECHNOLOGY

Tel. +39 0536 941510  
sales.dpt@ferrari-cigarini.com  
[www.ferrari-cigarini.com](http://www.ferrari-cigarini.com)





# PROLUX SI SERIES



**TRATTAMENTO PROTETTIVO SUPERFICIALE PER GRES PORCELLANATO**  
***SURFACE PROTECTIVE TREATMENT FOR PORCELAIN GRES***

Mec Abrasives è un'azienda italiana attiva nella produzione di trattamenti per gres porcellanato. PROLUX è il nuovo prodotto progettato da MEC ABRASIVES per il trattamento superficiale di piastrelle e lastre ceramiche. PROLUX è un trattamento protettivo a basso odore specificatamente studiato per conferire proprietà antimacchia particolarmente elevate e durature

nel tempo su gres porcellanati, ceramiche e superfici a basso assorbimento caratterizzate da una struttura compatta.

Grazie allo studio approfondito del materiale e alla costante presenza nel distretto di Sassuolo, il trattamento realizzato da MEC ABRASIVES permette non solo di risolvere le criticità legate alla porosità della ceramica, ma di creare anche valore aggiunto in termini di lucentezza, protezione, durata, maggiore resa del processo industriale e miglioramento percentuale della prima scelta.

PROLUX si applica in maniera rapida e veloce, non forma pellicola superficiale ed essendo un prodotto caratterizzato da un basso odore il suo utilizzo è particolarmente indicato in linee di produzione e ambienti chiusi. PROLUX è disponibile in versione trasparente ad effetto neutro per non alterare la colorazione del materiale su superfici dal colore chiaro ma anche bianco e nero.



A company of



Mec Abrasives is an Italian producer of treatments for porcelain stoneware. Amongst its new products for the surface treatment of tiles and slabs it is presenting Prolux, a low-odour protective treatment specially designed to provide high and long-lasting stain-resistance properties to porcelain stonewa-

re and other surfaces with low absorption and a compact structure.

Thanks to the company's in-depth study of the material and its longstanding presence in the Sassuolo ceramic district, Prolux not only solves the problems associated with the porosity of ceramic surfaces but also creates added value in terms of gloss, protection, durability, higher productivity in industrial processes and a greater percentage of top-quality products.

Prolux is quick to apply, it does not form a surface film and due to its limited odour is particularly suitable for use on production lines and in indoor spaces. It comes in a clear, neutral version that does not affect the colour of pale-coloured surfaces, as well as in white and black.



Diatex è un produttore italiano di utensili diamantati che sviluppa e produce, da oltre 25 anni, mole per la squadratura e rettifica di piastrelle e lastre in gres porcellanato. La lunga esperienza sui materiali, la costante presenza nel distretto di Sassuolo, l'ampia rete commerciale presente in più 40 paesi nel mondo e un elevato know-how tecnico, hanno permesso a Diatex di essere riconosciuta tra le prime aziende al mondo nello sviluppo di mole diamantate per la rettifica a secco ad alte prestazioni. La continua esigenza del mercato di ottenere soluzioni sempre più performanti in termini di riduzione del costo di produzione e di semplicità applicativa, hanno spinto Diatex a progettare

la nuova gamma di mole diamantate FUSION. Questa gamma di prodotto sfrutta i vantaggi delle mole metalliche e resinoidi, fondendo assieme i relativi punti di forza e garantendo una migliore finitura e riducendo sensibilmente gli scarti produttivi. La capacità delle mole FUSION di esaltare l'alta qualità del diamante e favorire la dispersione del calore, permette inoltre di ottenere i seguenti vantaggi:

- grande capacità di asportazione.
- soluzione del problema della dilatazione con conseguente differenze di diagonale
- maggiore versatilità applicativa
- regolazione semplificata

L'utilizzo di Mole FUSION PRO e LITE innalza le performance delle macchine, semplifica il processo produttivo e migliora la qualità del prodotto finito. La gamma di mole FUSION è in versione totalmente ECO-friendly. Per maggiori informazioni contattateci all'indirizzo [info@diatex.it](mailto:info@diatex.it)



A Company of 



## FUSION - The new range of hybrid wheels by DIATEX

Diatex is an Italian manufacturer of diamond tools that has been developing and manufacturing wheels for squaring and grinding porcelain stoneware tiles and slabs for over 25 years. The long experience on materials, the constant presence in the Sassuolo district, the wide sales network present in more than 40 countries in the world and a high technical know-how, have allowed Diatex to be recognized among the first companies in the world in development of diamond wheels for high performance dry rectifying. The continuous need of the market to obtain increasingly performing solutions in terms of production

cost reduction and application simplicity, have pushed Diatex to design the new range of FUSION diamond wheels. This product range exploits the advantages of metal and resin wheels, merging their strengths together and ensuring a better finish and significantly reducing production waste. The ability of the FUSION wheels to enhance the high quality of the diamond and promote heat dispersion also allows for the following advantages:

- large removal capacity.
- solution of the dilation problem with diagonal differences
- greater application versatility
- simplified regulation

The use of FUSION PRO and LITE wheels increases the performance of the machines, simplifies the production process and improves the quality of the finished product. The range of FUSION wheels is a totally ECO-friendly version. For further information, contact us at [info@diatex.it](mailto:info@diatex.it)



Il Gruppo B&T è produttore di impianti “chiavi in mano” per l’industria ceramica e del quarzo agglomerato a livello mondiale con una presenza capillare in tutti i mercati. Fornisce soluzioni tecnologiche di eccellenza e servizi innovativi con particolare attenzione all’efficienza energetica e al rispetto dell’ambiente.

Gruppo B&T conta più di 800 dipendenti e 24 società (17 delle quali all’estero in 12 paesi e in 4 continenti) proponendosi sul mercato internazionale con una garanzia di eccellenza per i suoi clienti.

Il Gruppo opera attraverso le divisioni: B&T Tile, linee complete per la produzione di ceramica e lastre di grande formato, B&T Quartz, linee complete per superfici in quarzo agglomerato, B&T Service, servizio clienti e assistenza tecnica aftermarket. La capogruppo SITI B&T

presidia tutte le fasi del processo di produzione e servizio attraverso ANCORA - linee per la finitura, PROJECTA - soluzioni di stampa digitale, DIGITAL DESIGN - progetti di design e grafica, DIATEX e MEC ABRASIVES - dischi da taglio, utensili e abrasivi.

Fabio Tarozzi, Presidente e Ceo del Gruppo, ci presenta gli highlights della presenza a Tecna dell’azienda. Oltre 20 saranno le innovazioni e novità che verranno presentate con al centro il tema dell’innovazione spinta e del risparmio energetico.

- Quali sono le soluzioni tecnologiche sui cui avete lavorato in questi ultimi anni e che presenterete in fiera?

“Il Gruppo B&T è un system integrator, fornitore di linee complete per il mondo della ceramica in chiave green, con tecnologie Smart 4.0 ed una massima efficienza industriale.

Il Gruppo in questi anni ha lavorato e sviluppato soluzioni che rispondono alle esigenze del mercato. Ovvero un’altissima produttività e massima attenzione alla sostenibilità - sia in chiave risparmio energetico che costi di produzione. Gruppo B&T si presenta a Tecna quindi con 20 novità tra nuove macchine e upgrade tecnologici per rispondere a queste necessità. A livello ceramico stiamo vivendo una rivoluzione conclamata: la formatura senza stampo, che noi decliniamo in una vera e propria pressatura su nastro attraverso la tecnologia SUPERA®. Un sistema compatto e versatile nato per le grandi lastre e che è stato sviluppato nella nuova versione “RAPIDA” anche per i formati più tradizionalmente ceramici, con elevatissimi livelli di produttività (20.000m<sup>2</sup> al giorno).

Continuando a parlare di processo produttivo l’altra fase chiave è la macchina termica, una delle tecnologie sulle quali abbiamo puntato maggiormente per sviluppare forni hydrogen-based e accompagnare i produttori ceramici verso la transizione energetica. A Tecna presenteremo il nostro progetto che si pone un obiettivo molto ambizioso: mettere a disposizione



una tecnologia di cottura eco-friendly e carbon free, una nuova generazione di macchine. Nel frattempo, con l’aumento considerevole dei costi del gas metano, è vitale per i produttori ceramici pensare a come ridurre i consumi energetici nel più breve tempo possibile, per non perdere competitività e redditività. I nostri forni TITANIUM 2.0, best in class, garantiscono prestazioni energetiche di assoluta eccellenza, con una riduzione dei consumi di combustibile del 30%.

Novità anche nell’ambito meccatronico delle linee di scelta con la nuova proposta per grandi formati fino al 120x120 che rappresenta l’innovazione del vero fine linea. A partire da una confezionatrice altamente performante sia come versatilità di formati che di velocità e di qualità delle scatole confezionate fino

alla nuova impilatrice, molto più veloce e molto più compatta, di prossima presentazione sul mercato.

Anche in questo caso la parola chiave è produttività e semplificazione dei processi.

Il brand Ancora, consociata del Gruppo e marchio storico per linee complete di finitura, presenterà la nuova squadatrice a secco TORNADO, una macchina top di gamma che punta all’automazione spinta. Una tecnologia caratterizzata da un sistema laser di rilevamento del consumo degli utensili che si autoregola e auto adatta, tutto sviluppato in chiave Industry 4.0. La prima di una nuova famiglia di prodotti Ancora, che presenteremo in fiera (lappatrici Matrix e Imperial e macchina super gloss Powerlux).

Projecta, brand specializzato in soluzioni di decorazione digitale, proporrà PRO, una nuova stampante dalla straordinaria capacità di calcolo, grazie ad una nuova architettura hardware e una nuova piattaforma software, oltre ad una generazione di testine di stampa, la Fast Drop (testina brevettata ad altissima velocità di scarico). A questo si aggiunge una delle macchine di punta di Projecta ovvero la DRY FIX, che conta oltre 100 macchine installate.

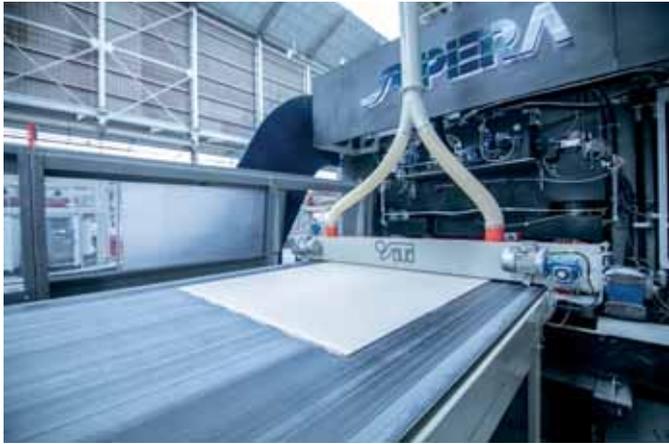
- Cosa vedete nel mercato dei prossimi mesi?

“Stiamo vivendo una ripresa incredibile con valori pre-Covid, il nostro mercato comunque ha sempre vissuto grandi ciclicità. Noi stiamo spingendo anche su tecnologie che sono anticicliche, ovvero legate al cambio delle necessità produttive e non necessariamente al cambio delle capacità produttive. Inoltre, stiamo constatando che ogni area geografica sta trovando equilibri propri e che ogni paese ha richieste e necessità specifiche. Ecco perché abbiamo sviluppato una rete di filiali in tanti Paesi con mercati ceramici rilevanti”.

- Quali sono le vostre aspettative su Tecna 2022?

“Le persone hanno voglia di rivedersi e toccare con mano le

tecnologie. Avere la possibilità di spiegare dal vivo il valore del nostro lavoro di questi anni dà a noi come azienda e a noi come Paese la possibilità di presentare al mondo l'innovazione che il Made in Italy ha sempre rappresentato, come leader mondiale.



Tecna ha una valenza strategica, rappresenta la fiera leader nella quale noi abbiamo sempre investito e anche in questa edizione esporremo un numero di innovazioni mai presentato prima”.



**The new power!**  
**TORNADO** Technology

**Ancora**

Durst riconferma la partecipazione a TECNA 2022 (Rimini, 27-30 settembre 2022) dove presenterà le più recenti novità tecnologiche destinate alla decorazione digitale di piastrelle ceramiche. In mostra allo stand Durst una vera e propria linea di smalteria full digital che vede il rivoluzionario sistema Gamma DG per la smaltatura digitale affiancato dalla stampante Durst Gamma XD per la decorazione. Un binomio che assicura la realizzazione di strutture a incastro in perfetta sincronizzazione con le grafiche ad alta definizione, in grado di conferire alle piastrelle una percezione di naturalezza e profondità mai vista nei prodotti attualmente sul mercato. I visitatori ne potranno apprezzare l'unicità visitando la gallery di applicazioni realizzate con queste tecnologie presente nell'area espositiva.

“Da sempre TECNA è punto di riferimento per le tecnologie dedicate all'industria ceramica” afferma Norbert von Aufschnaiter, Segment Manager Ceramics di Durst Group. “Per questo siamo lieti di prendere parte alla kermesse per mostrare l'innovazione dei nostri sistemi Durst Gamma DG e Gamma XD, che rappresentano la migliore risposta alle nuove esigenze del settore”.

Frutto di un intenso lavoro di R&D durato oltre 10 anni, Durst Gamma DG è ad oggi l'unica tecnologia che permette di ricreare sul supporto ceramico materiali naturali come pietra, marmo e legno. Un risultato ad alto valore aggiunto reso possibile grazie alle speciali testine proprietarie Durst RockJETTM, appositamente sviluppate da Durst per gestire smalti ceramici con particelle di grandi dimensioni (fino a 45µm) e ad elevata viscosità per la stampa di strutture ad alta definizione che assicurano effetti estremamente visivi e tattili. Il tutto utilizzando smalti a base acqua con un contenuto organico molto basso che minimizzano le emissioni durante il processo di cottura. Inoltre, l'abbinamento con le stampanti digitali Durst



Gamma XD dà vita a stampe caratterizzate da colori vivi, dettagli nitidi e ad alto contrasto, che esaltano la tridimensionalità delle strutture realizzate con Gamma DG. Le speciali testine proprietarie Dimatix di Durst Gamma XD garantiscono infatti qualità eccellente, massima uniformità su tutta la larghezza e totale assenza di banding.

Il risultato sono prodotti estremamente realistici, non più differenziabili dai prodotti naturali grazie agli importanti effetti materici in alta definizione, che mantengono però tutti i vantaggi della ceramica, anche in termini di sostenibilità. L'utilizzo delle tecnologie Durst consente, da un lato, di ridurre l'impiego di materie prime naturali in ambito di interior design; dall'altro, assicura un processo produttivo realmente green in termini di efficienza energetica e riduzione dei consumi anche per produzioni non stop 24/7. Inoltre, la possibilità di realizzare piccoli lotti e produzioni on demand permette di ottimizzare le risorse riducendo gli scarti di smalto, limitando i quantitativi di materiale stampato a magazzino e i relativi costi di gestione e stoccaggio.

#### PROFILO DURST GROUP

Durst Group è leader mondiale nella produzione di sistemi di stampa inkjet per diversi settori ed applicazioni industriali. Alta efficienza, qualità delle immagini, affidabilità, produttività e versatilità sono le caratteristiche comuni a tutte le soluzioni tecnologiche firmate Durst. La forza innovativa di Durst Group contribuisce significativamente alla digitalizzazione dei processi produttivi in molti mercati, assicurando vantaggi competitivi duraturi e marginalità grazie alle prestazioni di alto livello.

Per ulteriori informazioni su Durst Group consultare il sito [www.durst-group.com](http://www.durst-group.com)





# PASSION FOR CERAMIC SINCE 1969



GLAZING LINE EQUIPMENTS FOR CERAMIC TILES AND SLABS

# SMAC: SOLUZIONI PER LA LINEA DI SMALTATURA DI LASTRE IN CERAMICA DI ALTA QUALITÀ

Dal 1969 OFFICINE SMAC SPA, con il suo nome e il suo marchio, uno scorpione che afferra spazzole, è famosa nel mondo come produttore di macchine e attrezzature per l'industria della ceramica e del laterizio.

SMAC, orgogliosa di una storia di oltre 50 anni di attività ma con la consapevolezza di continuare a dimostrare il suo solido impegno in questo settore mira a guardare sempre avanti progettando il proprio futuro. Oggi la produzione di piastrelle è sempre più diretta verso grandi formati e lastre ceramiche in linee digitali tecnologicamente avanzate. Vi presentiamo alcune delle proposte di Smac per questo settore.

## VERSATILE / PLUS AIRLESS SYSTEM

Durante la smaltatura con sistema airless mobile a movimento singolo, in caso di dimensioni molto grandi o produzione ad alta velocità, le piastrelle possono presentare alcuni piccoli difetti come ombre tipo "M" o "W". Per risolvere questo problema Smac è in grado di offrire il suo sistema airless mobile di ultima generazione con movimenti indipendenti. Ideale per l'applicazione su lastre ceramiche e per linee di produzione ad alta velocità, VERSATILE / PLUS è dotato di movimento indipendente per ogni pistola di spruzzatura superiore, completo di motori brushless, assi lineari e telaio di supporto indipendente, che permettono velocità fino a 150 battute/min. Disponibile per sistemi a nr. 04/06/08 aerografi con alimentazione tramite pompa airless ad alta pressione. I sistemi sono dotati di pannello di controllo con ampio touch-screen HMI per l'impostazione delle ricette di produzione e cabina di spruzzatura in acciaio inossidabile con serbatoio di raccolta inferiore standard o profondo, completo di porte laterali, reti di nebulizzazione e supporti per cinghie. Disponibile per piastrelle di dimensioni fino a 2200 mm. Il sistema Versatile può essere completato da dispositivo automatico di lavaggio della cabina e dispositivo automatico di controllo usura ugelli di spruzzatura, per rendere la stazione di smaltatura completamente autonoma ed integrata all'impianto di produzione grazie alla tecnologia Industry 4.0 di ultima generazione.

## MACCHINA PER APPLICAZIONE GRANIGLIE IN POLVERE MOD. DSR

Negli ultimi tempi, i produttori di piastrelle hanno rivalutato l'applicazione finale di polveri e graniglie al fine di risparmiare il consumo di acqua, preservare il corpo delle lastre e avere un'applicazione finale più uniforme. Smac presenta il suo modello DSR, caratterizzato da semplicità d'uso, sistema di alimentazione innovativo e ingombri ridotti. Grazie alla larghezza di soli 650 mm, la macchina DSR può essere installata facilmente e senza alcuna modifica meccanica su



## SMAC: GLAZING LINE SOLUTIONS FOR HIGH QUALITY CERAMIC SLABS

Since 1969 OFFICINE SMAC SPA, with its name and brand, a scorpion grabbing brushes, is world-famous as manufacturer of machines and equipment for the ceramic and brick industry. SMAC, proud of a history of over 50 years of activity but with the awareness of continuing to demonstrate its solid commitment in this sector, aims to always look forward by planning its future. Today the production of tiles is increasingly directed towards large sizes and ceramic slabs in technologically advanced digital lines. We present some of Smac's proposals for this sector.

## VERSATILE/PLUS AIRLESS SYSTEM

During the glazing with single motor movable airless system, in case of very large sizes or high-speed production, tiles may have some little defects as "M" or "W" shadows. To solve this problem Smac can offer its latest generation of movable airless system with independent movements. Ideal for the application on ceramic slabs and for high-speed production lines, VERSATILE/PLUS is equipped with independent movement of each upper spray-gun, complete of high-speed motors, linear axes and independent support frame, to allow up to 150 strokes for minute. Available from nr.04 to nr.08 spray-guns with feeding by high pressure airless pump. The systems are equipped with control panel with HMI large wide touchscreen for production recipes setting and stainless steel spraying booth with standard or deep bottom collecting tank, complete of lateral doors, over-spray nets and belts supports. Available for tile sizes up to 2200 mm. The Versatile system can be completed with an automatic booth washing device and automatic spray nozzle wear control device, to make the glazing station completely autonomous and integrated with the production plant thanks to the latest generation Industry 4.0 technology.

## POWDER GRITS APPLICATION MACHINE MOD. DSR

In the last times, tiles manufacturers have been re-evaluating the final application of dry powders and grits in order to save water consumption, to save slabs body hardness and to have more uniform final application. Smac presents its model DSR, for dry application of granules, frits, powders and sintered glazes, characterized by simplicity of use, innovative feeding system and reduced overall dimensions. Thanks to just 650 mm width, DSR machine can be installed easily and without any mechanical modification on any existing glazing line. It allows a full-field application with a few grams of material up to covers with high quantities suitable for following lapping or polishing treatment, maintaining a constant and uniform coverage on tiles and slabs up to 2200 mm wide.

qualsiasi linea di smaltatura esistente. Consente un'applicazione a campo pieno con pochi grammi di materiale fino a coperture con elevate quantità adatte al successivo trattamento di lappatura, mantenendo una stesura costante e uniforme su piastrelle e lastre con larghezze fino a 2200 mm. La gestione è completamente automatica, attraverso un quadro elettrico con PLC e tastiera di programmazione. DSR può essere dotata di un contenitore di alimentazione separato (modello CF) per aumentare l'autonomia di produzione. In caso di produzione con stampe digitali a colla, il sistema può essere completato con il dispositivo di aspirazione modello CGA, dotato di un dispositivo di ricircolo automatico pneumatico e setacciatura del materiale aspirato.

#### **MACCHINA PER APPLICAZIONE INGobbIO MOD. REVERSO**

L'applicazione di ingobbi sul retro della piastrella evita la contaminazione causata dal contatto diretto tra piastrelle e rulli ceramici del forno durante il processo di cottura.

Un'applicazione non corretta e non uniforme può causare gravi danni come:

- Rapido deterioramento dei rulli ceramici;
- Deformazione della planarità delle piastrelle;
- Accumuli indesiderati di pezzi all'interno del forno.

Le macchine standard con manicotti lisci mobili non sono adatte e non sono consigliate per lastre ceramiche perché il loro peso può impedire la corretta rotazione delle maniche causando un'applicazione disomogenea.

REVERSO grazie al sistema di applicazione con cilindro in silicone inciso al laser, consente un'applicazione perfetta e regolare sulla superficie inferiore dei pezzi, con possibilità di pesi controllati. Evita lo spreco di prodotti, non contamina i bordi delle piastrelle e consente di stampare loghi o altri disegni.

Disponibile per dimensioni fino a 2200 mm di larghezza.



The management is completely automatic, through an electrical control panel with PLC and programming keyboard. The DSR machine can be equipped with a separated feeding container (model CF) to increase the production autonomy. In case of production with glue digital printing, the system could be completed with the suction device model CGA, complete with a sieving and pneumatic automatic recycle.

#### **ENGOBE BACK PRINTING MACHINE MOD. REVERSO**

The application of engobe in the back of the tile avoids the contamination caused by the direct contact between tiles and ceramic rollers of the kiln during the firing process.

A not properly and not uniform application of these products can cause serious damages such as:

- Rapid deterioration of the ceramic rollers
- Deformation of tiles planarity

ity

- Undesired accumulations of pieces inside the kiln.

The standard machines with movable smooth sleeves are not suitable and not recommended for big sizes or ceramic slabs because the weight of tiles can stop the sleeves rotation causing a not uniform application.

REVERSO thanks to the application system with laser engraved silicone cylinder, allows a perfect and regular application on the lower surface of the pieces, with the possibility of controlled weights. It avoids any waste of products, does not contaminate the tiles edge and allows to print logos or different designs.

Available for sizes up to 2200 mm wide.

# PRINTING

# GROUP

## CILINDRI SILICONICI E INCISIONI LASER



**Printing Group Srl**  
leader nella produzione e incisione di rulli in silicone  
per l'industria ceramica e packaging

Printing Group Srl produce e incide rulli in silicone da oltre 20 anni. Siamo leader nel settore dell'industria ceramica e del packaging per quanto riguarda tutte le applicazioni decorative.

I nostri rulli offrono:

- Sincronismo a più colori
- Incisioni rilievografiche e incavografiche
- Incisioni mask con differenti profondità, dimensioni e pattern

Nel settore della ceramica siamo particolarmente attivi nell'ambito dell'applicazione dell'engobbia sotto le grandi lastre e non solo. Abbiamo infatti realizzato rulli incisi di varie durezza per soddisfare le diverse esigenze del mercato.

Il nostro reparto laser, guidato dall'esperienza del nostro staff tecnico, è in grado di personalizzare e creare qualsiasi tipologia di incisione sui rulli venendo così incontro a tutte le richieste dei clienti.



**Printing Group Srl**  
leader in the production and engraving of silicone rollers  
for ceramic and packaging industries

Printing Group Srl has been producing and engraving silicone rollers for more than 20 years. We are leaders in both the ceramic and packaging industry as regards decorative applications.

Our rollers offer:

- Colour synchronism
- Relief and hollow engravings
- Mask engravings with several depths, dimensions and patterns

In the ceramic sector, we are mainly focused on engobe application below large slabs. Indeed, we have developed engraved rollers that thanks to their various hardnesses can meet diverse market needs.

Our laser engraving department, led by our experienced technical staff, can customize and create any type of engraving on the rollers and this is how clients' request can be fully met.

PRINTING GROUP S.r.l.

via Radici in Piano 312 int 6/7 41043 Formigine (MO) ITALY tel: 059 551410 email: sales@printinggroup.it

# PRINTING GROUP SRL: LEADER NELLA PRODUZIONE E INCISIONE DI RULLI IN SILICONE PER L'INDUSTRIA CERAMICA E PACKAGING

**Printing Group Srl** produce e incide rulli in silicone da oltre 20 anni. Siamo leader nel settore dell'industria ceramica e del packaging per quanto riguarda tutte le applicazioni decorative.

I nostri rulli offrono:

- Sincronismo a più colori
- Incisioni rilievografiche e incavografiche
- Incisioni mask con differenti profondità, dimensioni e pattern



Nel settore della ceramica siamo particolarmente attivi nell'ambito dell'applicazione dell'engobbio sotto le grandi lastre e non solo. Abbiamo infatti realizzato rulli incisi di varie durezze per soddisfare le diverse esigenze del mercato. Il nostro reparto laser, guidato dall'esperienza del nostro staff tecnico, è in grado di personalizzare e creare qualsiasi tipologia di incisione sui

rulli venendo così incontro a tutte le richieste dei clienti.

## **ROLLERFLEX**

Cilindro di silicone inciso al laser per applicazione engobbio.

I **ROLLERFLEX**, grazie alle diverse tipologie di incisioni/durezze, sono in grado di distribuire la giusta quantità di engobbio sotto qualsiasi tipologia di piastrella anche in presenza di superfici non perfettamente planari.

Per soddisfare le esigenze dei clienti, le grafiche realizzabili possono essere anche personalizzate.



## **ROLLERPRESS**

Manicotto in silicone inciso al laser per applicazione engobbio. I **ROLLERPRESS** sono manicotti in silicone che, grazie alle diverse tipologie di incisione/durezze, permettono di gestire al meglio la distribuzione dell'engobbio sotto la piastrella.

In questo modo si evita di danneggiare i rulli del forno in fase di cottura e ciò comporta un notevole risparmio per le industrie ceramiche.

I **ROLLERPRESS** sono disponibili in vari diametri e possono raggiungere una lunghezza massima di 3 metri (forniti anche pretagliati).



## **ROLLER**

I **ROLLER** siliconici rappresentano la soluzione ideale per le diverse esigenze produttive delle ceramiche. Sono disponibili in tutte le misure per le macchine serigrafiche attualmente presenti sul mercato ma possono essere anche prodotti seguendo richieste specifiche del cliente. Tutti i nostri **ROLLER** possono essere incisi al laser. L'incisione al laser permette di creare qualsiasi tipo di disegno o effetto geometrico, spessorato in alta definizione.

La perfetta sinergia che si crea fra il silicone e l'incisione al laser permette di ottenere sempre il risultato finale desiderato.



## **RASCHIACINGHIE IN SILICONE**

I **RASCHIACINGHIE** in silicone consentono di realizzare una perfetta pulizia delle cinghie e si distinguono per una maggiore durata a fronte di usi intensi.

Possono essere realizzati con diverse miscele siliconiche per andare incontro alle diverse esigenze del cliente.



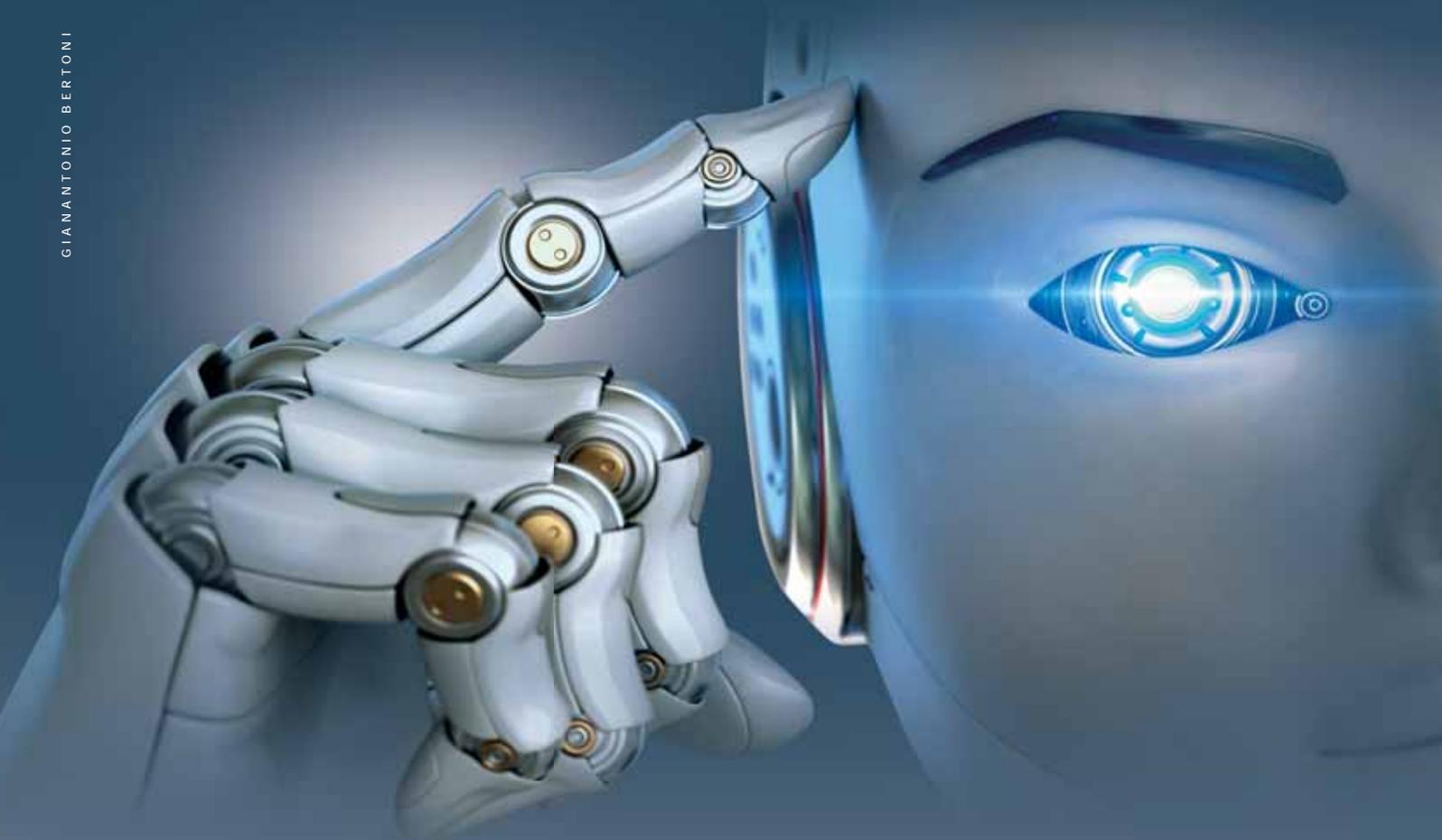
## **RULLO PRESSORE IN SILICONE**

I **RULLI PRESSORI** in silicone sono disponibili in vari diametri/durezze per tutte le macchine serigrafiche attualmente presenti sul mercato.



# ABITUATEVI AL FUTURO GET USED TO THE FUTURE

GIANANTONIO BERTONI



CI PRENDIAMO CURA DELLE VOSTRE PIASTRELLE  
WE TAKE CARE OF YOUR TILES



INDUSTRY 4.0



MADE IN ITALY

[WWW.TECNOMEC.IT](http://WWW.TECNOMEC.IT)

## TECNOMECC BORGHII:

### GRUPPO CENTRATORE A RUOTE CENTRA

CENTRA è il nuovo sistema di centratura automatica su linea, adatto a materiale crudo e cotto di vari formati e listelli di grandi dimensioni. Composto da un gruppo fotocellule e due/quattro ruote indipendenti regolabili, in grado di aumentare o diminuire la velocità a seconda della posizione del materiale in transito. CENTRA regola quindi la posizione in linea e raddrizza eventualmente le piastrelle storte. Trova utilizzo nelle linee di uscita forno, linee di scelta e linee di taglio e retifica, dove il materiale viaggia spesso a velocità sostenute, prima di talune applicazioni che richiedono una posizione precisa. CENTRA può essere installato anche su linee di smalteria all'ingresso delle macchine digitali, per poter ottenere il miglior allineamento del materiale prima della decorazione.

### Nuovo pannello di controllo TB7 per girello elettronico GCL

Una nuova logica con pannello touch screen è la novità introdotta sui girelli elettronici GCL per renderli più user-friendly e più performanti. Le nuove funzioni migliorano l'esperienza di utilizzo e regolazione dei GCL rendendoli anche più "connessi" col resto della linea.

Il nuovo "cervello" gestisce più "sistemi macchina" in una sola: girante, pareggiatore e allineatore di piastrelle in doppia fila. I parametri di velocità ed i tempi di azionamento degli stessi sono visualizzati in unità di misura di più immediata comprensione per gli operatori, inoltre il sistema visualizza solo i parametri utili per un determinato utilizzo rendendo quindi più semplice la regolazione della macchina.

Importanti novità anche il sistema di controllo del tempo di rotazione che è in grado di autoregolarsi e autocorreggersi modificando in automatico i tempi di rotazione oltre alla capacità di recepire i riferimenti di velocità direttamente dalla linea di produzione su cui è installato.

Il nuovo pannello può essere applicato a tutta la gamma di GCL.



### TILE CENTRING UNIT WITH MECHANICAL WHEEL BACKSTOP

*CENTRA is the new in-line automatic centring system, suitable for fired material of various sizes and for large-size listel tiles.*

*Composed of a group of photo cells and two/four independent, adjustable wheels, it is able to increase or decrease speed depending on the position of the material passing through. CENTRA therefore adjusts the position in-line and straightens any crooked tiles.*

*It can be used on kiln exit, sorting and cutting and rectification*

*lines, on which material often travels at high speed, before a number of applications that require a precise position.*

*CENTRA can also be installed at the entrance of digital machines, to achieve optimal alignment to perfect decoration.*

*A system using a touch-screen panel is the new feature introduced on the GCL tile-turning devices, with a view to boosting performance and user-friendliness. The new functions improve the user experience and adjustment of the GCL devices, as well as their connection with the rest of the line.*

*This new "brain" manages several "machine systems" in one: turning, centring and aligning of tiles in double lines. The speed and operation times of the systems are viewed in units of measurement readily comprehensible for operators, and the system displays only those parameters relevant for a particular purpose, making it easier to adjust the machine.*

*Another important new feature is the rotation time control system, which is able to self-adjust and self-correct, automatically modifying rotation times, as well as to incorporate the speed references directly from the production line it is installed on.*

*The new panel can be applied to all the GCL range.*



# TECNA

How to make it

Rimini Expo Centre - Italy  
27 - 30 SEPTEMBER 2022

The international exhibition  
of technologies  
and supplies for surfaces

[tecnaexpo.com](http://tecnaexpo.com)

ORGANIZED BY  
**ITALIAN  
EXHIBITION  
GROUP**  
Providing the future

IN COLLABORATION WITH



WITH THE SUPPORT OF





**PROGETTI**  
FINITURE ANTISCIVOLO  
PARETI VENTILATE

[www.eurosabsrl.com](http://www.eurosabsrl.com)



# ECORICERCHE

Società di Consulenza

AMBIENTE

SICUREZZA

QUALITÀ



# GALLI



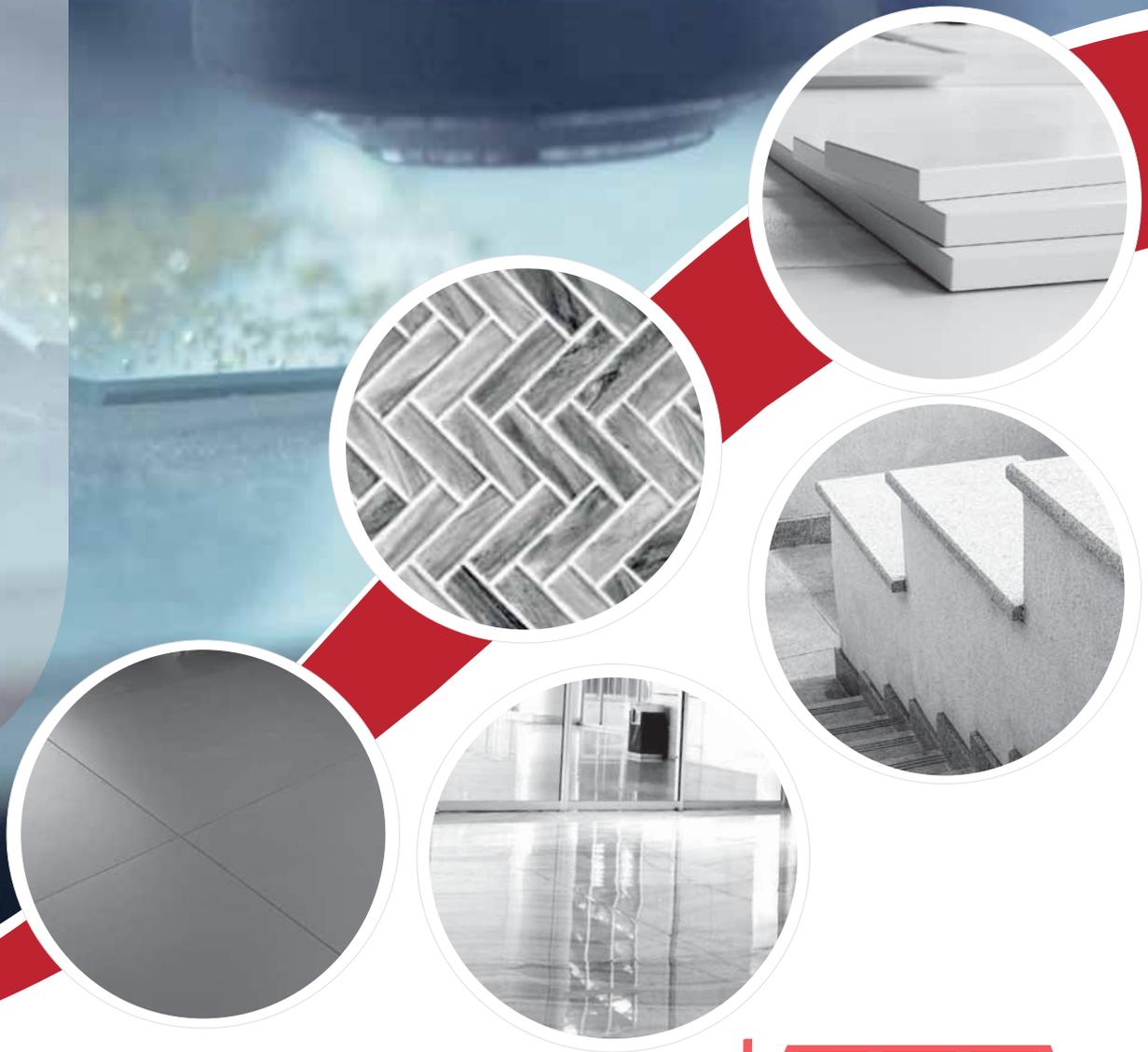
 **IMBALLAGGI IN CARTONE  
NUOVO E RICICLATO  
PER L'INDUSTRIA CERAMICA  
MECCANICA E ALIMENTARE**

 **SERVIZI DI RECUPERO  
SCARTI INDUSTRIALI**



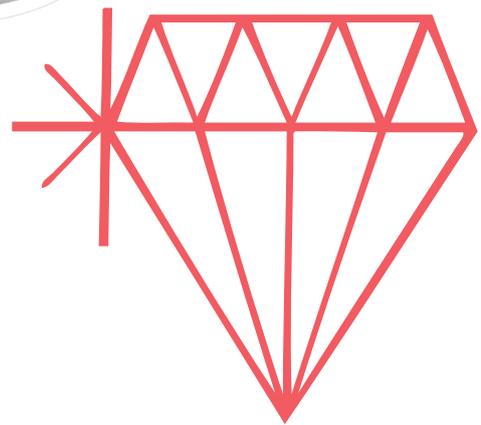
Galli trasforma i rifiuti in risorse contribuendo a un ambiente migliore.

CERTIFICATA ISO 9001:2015



## our Products

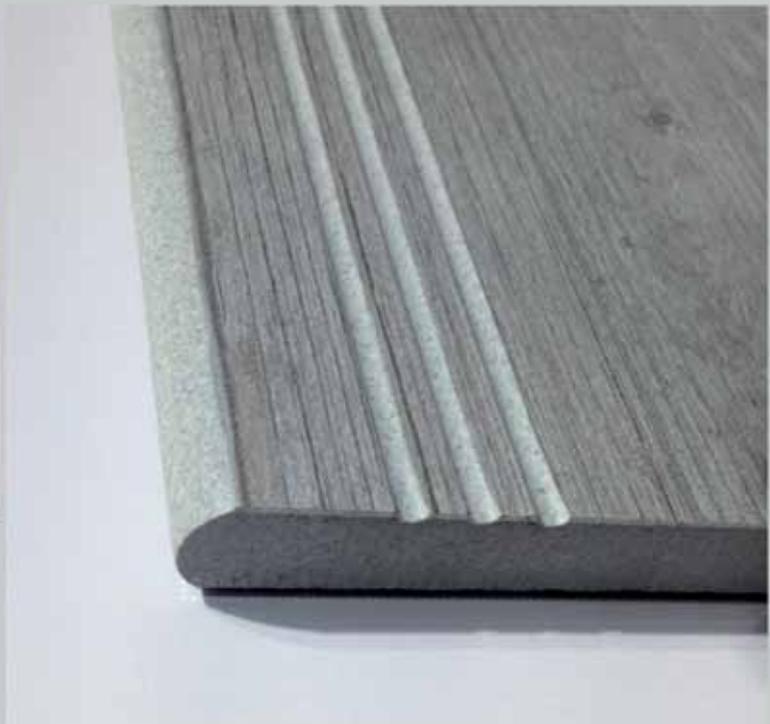
WET and DRY CUTTING  
WET and DRY SQUARING  
ECO DRY SQUARING  
POLISHING and LAPPING  
CHAMFERING  
SKIRTING BOARD





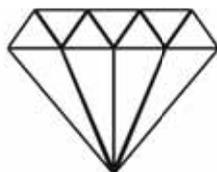
**GIMAX**  
Proposte Ceramiche

**GIMAX s.r.l.** · Via Statale 242/f · Loc. Spezzano · 41042 Fiorano Modenese (MO)  
Tel. 0536 920572 · Fax 0536 921643 · [www.gimax-srl.com](http://www.gimax-srl.com) · [info@gimax-srl.com](mailto:info@gimax-srl.com)





VALDIAM



DIALINE

# TECNOSINT

GROUP

## RESINOIDI DIAMANTATI PER LUCIDATURA RESIN DIAMOND TOOLS FOR POLISHING

**Tecnosint Group Srl** è un'azienda proiettata al futuro e all'innovazione, dove la ventennale esperienza maturata nel settore della lucidatura si fonde con l'importanza di investimenti orientati alla ricerca, per operare con le tecnologie più avanzate e garantire prodotti all'avanguardia e di altissima qualità.

Tecnosint Group Srl produce abrasivi diamantati (resinoidi e sinterizzati) e spazzole per la lavorazione di tutti i materiali presenti sul mercato della pietra naturale, sintetica e della ceramica, sviluppando giorno per giorno soluzioni per ogni genere di problematica relativa alla lavorazione delle superfici.

La grande competenza del personale specializzato Tecnosint Group, associata al continuo confronto e dialogo con i clienti e con i produttori di macchinari utilizzati nel settore, hanno permesso di realizzare soluzioni tecniche innovative, flessibili e personalizzate, capaci di assicurare i migliori risultati e le più alte rese possibili. La professionalità dell'azienda e la grande passione con la quale è gestita sono fondamentali e determinano il grande successo a livello mondiale del marchio Tecnosint Group, espressione della qualità Made in Italy.

*Tecnosint Group Srl is a company that looks to the future, combining its twenty-year experience in the business of polishing with important investments focus on research thereby allowing it to operate using the most advanced technologies and guaranteeing innovative products of the highest quality.*

*Tecnosint Group Srl manufactures diamond abrasives (resin bonded and sintered) as well as brushes for polishing of all materials (natural, engineered stones and ceramic). Daily, it develops solutions to all kinds of problems regarding the surfaces processing.*

*Through the expertise of its skilled staff together with a constant contact with its customers and manufacturers of machines used in the stone polishing industry, Tecnosint Group has created innovative, flexible and customised technical solutions capable of guaranteeing the best results and the maximum productivity. The company's professionalism and passion with which it is run are essential qualities and determine the huge worldwide success of the Tecnosint Group brand, representing the highest Made in Italy quality.*



**Tecnosint Group Srl** Via Firenze 7/a, 22079 Villa Guardia (CO)

In occasione della fiera Tecna 2022, Tecnosint Group presenta due nuove tipologie di prodotti destinati a modificare radicalmente il settore della lavorazione delle superfici ceramiche: gli abrasivi sinterizzati **ORION** e le spazzole con filo in gomma **EASYFLEX**.

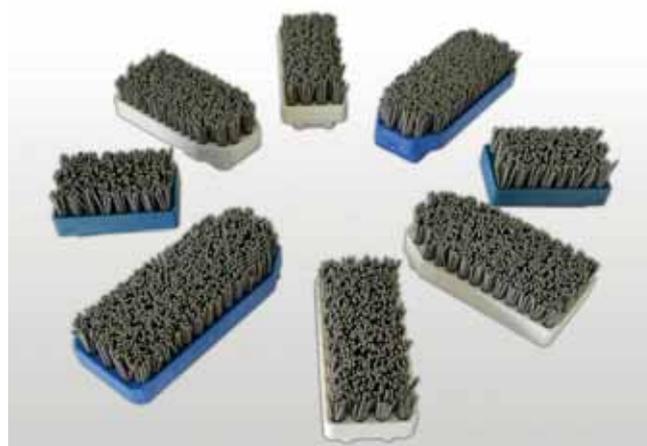
*At Tecna 2022 Tecnosint Group introduces two innovative products intended to modify the ceramic surfaces polishing: the sintered abrasives **ORION** and the rubber wire brushes **EASYFLEX**.*

Tecnosint Group ha sviluppato una nuova tecnologia produttiva "a sinterizzazione", la quale unita all' utilizzo di resine dalle caratteristiche tecnologiche particolarmente elevate, permette di avere una distribuzione delle cariche abrasive all' interno dell' utensile completamente omogenea. Gli abrasivi **ORION** si caratterizzano per la totale assenza di buchi indesiderati nell' impasto, per l' elevatissima capacità di asportazione che rimane costante per tutta la vita dell' abrasivo, per la durata superiore che si traduce in una riduzione dei costi di lucidatura. La serie di abrasivi **ORION**, dapprima disponibile solo negli utensili "full", è ora disponibile anche negli utensili fickert a 10, 17 e 21 settori dalla grana 40 alla grana 800.

*Tecnosint Group has developed a new production technology "by sinter" that, combined with the usage of resin with superior mechanics properties, allows a homogeneous distribution of the powders all through the abrasive. The main advantages connected to the usage of the **ORION** abrasives are the complete absence of big holes inside the abrasives, the constant and very high cutting capacity, that remains the same though all the life of the abrasives, the superior life and reduction of the polishing costs. The **ORION** abrasives by Tecnosint Group, originally available only in the "full" design, now are available also in the 10, 17 and 21 sectors abrasives, from grit 40 to 800.*

Nel settore degli utensili con abrasivo in gomma per la finitura di superfici opache / matte, Tecnosint Group è la prima azienda al mondo a produrre una nuova generazione di spazzole a filo in gomma anziché i classici utensili a pioli. Le spazzole **EASYFLEX**, prodotto di nuova generazione la cui finalità è quella di opacizzare nonché uniformare superfici a finitura matte, porta grandi vantaggi in termini di flessibilità, dovuti al sottile diametro del filo da cui è composto e allo speciale polimero in gomma utilizzato. Questo consente di raggiungere tutti gli avvallamenti della superficie nel caso sia strutturata e allo stesso tempo di avere un ottimo risultato anche su superfici piane.

*In the market of the rubber abrasive used to achieve matte/honed surfaces, Tecnosint Group confirms his predisposition to create innovative products, releasing a new generation of brushes with rubber wire instead of the standard peg ("Pioli") rubber abrasives. **EASYFLEX** brushes, whose purpose is to dull and homogenize the matte/honed surfaces, gives numerous advantages by its flexibility due to its thin wire diameter and to the special rubber polymer utilized. Due to these factors, **EASYFLEX** rubber brushes can reach all the depressions in the textured surfaces and they can give the most homogeneous results on the flat matte surfaces.*



# TECNOCC



***Lavorazione***

***Exclusive Black***

Tecnoceramica s.r.l. Via Solferino, 20, 41042, Spezzano di Fiorano Modenese (MO)

# CERAMICA



*grandi lastre*

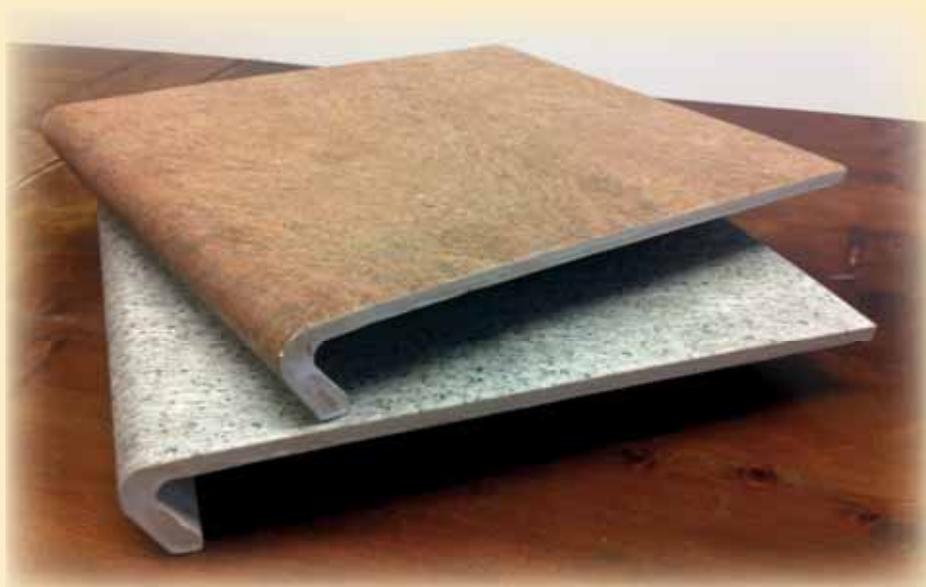
*Line Technology*

# *Novecento Ceramiche*

Produttore made in Italy,  
sempre all'avanguardia.

## PROPONE:

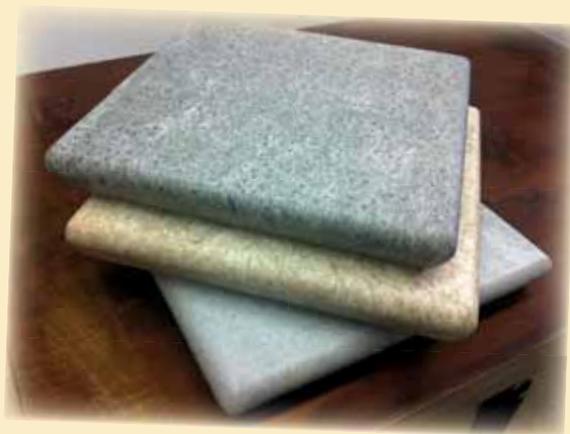
Il gradone Monolitico 30x33  
in gres porcellanato serigrafato  
completamente in digitale,  
oltre agli elementi ad elle  
pressati o trafilati in varie misure  
fino a cm 60 in lunghezza.



GRADONI MONOLITICI 30x33 LINEARE SERIGRAFATI IN DIGITALE



ELEMENTI ELLE 5x10 X LUNGHEZZA FINO CM 60



GRADONE ANGOLARE MONOLITICO 33x33



ELEMENTI ELLE CANNETTATI LUNGHEZZA FINO CM 6



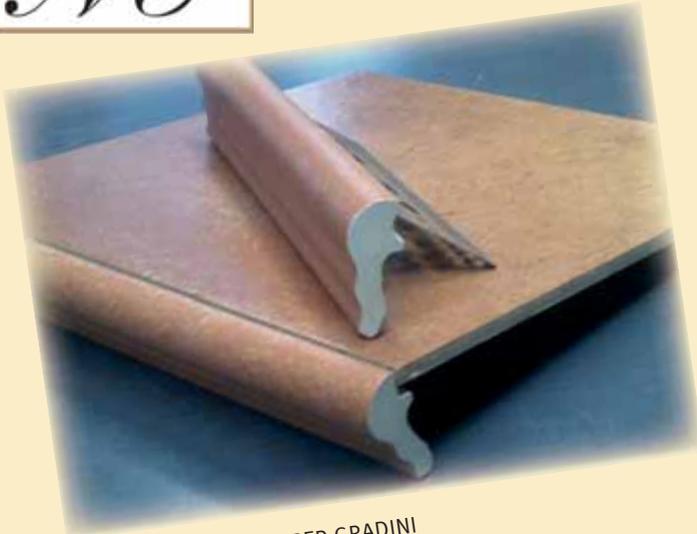
ELEMENTI ELLE PRESSATI 15x30 SERIGRAFATI IN DIGITALE

# *Novecento Ceramiche*

Grazie alla nuova tecnologia digitale di ultima generazione di cui disponiamo, siamo in grado di produrre pezzi speciali di alta qualità con costanza nel tempo.

Gli aggiornamenti tecnologici continui ci permettono di serigrafare ink-jet prodotti concavi e convessi, oltre ad elementi ad elle di varie lunghezze sia nell'alzata che nella pedata.

Ogni vs. esigenza può essere soddisfatta andando così a valorizzare sempre di più il vs. prodotto made in Italy che da sempre è sinonimo di qualità e bellezza nel mondo.



TORELLO FIORENTINO PER GRADINI



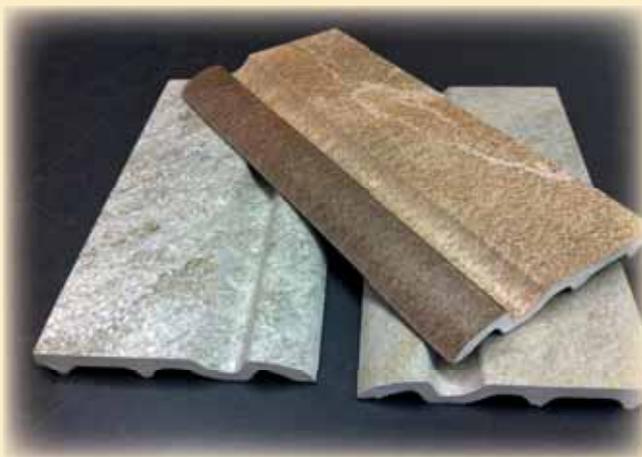
TORELLO COSTA TORO PER GRADINI



GRADONE COSTA RETTA BISELLATO



COVE BASE 15x30/33 E 10x20



BORDO PISCINA 15x30 SERIGRAFATO IN DIGITALE



PEZZI SPECIALI PISCINA TUTTO IMPASTO

SI PRODUCONO PEZZI PER ESTRUSIONE PERSONALIZZATI

I nostri prodotti vengono fabbricati per pressatura a secco o per estrusione con l'utilizzo di diversi impasti, smaltati e decorati, cotti ad alta temperatura per ottenere eccellenti caratteristiche fisico-meccaniche oltre che ottimi valori estetici. Il nostro ciclo produttivo ci permette di fornirvi un prodotto altamente personalizzato sia nella forma che nella decorazione.

### Novecento Ceramiche srl

Via della Stazione, 31 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - tel. 0536 911765/911773 - fax 0536 910504  
e-mail: info@novecentoceramiche.com - sito: www.novecentoceramiche.com



**Studio**  
**IMMAGINE**



**MOSAICO D'ARREDO**



OLTRE L'ARREDO

PATENT PENDING



**LABO-CER - Entra in funzione il nuovo stabilimento di Castellano, dedicato principalmente a produzioni industriali**

**Il primo impianto di biscotto per pezzi speciali interamente 4.0, con tecnologia Sacmi, la più avanzata attualmente disponibile per le ceramiche.**



**Le tue ceramiche il frutto del nostro lavoro**

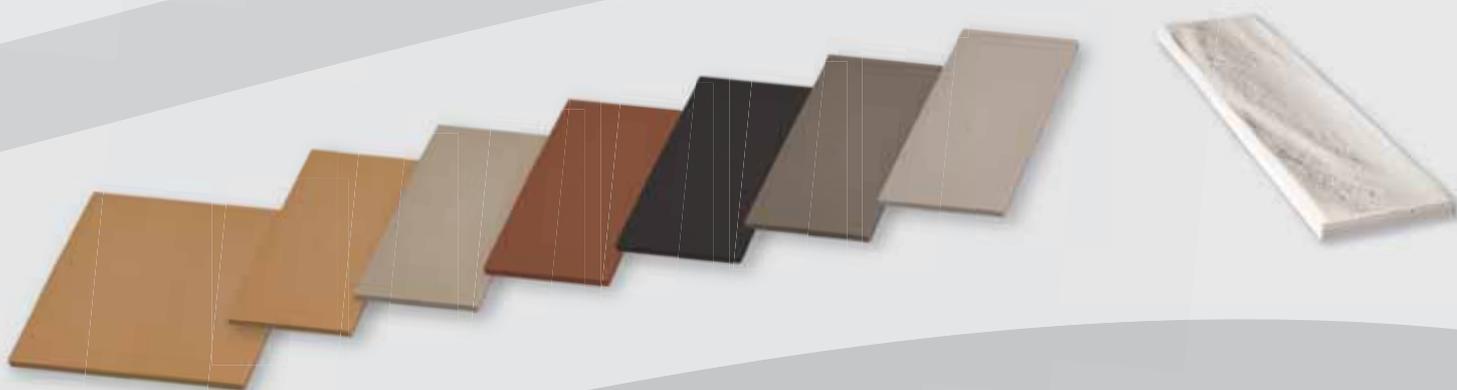
# LABO-CER

S.R.L.

PRODUZIONE PEZZI SPECIALI PER CERAMICA

**La sede LABO-CER di Fiorano ha aggiornato le linee di produzione e rimane il punto di riferimento aziendale.**

**Il servizio, sempre più completo, di LABO-CER si arricchisce di nuovi articoli e di un ampliamento di gamma offerta al mercato.**



**Labo-Cer S.r.l**

Via Antica Cava 11 - 41040 SPEZZANO di FIORANO - (MO) ITALY

Tel. +39 0536.921553 - Fax +39 0536.921545

[www.labo-cer.com](http://www.labo-cer.com) - [info@labo-cer.com](mailto:info@labo-cer.com)

## POLLINI HOME

Pollini Home, azienda parte del Gruppo Pollini, attivo dai primi anni Novanta nella lavorazione del grès porcellanato e delle pietre naturali, unisce le competenze storiche dell'azienda per proporre ai clienti prodotti unici di arredo e soluzioni per l'architettura e l'interior design basati sulla lavorazione delle grandi lastre in gres porcellanato.

Prendono così vita: tavoli, oggetti di arredo, ma anche top per cucina e lavabi per il bagno perfettamente coordinati e coordinabili alle esigenze del cliente.

La continua ricerca porta a perfezionare tecniche di lavorazione e proposte sempre complesse quali piatti doccia e davanzali.

Pollini Home è il partner ideale nel progettare soluzioni coordinate che abbiano come base l'utilizzo di lastre in gres porcellanato di grande dimensione per la realizzazione di:

- Gradini, scale e parapetti coordinati al pavimento principale
- Top Cucina, Lavabi, tavoli e arredi (librerie, mensole, etc.)
- Piatti Doccia
- Davanzali

*Pollini Home, the new branch of Pollini Group, combines the historical skills of the company -which is active since the early Nineties in the processing of porcelain stoneware as well as natural stones- to offer its customers unique furniture and solutions for architecture and interior design based on the processing of porcelain stoneware slabs.*

*Thus come to life: tables, furnishing objects, but also kitchen tops and bathroom sinks that can be perfectly coordinated and tailored to the customer's needs.*

*The continuous research leads to perfect processing techniques and proposals always complex such as shower trays and window sills.*

*Pollini Home is the ideal partner for studying coordinated solutions by realizing different products with big porcelain slabs:*

- Steps, stairs and parapets coordinated with the main floor
- Kitchen tops, sinks, tables and furniture (bookcases, shelves, etc.)
- Shower Trays (patented to be installed flush with the floor)
- Window Sills



**pollini**  
MOSAICI

I PIETRINI<sup>lab</sup>

**POLLINI**  
HOME

## POLLINI MOSAICI

La pietra naturale e tutti gli altri elementi che provengono dalla terra hanno il ruolo da protagonisti. Sia il rivestimento, sia il pavimento ceramico conferiscono all'ambiente il fascino di una tradizione rivisitata, data dalla matericità delle superfici, che possono essere arricchite con inserimenti di ottone, rame o acciaio. La pietra e il marmo, a seconda della tipologia di design del taglio ceramico, si inseriscono nell'ambiente contribuendo ad uniformare interamente il suo aspetto, contemporaneo o classico. La ricerca di nuove forme e di nuove tecniche innovative è sviluppata da Pollini Mosaici con una visione artigianale che permette la realizzazione di prodotti unici nel suo genere, utilizzati per personalizzare rivestimenti e pavimenti. La mission di Pollini Mosaici in tre semplici parole: Creatività - Collaborazione - Affidabilità



*Natural stone and all other elements coming from Earth will play a leading role. Both the wall covering and the ceramic floor give to the room the charm of a revisited tradition, originated from the materiality of the surfaces, which can also be enriched with brass, copper or steel inserts. Stone and marble, depending on the design of the ceramic cut, dress the environment up, unifying the style, whether classic or contemporary. Pollini Mosaici has developed a research for new shapes and innovative techniques with a craft vision that allows the creation of unique products, used to customize coverings and floors. The mission of Pollini Mosaici in three simple words: Creativity - Collaboration - Reliability.*

**pollini**  
MOSAICI

MOSAICO  
LINEARE  
BASSORILIEVO  
ECOLOGICO A SPACCO  
IDROGETTO  
LAPPATURA  
LISTONI  
RETTIFICATI

In collaborazione con

**POLLINI**  
HOME

TEL: 0536-853085 - E.MAIL: info@pollinimosaici.it  
SITO INTERNET: www.pollinimosaici.it

# PRONTO INTERVENTO RAPIDO CERAMICO PRESSATURA



**P.I.R.C. H24** SERVICE

PRONTO INTERVENTO RAPIDO CERAMICO

By

**F.D.S.  
ETTMAR**

**P.I.R.C. SRL**

Via dell'Artigianato, 12 - 41049 Sassuolo (MO)  
Tel. 0536 997637 / 0536 997611 - Fax 0536 997666  
Cod. Fisc. e P.IVA 03972610368  
E-mail: [info@pirch24.it](mailto:info@pirch24.it) - [www.pirch24.it](http://www.pirch24.it)



**Stampi e Attrezzature per l'industria Ceramica**  
**Moulds and Equipments for Ceramic Industry**

[WWW.FDSETTMAR.COM](http://WWW.FDSETTMAR.COM)



**F.D.S. ETTMAR S.p.A.**  
41049 SASSUOLO (MO) ITALY - VIA DELL'ARTIGIANATO 12  
TEL. +39.0536.997611 - FAX +39 0536.997666  
e-mail: [Info@fdsettmар.com](mailto:Info@fdsettmар.com)



Prodotti certificati con Acimac Quality Mark:  
Stampi - modello SFS, SSE, Punzoni Entranti  
Tamponi marce isostatici - modello GZ, M/C,  
SCE, ECO2, ECO3, VE6

L'azienda leader nel settore di stampe e tamponi per ceramica ed ormai sul mercato da 30 anni, conta attualmente 70 dipendenti con un fatturato che nel corso dell'anno 2022 oltrepasserà abbondantemente la soglia dei 10 milioni di euro, arrivando così ad un forte incremento negli ultimi 5 anni nonostante le tantissime difficoltà dovute alle problematiche che noi tutti conosciamo (Covid, aumenti delle materie prime, guerra in Ucraina, aumento dei costi energetici etc.).

In questi giorni è in corso l'effettivo passaggio generazionale per dare all'azienda una sicura e certa solidità, con uno sguardo già rivolto verso il futuro.

Il nuovo assetto societario sarà quindi composto dal Sig. Debbia Ivano, storico fondatore della società, che resterà a tutti gli effetti il presidente onorario, affiancato da una figura storica dell'azienda che oltre ad essere già socio, diventerà il nuovo amministratore delegato, cioè il Sig. Gelmuzzi Matteo e dalle figlie Emanuela e Stefania che oltre ad essere anche esse socie fanno parte integrante del consiglio di amministrazione e ricoprono il ruolo di responsabile amministrativa (Stefania) e responsabile commerciale (Emanuela).

Per quanto riguarda i due generi che rappresentano due solidi pilastri dell'azienda, continueranno a ricoprire i ruoli di responsabilità che hanno occupato fino ad oggi, quindi direttore degli acquisti e degli approvvigionamenti il Sig. Di Meo Paolo (marito di Emanuela) e direttore di produzione il Sig. Benassi Fabio (marito di Stefania).



Nel corso del 2021/2022 abbiamo lavorato molto per rafforzare il comparto commerciale, tanto è vero che oggi contiamo 6 commerciali.

Nel secondo trimestre del 2022 abbiamo iniziato un importante investimento che si concluderà nell'arco del 2023 e che vede coinvolto un capannone di circa 800 mq dotato di carroponte, con l'inserimento di 3 centri di lavoro, una rettifica per formati di grandi dimensioni ed una pressa grossa per lo

stampaggio dei tamponi di grande formato, il tutto per un investimento di circa 3.000.000 di euro per riuscire a dare servizi sempre più veloci e più precisi al cliente. Sempre nel 2021 abbiamo creato una nuova azienda che corrisponde al nome di P.I.R.C. (PRONTO INTERVENTO RAPIDO CERAMICO) operativa H24 per offrire una completa assistenza in qualsiasi momento e per risolvere ogni tipo di problema che il cliente possa presentare.

Questa azienda è dotata di un furgone super attrezzato e di personale specializzato ed è operativa su tutti il comprensorio e su tutto il territorio nazionale ed internazionale, per soddisfare le esigenze di tutti coloro che sono o non solo nostri clienti.

Insomma, come si è soliti dire, SQUADRA VINCENTE NON SI CAMBIA, andiamo avanti con il passaggio generazionale ma la nostra solidità resta sempre la stessa e resta sempre basata sulle stesse persone.

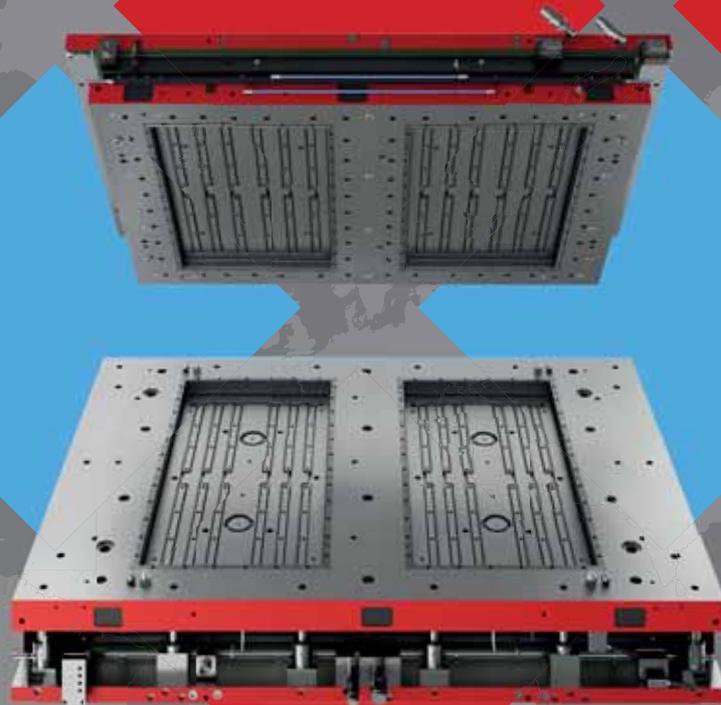




# LA SCELTA **SICURA** PER OGNI COPERTURA



**55**  
YEAR  
ANNIVERSARY



## IN GOOD SHAPE SINCE 1967

Da 55 anni Gape Due supporta le industrie ceramiche con stampi e ricambi industriali. Esperienza, ricerca continua e assistenza completa dal preventivo al post vendita sono un patrimonio che la nostra azienda mette al servizio dei clienti per portare l'eccellenza ceramica nel mondo, con prodotti sicuri e tecnologicamente avanzati. La qualità e l'efficienza del servizio sono i valori cardine attorno ai quali abbiamo costruito negli anni una partnership duratura con tutte le aziende che vogliono affidabilità, innovazione e performance. Scegli Gape Due per trovare un partner del tuo stesso stampo.



**GAPE DUE**

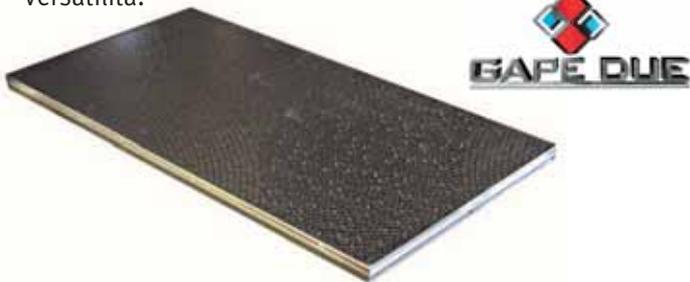
### Isoker tampone isostatico a lunga durata

Gape Due ha studiato e messo a punto un nuovo tampone isostatico denominato Isoker a lunga durata.

Isoker è un sistema innovativo che permette di ottenere una buona compensazione del pressato e un'ottima affidabilità. Grazie all'impiego di materiali speciali è stata prolungata la durata dello stesso, riducendo in modo significativo l'usura tampone/lastrine quindi riduzione dei costi di produzione.

Isoker è indicato per produzioni di piastrelle con superfici strutturata con media e alta profondità.

Molti sono i vantaggi rispetto ai tamponi isostatici tradizionali: affidabilità (no rottura), migliore compensazione quindi quadratura piastrella, aumento carico di rottura, planarità, spessore della piastrella uniforme, durata, versatilità.



*Gape Due conceived a new isostatic punch: long-life Isoker. Isoker is a new system that provides a good compensation and a high reliability of the pressed ceramic product. Thanks to the use of special materials, life-time of the punch is improved, reducing wear between punches and liners significantly, thus reducing production costs. Isoker is allowed to produce tiles with medium and high depth structured surface.*

*The advantages compared with traditional isostatic punches are: reliability (No breaking), better compensation thus squaring of the tiles, improving breaking load, planarity, uniform thickness of the tile, duration and versatility.*

### Stampo Intelligente e carrello motorizzato

Lo stampo intelligente è stato concepito da Gape Due per supportare la trasformazione tecnologica e digitale delle imprese ceramiche secondo il modello "Industria 4.0".

L'azienda ha sviluppato un sistema di monitoraggio e di e-maintenance degli stampi ceramici che, grazie a sensori posizionati all'interno degli stampi e loro ricambi (tamponi e lastrine), consente sia di rilevarne i parametri di funzionamento, monitorando il processo produttivo, sia di gestirne tracciabilità e "ciclo di vita", ottimizzando i processi di rigenerazione dei macchinari.

I parametri di funzionamento sono visualizzati ed elaborati da un pc industriale che è in grado di fornire all'operatore tecnico un efficace e immediato strumento di monitoraggio del processo produttivo, allertandolo tempestivamente in caso di malfunzionamenti. I dati, inoltre, saranno trasmessi in remoto ad una piattaforma Web gestionale, così da mantenere uno storico di tutti i dati rilevati durante il ciclo di vita dello stampo.



*Smart mould has been designed by Gape Due to support the technological and digital transformation of ceramic companies according to the model "Industry 4.0".*

*The company has developed a monitoring and e-maintenance system for the ceramic moulds; this system uses sensors inside the moulds and their spare parts (punches and liners) to detect their operating parameters by monitoring the production process and to manage the traceability and "life cycle", optimising the reconditioning processes of the machinery.*

*The operating parameters are displayed and processed by an industrial PC that can give the technical operator an effective and immediate monitoring tool for the production process, promptly alerting him in case of malfunctioning. Data will also be sent remotely to a Web management platform, so as to keep a log of all data detected during the mould life cycle.*



Il carrello motorizzato è stato realizzato per il prelievo, trasporto e deposito dei tamponi superiori e inferiori per stampi destinati alla pressatura a secco di piastrelle ceramiche.

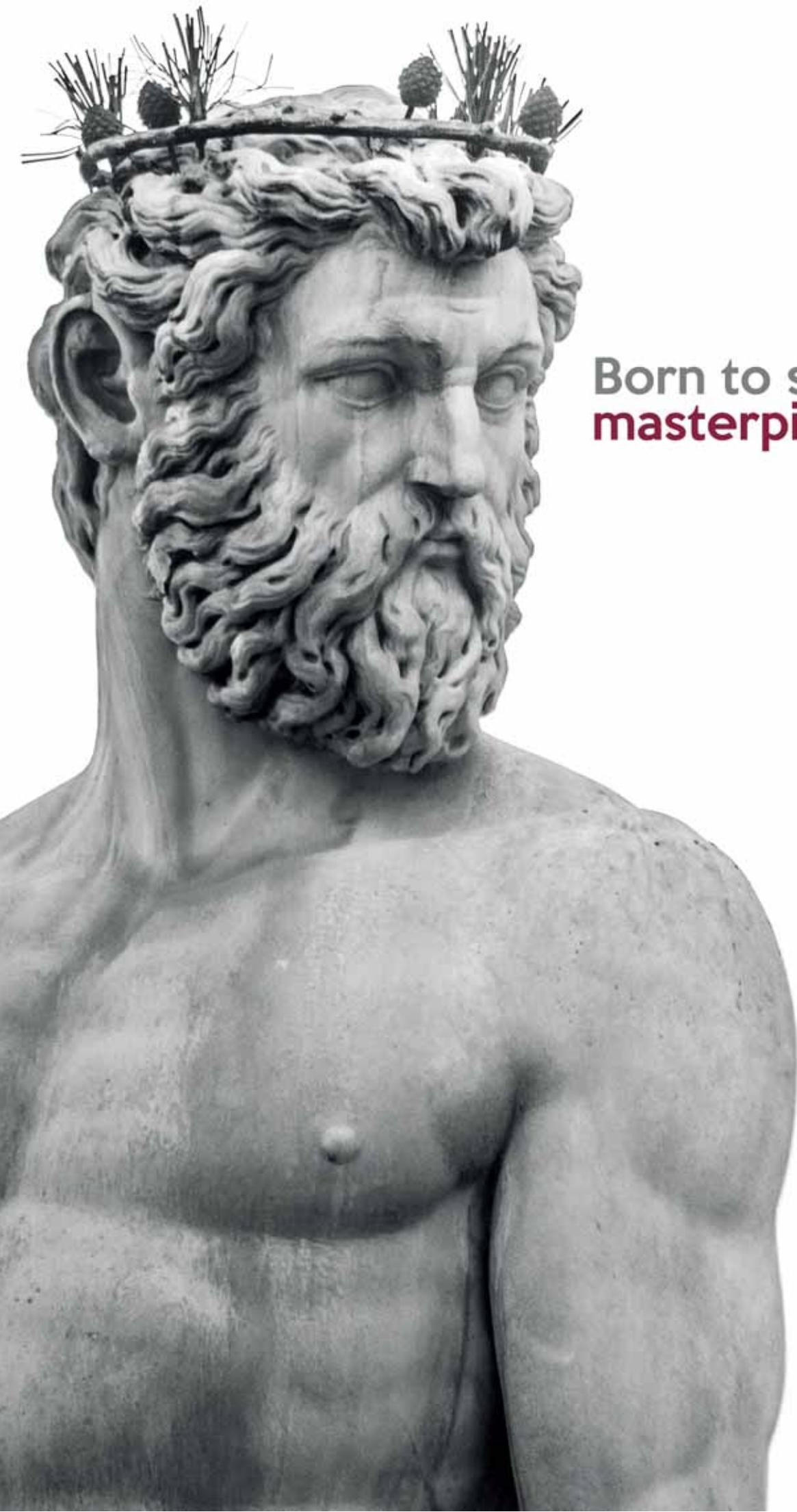
È dotato di due ruote motrici poste sulla diagonale destra del carrello, di due ruote folli e di un piano di lavoro sollevabile sul quale sono posizionati le slitte con cuscinetti che agevolano lo spostamento del tampone.

Il carrello è movimentato elettricamente con l'utilizzo di un radiocomando che ne permette una facile e agevole gestione perché privo di cavi di collegamento.

*The motor-driven trolley was made for picking, transporting and dropping upper and lower punches for dies intended for dry pressing ceramic tiles.*

*It is equipped with two drive wheels located on the right diagonal of the trolley, two neutral wheels and a raisable work surface fitted with slides and bearing to facilitate the handling of the punch.*

*The trolley is electrically driven with the use of remote control, allowing for easy and simple operation because there are no connection cables involved.*



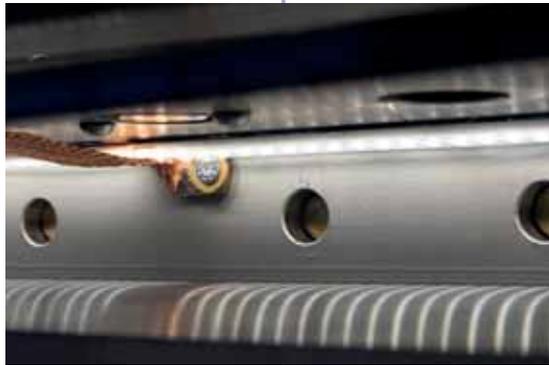
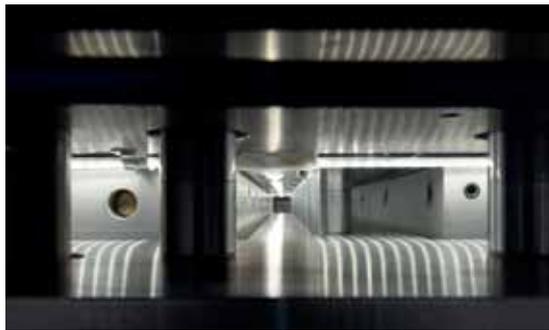
Born to shape your  
**masterpieces.**

**TREBAX: LUCE VERDE PER L'AMBIENTE CON GREEN MOULD E SISTEMA LED**

Il GREEN MOULD è una carteratura per chiusura completa dello stampo e aspirazione delle polveri. Riduce la dispersione della polvere prodotta durante la pressatura e ne limita lo spargimento durante il soffiaggio per la pulizia. Questo è possibile grazie a una carteratura trasparente che sigilla interamente lo stampo e a un sistema di soffiaggio interno perimetrale. La polvere viene convogliata verso due collettori posizionati nella zona posteriore dello stampo, ai quali si collega l'impianto di aspirazione esistente. Per una pulizia ottimale, viene fornito per ogni pressa un accumulatore d'aria (TANK) dedicato ad alimentare il soffiaggio interno della carteratura, garantendo un grande flusso d'aria. Oltre al TANK viene fornito per ogni pressa uno strumento di controllo (APC) che verifica che ad ogni ciclo di pressatura avvenga regolarmente il rilascio dell'aria dal TANK. Questo strumento, laddove si presentino anomalie legate al soffiaggio (es. mancanza d'aria, interruzione della corrente elettrica all'elettrovalvola, ecc.) emette un segnale acustico e luminoso che avvisa l'operatore, ed è dotato di un relais che, se collegato, permette di interrompere il ciclo di pressatura. Grandi vantaggi quindi con GREEN MOULD: ambienti ancor più sani, pulizia, sicurezza e un sistema AUTOPULENTE che permette di non dover più fermare la pressa per pulire lo stampo

**LED**

Potente, efficiente e a basso consumo energetico, il sistema di illuminazione interno a LED permette di tenere monitorata la pulizia interna dello stampo in modo semplice, rapido e chiaro, e di verificare gli eventuali accumuli di terra, anche negli angoli e nei punti più nascosti. Anche questo optional nasce per ridurre al minimo i rischi di fermo macchina.



**TREBAX: GREEN LIGHT FOR THE ENVIRONMENT WITH GREEN MOULD AND LED SYSTEM**

*The GREEN MOULD is a casing for a complete mould closure and dust extraction. It reduces the dispersion of dust produced during the pressing process and limits its spread during blowing for cleaning. This is made possible by a transparent casing that completely seals the mould and an internal perimeter blowing system. The dust is conveyed to two manifolds located at the rear of the mould, to which the existing vacuum system is connected. For optimum cleaning, a dedicated air accumulator (TANK) is supplied for each press to feed the internal blowing of the casing, ensuring a large air flow. In addition to the TANK, a control instrument (APC) is supplied for each press, which verifies that the air is regularly released from the TANK during each pressing cycle. This instrument, in the event of blowing anomalies (e.g. lack of air, interruption of the electric current to the solenoid valve, etc.) emits an acoustic and luminous signal to warn the operator, and is equipped with a relay which, if connected, allows the pressing cycle to be interrupted.*

*The advantages with GREEN MOULD are great: protection for the worker's health, cleanliness, safety and a SELF-CLEANING system that means the press no longer has to be stopped to clean the mould.*

**LED**

*Powerful and energy-efficient, the internal LED lighting system makes it possible to monitor the cleanliness inside the mould easily, quickly and clearly. It also allows to check for any build-up of soil, even in corners and hidden spots. This optional is also designed to minimise the risk of machine downtime.*



# Rivestimenti in poliuretano



antiusura a spruzzo  
e soluzioni contro  
corrosione, rumore  
e impermeabilizzanti



## La versatilità del nostro poliuretano è il nostro punto di forza

Offriamo ai nostri clienti soluzioni di impermeabilizzazione e protezione dall'usura e dall'attacco di vari agenti chimici attraverso l'applicazione di un poliuretano e poliuree altamente performanti con tecnologia a spruzzo.

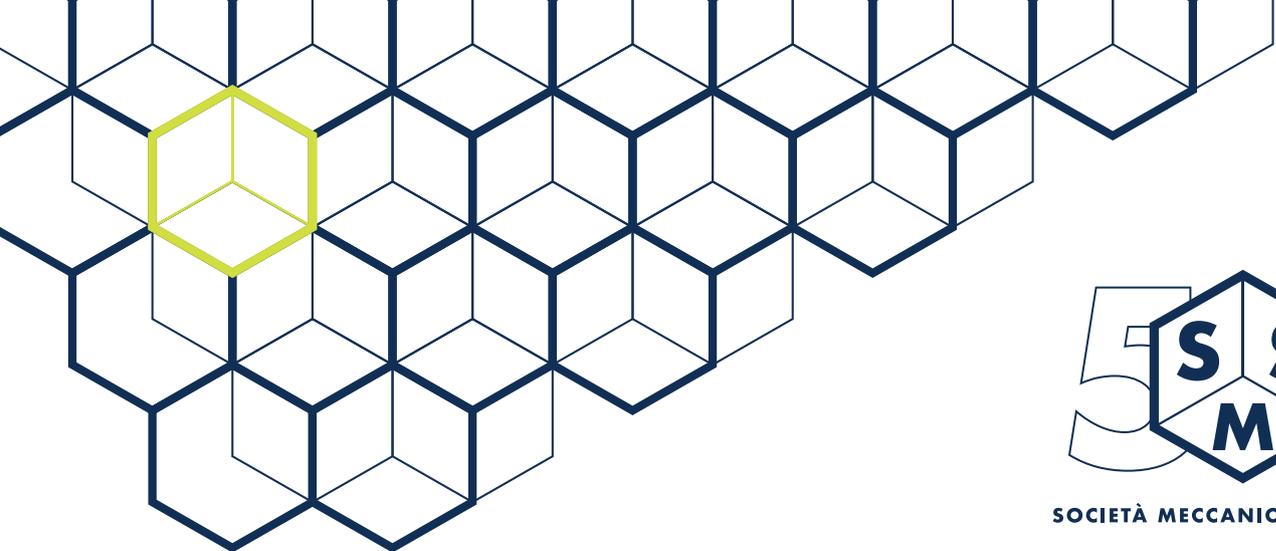
Rivestiamo cabine di sabbiatura, tubazioni, tramogge, cinghie e migliaia di altri articoli.

Lo staff è inoltre adeguatamente formato e istruito per lavori di cantieristica.

**Scopri di più su [www.nuovavm.it](http://www.nuovavm.it)**

VM spa • Sede legale: Viale Pordoi, 6/8 41049 Sassuolo (MO)  
Tel: +39 0536 801150 • [nuovavm@nuovavm.it](mailto:nuovavm@nuovavm.it) • FAX: +39 0536 806696

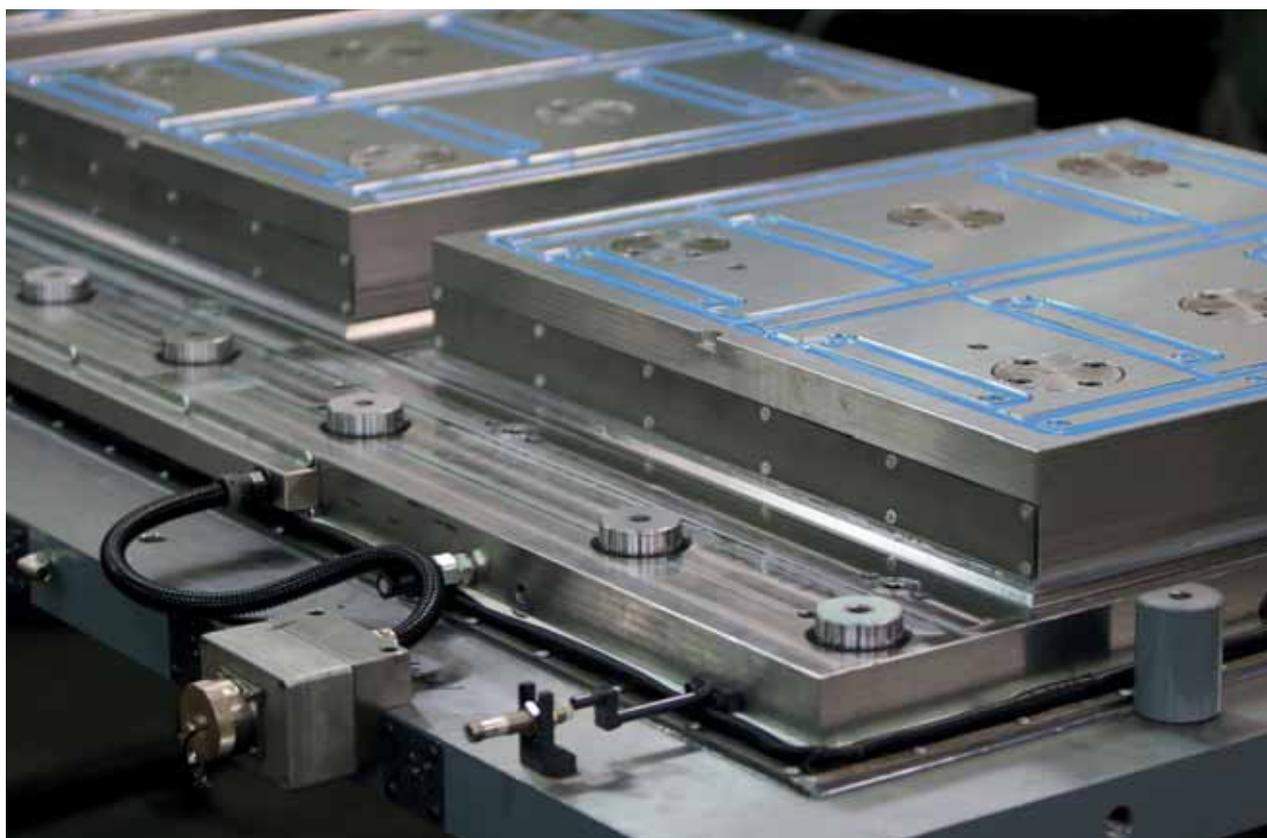




SOCIETÀ MECCANICA SASSOLESE

## Stampo isostatico superiore 60x60 3 uscite per pressa PH7500

*cliente Mariner*



**SOCIETÀ MECCANICA SASSOLESE S.R.L.**

Via del Lavoro 31/33/35 | 41042 Spezzano (MO) Italy

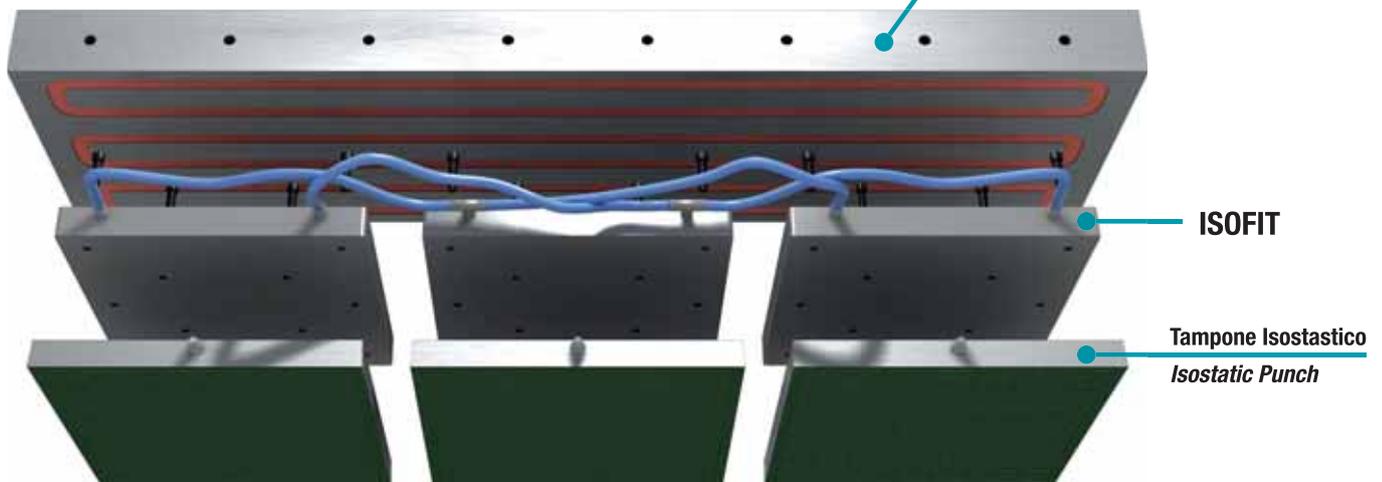
Tel. +39 0536 844023 | Fax +39 0536 845588

info@smsmould.it

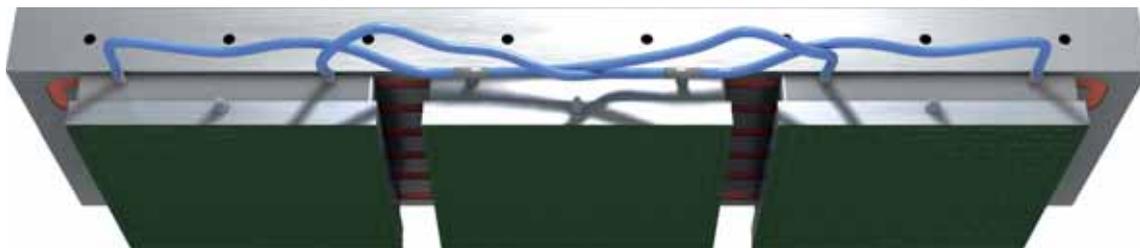
[www.smsmould.it](http://www.smsmould.it)



**ESPLOSO EXPLODED**



**ASSEMBLATO ASSEMBLY**



**ISOFIT**

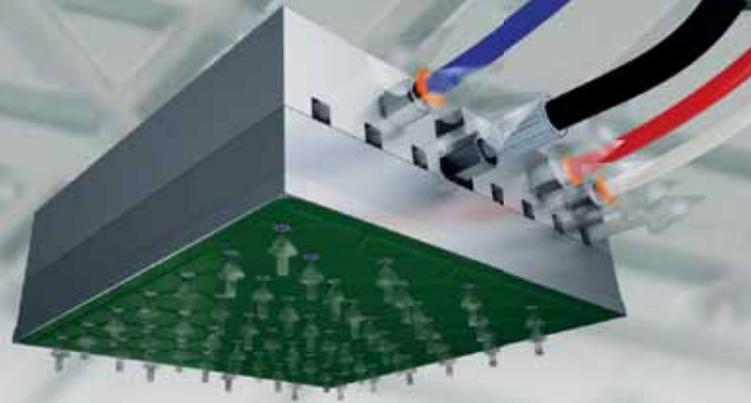
- ISOFIT consiste in una base isostatica da imbullonare direttamente ai tamponi, sia Rigidi che Isostatici.
- Questa base viene montata in batterie su stampi a cavità multiple, e quindi connessa tramite tubi idraulici alle altre basi installate.
- Durante la pressatura Isofit permette movimenti positivi e negativi sia basculanti che in spessore, garantisce quindi una pressione uniforme in tutti gli alveoli dello stampo.
- Questa soluzione è affidabile, economica e versatile, costituisce un'ottima alternativa alle piastre magnetiche isostatiche normalmente utilizzate.
- Una volta fissata al tampone, l'assemblato risultante viene magnetizzato alla piastra superiore della pressa come se si trattasse di un comune tampone, risulta quindi di uso intuitivo e di facile sostituzione/ Gestione in fase produttiva.
- Se impiegato con tamponi rigidi l'effetto basculante di Isofit garantisce comunque ottime tolleranze geometriche sulla singola piastrina ed evita i difetti di trasparenza tipici dei Punzoni Isostatici.
- È disponibile anche una versione specifica per Stampi S.F.S.

**ISOFIT**

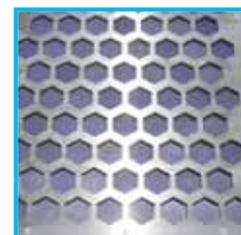
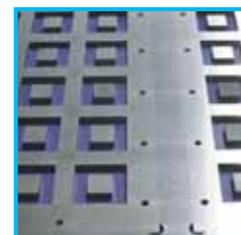
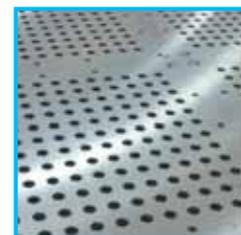
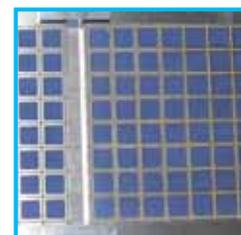
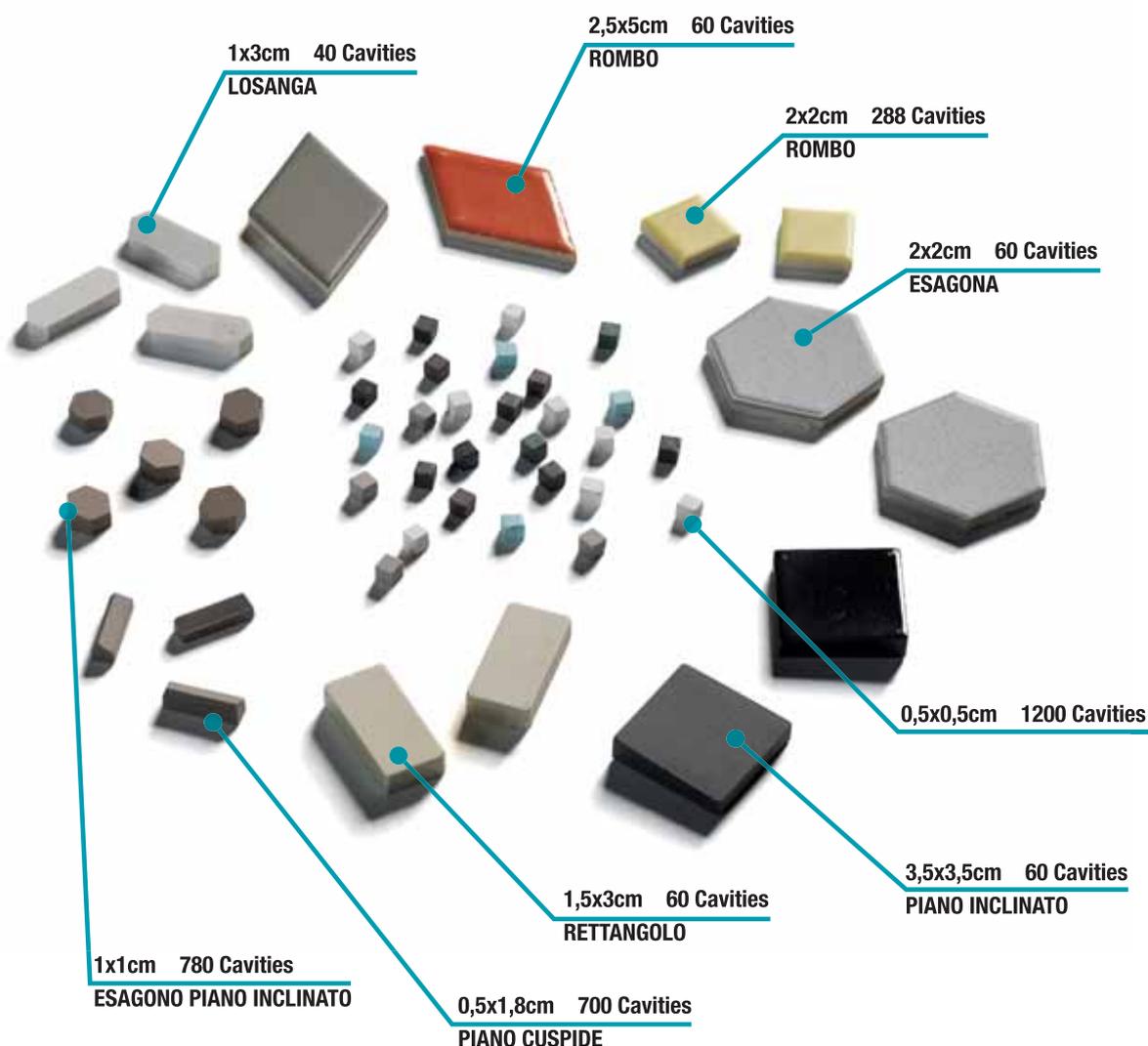
- *ISOFIT consists of an isostatic base for bolting directly onto the punches, both rigid as well as isostatic.*
- *This base is assembled in sequence onto moulds with multiple cavities, and therefore connected by means of hydraulic pipes onto the other bases installed.*
- *During the pressing Isofit allows positive and negative movements both tilting and in thickness thus guaranteeing uniform pressure in all of the cavities of the mould.*
- *This solution is reliable, inexpensive and versatile, it is an excellent alternative to the isostatic mechanical plates normally used.*
- *Once fastened to the punches, the results are magnetized to the upper plates of the press as if it was a normal punch, therefore it is easy to use and to replace/manage during the production phase.*
- *If it is used with rigid punches the tilting effect of Isofit guarantees however excellent geometric tolerance on each singular plate and prevents transparency defects which are characteristic in isostatic stamps.*
- *A specific version for S.F.S. punch is also available.*

**VANTAGGI IN PRODUZIONE:  
PRODUCTION BENEFITS:**

- 1** Incremento di produttività (dal 10% al 100%).  
*Production increase (from 10% to 100%).*
- 2** Vita dei punzoni incrementata.  
*Average life of punches increased.*
- 3** Risparmio energia elettrica.  
*Energy conservation.*
- 4** Effetto isostatico ed antitraparenza invariato.  
*Unchanged isostatic and anti-transparency effect.*
- 5** Minore sensibilità alle variazioni di umidità della polvere.  
*Sensitivity to powder humidity decreased.*
- 6** Eliminazione dei movimenti della polvere durante la pressata.  
*Dust migration during press phase removed.*
- 7** Miglioramento del calibro piastrella.  
*Tile caliber improvement.*
- 8** Riduzione temperatura circuito idraulico della pressa.  
*Temperature decrease of the press hydraulic circuit.*
- 9** Minore stress sulle valvole proporzionali della pressa e su tutta la meccanica in generale.  
*Lower wear of press valves and generally on all mechanic elements.*



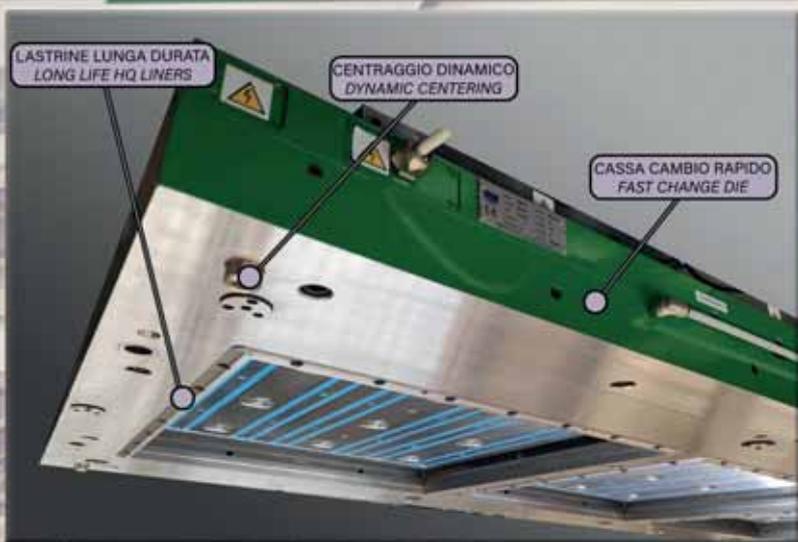
**STAMPI PER MOSAICO      MOSAIC MOULDS**



# ASSOGROUP

STAMPI PER L'INDUSTRIA CERAMICA

Stampo MONOCALIBRO per pressa PH8200 CRS con OPTIONAL  
MONOCALIBER mould for press PH8200 CRS with OPTIONAL



## ASSOGROUP: PIASTRA ISOSTATICA MONOCALIBRO 10 USCITE 75 X 450 CHEVRON

Piastra isostatica MONOCALIBRO 10 uscite 75 x 450 CHEVRON completa di stampo con lastre intercambiabili con sostituzione in reparto a 45° e CARTER per aspirazioni delle polveri in tecnologia GREEN ECONOMY per incrementare la durata delle parti interne soggette ad usura per attrito con polvere e per incrementare la pulizia dell'ambiente circostante.

Staffetta piastrelle di materiale 10 uscite 75 x 450 CHEVRON

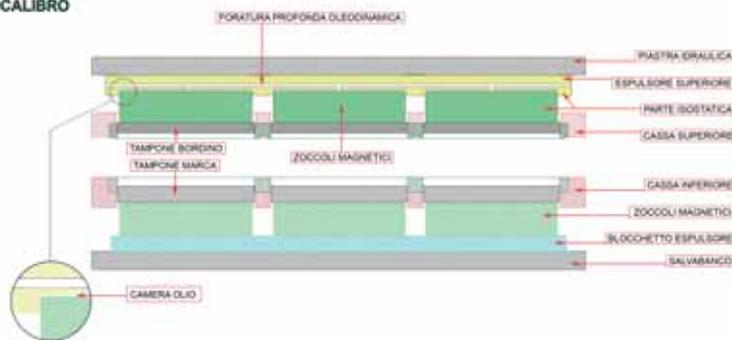


## ASSOGROUP: ISOSTATIC MONOCALIBER PLATE WITH 10 EXITS 75 X 450 CHEVRON

*ISOSTATIC MONOCALIBER PLATE with 10 exits 75 x 450 CHEVRON complete with mould and interchangeable liners with easy replacement and square at 45° complete of CARTER for dust extraction in GREEN ECONOMY technology to increase the duration of the internal parts subject to wear due to friction with dust and to increase cleaning of the surrounding environment*

*RESULT AND FINAL TEST OF TILES 10 exits 75 x 450 CHEVRON*

SCHEMA STAMPO SFS ISOSTATICO MONOCALIBRO



**TECNOLOGIA MONOCALIBRO**

### MONOCALIBRO SUPERIORE

PARTE ISOSTATICA SUPERIORE STAMPO "SFS"



### MONOCALIBRO INFERIORE

PARTE ISOSTATICA INFERIORE STAMPO "SFS"



#### VANTAGGI:

- GRANDE AFFIDABILITÀ DELLO STAMPO E DELLE TENUTE OLEODINAMICHE.
- GARANZIA DI MONOCALIBRO E INCREMENTO DELLA QUALITÀ SUL PRODOTTO FINITO.
- RIDUZIONE DEI COSTI DI PRODUZIONE E DI MAGAZZINO.
- MONOCALIBRO È INOLTRE SINONIMO DI UN'IMPORTANTE RIDUZIONE DEI COSTI AZIENDALI.

**ASSOGROUP**

STAMPI PER L'INDUSTRIA CERAMICA

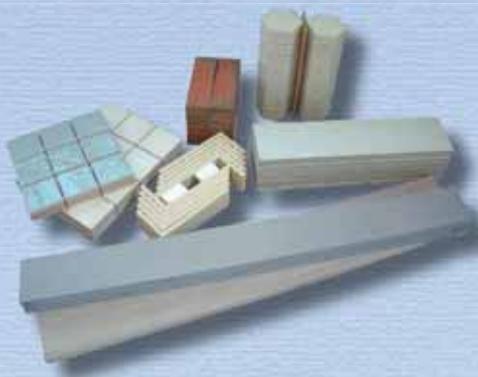


## Sorting and Palletizing



UNITÀ DI COMPATTAMENTO PILE  
PILES COMPACTING UNIT

*Automations for  
ceramics*





UNITÀ DI IMPILAMENTO E CONFEZIONAMENTO PEZZI SPECIALI  
STACKING AND WRAPPING UNIT FOR SPECIAL PIECES



IMPILATORE CON TRASLATORE A VENTOSE VELOCE  
STACKER WITH RAPID SUCTION TRANSLATOR



CONFEZIONATRICE INTEGRALE PER PEZZI SPECIALI  
INTEGRAL PACKING MACHINE FOR SPECIAL PIECES



- Materiali pronta consegna a magazzino
- Componenti per rigenerazione stampi
- Prodotti speciali su richiesta
- Interventi rapidi
- Risposte certe
- Affidabilità





## Sistemi di etichettatura e marcatura industriale

*TOPJET S.p.A. Via Enrico Mattei, 12 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy  
tel. +39 0536 815932 fax. +39 0536 815936 info@topjet.it www.topjet.it*



*Made in Italy*

**vi aspettiamo al TECNA  
Pad. D5 - Stand 015**



*Made in Italy*

**vi aspettiamo al TECNA  
Pad. D5 - Stand 015**

